



Registre des Décès

pour

l'arrondissement d'état civil de la Tour de Tilly.

Le Département de Justice et Police

déclare

que le présent registre renferme trois cents pages.

Lausanne, le 19 décembre 1931

Pour le Département,
Le Chef du Service de Justice :

Y. Alliquet

Le présent volume N° 5 qui commence par le N° 13
des inscriptions de l'année 1932 fait suite à un volume
précédent N° 4 dont les inscriptions vont du N° 39 de l'an-
née 1917 au N° 12 de l'année 1932, ce que nous certifions.

La Bour de Peily le 12 Mars 1932

L'Officier d'Etat Civil

La Faure



N° 13

Cordier
François-Louis

Le onze Mars _____ mil neuf cent trente-deux
à quatorze _____ heures quarante-cinq minutes, est décédé
à Labour de Teily, Avenue de Braméray 4° 40 selon certificat médical,
Cordier François-Louis

profession : _____

originaire de France (Quebwiller) Haut Rhin

domicilié à Labour de Teily

né le 2 juillet _____ 1867 à _____

fils de Cordier François

et de Elisabeth née Faess

état civil marié à Fanny Bertuy

Inscrit au présent registre le 12 Mars _____ 1932 sur la déclaration
de Dame Fanny Cordier à Labour de Teily,
épouse du défunt

Confirmé après lecture:

Fanny Cordier

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué à la Chancellerie de l'état

N° 14

Perrin
Emma

Le seize Mars _____ mil neuf cent trente-deux
à zéro _____ heure trente _____ minutes, est décédée
à Labour de Teily, Avenue de Bel Air 4° 38 selon certificat médical,
Perrin Emma

profession: ménagère

originaire de Giez

domiciliée à Vevey

née le 7 Août _____ 1872 à _____

fille de Chollet Louis-Jean

et de Marie-Louise née Delafontaine

état civil veuve d'Émile-Louis Perrin

Inscrit au présent registre le 17 Mars _____ 1932 sur la déclaration
de M. John Brown, employé de commerce à la
Bour de Teily, beau-fils de la défunte

Confirmé après lecture:

John Brown

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué aux B. C. de Grandson et Vevey

N° 15
 Moewis
 Elise-Marie

Le vingt Mars _____ mil neuf cent trente-deux
 à dix-sept _____ heures _____ minutes, est décédée
 à Labour de Peily, Murt Blancs N° 6 _____ selon certificat médical,
 Moewis Elise-Marie _____

profession : point

originaire des États Unis d'Amérique (New York)

domiciliée à Labour de Peily

née le 14 décembre 1842 à _____

filie de Moewis Charles

et de Emilie-Marie née de Roche

état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 21 Mars _____ 1932 sur la déclaration
 de M. E. Nicolet, fondeur de pouvoirs de banque
 à Yveroy.

Confirmé après lecture :

B. Muelch

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué à la Chancellerie d'Etat

N° 16
 Pierri
 Margaretha

Le deux Avril _____ mil neuf cent trente-deux
 à six _____ heures trente _____ minutes, est décédée
 à Labour de Peily, Rue du Léman N° 8 _____ selon certificat médical,
 Pierri Margaretha _____

profession : point

originaire de Trachselwald (Berne)

domiciliée à Labour de Peily

née le 28 décembre 1855 à _____

filie de Pierri Rudolf

et de Maria-Louise née Huerini

état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 4 Avril _____ 1932 sur la déclaration
 de Dame Anna Pierri à Biemme sœur de
la défunte

Confirmé après lecture :

Anna Pierri

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué à l'é. c. de Trachselwald

N° 17

Oulevey
Berthe-Isabelle

Le trois Avril _____ mil neuf cent trente-deux
à onze _____ heures trente _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Avenue des Alpes N° 9 _____ selon certificat médical,
Oulevey Berthe-Isabelle _____

profession: employé de bureau _____

originaire de Payerne _____

domicilié à Labour de Peily _____

née le 5 Février _____ 1893 à _____

fille de Oulevey Charles _____

et de Cécile-Rose née Mianton _____

état civil célibataire _____

Inscrit au présent registre le 4 Avril _____ 1932 sur la déclaration
de M. Charles Oulevey, retraité à Labour de Peily,
père de la défunte _____

Confirmé après lecture:

Charles Oulevey _____

L'officier de l'état civil:

L. Favre _____

Communiqué à l. G. de Payerne _____

N° 18

Zollinger
Marie-Louise

Le six Avril _____ mil neuf cent trente-deux
à trois _____ heures quinze _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Clos d'Aubonne N° 60 _____ selon certificat médical,
Zollinger Marie-Louise _____

profession: point _____

originaire de Gossau (Lurich) _____

domiciliée à Labour de Peily _____

née le 20 juillet _____ 1851 à _____

fille de Edward François _____

et de Marie-Louise née Maréchaux _____

état civil veuve de Jean Zollinger _____

Inscrit au présent registre le 7 Avril _____ 1932 sur la déclaration
de M. Otto Traders, juge de Paix à Labour de
Peily _____

Confirmé après lecture:

O. Traders _____

L'officier de l'état civil:

L. Favre _____

Communiqué à l. G. de Gossau _____

N° 19

Govett
Anna-Élisabeth

Le vingt-neuf Avril _____ mil neuf cent trente-deux
à quatorze _____ heures _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily * Bellaria, _____ selon certificat médical,
Govett Anna-Élisabeth _____

profession : peint _____

originaire d'Angleterre, selon passe-port N° 1666 délivré.
domiciliée à Labour de Peily par le Consulat de Genève le :
née le 31 Mai _____ 1859 à _____ 31 Mai 1927
fille de Hermann - Arnoldus Crommelin _____
et de Anna-Élisabeth née Van Wickevoort - Crommelin
état civil veuve de Frank - Molyneux Govett _____

Inscrit au présent registre le 30 Avril _____ 1932 sur la déclaration
de M^{lle} Elise - Christine Coup née Crommelin, domici-
liée à Lannvallay près Dinan (France) nièce de la défunte
Consigné après lecture : L'officier de l'état civil :
E. C. Coup - Crommelin Le Faure
Communiqué à la Chancellerie d'état

N° 20

Meier
Jean - Arnold

Le dix Mai _____ mil neuf cent trente-deux
à six _____ heures quarante-cinq minutes, est décédé
à Labour de Peily, bo. de Bel - Air N° 17 _____ selon certificat médical,
Meier Jean - Arnold _____

profession : ancien poëlier _____

originaire de Steckborn (Burgovie) _____

domicilié à Labour de Peily _____

né le 11 Mai _____ 1858 à _____

fils de Meier Henri _____

et de Frédérique née Staub _____

état civil marié à Lina Rosset _____

Inscrit au présent registre le 11 Mai _____ 1932 sur la déclaration
de Dame Lina Meyer à Labour de Peily, épouse
du défunt

Confirmé après lecture :

Lina Meyer

L'officier de l'état civil :

Le Faure

Communiqué à E. C. de Steckborn

N° 21

Carrel
Robert-Louis

Le dix-sept Mai _____ mil neuf cent trente-deux
à dix _____ heures trente _____ minutes, est décédé
à Labour de Seily, Grand'rué N° 40 _____ selon certificat médical,
Carrel Robert-Louis _____

profession : peint _____

originaire de Fribourg et de Courtion _____

domicilié à Labour de Seily _____

né le 17 Mai _____ 1932 à _____

fils de Carrel Henri _____

et de Marie-Germaine née Rouvier _____

état civil célibataire _____

Inscrit au présent registre le 18 Mai _____ 1932 sur la déclaration
de M. Henri Carrel à Labour de Seily, père du
défunt _____

Confirmé après lecture:

Carrel Henri _____

L'officier de l'état civil:

L. Faure _____

Communiqué aux B. G. de Fribourg et Courtion _____

N° 22

Panchaud
Hélène-Charlotte-
Fabienne

Le vingt et un Mai _____ mil neuf cent trente-deux
à dix-neuf _____ heures _____ minutes, est décédée
à Labour de Seily - Lully - Dessous - _____ selon certificat médical,
Panchaud Hélène-Charlotte-Fabienne _____

profession : peint _____

originaire de Poliez-le-Grand et d'Assens _____

domiciliée à Labour de Seily _____

née le 8 Avril _____ 1854 à _____

fille de Panchaud Jules-Jean-David _____

et de Fabienne née Ronjat _____

état civil célibataire _____

Inscrit au présent registre le 23 Mai _____ 1932 sur la déclaration
de Dame S. Panchaud à Labour de Seily, di-
rectrice de l'asile _____

Confirmé après lecture:

S. Panchaud _____

L'officier de l'état civil:

L. Faure _____

Communiqué aux B. G. de Prothens et Challerens _____

N° 23

Ruppen
Anna

Le vingt-huit Mai _____ mil neuf cent trente-deux
à zéro _____ heure quarante-cinq minutes, est décédée
à Labour de Teily, Avenue de la Gare n° 7 _____ selon certificat médical,
Ruppen Anna _____

profession : pointoriginaire de Stalden (Valais)domiciliée à Labour de Teilynée le 24 avril _____ 1884 à _____fille de Prodenmann Johannet de Karolina née Sambriggerétat civil veuve de Hermann Ruppen

Inscrit au présent registre le 29 Mai _____ 1932 sur la déclaration
de Mlle Charlotte Brutsch à Labour de Teily,
nièce de la défunte

Confirmé après lecture :

Brutsch

L'officier de l'état civil :

La FareCommuniqué à l. C. de Stalden

N° 24

Neyroud
Auguste-Alfred

Le premier juin _____ mil neuf cent trente-deux
à dix _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Teily, Avenue de la Gare n° 4 _____ selon certificat médical,
Neyroud Auguste-Alfred _____

profession : coiffeuroriginaire de Chardonnedomicilié à Labour de Teilyné le 27 janvier _____ 1899 à _____fils de Neyroud Charles-Louiset de Maria-Bertha née Sauwalderétat civil marié à Emma-Hélène Eugrin

Inscrit au présent registre le 2 juin _____ 1932 sur la déclaration
de Dame Emma Neyroud à Labour de Teily
épouse du défunt

Confirmé après lecture :

Auguste-Alfred Neyroud

L'officier de l'état civil :

La FareCommuniqué à l. C. de Chardonne

N° 45

Dubuis
Marie-Hélène

Le neuf juin _____ mil neuf cent trente-deux
à cinq _____ heures _____ minutes, est décédée
à Labour de Seily, grand rue n° 42 _____ selon certificat médical,
Dubuis Marie-Hélène _____

profession : ménagère _____
originaire de Corseaux et de Rossinières _____
domiciliée à Labour de Seily _____
née le 3 Mars _____ 1860 à _____
fille de Grivet Jean-Joseph _____
et de Marie née Mesner _____
état civil veuve de Henri-Emile-Marc Dubuis _____

Inscrit au présent registre le 10 juin _____ 1932 sur la déclaration
de M. Louis Dubuis, vigneron à Labour de Seily, fils de la défunte

Confirmé après lecture: Louis Dubuis L'officier de l'état civil: E. Faure

Communiqué aux C. C. de Corseaux & Rossinières

N° 46

Mullaly
Herbert

Le neuf juin _____ mil neuf cent trente-deux
à vingt et une _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Seily, Avenue de Sully _____ selon certificat médical,
Mullaly Herbert _____

profession : général de division en retraite _____
originaire d'Angleterre, selon passe-port n° 2238 délivré par le
domicilié à Labour de Seily - Consul de Genève le 19 juillet 1929
né le 4 juin _____ 1860 à _____
fils de Mullaly John _____
et de Hannah née Tewall _____
état civil veuf de Mabel Read _____

Inscrit au présent registre le 10 juin _____ 1932 sur la déclaration
de M. Brian Mullaly, officier anglais, domicilié à Worthing
(Angleterre) fils du défunt

Confirmé après lecture: B. A. Mullaly L'officier de l'état civil: E. Faure

Communiqué à la chancellerie d'état

N° 27
Galetti
Jean-Georges

Le treize juin _____ mil neuf cent trente-deux
à neuf heures vingt minutes, est décédé
à Labour de Peily, avenue des Alpes n° 13 selon certificat médical,
Galetti Jean-Georges

profession : manœuvre
originaire de Cusore, Domodossola (Novare) Italie
domicilié à Labour de Peily
né le 30 octobre 1878 à
fils de Galetti Daniel-Jean
et de Caroline née Pauli
état civil marié à Alice-Louise Martin

Inscrit au présent registre le 14 juin 1932 sur la déclaration
de dame Alice Galetti à Labour de Peily, épouse
seule du défunt

Confirmé après lecture :

Alice Galetti

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué à la Chancellerie d'état

N° 28
Queret
Luis-Frédéric

Le quatorze juin _____ mil neuf cent trente-deux
à vingt et une heures trente minutes, est décédé
à Labour de Peily, rue de la Cressière n° 26 selon certificat médical,
Queret Luis-Frédéric

profession : employé aux tramways
originaire de Cossonay et Senarclens
domicilié à Labour de Peily
né le 16 octobre 1882 à
fils de Queret Frédéric
et de Susanne-Lenny née Guichard
état civil marié à Aline-Cécile Panchaud

Inscrit au présent registre le 15 juin 1932 sur la déclaration
de dame Aline Queret à Labour de Peily, épouse
du défunt

Confirmé après lecture :

Aline Queret Panchaud

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué à l. G. de Cossonay

N° 29
Dind
Louise - Emma

Le quinze Juin mil neuf cent trente-deux
à dix-huit heures trente minutes, est décédée
à Labour de Peily, avenue des Alpes n° 29 selon certificat médical,
Dind Louise - Emma

profession : ménagère
originaire de Saint Cierges
domiciliée à Labour de Peily
née le 14 Août 1883 à
fille de Fidoux Auguste - Amédée
et de Rosalie née Briod
état civil mariée à Emile - Auguste Dind

Inscrit au présent registre le 16 Juin 1932 sur la déclaration
de M. Emile Dind, instituteur à Labour de
Peily, époux de la défunte

Confirmé après lecture:

E. Dind

L'officier de l'état civil:

L. Favre

Communiqué à l. C. de St Cierges.

N° 30
Borel
Marie - Louise

Le vingt Juin mil neuf cent trente-deux
à zéro heure quinze minutes, est décédée
à Labour de Peily, avenue des Alpes n° 17 selon certificat médical,
Borel Marie - Louise

profession : ménagère
originaire de Vevey, Venchiâtel et Courvet
domiciliée à Labour de Peily
née le 8 Avril 1852 à
fille de Dénériaz François - Samuel
et de Jeanne - Louise dite Lisette née Dufey
état civil veuve de Jean - Daniel Borel

Inscrit au présent registre le 22 Juin 1932 sur la déclaration
de M. Louis Dénériaz, employé Nestlé à Labour de
Peily, beau-fils de la défunte.

Confirmé après lecture:

Louis Dénériaz

L'officier de l'état civil:

L. Favre

Communiqué aux l. C. de Vevey, Venchiâtel et Courvet.

N° 31

Genton
Charles

Le dix juillet _____ mil neuf cent trente-deux
à cinq _____ heures quarante-cinq minutes, est décédé
à Labour de Peily, Chemin des Pruleses N° 10 selon certificat médical,
Genton Charles

profession : secrétaire de préfecture

originaire de St Saphorin (Lavaux) et Chardonne

domicilié à Labour de Peily

né le 8 juillet _____ 1879 à _____

fils de Genton Henri

et de Julie née Gavin

état civil marié à Marie Goly

Inscrit au présent registre le 12 juillet _____ 1932 sur la déclaration
de M. Henri Genton, employé textile, domicilié
à Labour de Peily, fils du défunt

Confirmé après lecture :

Genton

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué aux C. C. de Cossier et St Saphorin

N° 32

Ryff
William - Edouard

Le quatorze juillet _____ mil neuf cent trente-deux
à vingt-trois _____ heures quarante-cinq minutes, est décédé
à Labour de Peily, rue du Château N° 16 selon certificat médical,
Ryff William - Edouard

profession : menuisier

originaire de Karwangen (Berne)

domicilié à Labour de Peily

né le 4 avril _____ 1883 à _____

fils de Ryff Louis

et de Fanny-Louise née Sautter

état civil marié à Anne-Thérèse née Tublioz

Inscrit au présent registre le 16 juillet _____ 1932 sur la déclaration
de Dame Thérèse Ryff à Labour de Peily, épouse
du défunt

Confirmé après lecture :

Ryff

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué à C. C. de Karwangen.

N° 33

Schneider
Lina

Le vingt et un juillet — mil neuf cent trente-deux
à vingt et une heures — minutes, est décédée
à Labour de Feily, Clos d'Aubonne n° 46 selon certificat médical,
Schneider Lina

profession : ménagère

originaire de Metendorf

domiciliée à Labour de Feily

née le 28 Mars 1863 à

fille de Rikis Abraham

et de Elisabeth née Samscher

état civil mariée à Alfred Schneider

Inscrit au présent registre le 22 juillet 1932 sur la déclaration
de M. W. Schneider, commerçant à Labour de
Feily, fils de la défunte

Confirmé après lecture:

W. Schneider

L'officier de l'état civil:

L. Favre

Communiqué à b. G. de Chierachem

N° 34

Kiersch
Hendrik Jakob -
Paul - Albert

Le vingt-trois juillet — mil neuf cent trente-deux
à quinze heures trente — minutes, est décédé
à Labour de Feily "l'Ermitage", selon certificat médical,
Kiersch Hendrik - Jakob - Paul - Albert

= nationalité du Consul des Pays Bas à Berne du 29 avril 1932 n° 1518

profession : ancien professeur ; = septentrional selon certificat de

originaire des Pays-Bas (Harle Ristel) Province du Brabant

domicilié à Haarlem en séjour à Labour de Feily

né le 5 décembre 1852 à

fils de Kiersch Joan - Christophe

et de Petronella Adriana Alberta Paulina née Laats

état civil veuf de Cato Fentener van Vlissingen

Inscrit au présent registre le 26 juillet 1932 sur la déclaration
de Madame Constance Matthysen à Lausanne, parents
du défunt

Confirmé après lecture:

D. S. Matthysen

L'officier de l'état civil:

L. Favre

Communiqué à la Chancellerie d'état

N° 35

Meystre
Emile-Louis

Le vingt-six Juillet _____ mil neuf cent trente-deux
à quatorze _____ heures trente _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Avenue de Gully n° 7 _____ selon certificat médical,
Meystre Emile-Louis _____

profession : industriel _____

originaire de Blierrens _____

domicilié à Labour de Peily _____

né le 6 avril _____ 1849 à _____

fils de Meystre Jean-Louis _____

et de Jeanne-Louise-Henriette née Currian _____

état civil marié à Julie-Fanny-Sophie-Louise Favarger _____

Inscrit au présent registre le 24 juillet _____ 1932 sur la déclaration
de Dame Louisa Meystre à Labour de Peily, épouse
du défunt _____

Confirmé après lecture :

L. Meystre Favarger

Communiqué à l. G. de St. Biorges

L'officier de l'état civil :

L. Faure

N° 36

Mornier
Denise-Sophie

Le trente Juillet _____ mil neuf cent trente-deux
à dix-huit _____ heures _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, Avenue des Alpes n° 7 _____ selon certificat médical,
Mornier Denise-Sophie _____

profession : ménagère _____

originaire de Villars-le-Grand _____

domiciliée à Labour de Peily _____

née le 15 Décembre _____ 1896 à _____

fille de Golay Jules-Marc _____

et de Cézarine-Lusanne née Brunner _____

état civil mariée à Paul-Robert Mornier _____

Inscrit au présent registre le 1^{er} Août _____ 1932 sur la déclaration
de M. Robert Mornier, employé Vestli à la
Cour de Peily, époux de la défunte _____

Confirmé après lecture :

R. Mornier

Communiqué à l. G. de Constantine

L'officier de l'état civil :

L. Faure

N° 37

Petter
Auguste

Le deux août _____ mil neuf cent trente-deux
à quatorze) _____ heures quinze) _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Avenue de la Cressine selon certificat médical,
Petter Auguste

profession: voyageur de commerce

originaire de Môtier (Fribourg)

domicilié à Paris, en séjour à Plégier

né le 4 juin _____ 1861 à _____

fils de Petter Jules

et de Louise - Esther - Françoise née Rouleau

état civil marié à Louise Heuveler

Inscrit au présent registre le 3 août _____ 1932 sur la déclaration
de M. A. Petter, négociant à Paris fils du
défunt

Confirmé après lecture:

Heuveler

L'officier de l'état civil:

L'Havre

Communiqué à l. G. de Môtier

N° 38

Hebischer
Marie - Aloyse

Le six août _____ mil neuf cent trente-deux
à six _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Avenue de Braménoy n° 33 selon certificat médical,
Hebischer Marie - Aloyse

profession: ménagère

originaire de St. Antoine (Fribourg)

domiciliée à Labour de Peily

née le 9 Septembre _____ 1862 à _____

fille de Carrard Cyprien

et de Madeleine née Auguet

état civil veuve de Alfred - Lucien Hebischer

Inscrit au présent registre le 8 août _____ 1932 sur la déclaration
de M. Charles Hebischer, comptable à Labour
de Peily, fils de la défunte.

Confirmé après lecture:

Albéric

L'officier de l'état civil:

L'Havre

Communiqué à l. G. de St. Antoine

N° 39
Frantschi
Sudwig-Johann

Le vingt-sept Août _____ mil neuf cent trente-deux
à cinq _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Avenue de la Gare n° 3 selon certificat médical,
Frantschi Sudwig-Johann _____

profession : vigneron _____
originaire de Saanen (Berne) _____
domicilié à Labour de Peily _____
né le 4 Novembre _____ 1885 à _____
fils de Frantschi Johann - Sudwig _____
et de Johanna - Franziska née Felpouds _____
état civil veuf de Fanny - Maria née Borboin _____

Inscrit au présent registre le 29 Août _____ 1932 sur la déclaration
de M. O. Knaden, Juge de Paix à Labour de Peily

Confirmé après lecture :

O. Knaden

L'officier de l'état civil :

E. Favre

Communiqué à E. G. de Saanen

N° 40
Schneeberger
Marie - Apolline

Le trente et un Août _____ mil neuf cent trente-deux
à quatorze _____ heures _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, rue du Collège n° 4 selon certificat médical,
Schneeberger Marie - Apolline _____

profession : ménagère _____
originaire de Dürrenroth (Berne) _____
domiciliée à Labour de Peily _____
née le 25 Décembre _____ 1868 à _____
fille de Darbellay Maurice - Joseph _____
et de Marguerite née Pièce _____
état civil veuve de Charles Schneeberger _____

Inscrit au présent registre le 1^{er} Septembre _____ 1932 sur la déclaration
de M. J. Schneeberger, pêcheur à Labour de Peily,
beau-frère de la défunte

Confirmé après lecture :

J. Schneeberger

L'officier de l'état civil :

E. Favre

Communiqué à E. G. de Dürrenroth

N° 41

Beroud
Elise

Le quatorze Septembre — mil neuf cent trente-deux
à vingt et une — heures — minutes, est décédé
à Labour de Feily, route de Chailly — selon certificat médical,
Beroud Elise

profession : pointoriginaire de Bestevauxdomiciliée à Labour de Feilynée le 16 Mars — 1853 àfille de Vincent Laques-Philippeet de Jeanne-Louise née Félixétat civil veuve de Jean-Pierre Beroud

Inscrit au présent registre le 15 Septembre — 1932 sur la déclaration
de M. A. Chevalley horticulteur à Labour de Feily, beau-fils de la défunte

Confirmé après lecture:

A. Chevalley.

L'officier de l'état civil:

L. FaureCommuniqué à E. G. de Polizieux

N° 42

Matthews
Caroline

Le dix-huit Septembre — mil neuf cent trente-deux
à six — heures vingt — minutes, est décédé
à Labour de Feily, Avenue de Braméray 32 selon certificat médical,
Matthews Caroline

profession : pointoriginaire de Boston (Mass) U.S.A., selon passe-port N° 5594domiciliée à Labour de Feily = délivré par le Consul Américainnée le 17 décembre — 1855 à Genève le 18 Mai 1909fille de Matthews Nathanet de Albertine née Brunkenétat civil célibataire

Inscrit au présent registre le 20 Septembre — 1932 sur la déclaration
de Mlle Sarah, #6, Matthews à Boston, sœur de la défunte,
en religion Sœur Paula.

Confirmé après lecture:

Sœur Paula

L'officier de l'état civil:

L. FaureCommuniqué à la Chancellerie d'état

N° 43
Dénériaz
Fanny-Louise

Le quatre Octobre _____ mil neuf cent trente-deux
à sept _____ heures trente _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily + La Doges, _____ selon certificat médical,
Dénériaz Fanny-Louise _____

profession : ménagère _____
originaire de Chardonne et de Chexbres _____
domiciliée à Labour de Peily _____
née le 27 Mars _____ 1849 à _____
fille de Dénériaz Jean-Louis _____
et de Françoise-Marie née Bavel _____
état civil veuve de Jean-François Dénériaz _____

Inscrit au présent registre le 5 Octobre _____ 1932 sur la déclaration
de M. Emile Dénériaz, agriculteur à Labour de Peily,
petit fils de la défunte _____

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

Emile Dénériaz

L. Favre

Communiqué aux E. C. de Corsier et St Saphorin

N° 44
Kehrly
Jean-Rodolphe-Alfred

Le six Octobre _____ mil neuf cent trente-deux
à dix-huit _____ heures quinze _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Str. des Baumettes 704 _____ selon certificat médical,
Kehrly Jean-Rodolphe-Alfred _____

profession : comptable _____
originaire de Schwanden (Berne) _____
domicilié à Labour de Peily _____
né le 18 janvier _____ 1861 à _____
fils de Kehrly Jacob _____
et de Elise née Hbanfluh _____
état civil veuf de Marie-Jenny née Toddy _____

Inscrit au présent registre le 7 Octobre _____ 1932 sur la déclaration
de Dame Adèle Puenzieux à Labour de Peily,
nièce du défunt _____

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

Adèle Puenzieux

L. Favre

Communiqué à E. C. de Priesz

N° 45

Roth

Stéphanie - Euphrasine

Le seize Octobre _____ mil neuf cent trente-deux
à vingt-trois _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Feily, Avenue des Alpes N° 15 selon certificat médical,
Roth Stéphanie - Euphrasine

profession : négociante

originaire de Roggweil (Thurgovie)

domicilié à Labour de Feily

née le 16 Mai _____ 1886 à _____

fille de Touilloz Louis

et de Otilie née Jay

état civil veuve en premières noces de Chappot Joseph-Pierre et épouse en secondes noces de Roth Nikolai

Inscrit au présent registre le 17 Octobre _____ 1932 sur la déclaration
de M. O. Knaden Juge de Paix à Labour de Feily

Confirmé après lecture:

O. Knaden

L'officier de l'état civil:

L. Favre

Communiqué à l. G. de Roggweil

N° 46

Rösch

Ernest

Le sept Novembre _____ mil neuf cent trente-deux
à deux _____ heures quarante-cinq minutes, est décédé
à Labour de Feily, rue du Stand N° 3 selon certificat médical,
Rösch Ernest

profession : ancien valet de chambre

originaire de Limpach (Berne)

domicilié à Labour de Feily

né le 6 Février _____ 1864 à _____

fils de Rösch Joseph

et de Fanny née Beaumond

état civil marié à Augusta Bernens.

Inscrit au présent registre le 8 Novembre _____ 1932 sur la déclaration
de Mlle Louise Rösch à Labour de Feily, sœur
du défunt

Confirmé après lecture:

Louise Rösch

L'officier de l'état civil:

L. Favre

Communiqué à l. G. de Limpach

N° 47
 Edward
 Auguste-Louis

Le huit novembre _____ mil neuf cent trente-deux
 à vingt-trois _____ heures _____ minutes, est décédé
 à Labour de Peily, Avenue de Braméray 46 selon certificat médical,
 Edward Auguste-Louis

profession : ferblantier

originaire de Evanches

domicilié à Labour de Peily

né le 3 juin _____ 1875 à _____

fils de Edward Louis-Auguste

et de Marie-Henriette née Burmens

état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 9 novembre _____ 1932 sur la déclaration
 de Melle Suzanne Moriggi à Labour de Peily, mère
 du défunt

Confirmé après lecture :

Suzanne Moriggi

L'officier de l'état civil :

L. Favre

Communiqué à E. G. de Evanches

N° 48
 Urfer
 Christian

Le vingt-neuf novembre _____ mil neuf cent trente-deux
 à cinq _____ heures _____ minutes, est décédé
 à Labour de Peily, Grand' rue N° 52 _____ selon certificat médical,
 Urfer Christian

profession : ancien boucher

originaire de Burgisteira (Berne)

domicilié à Labour de Peily

né le 29 Mai _____ 1848 à _____

fils de Urfer Magdalena-Christians

et de _____

état civil veuf en premières noces de Maria-Magdalena
 Josephine née Christener dès le 1^{er} juillet 1890 et marié
 en secondes noces à Rosette née Leibundgut

Inscrit au présent registre le 30 novembre _____ 1932 sur la déclaration
 de Dame Rosa Kaiser-Urfer à Labour de Peily
 fille du défunt

Confirmé après lecture :

R. Krauw.

L'officier de l'état civil :

L. Favre

Communiqué à E. G. de Kirchenthurnen

N° 49

Harris

Ellen - Gertrude

Le sept décembre _____ mil neuf cent trente-deux
à six _____ heures trente _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, Avenue de Bel Air N° 29 selon certificat médical,
Harris Ellen - Gertrude

profession: point _____
originaire de Angleterre, Windsor } selon passe-port délivré
domiciliée à Labour de Peily } par le Foreign office à
Londres le 5 Mai 1925 sous
née le 6 Avril _____ 1860 à _____ N° 54269.
fille de Harris William _____
et de Ellen née Stoughton _____
état civil célibataire _____

Inscrit au présent registre le 7 décembre _____ 1932 sur la déclaration
de Dame Barbara - Duncan Harris, domiciliée
à Croydon (Angleterre) belle-sœur de la défunte

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

B. Duncan Harris

de Faire

Vu, le 12 décembre 1932

Le Préfet,

mayor de Paris

Communiqué à la Chancellerie de l'état

N° 50

Curtis

Margaret - Helena - Marie

Le onze décembre _____ mil neuf cent trente-deux
à dix-huit _____ heures quinze _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, Avenue de Lully N° 26 selon certificat médical,
Curtis Margaret - Helena - Marie

profession: point _____
originaire d'Angleterre, Londres, } selon passe-port délivré par
domiciliée à Labour de Peily } le Foreign office à Londres
le 31 Mars 1931 sous N° 359936.
née le 21 Avril _____ 1856 à _____
fille de Candy Charles _____
et de Marguerite née Papineau _____
état civil veuve de Philippe Curtis _____

Inscrit au présent registre le 13 décembre _____ 1932 sur la déclaration
de Mlle Marguerite - Marie - Kathleen Curtis, domiciliée
à Labour de Peily, fille de la défunte

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

Marguerite - Marie - Kathleen Curtis.

de Faire

Communiqué à la Chancellerie d'état

N° 51

Loumyer

Guy. Albert. Brundel. Russell

Le onze Décembre _____ mil neuf cent trente-deux
à neuf _____ heures cinquante-cinq minutes, est décédé
à La Bour de Peily, Avenue des Alpes _____ selon certificat médical,
Loumyer Guy. Albert. Brundel. Russell _____

profession : écrivain _____
originaire d'Angleterre, Mimwood _____
domicilié à Lausanne _____
né le 9 Novembre _____ 1881 à _____
fils de Loumyer Henry-Gérald-François-Célestin _____
et de Edith née Mackenzie _____
état civil célibataire _____

(selon passe-port délivré par le
Consul Britannique à Genève
le 8 Mai 1928 sous N° 1386)

Inscrit au présent registre le 13 décembre _____ 1932 sur la déclaration
de Mlle Elsie Burger à Lausanne, femme de chambre
de la famille du défunt _____

Confirmé après lecture:

El. Burger

L'officier de l'état civil:

L. Favre

Communiqué à la Chancellerie d'état

N° 52

Barbier

Jacques-Albert

Le dix-sept Décembre _____ mil neuf cent trente-deux
à huit _____ heures trente _____ minutes, est décédé
à La Bour de Peily, Avenue de Braminaz 45 _____ selon certificat médical,
Barbier Jacques-Albert _____

profession : représentant de commerce _____
originaire de Boudry (Vevy) _____
domicilié à La Bour de Peily _____
né le 12 juillet _____ 1870 à _____
fils de Barbier Jacques-Albert _____
et de Catherine-Caroline née Zimmermann _____
état civil marié à Marie née Mory _____

Inscrit au présent registre le 19 décembre _____ 1932 sur la déclaration
de M. Henri Barbier, employé Nestlé à La Bour de Peily
fils du défunt _____

Confirmé après lecture:

Henri Barbier

L'officier de l'état civil:

L. Favre

Communiqué à la C. de Boudry

N° 53

Wüthrich
Magdalena

Le vingt-trois Décembre — mil neuf cent trente-deux
à neuf heures minutes, est décédé
à Labour de Peily, Clos d'Aubonne 7-9 selon certificat médical,
Wüthrich Magdalena

profession : point

originaire de Crub (Berne)

domicilié à Labour de Peily

née le 5 Octobre 1856 à

fille de Wüthrich Friedrich

et de Elisabeth née Wolmeran

état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 24 décembre 1932 sur la déclaration
de M^r Francis Roulet, voyageur de commerce à
Samsame

Confirmé après lecture:

F. Roulet

L'officier de l'état civil:

L. Favre

Communiqué à E. C. de Crub.

N°

Le mil neuf cent
à heure minutes, est décédé
à selon certificat médical,

profession :

originaire d

domicilié à

né le 1 à

fil de

et de

état civil

L'inscription portant le
numéro 53 à la page 21
est la dernière de l'année
1932.

Les deux exemplaires de
ce registre sont de teneur
identique.

Labour de Peily le 31 dé-
cembre 1932

L'officier d'état civil

L. Favre

Inscrit au présent registre le 19 sur la déclaration
d

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

Communiqué



N° 1

Félix
Marie-Louise

Le premier Février _____ mil neuf cent trente-trois
à deux _____ heures _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, Avenue des Haumes selon certificat médical,
Félix Marie-Louise

profession : ancienne institutrice

originaire de La Rogivue

domiciliée à Labour de Peily

née le 18 Juin _____ 1860 à _____

fille de Dupraz François-Louis

et de Mariamne-Marguerite née Rubattel

état civil mariée à Henri-Louis Félix

Inscrit au présent registre le 4 Février _____ 1933 sur la déclaration
de Melle Marguerite Félix, domiciliée à Labour
de Peily, fille de la défunte

Confirmé après lecture :

M^le Félix

L'officier de l'état civil :

L'heure

Communiqué à S. C. de Palézieux

N° 2

Vauthey
Marie-Anne

Le cinq Février _____ mil neuf cent trente-trois
à six _____ heures trente _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, Avenue des Alpes N° 18 selon certificat médical,
Vauthey Marie-Anne

profession : ménagère

originaire de Châtel St Denis

domiciliée à Labour de Peily

née le 28 Octobre _____ 1842 à _____

fille de Yenni Jacques

et de Marie née Eltschinger

état civil venue de François-Cyprien Vauthey

Inscrit au présent registre le 6 Février _____ 1933 sur la déclaration
de Melle Marie Vauthey, domiciliée à Labour
de Peily, fille de la défunte

Confirmé après lecture :

Marie Vauthey

L'officier de l'état civil :

L'heure

Communiqué à S. C. de Châtel St Denis

N° 3

Delafontaine
François-Louis

Le six Février _____ mil neuf cent trente-trois
à treize _____ heures quinze _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, "Les Cerisiers" _____ selon certificat médical,
Delafontaine François-Louis _____

profession : ancien employé de fabrique _____

originaire de Tevey et de Corsier _____

domicilié à Labour de Peily _____

né le 12 Novembre 1850 à _____

fils de Delafontaine Jean-Urich-Etienne _____

et de Jeanne-Françoise née Dénéry _____

état civil veuf en premières nocces de Jenny-Henriette

née Bretenoud et veuf en secondes nocces de Marie-

Carola Gallandot née Pariswyl _____

Inscrit au présent registre le 8 Février _____ 1933 sur la déclaration

de dame veuve Hélène Sandan née Delafontaine

à Tevey, fille du défunt _____

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

H. Sandan Delafontaine L. Faure

Communiqué aux C. C. de Tevey et Corsier _____

N° 4

Coigny
Audrée-Jeanne-Georgette

Le dix-sept Février _____ mil neuf cent trente-trois

à quatorze _____ heures _____ minutes, est décédée

à Labour de Peily, rue du Stand 123 _____ selon certificat médical,

Coigny Audrée-Jeanne-Georgette _____

profession : ménagère _____

originaire de Champtauray (Vand) _____

domiciliée à Labour de Peily _____

née le 23 décembre 1901 à _____

fille de Cartier Gabriel-Georges _____

et de Marie-Berthe née Fournier _____

état civil mariée à Robert-Aloïs Coigny _____

Inscrit au présent registre le 18 Février _____ 1933 sur la déclaration

de M. Robert Coigny, gypsière-peintre à La

Bour de Peily, mari de la défunte _____

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

R. Coigny L. Faure

Communiqué à C. C. de Combremont _____

N° 5

Corbaz
Louis

Le dix-neuf Février — mil neuf cent trente-trois
à quinze — heures trente-cinq — minutes, est décédé
à Labour de Peily, chemin de Tassin n° 8 — selon certificat médical,
Corbaz Louis

profession : chef de gare retraité

originaire de Mont et de Lausanne

domicilié à Labour de Peily

né le 15 décembre 1865 à

fils de Corbaz Jeanne-Françoise

et de

état civil veuf de Julie-Marie-Henriette née Many

Inscrit au présent registre le 20 Février — 1933 sur la déclaration
de Dame Alice Prod'hon à Labour de Peily, nièce
du défunt

Confirmé après lecture :

A Prod'hon

L'officier de l'état civil :

L. Favre

Communiqué aux l. C. de Romanel et Lausanne

N° 6

Henriod
Auguste-Jean-Pierre

Le vingt-trois Février — mil neuf cent trente-trois
à une — heure vingt-cinq — minutes, est décédé
à Labour de Peily, grand'mue n° 39 — selon certificat médical,
Henriod Auguste-Jean-Pierre

profession : chef pionnier

originaire de Echandens

domicilié à Labour de Peily

né le 16 Mai — 1869 à

fils de Henriod François

et de Jeanne-Françoise née Genton

état civil marié à Marie-Virginie Gueret

Inscrit au présent registre le 24 Février — 1933 sur la déclaration
de Dame Virginie Henriod, domiciliée à La
Bour de Peily, épouse du défunt

Confirmé après lecture :

Virg. Henriod

L'officier de l'état civil :

L. Favre

Communiqué à l. C. de Conay.

N° 7

Picot

Francis-Mary-Douglas

Le vingt-quatre Février — mil neuf cent trente-trois
à sept — heures vingt — minutes, est décédée
à La Cour de Feily, Killa Rollin — selon certificat médical,
Picot Francis-Mary-Douglas.

profession : aucune — } selon passe-port N° 444352 délivré par
originaire d'Angleterre } le Foreign-Office à Londres le 15 Août 1931
domiciliée à La Cour de Feily
née le 8 Octobre — 1862 à —
fille du Major-général Douglas Scott
et de Henriette née Williams
état civil mariée à Henry-Philip Picot

Inscrit au présent registre le 25 Février — 1933 sur la déclaration
de Dame Henrietta Thorburn née Picot, domiciliée
à Londres, fille de la défunte

Confirmé après lecture:

Risa Thorburn.

L'officier de l'état civil:

Le Faure

Communiqué à la Chancelleuse de l'état

N° 8

Chappuis

Louise

Le trois Mars — mil neuf cent trente-trois
à dix-sept — heures cinquante-cinq minutes, est décédé
à La Cour de Feily "En Purier" — selon certificat médical,
Chappuis Louise

profession : ménagère
domiciliée à Planchamp (Châtelard)
~~originaire de~~
domiciliée à originaire de Riva
née le 16 Septembre — 1859 à —
fille de Paley Jean-Louis
et de Jeanne-Louise née Rougé
état civil veuve de Charles-Frédéric Chappuis

Inscrit au présent registre le 4 Mars — 1933 sur la déclaration
de M. Albert Chabloz, agriculteur à Purier sur la
Cour de Feily, beau fils de la défunte

Confirmé après lecture:

Le Faure

L'officier de l'état civil:

Le Faure

Communiqué aux b. c. de St Saphorin et Montreux.

N° 9
Grant
Susannah-Élisabeth

Le vingt-quatre avril _____ mil neuf cent trente-trois
à quatre _____ heures _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, Avenue de Bel Air N° 60 selon certificat médical,
Grant Susannah-Élisabeth

profession : point _____ (selon passe-port N° 60 délivré
originaire d'Angleterre (Londres) par le Consul britannique)
domicilié à Labour de Peily _____ (de Lyon le 11 Septembre) 1916
née le 19 Février _____ 1854 à _____
fille de Hopcraft George _____
et de Susanna née Pead _____
état civil veuve de Daniel-Alexander Grant _____

Inscrit au présent registre le 24 Avril _____ 1933 sur la déclaration
de M. Charles Comtesse domicilié à Labour de Peily

Confirmé après lecture :

C. Comtesse

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué à la chancellerie de l'état

N° 10
Montet
Jean-Philippe

Le vingt-neuf avril _____ mil neuf cent trente-trois
à zéro _____ heure _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Av. des Baumes N° 13 _____ selon certificat médical,
Montet Jean-Philippe

profession : négociant _____
originaire de Blonay _____
domicilié à Labour de Peily _____
né le 25 janvier _____ 1877 à _____
fils de Montet Louis-Aimé _____
et de Fanny-Lophie née Dumier _____
état civil marie à Elise Merbach _____

Inscrit au présent registre le 1^{er} Mai _____ 1933 sur la déclaration
de M. Marcel Montet, électricien, domicilié à
Labour de Peily, fils du défunt

Confirmé après lecture :

M. Montet

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué à S. C. de St Léger

N° 11

Queret
Lules-Alfred

Le seize Mai _____ mil neuf cent trente-trois
à huit _____ heures cinq _____ minutes, est décédé
à La Bour de Peily, clos d'Aubonne 9 _____ selon certificat médical,
Queret Lules-Alfred _____

profession : électricienoriginaire de Chardonnedomicilié à La Bour de Peilyné le 7 janvier _____ 1863 à _____fils de Queret Jean-David-Charleset de Marie-Julie née Chérisétat civil marié à Blise Traders

Inscrit au présent registre le 17 Mai _____ 1933 sur la déclaration
de M. Gustave Queret, inspecteur aux téléphones, do-
milié à La Bour de Peily, fils du défunt

Confirmé après lecture:

Queret Gustave

L'officier de l'état civil:

L. FaureCommuniqué à S. G. de Corsier

N° 12

Chessex
Louis-Frédéric

Le dix-neuf Mai _____ mil neuf cent trente-trois
à vingt et une _____ heures quarante-cinq _____ minutes, est décédé
à La Bour de Peily, Av. de la Cressière 26 _____ selon certificat médical,
Chessex Louis-Frédéric _____

profession : manœuvreoriginaire des Planches (Montreux)domicilié à La Bour de Peilyné le 2 Novembre _____ 1889 à _____fils de Chessex Henri-Louiset de Elisa née Chevalleyétat civil marié à Violette-Elise-Emma-Lina née
Hermingard

Inscrit au présent registre le 20 Mai _____ 1933 sur la déclaration
de M. Otto Traders juge de Paix, domicilié à
La Bour de Peily

Confirmé après lecture:

O. Traders Juge de Paix

L'officier de l'état civil:

L. FaureCommuniqué à S. G. de (Rossinières) Montreux

N° 13
 von Romberg
 Margarete - Imma

Le vingt et un Mai _____ mil neuf cent trente-trois
 à trois _____ heures trente _____ minutes, est décédé
 à Labour de Seily, Avenue de Sully N° 16 _____ selon certificat médical,
 von Romberg Margarete - Imma

profession : point

originaire de Berlin (Allemagne)

domiciliée à Labour de Seily

née le 6 Février _____ 1860 à _____

filie de von Romberg Leonhard

et de Imma née von Eckardtstein

état civil celibataire

Inscrit au présent registre le 22 Mai _____ 1933 sur la déclaration
 de M: Gilbert von Romberg, domicilié en Allema
gne, frère de la défunte

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

Gilbert von Romberg

L. Faure

Communiqué à la Chancellerie de l'état

N° 14
 Henschow
 Marie - Pélagie

Le vingt et un Mai _____ mil neuf cent trente-trois
 à vingt-trois _____ heures trente _____ minutes, est décédé
 à Labour de Seily "entre deux Villes" _____ selon certificat médical,
 Henschow Marie - Pélagie

profession : négociant

originaire de Rossinières

domiciliée à Vevey

née le 14 Octobre _____ 1863 à _____

filie de Daflov Joseph

et de Louise née Coquet

état civil marlée à Edouard - Louis - Henri Henschow

Inscrit au présent registre le 22 Mai _____ 1933 sur la déclaration
 de M: Otto Tusaders, Juge de Paix, domicilié à
Labour de Seily

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

O. Tusaders

L. Faure

Communiqué aux C. de Rossinières et Vevey

N° 15

Herter
Élise-Fanny-Julie
dite Eugénie

Le vingt-trois Mai _____ mil neuf cent trente-trois
à trois _____ heures trente _____ minutes, est décédée
à Labour de Seily, rue des Berceaux 4^e 10 _____ selon certificat médical,
Herter Élise-Fanny-Julie dite Eugénie _____

profession : ménagère _____

originaire de Savigny _____

domiciliée à Labour de Seily _____

née le 29 Novembre _____ 1866 à _____

fille de Baumgartner Nicolas _____

et de Anna-Maria née Witschi _____

état civil veuve de Frédéric-Eugène Herter _____

Inscrit au présent registre le 24 Mai _____ 1933 sur la déclaration
de Dame Andrie Dauppen-Herter à Labour de
Seily, fille de la défunte _____

Confirmé après lecture:

D. Dauppen-Herter _____

L'officier de l'état civil:

L. Faure _____

Communiqué à la C. C. de Savigny _____

N° 16

Brenner
Sohanna-Ida

Le premier juin _____ mil neuf cent trente-trois
à onze _____ heures vingt _____ minutes, est décédée
à Labour de Seily, Murs Blancs 10 _____ selon certificat médical,
Brenner Sohanna-Ida _____

profession : domestique _____

originaire de Biberach (Württemberg) Allemagne _____

domiciliée à Labour de Seily _____

née le 21 Janvier _____ 1903 à _____

fille de Brenner George _____

et de Marie-Esther née Gay _____

état civil célibataire _____

Inscrit au présent registre le 1^{er} Juin _____ 1933 sur la déclaration
de M. Georges Brenner, cuisinier, domicilié à Labour
de Seily, frère de la défunte _____

Confirmé après lecture:

G. Brenner _____

L'officier de l'état civil:

L. Faure _____

Communiqué à la Chancellerie de l'état _____

N° 17
 Agnelli
 Louisa dite Beresa

Le trois juin _____ mil neuf cent trente-trois
 à huit _____ heures trente _____ minutes, est décédée
 à Labour de Peily, rue du Collège 14 _____ selon certificat médical,
 Agnelli Louisa dite Beresa _____

profession : ménagère, _____
 originaire de Porto-Cattavaglia (Varese) Italie _____
 domiciliée à Labour de Peily _____
 née le 25 juillet _____ 1878 à _____
 fille de Martignoni Carlo _____
 et de Letitia née Bottacchi _____
 état civil mariée à Jean Agnelli _____

Inscrit au présent registre le 5 juin _____ 1933 sur la déclaration
 de M. Jean Agnelli, manoeuvre à Labour de Peily _____
 époux de la défunte. _____

Confirmé après lecture:

Agnelli Giovanni _____

L'officier de l'état civil:

Le Faure _____

Communiqué à la Chancellerie de l'état _____

N° 18
 Allamand
 Louis-David

Le six juin _____ mil neuf cent trente-trois
 à vers quatre _____ heures _____ minutes, est décédé
 à Labour de Peily, Route de St Maurice _____ selon certificat médical,
 Allamand Louis-David _____

profession : employé de tram _____
 originaire de Château d'Oex _____
 domicilié à Labour de Peily _____
 né le 12 janvier _____ 1870 à _____
 fils de Allamand David-Louis _____
 et de Marie-Marguerite née Morier _____
 état civil marié à Rose-Céline née Pache _____

Inscrit au présent registre le 7 juin _____ 1933 sur la déclaration
 de M. Otto Trudens, Juge de Paix, domiciliés
 à Labour de Peily _____

Confirmé après lecture:

O. Trudens _____

L'officier de l'état civil:

Le Faure _____

Communiqué à l'É. C. de Château d'Oex _____

N° 19

Ormond
Jacques-Louis

Le dix juin _____ mil neuf cent trente-trois
à dix-huit _____ heures quinze _____ minutes, est décédé
à La Bour de Peily, rue du Château n° 9 _____ selon certificat médical,
Ormond Jacques-Louis _____

profession : Vérificateur des poids et mesures _____

originaire de La Bour de Peily _____

domicilié à La Bour de Peily _____

né le 24 janvier _____ 1877 _____

fils de Ormond Jean-Louis _____

et de Anne-Françoise-Louise née Ormond _____

état civil marié à Berthe-Elisa née Bettex _____

Inscrit au présent registre le 14 juin _____ 1933 sur la déclaration
de Jean-Louis Ormond, employé de trams, à La
Bour de Peily, fils du défunt _____

Confirmé après lecture:

Ormond Jean-Louis _____

L'officier de l'état civil:

L. Faure _____

Communiqué point _____

N° 20

de Neuville
Martha-Sophie-Pauline

Le neuf juillet _____ mil neuf cent trente-trois
à onze _____ heures quinze _____ minutes, est décédée
à La Bour de Peily 'L'Ermitage', _____ selon certificat médical,
de Neuville Martha-Sophie-Pauline _____

profession : aucune _____

originaire d'Angleterre (Soudres) selon passe-port n° 8695 =

domiciliée à Lausanne _____ = délivré le 25 août 1932 par

née le 8 janvier _____ 1901 _____ le Consul de Genève.

fille de de Neuville William _____

et de Marie-Bettina-Elise née von Guaita _____

état civil célibataire _____

Inscrit au présent registre le 11 juillet _____ 1933 sur la déclaration
de M. Edouard de Neuville à Blonay, tuteur de la
défunte _____

Confirmé après lecture:

Ed. de Neuville _____

L'officier de l'état civil:

L. Faure _____

Communiqué à la Chancellerie de l'état _____

N° 11

Fell

Ida

Le vingt et un juillet _____ mil neuf cent trente-trois
à quatre _____ heures _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, Avenue de Bel Air n° 19 selon certificat médical,
Fell Ida

profession : ménagère

originaire de Pleujouse (Berne)

domicilié à Labour de Peily

né le 11 juin _____ 1869 à _____

fils de Nicolet Paul

et de Anna née Gygar

état civil mariée à François-Louis Fell

Inscrit au présent registre le 22 juillet _____ 1933 sur la déclaration
de Mlle Ida Fell, domiciliée à Labour de Peily, fille de
la défunte

Confirmé après lecture :

Jus Fell.

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué à E. G. de Pleujouse

N° 12

Vité

Madeleine-Georgette

Le seize août _____ mil neuf cent trente-trois
à onze heures quarante-cinq minutes, est décédée
à Labour de Peily, Avenue de Sully 31 selon certificat médical,
Vité Madeleine-Georgette

profession : peint

originaire de Genève

domiciliée à Labour de Peily

née le 28 Mai _____ 1933 à _____

fille de Vité Lucien-Louis

et de Alice-Louise née Bride

état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 17 août _____ 1933 sur la déclaration
de M. Lucien Vité à Labour de Peily, père du défunt

Confirmé après lecture :

L. Vité

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué à E. G. de Genève

N° 23.

Monnier
Louis-Himé

Le quatorze Octobre _____ mil neuf cent trente-trois
à vingt _____ heures trente _____ minutes, est décédé
à Labour de Teily, Grand' rue 23 _____ selon certificat médical,
Monnier Louis-Himé _____

profession : vigneron _____

originaire de Villars-le-Grand _____

domicilié à Labour de Teily _____

né le 12 Février _____ 1853 à _____

fils de Monnier Charles-Louis-Auguste-Frédéric _____

et de Madelaine née Gueraux _____

état civil marié à Justine-Héloïse née Roulet _____

Inscrit au présent registre le 16 Octobre _____ 1933 sur la déclaration
de M. Louis Monnier, employé vestier à Labour de
Teily, fils du défunt _____

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

Monnier
Himé

L. Faure

Communiqué à C. C. de Constantine _____

N° 24

March
Eugénie

Le vingt-trois Octobre _____ mil neuf cent trente-trois
à seize _____ heures _____ minutes, est décédée
à La Tour de Teily, Avenue des Bourguetains, 11 selon certificat médical,
March Eugénie _____

profession : sans profession _____

originaire de Bâle-Ville _____

domicilié à La Tour de Teily _____

née le 22 Mars _____ 1866 à _____

fille de Bordes Antoine _____

et de Marie née Rouvié _____

état civil veuve de Albert March _____

Inscrit au présent registre le 28 Octobre _____ 1933 sur la déclaration
de M. Louis Blanchoud, boursier communal à
Labour de Teily _____

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Monnier

Communiqué à C. C. de Bâle _____

suppl.

N° 25

Bietenholz
Maria-Magdalena

Le trente octobre _____ mil neuf cent trente-trois
à onze _____ heures vingt _____ minutes, est décédée
à La Cour de Peily, Avenue de la Paix 3. _____ selon certificat médical,
Bietenholz Maria-Magdalena _____

profession : peint

originaire de Pfäffikon (Zurich)

domiciliée à La Cour de Peily

née le 9 octobre _____ 1861 à _____

fille de Heint Johann

et de Elisabeth née Meyer

état civil mariée à Alfred-Rudolf Bietenholz

Inscrit au présent registre le 31 octobre _____ 1933 sur la déclaration
de M. Alfred Bietenholz, domicilié à La Cour de
Peily, mari de la défunte

Confirmé après lecture:

A. Bietenholz

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué à l'É. C. de Pfäffikon

N° 26

Burchod
Louise

Le seize novembre _____ mil neuf cent trente-trois
à deux _____ heures environ _____ minutes, est décédée
à La Cour de Peily, Sur le quai _____ selon certificat médical,
Burchod Louise _____

profession : femme de chambre

originaire de Lutry et Dommartin

domiciliée à Vevey

née le 19 août _____ 1885 à _____

fille de Burchod Pierre-François-Louis

et de Elise née Gattabin

état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 16 novembre _____ 1933 sur la déclaration
de M. D. Madaus, Juge de Paix à La Cour de Peily

Confirmé après lecture:

D. Madaus

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué aux É. C. de Pottens et Lutry.

Vu, le 22 novembre 1933

Le D^{ist},Mayerlinckx
subt

N° 27

Berta
Pietro

Le quatre Décembre _____ mil neuf cent trente-trois
à treize _____ heures trente _____ minutes, est décédé:
à Labour de Peily, Clos d'Aubonne n° 6 _____ selon certificat médical,
Berta Pietro _____

profession: camionneur _____

originaire de Cigliano (Novare) Italie _____

domicilié à Labour de Peily _____

né le 15 Septembre _____ 1883 à _____

fils de Berta Battista _____

et de Maddalena née Baligno _____

état civil marié à Anna Gianetto _____

Inscrit au présent registre le 5 Décembre _____ 1933 sur la déclaration
de dame Anna Berta à Labour de Peily, épouse du défunt _____

Confirmé après lecture:

A. Pietro

L'officier de l'état civil:

L. Favre

Communiqué à la chancellerie de l'état _____

N° 28

Ryff
Fanny-Louise

Le sept Décembre _____ mil neuf cent trente-trois
à deux _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, rue du Château 16 _____ selon certificat médical,
Ryff Fanny-Louise _____

profession: ménagère _____

originaire de Harvanden (Berne) _____

domiciliée à Labour de Peily _____

née le 20 Août _____ 1860 à _____

fille de Soutter Henri _____

et de Susanne-Marguerite née Rohrbach _____

état civil mariée à Louis Ryff _____

Inscrit au présent registre le 8 Décembre _____ 1933 sur la déclaration
de M. Félix Ryff, menuisier à Labour de Peily, fils
de la défunte _____

Confirmé après lecture:

Ryff Félix

L'officier de l'état civil:

L. Favre

Communiqué à la C. C. de Harvanden. _____

N° 29
 Michel
 Marie-Antonie-Fanny

Le quinze Décembre _____ mil neuf cent trente-trois
 à vingt-trois _____ heures _____ minutes, est décédé
 à Labour de Peily, rue du Stand n° 6 _____ selon certificat médical,
 Michel Marie-Antonie-Fanny _____

profession : ménagère _____
 originaire de Labour de Peily _____
 domiciliée à Labour de Peily _____
 née le 12 Mai _____ 1869 à _____
 fille de Dragoz François-Louis _____
 et de Jeanne-Elisa née Cornier _____
 état civil mariée à Louis Michel _____

Inscrit au présent registre le 16 décembre _____ 1933 sur la déclaration
 de M: Henri Michel, désinateur à Labour de Peily, fils
 de la défunte

Confirmé après lecture:

H. Michel

L'officier de l'état civil:

Le Faure

Communiqué point

N° 30
 Glardon
 François-Jules

Le seize Décembre _____ mil neuf cent trente-trois
 à sept _____ heures _____ minutes, est décédé
 à Labour de Peily, Avenue de Graménay n° 11 _____ selon certificat médical,
 Glardon François-Jules _____

profession : cordonnier _____
 originaire de Vallorbe _____
 domicilié à Labour de Peily _____
 né le 29 Mai _____ 1849 à _____
 fils de Glardon Jean-Baptiste-François-Jules _____
 et de Louise-Marguerite née Matthey _____
 état civil marié à Rose-Georgine Glardon _____

Inscrit au présent registre le 18 décembre _____ 1933 sur la déclaration
 de Mlle Alice Glardon à Labour de Peily, fille du
 défunt

Confirmé après lecture:

Mlle Glardon

L'officier de l'état civil:

Le Faure

Communiqué à S. G. de Vallorbe

N° 31

Wargenau
Friedrich-Gustave

Le vingt-six Décembre mil neuf cent trente-trois
à sept heures quinze minutes, est décédé
à Labour de Peily, Avenue de Lully selon certificat médical,
Wargenau Friedrich-Gustave

profession : employé de commerce

originaire de Hollande, selon passe-port N° 86 délivré par le Consul
de Bruxelles le 4 août 1933.

domicilié à Bruxelles, 84 Avenue de Broqueville, en séjour à Labour de Peily

né le 27 juin 1875 à Polepen (Prusse) Allemagne

fil de Wargenau Friedrich-Christian

et de Jeanne Schirrmann

état civil marié à Thaebe-Marguerite née Paillets

Inscrit au présent registre le 27 Décembre 1933 sur la déclaration

de Mlle Ella-Jeanne Wargenau, domiciliée à Königsberg
(Allemagne) en séjour à Labour de Peily, sœur du défunt

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

M. J. Wargenau

La Fare

Communiqué à la Chancellerie de l'Etat

N°

Le mil neuf cent
à heure minutes, est décédé
à selon certificat médical,

profession :

originaire d

domicilié à

né le 1 à

fil de

et de

état civil

L'inscription portant le
numéro 31 à la page 37 est
la dernière de l'année 1933
Les deux exemplaires de ce
registre sont de teneur
identique.

Labour de Peily le 31 Décembre
1933

Inscrit au présent registre le 19 sur la déclaration

d

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

L'officier d'état civil
La Fare

Communiqué



N° 1

Busso
Céline

Le dix janvier _____ mil neuf cent trente-quatre
à cinq _____ heures _____ minutes, est décédée
à Labour de Feily, rue du Stand n° 4 _____ selon certificat médical,
Busso Céline

profession : ménagère

originaire de Ronco. Canavese (Turin) Italie

domiciliée à Labour de Feily

née le 12 Mars 1877 _____ à _____

fille de Schaffer Jean-Abram-Samuel

et de Elise née Langin

état civil mariée à Jacques-Philippe Busso

Inscrit au présent registre le 11 janvier _____ 1934 sur la déclaration
de M. Jacques Busso, à Labour de Feily, époux de la défunte

Confirmé après lecture :

J.M.B.O.

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué à la Chancellerie de l'Etat

N° 2

Busehart
Emile

Le vingt-six janvier _____ mil neuf cent trente-quatre
à dix-huit _____ heures quarante-cinq _____ minutes, est décédé
à Labour de Feily, Chemin des Hurs Blancs 2 _____ selon certificat médical,
Busehart Emile

profession : ébéniste

originaire de Lohr (Schaffhouse)

domicilié à Labour de Feily

né le 4 avril _____ 1882 à _____

fils de Busehart Jacob

et de Caroline née Laubscher

état civil marié à Marie-Bertha née Knopf

Inscrit au présent registre le 24 janvier _____ 1934 sur la déclaration
de M. Charles Busehart, menuisier à Labour de
Feily, fils du défunt

Confirmé après lecture :

C. Busehart

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué à S. G. de Lohr.

N° 3

Hensemert
Frieda - Martha - Victoria -
Augusta

Le cinq Février _____ mil neuf cent trente-quatre
à vingt-deux _____ heures cinquante-cinq minutes, est décédée
à Labour de Peily, rue des Berceaux 4-6 _____ selon certificat médical,
Hensemert Frieda - Martha - Victoria - Augusta _____

profession : lingère _____

originaire de Labour de Peily _____

domiciliée à Labour de Peily _____

née le 10 Octobre _____ 1900 à _____

fille de Tagueur Marie - Joseph - Constantin _____

et de Marie - Martha née Brar _____

état civil mariée à William - Ernest Hensemert _____

Inscrit au présent registre le 6 Février _____ 1934 sur la déclaration
de M. William Hensemert, cuisinier à Labour
de Peily, mari de la défunte _____

Confirmé après lecture:

W. Hensemert

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué point

N° 4

Perrin
Alice

Le treize Février _____ mil neuf cent trente-quatre
à dix-sept _____ heures dix-huit minutes, est décédée
à Labour de Peily (Bellaria), _____ selon certificat médical,
Perrin Alice _____

profession : point _____

= Foreign Office à Londres le 3 Mai 1930

originaire d'Angleterre) selon passe-port N° 19638 délivré par le =
domiciliée en Angleterre) (Londres) en séjour à Labour de Peily _____

née le 15 juillet _____ 1867 à _____

fille de Robinson John - James _____

et de Bertha née Beaderman _____

état civil veuve de Charles Perrin _____

Inscrit au présent registre le 14 Février _____ 1934 sur la déclaration
de Dame Vera femme de Herbert Dowson, domiciliée en
Angleterre) (Londres) belle-fille de la défunte _____

Confirmé après lecture:

V. A. Dowson

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué à la Chancellerie de l'état.

N° 5

Gavin
Louise - Henriette - Pauline

Le vingt-quatre Février _____ mil neuf cent trente-quatre
à vingt-deux _____ heures _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily "La Foueyre" _____ selon certificat médical,
Gavin Louise - Henriette - Pauline _____

profession : ménagère _____

originaire de Brenles et Moudon _____

domiciliée à Labour de Peily _____

née le 5 Avril _____ 1861 à _____

fille de Dubuis Jules-Louis-Urich - timé _____

et de Susanne - Marie née Boulenay _____

état civil veuve de Emile Gavin _____

Inscrit au présent registre le 26 Février _____ 1934 sur la déclaration
de M. Emile Gavin, agriculteur à La Foueyre rière
Labour de Peily, fils de la défunte _____

Confirmé après lecture :

E. Gavin

L'officier de l'état civil :

L. Foure

Communiqué aux E. C. de Lusens et Moudon _____

N° 6

Guyot
Jules - Auguste

Le dix-neuf Mars _____ mil neuf cent trente-quatre
à vingt-trois _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Av. de la Condémine _____ selon certificat médical,
Guyot Jules - Auguste _____

profession : maître-menuisier _____

originaire de Bourdevillers (Neuchâtel) _____

domicilié à Labour de Peily _____

né le 3 décembre _____ 1863 à _____

fils de Guyot Lames - Auguste _____

et de Hélène née Gagnebin _____

état civil marié à Bertha Delapray _____

Inscrit au présent registre le 20 Mars _____ 1934 sur la déclaration
de Dame Bertha Guyot à Labour de Peily, épouse
du défunt _____

Confirmé après lecture :

B. Guyon

L'officier de l'état civil :

L. Foure

Communiqué à E. C. de Bourdevillers _____

N° 7
Will née Rossier
Jeanne-Marie

Le vingt-deux Mars _____ mil neuf cent trente-quatre
à dix-sept _____ heures trente _____ minutes, est décédée
à Labour de Feily, Avenue des Alpes n° 41 _____ selon certificat médical,
Will née Rossier Jeanne-Marie _____

profession : maîtresse de pension _____

originaire de Entlebuch (Lucerne) _____

domiciliée à Vennes sur Lausanne _____

née le 10 Avril _____ 1884 à _____

filie de Rossier Felix _____

et de Alexandrine née Cornu _____

état civil veuve en premières noces de Alois-Jean Will, divorcée
en secondes noces de Alfred Braumann dès le 30 décembre 1922
et divorcée en troisièmes noces de Marius-Henri-Antoine Benggeli
dès le 30 janvier 1933

Inscrit au présent registre le 23 Mars _____ 1934 sur la déclaration
de M. François Gurchood, marguillier à Labour de
Feily _____

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

Gurchood

de Favre

Communiqué aux b. G. de Entlebuch et Lausanne.

N° 8
Müller
Charles-Max

Le huit Avril _____ mil neuf cent trente-quatre
à quinze _____ heures trente-cinq _____ minutes, est décédé
à Labour de Feily, Clos d'Aubonne n° 18 _____ selon certificat médical,
Müller Charles-Max _____

profession : tailleur _____

originaire de Limbach (Saxe) Allemagne _____

domicilié à Labour de Feily _____

né le 9 janvier _____ 1879 à _____

filis de Müller Charles-Oscar _____

et de Amalie-Auguste née Hüngner _____

état civil marié à Pauline-Ingénie Loup _____

Inscrit au présent registre le 9 Avril _____ 1934 sur la déclaration
de Dame Pauline Müller, domiciliée à Labour
de Feily, épouse du défunt _____

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

Pauline Müller de Favre

Communiqué à la chancellerie de l'état

N° 9
de Meuron
Alicia

Le treize avril _____ mil neuf cent trente-quatre
à quatre _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Veigy, Av. des Mousquetaires N° 19 selon certificat médical,
de Meuron Alicia

profession : point

originaire d' Orbe et St Sulpice (Neuchâtel)

domiciliée à Labour de Veigy

née le 15 Avril 1853 à _____

filie de Azémar John-Christophe-César

et de Hélène née Carlon

état civil veuve de Paul de Meuron

Inscrit au présent registre le 14 Avril 1934 sur la déclaration
de M. Frank Guénod, représentant, domicilié
à Corneaux, beau-fils de la défunte.

Confirmé après lecture:

Frank Guénod

L'officier de l'état civil:

La Torre

Communiqué aux C. C. de Orbe et St Sulpice

N° 10
de Schoupenikoff
Nicolas

Le treize avril _____ mil neuf cent trente-quatre
à huit _____ heures quinze _____ minutes, est décédé
à Labour de Veigy "Buvier" selon certificat médical,
de Schoupenikoff Nicolas

profession : professeur

originaire de Lausanne

domicilié à Labour de Veigy

né le 17 Novembre 1856 à _____

filis de de Schoupenikoff Michel

et de Catherine Ivanova née Ruminé

état civil marie à Caroline-Marie Chapuisat née

Glardon

Inscrit au présent registre le 14 avril 1934 sur la déclaration
de M. Paul de Schoupenikoff, ingénieur à Buvier
rue Labour de Veigy, fils du défunt.

Confirmé après lecture:

P. de Schoupenikoff

L'officier de l'état civil:

La Torre

Communiqué à C. C. de Lausanne

N° 11

Vodoz
Emile - Achille - André

Le treize Avril _____ mil neuf cent trente-quatre
à vingt et une _____ heures dix _____ minutes, est décédé
à Labour de Seily, rue du Léman n° 2 _____ selon certificat médical,
Vodoz Emile - Achille - André

profession : point

originaire de Labour de Seily

domicilié à Labour de Seily

né le 22 décembre 1930 à _____

fils de Vodoz André - Jacques - Emile

et de Hélène - Rose née Colombo

état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 14 Avril _____ 1934 sur la déclaration
de M. André Vodoz, manoeuvre à Labour de Seily
père de l'enfant décédé

Confirmé après lecture:

André Vodoz

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué point

N° 12

Beschor
Sara - Lucienne

Le quatorze Avril _____ mil neuf cent trente-quatre
à zéro _____ heure trente _____ minutes, est décédée
à Labour de Seily, Avenue de Gramény n° 20 _____ selon certificat médical,
Beschor Sara - Lucienne

profession : point

originaire de France, selon acte de mariage célébré à Paris (89)

domiciliée à Labour de Seily - le 17 juillet 1890

née le 17 Mars 1854 à _____

fille de Mahler Henry

et de Louise née Duflon

état civil veuve de Henry - Richard - Emile Beschor

Inscrit au présent registre le 16 Avril _____ 1934 sur la déclaration
de Mlle Vitalia Mahler à Labour de Seily, sœur
de la défunte

Confirmé après lecture:

Vitalia Mahler

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué à la chancellerie de l'état

N° 13
Borgeaud
Gustave-Louis

Le dix-neuf avril _____ mil neuf cent trente-quatre
à neuf _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, clos d'Aubonne n° 10 _____ selon certificat médical,
Borgeaud Gustave-Louis _____

profession : comptable _____

originaire de Penthelaz _____

domicilié à Labour de Peily _____

né le 10 avril _____ 1878 à _____

fils de Borgeaud Paul-Samuel _____

et de Louise-Marie-Fanny née Demierre _____

état civil marié à Jenny-Elise Emma Chollet _____

Inscrit au présent registre le 20 avril _____ 1934 sur la déclaration
de Dame Elise Borgeaud à Labour de Peily,
épouse du défunt _____

Confirmé après lecture :

Elise Borgeaud _____

L'officier de l'état civil :

L. Favre _____

Communiqué à l. G. de Cossonay _____

N° 14
Mamin
Jenny-Louise

Le treize Mai _____ mil neuf cent trente-quatre
à dix-sept _____ heures cinq _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, Bourg-Dessous n° 13 _____ selon certificat médical,
Mamin Jenny-Louise _____

profession : blanchisseuse _____

originaire de Blonay et Labour de Peily _____

domiciliée à Labour de Peily _____

née le 5 Septembre _____ 1857 à _____

filie de Gillieron Louise _____

et de _____

état civil veuve de François Mamin _____

Inscrit au présent registre le 14 Mai _____ 1934 sur la déclaration
de Melle Julie Mamin, domiciliée à Labour de
Peily, fille de la défunte _____

Confirmé après lecture :

Julie Mamin _____

L'officier de l'état civil :

L. Favre _____

Communiqué à l. G. de Blonay _____

N° 15

Bardet
Sia-Marie

Le vingt-six Mai _____ mil neuf cent trente-quatre
à cinq _____ heures _____ minutes, est décédée
à Labour de Feily (entre deux villes N° 2) _____ selon certificat médical,
Bardet Sia-Marie _____

profession : ménagère _____

originaire de Tillars-le Grand _____

domiciliée à Labour de Feily _____

née le 24 juillet 1878 à _____

fille de Christinat Emile-Charles-Frédéric _____

et de Marie née Jaumin _____

état civil veuve de Samuel-Ernest Bardet _____

Inscrit au présent registre le 28 Mai _____ 1934 sur la déclaration
de M. Paul Bardet, laitier à Labour de Feily, fils de
la défunte _____

Confirmé après lecture:

P. Bardet

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué à l. C. de Constantine _____

N° 16

Dénériaz
Edouard

Le premier Juin _____ mil neuf cent trente-quatre
à dix _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Feily, Avenue de Bel Air N° 9 _____ selon certificat médical,
Dénériaz Edouard _____

profession : facteur postal retraité _____

originaire de Chardonne et Quidoux _____

domicilié à Labour de Feily _____

né le 20 avril 1879 à _____

fils de Dénériaz Jeanne _____

et de Marie-Thalie née Boudry _____

état civil marié à Constance Penn _____

Inscrit au présent registre le 2 Juin _____ 1934 sur la déclaration
de M. Albert Dénériaz, facteur postal à Labour de
Feily, fils du défunt _____

Confirmé après lecture:

Dénériaz Albert

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué aux l. C. de Corsier et St Laphorien _____

N° 17
Gutmann
Albert - Jean

Le neuf Juin _____ mil neuf cent trente-quatre
à vingt _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Avenue de la Brasserie N° 7 _____ selon certificat médical,
Gutmann Albert - Jean _____

profession : ancien coiffeur _____
originaire de Vinelz (Berne) _____
domicilié à Labour de Peily _____
né le 1^{er} juin _____ 1864 à _____
fils de Gutmann Abram - Albert _____
et de Anna - Marie née Roth _____
état civil veuf de Berthe née Guyot _____

Inscrit au présent registre le 11 juin _____ 1934 sur la déclaration
de Dame Claire de Gresser née Guttmann à La
Bour de Peily, fille du défunt _____

Confirmé après lecture :

L'officier de l'état civil :

Claire de Gresser - Guttmann _____

L. Favre _____

Communiqué à S. C. de Vinelz _____

N° 18
Bardet
Louisa

Le vingt et un Juin _____ mil neuf cent trente-quatre
à quinze _____ heures quarante-cinq _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Avenue des Alpes N° 24 _____ selon certificat médical,
Bardet Louisa _____

profession : ménagère _____
originaire de Villars le Grand et La Chaux de Fonds _____
domiciliée à Labour de Peily _____
née le 29 Juin _____ 1880 à _____
fille de Hoffmann Auguste - Paul _____
et de Marie - Louisa née Meystre _____
état civil mariée à Jules - César Bardet _____

Inscrit au présent registre le 22 Juin _____ 1934 sur la déclaration
de Dame Blondine Granjier née Bardet à Labour
de Peily, fille de la défunte _____

Confirmé après lecture :

L'officier de l'état civil :

B. Granjier _____

L. Favre _____

Communiqué aux S. C. de Constantine et La Chaux de Fonds _____

N° 19

Lousselin
Marie-Joséphine - Paul

Le neuf juillet _____ mil neuf cent trente-quatre
à deux _____ heures _____ minutes, est décédée
à Labour de Teily, Avenue des Baumes N° 1 _____ selon certificat médical,
Lousselin Marie-Joséphine - Paul

profession : point
originaire de Braux Ste Colombe (Mame) France
domiciliée à Labour de Teily
née le 1er juin _____ 1855 à _____
fille de Graval Alfred
et de Ernestine née Breisse
état civil veuve en premières nocces de Cléodore de la
grèverie et veuve en secondes nocces de Arthur-
Antoine Lousselin

Inscrit au présent registre le 10 juillet _____ 1934 sur la déclaration
de M. Adolphe Monod, notaire à Vevey, manda-
taire de la famille

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

Monod

La Fare

Communiqué à la Chancellerie de l'état

N° 20

Ducimetiere alias Monod
Charles

Le vingt juillet _____ mil neuf cent trente-quatre
à onze _____ heures vingt _____ minutes, est décédé
à Labour de Teily, rue du Léman N° 1 _____ selon certificat médical,
Ducimetiere alias Monod Charles

profession : vigneron
originaire de Corsier et St Saphorin sur Morges
domicilié à Labour de Teily
né le 7 Mars _____ 1866 à _____
fils de Ducimetiere alias Monod Auguste - Emmanuel
et de Marguerite née Desplands
état civil veuf en premières nocces de Eugénie - Susanne née
Quochet et marié en secondes nocces à Blina née
Delapraz

Inscrit au présent registre le 21 juillet _____ 1934 sur la déclaration
de M. Adolphe Monod, notaire à Vevey, neveu
du défunt

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

Monod

La Fare

Communiqué aux C. C. de Corsier et Colombier

N° 21

Girard
Maurice-Charles

Le vingt et un juillet _____ mil neuf cent trente-quatre
à vingt-trois _____ heures trente _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Avenue des Baumettes n° 14 selon certificat médical,
Girard Maurice-Charles _____

profession : employé de bureau _____

originaire de France (Paris, 3^e arrondissement) _____

domicilié à Labour de Peily _____

né le 7 Août _____ 1868 à _____

fils de Girard Léon-Gustave _____

et de Alice-Marie née Benzard _____

état civil veuf de Annie-Elisabeth née Keevil-England _____

Inscrit au présent registre le 23 juillet _____ 1934 sur la déclaration
de M. André Girard, antiquaire, domicilié à Paris
5 Rue Bonaparte (6^e), frère du défunt _____

Confirmé après lecture :

A. Girard

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué à la Chancellerie de l'état _____

N° 22

Frischknecht
Jean-René

Le vingt-deux juillet _____ mil neuf cent trente-quatre
à quatre _____ heures quarante _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Avenue de Broménay 23 selon certificat médical,
Frischknecht Jean-René _____

profession : peint _____

originaire de Schwelbrunn (Appenzell A.Rh.) _____

domicilié à Labour de Peily _____

né le 22 juillet _____ 1934 à _____

fils de Frischknecht Hans _____

et de Marie-Eva née Carrard _____

état civil célibataire _____

Inscrit au présent registre le 23 juillet _____ 1934 sur la déclaration
de M. Hans Frischknecht à Labour de Peily, père de l'enfant _____

Confirmé après lecture :

H. Frischknecht

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué à l'c. de Schwelbrunn _____

N° 23

Reusser
Jean-Rodolphe

Le trois août _____ mil neuf cent trente-quatre
à une _____ heure _____ minutes, est décédé
à Labour de Seily, grand' Rue n° 44 _____ selon certificat médical,
Reusser Jean-Rodolphe _____

profession : jardinier _____

originaire de Heiligenschwendli (-Berne) _____

domicilié à Labour de Seily _____

né le 10 Août _____ 1881 à _____

fils de Reusser Jean _____

et de Jenny-Fanny née Pidoux _____

état civil marié à Elise-Vathalie née Wicky _____

Inscrit au présent registre le 4 Août _____ 1934 sur la déclaration
de M. Francis Reusser, manœuvre à Labour de
Seily, fils du défunt _____

Confirmé après lecture:

Reusser Francis _____

L'officier de l'état civil:

La Fare _____

Communiqué à l'é. c. de Heiligenschwendli _____

N° 24

Vincent
Samuel

Le neuf août _____ mil neuf cent trente-quatre
à dix-huit _____ heures quinze _____ minutes, est décédé
à Labour de Seily, rue de la Condamine n° 10 _____ selon certificat médical,
Vincent Samuel _____

profession : ancien inspecteur de police _____

originaire de Poliez-le Grand _____

domicilié à Labour de Seily _____

né le 6 décembre _____ 1861 à _____

fils de Vincent Auguste-Samuel _____

et de Marie née Mayor _____

état civil marié à Marie-Louise née Gottsfrey _____

Inscrit au présent registre le 10 Août _____ 1934 sur la déclaration
de M. Edouard Vincent, fonctionnaire postal
à Labour de Seily, fils du défunt _____

Confirmé après lecture:

Vincent _____

L'officier de l'état civil:

La Fare _____

Communiqué à l'é. c. de Pottens _____

N° 25
Foretay
Rose-Marie

Le dix-huit août _____ mil neuf cent trente-quatre
à quatre _____ heures trente _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, grand'rué n° 43 _____ selon certificat médical,
Foretay Rose-Marie _____

profession : institutrice émérite _____

originaire de St. Sulpice _____

domiciliée à Labour de Peily _____

née le 31 Mars _____ 1856 à _____

filie de Foretay Jean-Louis _____

et de Susanne-Marquise née Chevalley _____

état civil célibataire _____

Inscrit au présent registre le 20 août _____ 1934 sur la déclaration
de Dame Veuve Susanne Schmid née Foretay à
Labour de Peily, sœur de la défunte _____

Confirmé après lecture :

L'officier de l'état civil :

Vue Suzanne Schmid - Foretay en face
Communiqué à l. C. de Coublens _____

N° 26
Amiquet
Rose-Louise

Le vingt-deux août _____ mil neuf cent trente-quatre
à deux _____ heures _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, grand'rué n° 11 _____ selon certificat médical,
Amiquet Rose-Louise _____

profession : point _____

originaire d'Olloin _____

domiciliée à Labour de Peily _____

née le 27 Mars _____ 1862 à _____

filie de Marin Abram-Louis _____

et de Jeanne-Louise née Genton _____

état civil mariée à Edouard-Jean-Henri Amiquet _____

Inscrit au présent registre le 22 août _____ 1934 sur la déclaration
de M. Edouard Amiquet, représentant, domici-
lié à Paris, époux de la défunte. _____

Confirmé après lecture :

L'officier de l'état civil :

E. Amiquet _____

en face _____

Communiqué à l. C. d'Olloin _____

N° 17

Spelgatti
Ida-Emma

Le vingt-sept août _____ mil neuf cent trente-quatre
à cinq _____ heures _____ minutes, est décédée
à Labour de Feily, Murs Blanches N° 5 _____ selon certificat médical,
Spelgatti Ida-Emma

profession : ménagère
originaire de Richterswil (Zurich)
domiciliée à Labour de Feily
née le 6 juillet _____ 1865 à _____
fille de Gloor Johannes
et de Anna-Maria née Graf
état civil veuve de Carlo Spelgatti

Inscrit au présent registre le 28 août _____ 1934 sur la déclaration
de M. Joseph Ruchler, fondeur de pouvoirs, domicilié
à Labour de Feily, beau-fils de la défunte
Confirmé après lecture: Joseph Ruchler
L'officier de l'état civil: La Faure
Communiqué à E. C. de Richterswil

N° 18

Hauguenin-Dumittan
Senny

Le quinze Septembre _____ mil neuf cent trente-quatre
à treize _____ heures trente _____ minutes, est décédée
à Labour de Feily, rue du Léman N° 4 _____ selon certificat médical,
Hauguenin-Dumittan Senny

profession : peint
originaire de Loche et de la Chaussée du Milieu
domiciliée à Labour de Feily
née le 5 Mai _____ 1854 à _____
fille de Monard Ulysse
et de Augustine née Perrin
état civil veuve de Georges Hauguenin-Dumittan

Inscrit au présent registre le 17 Septembre _____ 1934 sur la déclaration
de Mlle Elisabeth Hauguenin à Labour de Feily, fille de la défunte
Confirmé après lecture: Elisabeth Hauguenin
L'officier de l'état civil: La Faure
Communiqué aux E. C. de Loche et de la Chaussée du Milieu

N° 29
 Van der Maaten
 Elisabeth-Margo-Gertrude

Le premier Octobre _____ mil neuf cent trente-quatre
 à vingt _____ heures dix _____ minutes, est décédée
 à Labour de Peily 'au Merlet' _____ selon certificat médical,
 Van der Maaten Elisabeth-Margo-Gertrude _____

profession : *point*

originaire des Pays Bas, selon acte de mariage délivré à Zutphen.
 domiciliée à Labour de Peily _____ . Province de Gelderland
 née le 25 Mai _____ 1868 à _____

filles de Van Steijn van Heensbroeck Karel-Félix _____

et de Adriana-Henriette née Sorbier _____

état civil mariée à Klaas Van der Maaten _____

Inscrit au présent registre le 2 Octobre _____ 1934 sur la déclaration
 de M. Klaas Van der Maaten, domicilié à Labour de Peily
 époux de la défunte _____

Confirmé après lecture :

L'officier de l'état civil :

K. J. Maaten
 Communiqué _____

L. Faure
 à la Chancellerie de l'Etat _____

N° 30
 Dutoit
 Louise-Jenny

Le premier Octobre _____ mil neuf cent trente-quatre
 à vingt et une _____ heures vingt _____ minutes, est décédée
 à Labour de Peily, rue du Château n° 10 _____ selon certificat médical,
 Dutoit Louise-Jenny _____

profession : *ménagère*

originaire de Moudon et Verzy _____

domiciliée à Labour de Peily _____

née le 19 Octobre _____ 1865 à _____

filles de Vallon François-Alexandre _____

et de Julie née Bazin _____

état civil veuve de Charles-Abram Dutoit _____

Inscrit au présent registre le 2 Octobre _____ 1934 sur la déclaration
 de M. Ernest Dutoit, manoeuvre à Labour de Peily
 fils de la défunte _____

Confirmé après lecture :

L'officier de l'état civil :

Ernest Dutoit
 Communiqué _____

L. Faure
 aux E. C. de Verzy et Moudon.

N° 31
Hamilton
Anna - Helena - Hoop

Le vingt-huit octobre _____ mil neuf cent trente-quatre
à douze _____ heures vingt-cinq _____ minutes, est décédée
à La Bour de Peily, Avenue de Sully _____ selon certificat médical,
Hamilton Anna - Helena - Hoop

profession : point
originaire d'Angleterre (Irlande), selon passe-port 4-648 de
domiciliée à La Bour de Peily : livrée par le Consulat Britan
née le 11 Mars _____ 1855 à _____ épouse de _____ le 5 Mai 1925
fille de Mc Gusty Stephen _____
et de Helena née Pattison _____
état civil veuve de Richard - Heart Hamilton

Inscrit au présent registre le 30 octobre _____ 1934 sur la déclaration
de Mlle Florence E. Carter à La Bour de Peily, amie
de la défunte

Confirmé après lecture: Florence E. Carter
L'officier de l'état civil: La Faure
Communiqué à la Chancellerie de l'État.

N° 32
Girardet
Gustave - Rodolphe

Le trente octobre _____ mil neuf cent trente-quatre
à une _____ heure trente _____ minutes, est décédé
à La Bour de Peily, rue du Château N° 18 selon certificat médical,
Girardet Gustave - Rodolphe

profession: architecte
originaire de Pilly
domicilié à La Bour de Peily
né le 20 Mars _____ 1886 à _____
fils de Girardet Jules _____
et de Marguerite dite Sophie née Keller _____
état civil marié à Marie - Elise née Mouron _____

Inscrit au présent registre le 31 octobre _____ 1934 sur la déclaration
de Mlle Marie Girardet à La Bour de Peily, fille
de la défunte

Confirmé après lecture: G. Girardet
L'officier de l'état civil: La Faure
Communiqué à E. C. de Romanel

N° 33

Zuber
Simone-FrançoiseLe trente Octobre _____ mil neuf cent trente-quatre
à vingt _____ heures trente _____ minutes, est décédée
à La Bour de Peily, avenue de Laman n° 7 selon certificat médical,
Zuber Simone-Françoise

Par son commandement du département de Justice et Palais de
le 22 mai 1950 la défunte doit
être désignée comme étant
originnaire de Lion et Corbel
et le nom patronymique de
sa mère doit être orthogra-
phié "Schiltknecht".

Inscrit le 6 juin 1950



off. d'état civil
La Fave
Commune à l'état civil
de Lion et Corbel et
Dépt de S. P.

profession : point

originaire de Lion (Palais)

domiciliée à Orsières (Palais)

née le 19 janvier 1934 à

fille de Zuber Camille, élie

et de Sama-Juliette née Schiltknecht

état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 31 Octobre _____ 1934 sur la déclaration
de Dame S. Schiltknecht à La Bour de Peily,
grand-mère de l'enfant décédé

Confirmé après lecture :

S. Schiltknecht

L'officier de l'état civil :

La Fave

Communiqué à l. C. de Lion

N° 34

Peter
Marie-LouiseLe quatorze Novembre _____ mil neuf cent trente-quatre
à quatre _____ heures _____ minutes, est décédée
à La Bour de Peily, av. de Bel Air 7 bis selon certificat médical,
Peter Marie-Louise

profession : ménagère

originaire de Morcles

domiciliée à La Bour de Peily

née le 9 juillet 1866 à

fille de Binggeli Abraham-Isaac

et de Marie-Louise née Buenzod

état civil veuve de Jules-Léon-Samuel Peter

Inscrit au présent registre le 15 Novembre _____ 1934 sur la déclaration
de Dame Marguerite Bormand à La Bour de Peily
fille de la défunte

Confirmé après lecture :

M. Bormand-Peter

L'officier de l'état civil :

La Fave

Communiqué à l. C. de Lavey-Morcles

N° 35

Blere
Jean

Le quatorze (Novembre) mil neuf cent trente-quatre
à cinq heures quarante-cinq minutes, est décédé
à Labour de Seily, Bourg. dessous N° 15 selon certificat médical,
Blere Jean

profession: retraité C.F.F.

originaire de Port-Valais

domicilié à Labour de Seily

né le 7 octobre 1861 à

fils de Blere Adèle

et de

état civil veuf de Sophie née Piquat

Inscrit au présent registre le 15 novembre 1934 sur la déclaration
de M. Charles Hammin-Matthey à Labour de Seily, cura-
teur du défunt

Confirmé après lecture:

C. Hammin-Matthey

L'officier de l'état civil:

L. Favre

Communiqué à l'é. c. de Port Valais

N° 36

Goy
Henri

Le cinq décembre mil neuf cent trente-quatre
à vingt et une heures trente minutes, est décédé
à Labour de Seily, grand'vue N° 50 selon certificat médical,
Goy Henri

profession: agent de police

originaire de Vaulion

domicilié à Labour de Seily

né le 6 juillet 1881 à

fils de Goy Abraham-Auguste-Noise

et de Olive-Amélie née Borel

état civil marié à Mina-Valerie née Borel

Inscrit au présent registre le 6 décembre 1934 sur la déclaration
de Dame Mina Goy à Labour de Seily, épouse du
défunt.

Confirmé après lecture:

Mina Goy

L'officier de l'état civil:

L. Favre

Communiqué à l'é. c. de Vaulion

Vu le 20 décembre 1934

Le Doyen
Mayoralapra

N° 37

Ansermet
Charles-Alfred

Le vingt-sept Décembre _____ mil neuf cent trente-quatre
à quinze _____ heures trente _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, grand'rué 17 _____ selon certificat médical,
Ansermet Charles-Alfred _____

profession : manoeuvre

originaire de Labour de Peily

domicilié à Labour de Peily

né le 9 Septembre _____ 1877 à _____

fils de Ansermet Benjamin

et de Elise née Barraud

état civil marié à Elise-Cécile Bouquet

Inscrit au présent registre le 28 Décembre _____ 1934 sur la déclaration
de Dame Elise Ansermet à Labour de Peily, épouse
du défunt _____

Confirmé après lecture :

E. Ansermet,

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué point

N° _____

Le _____ mil neuf cent _____
à _____ heure _____ minutes, est décédé
à _____ selon certificat médical,

profession : _____

originaire d _____

domicilié à _____

né le _____ 1 _____ d _____

fil de _____

et de _____

état civil _____

Inscrit au présent registre le _____ 19 _____ sur la déclaration
d _____

Confirmé après lecture :

L'officier de l'état civil :

Communiqué _____

L'inscription portant le
numéro 37 de la page 56 est la
dernière de l'année 1934.

Les deux exemplaires de ce
registre sont de teneur
identique.

Labour de Peily le 31 décembre
1934.

L'officier d'état civil

L. Faure



N° 1

Haldi
Ernest-Frédéric

Le deux Janvier _____ mil neuf cent trente-cinq _____
à une _____ heure _____ minutes, est décédé
à La Bour de Teily, Chemin des Buissones N° 11 _____ selon certificat médical,
Haldi Ernest-Frédéric _____

profession: point _____

originaire de Gessinay (Berne) _____

domicilié à La Bour de Teily _____

né le 3 Octobre _____ 1934 à _____

filz de Haldi Gustave-Alfred _____

et de Alice-Lucie née Chévenay _____

état civil célibataire _____

Inscrit au présent registre le 3 Janvier _____ 1935 sur la déclaration
de M. Gustave Haldi à La Bour de Teily, père de
l'enfant décédé _____

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

Haldi Ernest _____

L. Favre _____

Communiqué à C. G. de Laanen _____

N° 2

Ruffiner
Marie

Le dix-neuf Janvier _____ mil neuf cent trente-cinq _____
à trois _____ heures dix _____ minutes, est décédé
à La Bour de Teily, Av. de Braménoy N° 10 _____ selon certificat médical,
Ruffiner Marie _____

profession: point _____

originaire de Engisch (Valais) _____

domiciliée à La Bour de Teily _____

née le 19 Janvier _____ 1935 à _____

filz de Ruffiner Klémentine _____

et de _____

état civil célibataire _____

Inscrit au présent registre le 4 Janvier _____ 1935 sur la déclaration
de M. O. Evardens, Juge de Teily à La Bour de Teily _____

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

O. Evardens _____

L. Favre _____

Communiqué à C. G. de Engisch _____

N° 3
Sarritt
Marion-Elisabeth

Le dix-neuf janvier _____ mil neuf cent trente-cinq
à quatre heures _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, Av. de Bel-Air N° 60 _____ selon certificat médical,
Sarritt Mariame-Elisabeth _____

profession : point
originaire d'Angleterre, selon passe-port N° 154854, délivré par
domiciliée à Labour de Peily _____ = le Foreign Office le 4 août 1925
née le 3 Février _____ 1845 à _____
fille de Sarritt John _____
et de Mariame née Parfitt _____
état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 25 janvier _____ 1935 sur la déclaration
de M. Charles Cottard à Labour de Peily _____

Confirmé après lecture: _____ L'officier de l'état civil:
Charles Cottard _____ La Fare
Communiqué à la Chancellerie de l'état _____

N° 4
Matthey
Caroline-Albertine
Emma

Le vingt-cinq janvier _____ mil neuf cent trente-cinq
à onze heures _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, Av. de Lully N° 9 _____ selon certificat médical,
Matthey Caroline-Albertine, Emma _____

profession : point
originaire de Savagnier (Neuchâtel)
domiciliée à Labour de Peily _____
née le 3 avril _____ 1861 à _____
fille de Basile Albert-Syraud _____
et de Anna-Caroline née Hafelfinger _____
état civil veuve de Arthur Matthey

Inscrit au présent registre le 26 janvier _____ 1935 sur la déclaration
de Mme Denise Mamin-Matthey à Labour de Peily,
fille de la défunte _____

Confirmé après lecture: _____ L'officier de l'état civil:
R. Mamin-Matthey _____ La Fare
Communiqué à M. G. de Savagnier _____

N° 5

Falkner

Nadine

Le vingt-sept Janvier _____ mil neuf cent trente-cinq
à dix-sept _____ heures trente _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily " Sully-Dessous " _____ selon certificat médical,
Falkner Nadine

profession : peint

originaire de Russie, selon certificat d'identité F-1633 délivré
domicilié à Labour de Peily _____ par le Département Fédéral de Justice
née le 20 Février _____ 1892 à et Police le 28 décembre 1926
fille de Falkner Elie
et de Mathilde née Kileman
état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 28 Janvier _____ 1935 sur la déclaration
de Dame Lina Pachoud, Chef de clinique à Labour
de Peily.

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

L. Pachoud

L. Favre

Communiqué à la Chancellerie de l'état

N° 6

L'Éplatténier

Ernest-Georges-Edmond

Le deux Février _____ mil neuf cent trente-cinq
à cinq _____ heures trente _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily " La Faray " _____ selon certificat médical,
L'Éplatténier Ernest-Georges-Edmond

profession : jardinier-maraîcher

originaire des Geneveys-sur-Coffrane

domicilié à Labour de Peily

né le 14 Juin _____ 1894 à _____

fils de L'Éplatténier Georges-Edmond

et de Rose-Marie née Rauber

état civil marié à Germaine née Vassaux

Inscrit au présent registre le 3 Février _____ 1935 sur la déclaration
de Dame Germaine L'Éplatténier à Labour de Peily,
épouse du défunt

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

L'Éplatténier

L. Favre

Communiqué à C. C. de Coffrane

N° 7
Léchaire
Marc-Louis

Le huit Février _____ mil neuf cent trente-cinq
à quatre _____ heures _____ minutes, est décédé
à La Cour de Teily, grand'me N° 21 _____ selon certificat médical,
Léchaire Marc-Louis _____

profession : vigneron _____
originaire de Savatens _____
domicilié à Labour de Teily _____
né le 24 Novembre _____ 1861 à _____
fils de Léchaire Pierre-François _____
et de Jeanne-Marie née Taccoud _____
état civil veuf en premières noces de Françoise-Louise
Chappuis et marié en secondes noces à Marguerite
Trauffer _____

Inscrit au présent registre le 9 Février _____ 1935 sur la déclaration
de M. Alfred Léchaire à Labour de Teily fils du
défunt _____

Confirmé après lecture :

A. Lhéry

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué à l. C. de Lucens _____

N° 8
Glardon
Rose-Georgine

Le dix-sept Février _____ mil neuf cent trente-cinq
à vingt et une _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Teily, Av. de Bramény 11. _____ selon certificat médical,
Glardon Rose-Georgine _____

profession : ménagère _____
originaire de Vallorbe _____
domicilié à Labour de Teily _____
née le 24 Février _____ 1850 à _____
fils de Glardon François-Louis-Rodolphe _____
et de Anne-Louise née Glardon _____
état civil veuve de François Jules Glardon _____

Inscrit au présent registre le 18 Février _____ 1935 sur la déclaration
de Mlle Alice Glardon à Labour de Teily fille
de la défunte _____

Confirmé après lecture :

Glardon Alice

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué à l. C. de Vallorbe _____

N° 9

Furer
Odile

Le huit Mars _____ mil neuf cent trente-cinq
à quatorze _____ heures vingt _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, Rue du déman n° 1 _____ selon certificat médical,
Furer Odile

profession : pointoriginaire de Heiligenthalwendi (Berne)domiciliée à Labour de Peilynée le 15 janvier _____ 1914 à _____fille de Furer Charles-Adolpheet de Marthe née Componduétat civil célibataire

Inscrit au présent registre le 9 Mars _____ 1935 sur la déclaration
de M. Adolphe Furer à Labour de Peily, père de
la défunte.

Confirmé après lecture:

Furer

L'officier de l'état civil:

L. FaoreCommuniqué à l'c. c. de Heiltingen

N° 10

Queret
Liliane. Paulette

Le quinze Mars _____ mil neuf cent trente-cinq
à cinq _____ heures quarante _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, av. de la gare n° 7 _____ selon certificat médical,
Queret Liliane. Paulette

profession : pointoriginaire de Chardonnedomiciliée à Labour de Peilynée le 14 Mars _____ 1935 à _____fille de Queret Gustaveet de Augustine. Anna dite Augusta née Killardétat civil célibataire

Inscrit au présent registre le 15 Mars _____ 1935 sur la déclaration
du père M. Gustave Queret à Labour de Peily

Confirmé après lecture:

Queret Gustave

L'officier de l'état civil:

L. FaoreCommuniqué à l'c. c. de Corsier

N° 11
Müller
Philippine

Le vingt-neuf Mars _____ mil neuf cent trente-cinq
à onze _____ heures trente _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, Route de F. Maurice n° 58 selon certificat médical,
Müller Philippine

profession : point

originaire de Obersiggenthal de Untersiggenthal (Argovie)

domicilié à Labour de Peily

née le 12 Janvier 1854 à _____

filles de Dénéziac François

et de François. Rose-Marie née Dénéziac

état civil veuve de Jean. Edouard Müller

Inscrit au présent registre le 30 Mars 1935 sur la déclaration
de M. Edouard Müller à Labour de Peily fils de
la défunte.

Confirmé après lecture:

M. Müller

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué aux E. C. de Obersiggenthal et Untersiggenthal

N° 10
Reusser
Francis-Louis

Le trente et un Mars _____ mil neuf cent trente-cinq
à vingt _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Grand'rué n° 44 _____ selon certificat médical,
Reusser Francis-Louis

profession : carreleur

originaire de Heiligenschwendli (Berne)

domicilié à Labour de Peily

né le 22 Janvier 1909 à _____

filles de Reusser Jean. Rodolphe

et de Elise-Nathalie née Wicky

état civil marié à Blime-Louise Guerel

Inscrit au présent registre le 1^{er} Avril 1935 sur la déclaration
de Dame Elise Reusser à Labour de Peily épouse
du défunt

Confirmé après lecture:

Elise Reusser

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué à E. C. de Heiltschingen

N° 13

Rossi

Raymond - Emile

Le dix avril mil neuf cent trente-cinq à quinze heures minutes, est décédé à Labour de Peily, Av. des Mousquetaires 12 selon certificat médical, Rossi Raymond - Emile

profession : peintre

originaire de Croglia (Pessin)

domicilié à Labour de Peily

né le 26 novembre 1934 à

fils de Rossi Ernsto - Frederico

et de Violette née Murisier

état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 11 avril 1935 sur la déclaration de M. Ernest Rossi à Labour de Peily, père de l'enfant décédé

Confirmé après lecture:

Rossi

L'officier de l'état civil:

La Torre

Communiqué à E. C. de Croglia

N° 14

Mamin

Elise - Marie - Louise

Le 22 avril mil neuf cent trente-cinq à trois heures quinze minutes, est décédée à La Tour de Peily, Grand'Rue 30 selon certificat médical, Mamin Elise - Marie - Louise

profession : peintre

originaire de La Tour de Peily et Blonay

domiciliée à La Tour de Peily

née le 31 Mai 1861 à Blonay

fille de Dupraz Jean - Samuel - Abram

et de Louise - Marie - Antoinette, née Burion

état civil veuve de Jean - François Mamin

Inscrit au présent registre le 23 avril 1935 sur la déclaration de Mlle Germaine Mamin à Labour de Peily, fille de la défunte

Confirmé après lecture:

Mamin

L'officier de l'état civil:

La Torre

Communiqué à E. C. de Blonay

N° 15

Boigny
Gustave-Henri

Le vingt avril _____ mil neuf cent trente-cinq
à onze heures trente minutes, est décédé
à La Tour de Peily, Av. des Alpes 5 selon certificat médical,
Boigny Gustave Henri

profession : Notaire
originaire de Champtauruz
domicilié à La Tour de Peily
né le 14 Juillet 1864 à Vevay
fil. de Boigny Johann Traug
et de Marie née Heurioud
état civil marié à Henriette Marie Coulers

Inscrit au présent registre le 23 avril 1935 sur la déclaration
de Mme Liliand Boigny à Labour de Peily, fille du défunt
approuvé la surcharge du mot Champtauruz ci-dessus.
Confirmé après lecture : L'officier de l'état civil:
A. Boigny. H. Muriel
subst.
Communiqué à S. B. de Champtauruz

N° 16

Rossi
Eveline-Violette

Le trrente avril _____ mil neuf cent trrente-cinq
à vingt-deux heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Av. des Housquetaires 12 selon certificat médical,
Rossi Eveline-Violette

profession : point
originaire de Croglio (Bessin)
domiciliée à Labour de Peily
née le 26 Novembre 1934
fille de Rossi Ernesto-Frédérico
et de Violette née Muriel
état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 1^{er} Mai 1935 sur la déclaration
de M. Ernest Rossi à Labour de Peily, père de l'enfant
décédé
Confirmé après lecture : L'officier de l'état civil:
S. Mouri. de Jorre
Communiqué à Croglio

N° 17

Chappuis
Fanny-Louise

Le dix-sept Mai _____ mil neuf cent trente-cinq
à dix-neuf _____ heures cinquante _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, route de Chailly _____ selon certificat médical,
Chappuis Fanny-Louise _____

profession : ménagère _____

originaire de Rivaz _____

domiciliée à Labour de Peily _____

née le 24 octobre _____ 1874 à _____

fille de Allmand David-Louis _____

et de Marie-Marguerite née Morier _____

état civil veuve de Gustave Chappuis _____

Inscrit au présent registre le 18 Mai _____ 1935 sur la déclaration
de M. Henri Chappuis à Labour de Peily, fils de la
défunte _____

Confirmé après lecture:

H. Chappuis

L'officier de l'état civil:

L. Favre

Communiqué à E. C. de St Saphorin

N° 18

Schneeberger
Julie-Marie

Le vingt-quatre Mai _____ mil neuf cent trente-cinq
à onze _____ heures quinze _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, Entre 2 Villes N° 6 _____ selon certificat médical,
Schneeberger Julie-Marie _____

profession : lingère _____

originaire de Ursenbach (Berne) _____

domiciliée à Labour de Peily _____

née le 25 juillet _____ 1867 à _____

fille de Schneeberger Jean-Pierre-Louis _____

et de Pauline née Blanc _____

état civil célibataire _____

Inscrit au présent registre le 18 Mai _____ 1935 sur la déclaration
de Dame Georgette Nicole-Favre à Labour de Peily, nièce
de la défunte _____

Confirmé après lecture:

Nicole-Favre

L'officier de l'état civil:

L. Favre

Communiqué à E. C. de Ursenbach

N° 19
 Ronalds
 Mabel-Greg

Le onze Juin _____ mil neuf cent trente-cinq
 à dix-sept _____ heures cinq _____ minutes, est décédé
 à Labour de Peily (Bellaria) _____ selon certificat médical,
 Ronalds Mabel-Greg _____

profession : point

originaire d'Angleterre (Essex) selon passe-port 477030 délivré =
 domicilié à Labour de Peily = par le Foreign Office à Londres le 26-
 née le 19 Mai _____ 1875 à _____ = Novembre 1932
 fille de Ronalds Hugh _____
 et de Bertha née Greg _____
 état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 12 Juin _____ 1935 sur la déclaration
 de M. William Stibbs, géant de Bellaria à Labour
 de Peily, représentant de la famille _____

Confirmé après lecture :

W. Stibbs

L'officier de l'état civil :

de Faure

Communiqué à la Chancellerie de l'Etat

N° 20
 Borel
 Jean

Le trente Juin _____ mil neuf cent trente-cinq
 à six _____ heures six _____ minutes, est décédé
 à Labour de Peily, grand' rue 48 _____ selon certificat médical,
 Borel Jean _____

profession : serrurier

originaire de Turey, Neuchâtel et Couvet

domicilié à Labour de Peily

né le 13 Mai _____ 1860 à _____

fils de Borel Jean

et de Jeanne-Louise née Macquelin

état civil veuf de Marie-Louise Dubois

Inscrit au présent registre le 1^{er} juillet _____ 1935 sur la déclaration
 de Mlle Marguerite Borel à Labour de Peily, fille du
 défunt _____

Confirmé après lecture :

Marguerite Borel

L'officier de l'état civil :

de Faure

Communiqué aux S. G. de Turey, Neuchâtel et Couvet

N° 21

Bastioni

Giovanni - Gustavo - Adolfo

Le deux Juillet _____ mil neuf cent trente-cinq _____
à dix-huit _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Veigy, Avenue de Braminaz 19 _____ selon certificat médical,
Bastioni Giovanni - Gustavo - Adolfo _____

profession : mosaïste-carreleur _____

originaire de Stabio (Bessin) _____

domicilié à Labour de Veigy _____

né le 1^{er} Octobre _____ 1868 à _____

fils de Bastioni Angelo _____

et de Adèle née Pizzi _____

état civil marié à Louise - Charlotte Heud _____

Inscrit au présent registre le 3 Juillet _____ 1935 sur la déclaration
de M. Angelo Bastioni à Labour de Veigy, fils du
défunt.

Confirmé après lecture:

C. V. Astwin _____

L'officier de l'état civil:

L. Favre _____

Communiqué à E. C. de Stabio _____

N° 22

Zaugg

Anna - Elisabeth

Le seize Août _____ mil neuf cent trente-cinq _____
à vingt-deux _____ heures _____ minutes, est décédée
à Labour de Veigy, rue du Château 4030 _____ selon certificat médical,
Zaugg Anna - Elisabeth _____

profession : point _____

originaire de Rüderswyl (Berne) _____

domiciliée à Labour de Veigy _____

née le 17 Septembre _____ 1850 à _____

fille de Bendicht Moser _____

et de Maria née Rosshardt _____

état civil veuve de Christian Zaugg _____

Inscrit au présent registre le 17 Août _____ 1935 sur la déclaration
d'Elle Martha Zaugg à Labour de Veigy, fille de
la défunte.

Confirmé après lecture:

Martha Zaugg _____

L'officier de l'état civil:

L. Favre _____

Communiqué à E. C. de Rüderswyl _____

N° 23

Meyer
Caroline-Madeleine

Le trente et un Août _____ mil neuf cent trente-cinq
à une _____ heure quarante-cinq minutes, est décédée
à Labour de Teily, "l'Ermitage" _____ selon certificat médical,
Meyer Caroline-Madeleine _____

profession : pointoriginaire de Niedererlinsbach (Soleure)domiciliée à aux Planches (Montreux)née le 20 juin _____ 1867 à _____fille de Schor Franz-Joseph _____et de Caroline-Frédérique née Lundel _____état civil marie à Alois Meyer _____

Inscrit au présent registre le 31 Août _____ 1935 sur la déclaration
de M. le Docteur Edouard Meyer à Lausanne fils de
la défunte _____

Confirmé après lecture :

D^r Ed. Meyer

L'officier de l'état civil :

de FavreCommuniqué aux E. C. de Montreux et Niedererlinsbach

N° 24

Bollmann
Ernest

Le trente et un Août _____ mil neuf cent trente-cinq
à neuf _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Teily, rue du Temple N° 10 _____ selon certificat médical,
Bollmann Ernest _____

profession : représentant de commerceoriginaire de Langdorf près Frauenfeld et Bottighofen (Churgovie)domicilié à Labour de Teilyné le 7 octobre _____ 1875 à _____fils de Bollmann Jean _____et de Barbara. Elisa née Haggenmacher _____état civil marie à Emma. Marie née Kopp _____

Inscrit au présent registre le 31 Août _____ 1935 sur la déclaration
de M. D. Fuadens, Juge de Paix à Labour de Teily

Confirmé après lecture :

D. Fuadens

L'officier de l'état civil :

de FavreCommuniqué aux E. C. de Langdorf et Scherzingen

N° 25

Chibaud
Fritz - Charles

Le six Septembre mil neuf cent trente-cinq
à sept heures trente minutes, est décédé
à Labour de Feily, Avenue de Braménoy 18 selon certificat médical,
Chibaud Fritz - Charles

profession : manoeuvre

originaire de Concise

domicilié à Labour de Feily

né le 8 Mars 1870 à Concise

fils de Chibaud Charles - Auguste

et de Elise née Marsquet

état civil marié à Marie née Michel

Inscrit au présent registre le 7 Septembre 1935 sur la déclaration
de Dame Marie Chibaud à Labour de Feily épouse
du défunt

Confirmé après lecture:

Marie Chibaud.

L'officier de l'état civil:

L'Havre

Communiqué à l'état civil de Concise

N° 26

Golaz
Césarine - Suzanne

Le sept Septembre mil neuf cent trente-cinq
à neuf heures trente minutes, est décédée
à Labour de Feily, Avenue de Braménoy 18 selon certificat médical,
Golaz Césarine - Suzanne

profession : point

originaire de L'Abbaye

domiciliée à Labour de Feily

née le 23 Novembre 1860 à

fille de Brunner Christian

et de Georgine - Françoise - Emilie née Rosset

état civil veuve de Jules - Marc Golaz

Inscrit au présent registre le 9 Septembre 1935 sur la déclaration
de M. Marcel Golaz à Labour de Feily, fils de la
défunte

Confirmé après lecture:

M. Golaz

L'officier de l'état civil:

L'Havre

Communiqué à l'état civil de L'Abbaye

N° 27
Fattebert
Elie-Marie

Le vingt et un Septembre _____ mil neuf cent trente-cinq _____
à deux _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Avenue Gustave Bourbet N° 7 selon certificat médical,
Fattebert Elie-Marie

profession : point

originaire de Villars Marnand

domicilié à Labour de Peily

né le 12 Avril _____ 1853 à _____

fil de Fattebert Daniel

et de Suzanne-Marie-Louise née Paley

état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 25 Septembre _____ 1935 sur la déclaration
de Dame Henriette Tivollet-Mühlheim à Labour de
Peily, nièce de la défunte

Confirmé après lecture:

H. Tivollet Mühlheim

L'officier de l'état civil:

Li Faure

Communiqué à l. G. de Villargel

N° 28
Mudry
Julis-Ernest

Le quatorze Octobre _____ mil neuf cent trente-cinq _____
à six _____ heures trente _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, rue du Château N° 10 selon certificat médical,
Mudry Julis-Ernest

profession : inspecteur de tramways

originaire de Labour de Peily

domicilié à Labour de Peily

né le 17 Mai _____ 1876 à _____

fil de Mudry Anselme-Henri

et de Anna-Marie-Louise née Fatio

état civil marié à Elisabeth née Ringgeli

Inscrit au présent registre le 15 Octobre _____ 1935 sur la déclaration
d. M. Robert Mudry à Labour de Peily, fils du défunt

Confirmé après lecture:

Rob. Mudry

L'officier de l'état civil:

Li Faure

Communiqué point.

N° 29

Maichand
Chèrese - Hélène

Le dix-neuf octobre _____ mil neuf cent trente-cinq
à dix-sept _____ heures vingt-cinq _____ minutes, est décédée
à Labour de Seily, rue des Benaux N° 2 _____ selon certificat médical,
Maichand Chèrese - Hélène _____

profession : ménagère _____
originaire de Labour de Seily _____
domiciliée à Labour de Seily _____
née le 12 Septembre _____ 1881 à _____
fille de Grélier Charles - François - Joseph _____
et de Eugénie - Philomène née Grandvoinet _____
état civil mariée à Louis - Jules Maichand _____

Inscrit au présent registre le 21 Octobre _____ 1935 sur la déclaration
de M. Louis Maichand à Labour de Seily, époux de
la défunte _____

Confirmé après lecture: _____
L. Maichand _____
L'officier de l'état civil: _____
de Jouve _____
Communiqué point _____

N° 30

Bény
Louisa - Charlotte

Le treize Novembre _____ mil neuf cent trente-cinq
à onze _____ heures trente _____ minutes, est décédée
à Labour de Seily, grand'rué N° 15 _____ selon certificat médical,
Bény Louisa - Charlotte _____

profession : ménagère _____
originaire de Labour de Seily _____
domiciliée à Labour de Seily _____
née le 10 Septembre _____ 1857 à _____
fille de Chollet Samuel - Henri _____
et de Rose - Henriette née Foul _____
état civil veuve de Louis - Henri - Rodolphe Bény _____

Inscrit au présent registre le 14 Novembre _____ 1935 sur la déclaration
de M. Louis Bény, domicilié à Labour de Seily, fils
de la défunte _____

Confirmé après lecture: _____
L. Bény _____
L'officier de l'état civil: _____
de Jouve _____
Communiqué point _____

N° 31
Büchler
Rodolphe

Le vingt et un novembre _____ mil neuf cent trente-cinq _____
à onze _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Feigy, murs blancs n° 5 _____ selon certificat médical,
Büchler Rodolphe _____

profession : peint _____

originaire de Hergiswil (même) _____

domicilié à Labour de Feigy _____

né le 15 juillet _____ 1934 à _____

fils de Büchler Joseph _____

et de Maria - Ida née Spelgatti _____

état civil célibataire _____

Inscrit au présent registre le 22 novembre _____ 1935 sur la déclaration
de M. Joseph Büchler à Labour de Feigy, père de
l'enfant décédé _____

Confirmé après lecture :

Joseph Büchler

L'officier de l'état civil :

de Faore

Communiqué à l. C. de Hergiswil S. N.

N° 32
Blanchoud
Louis - Emile - Jean

Le vingt-sept novembre _____ mil neuf cent trente-cinq _____
à douze _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Feigy, rue du Léman n° 1 _____ selon certificat médical,
Blanchoud Louis - Emile - Jean _____

profession : boursier communal _____

originaire de Oron-le-Château _____

domicilié à Labour de Feigy _____

né le 12 août _____ 1897 à _____

fils de Blanchoud Emile _____

et de Marie - Salomé née Kaltjinger _____

état civil célibataire _____

Inscrit au présent registre le 28 novembre _____ 1935 sur la déclaration
de M. Jean Blanchoud à St Sulpice, frère du défunt _____

Confirmé après lecture :

Blanchoud

L'officier de l'état civil :

de Faore

Communiqué à l. C. de Oron.

N° 33

Nicati
Hélène - Joséphine

Le trente novembre _____ mil neuf cent trente-cinq
à quatre _____ heures quarante _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, Avenue de la Bressire N° 9 selon certificat médical,
Nicati Hélène - Joséphine

profession : ménagère
originaire de Moudon, Lucens et Chavannes sur Moudon
domiciliée à Labour de Peily
née le 11 janvier _____ 1868 à
fils de Blanc Abram - Fréderic
et de Augustine - Elise née Delacrausey
état civil mariée à Louis - Emile Nicati

Inscrit au présent registre le 2 décembre _____ 1935 sur la déclaration
de M. Louis Nicati à Labour de Peily, époux de la défunte

Vu le 19 décembre 1935
Le Préfet
Mouyrol-Lafay

Confirmé après lecture: L'officier de l'état civil:

[Signature] *[Signature]*

Communiqué aux E.C. de Moudon et Lucens

N° 34

Lusy
Maria

Le dix décembre _____ mil neuf cent trente-cinq
à vingt _____ heures trente _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, Pension Comte _____ selon certificat médical,
Lusy Maria

profession : point
originaire de Glis (Kalais)
domiciliée à Brieste, Via Duca d'Aosta 11, en séjour à Labour de Peily
née le 16 juillet _____ 1855 à
fille de Pasadella Joseph
et de Catherine née Bonio
état civil veuve de Marino Lusy

L'inscription portant le
numéro 34 à la page 73 est la
dernière de l'année 1935.

Les deux exemplaires de ce
registre sont de teneur
identique.

Labour de Peily le 31 décembre
1935.

Inscrit au présent registre le 11 décembre _____ 1935 sur la déclaration
de M. Ami Gerbert, Commissaire de police à Labour
de Peily

Confirmé après lecture: L'officier de l'état civil:

[Signature] *[Signature]*

Communiqué à E.C. de Prigue



L'officier d'état civil
[Signature]

N° 1
Butticay
Pauline

Le deux janvier _____ mil neuf cent trente-six
à cinq _____ heures cinq _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, Grand' rue n° 43 _____ selon certificat médical,
Butticay Pauline _____

profession : ménagère _____

originaire de Châtillard et de Tongny _____

domiciliée à Labour de Peily _____

née le 13 Mai _____ 1870 à _____

filles de Marlitay Eugène-Vincent _____

et de Joséphine née Kuffa _____

état civil mariée à Louis Butticay _____

Inscrit au présent registre le 3 janvier _____ 1936 sur la déclaration
de M^r Eugène Butticay à Labour de Peily, fils
de la défunte _____

Confirmé après lecture :

L'officier de l'état civil :

Jug. Buttin

de Favre

Communiqué à l'off. de Montreux et Corsier

N° 2
Heinrich
Elise

Le quatre janvier _____ mil neuf cent trente-six
à deux _____ heures trente _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, Clos d'Aubonne n° 21 _____ selon certificat médical,
Heinrich Elise _____

profession : point _____

originaire de Vesey _____

domiciliée à Labour de Peily _____

née le 1^{er} juillet _____ 1865 à _____

filles de Heinrich Gaspard-Charles _____

et de Pauline-Salomée née Bauer _____

état civil célibataire _____

Inscrit au présent registre le 6 janvier _____ 1936 sur la déclaration
de M^r Georges Heinrich à Labour de Peily,
frère de la défunte _____

Confirmé après lecture :

L'officier de l'état civil :

G. Heinrich

de Favre

Communiqué à l'off. de Vesey

N° 3

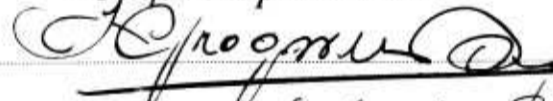
Grogny
Marie-Madelaine

Le onze janvier _____ mil neuf cent trente-six
à onze _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Bourg. Dessous N° 11 selon certificat médical,
Grogny Marie-Madelaine

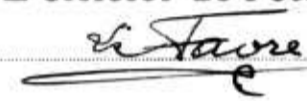
profession : ménagère
originaire de Poliez-Pittet
domiciliée à Labour de Peily
née le 6 janvier 1865 à
fille de Tionnet Pierre-Etienne-Jules
et de Marie-Madelaine-Philomène née Daflon
état civil mariée à Ferdinand-Isaac Grogny

Inscrit au présent registre le 11 janvier 1936 sur la déclaration
de M. Henri Grogny, négociant à Labour de
Peily, fils de la défunte

Confirmé après lecture:



L'officier de l'état civil:



Communiqué à l'É. C. de Bôtters

N° 4

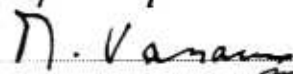
Vassaux
Daniel-Ernest

Le vingt janvier _____ mil neuf cent trente-six
à huit _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Avenue des Alpes N° 56 selon certificat médical,
Vassaux Daniel-Ernest

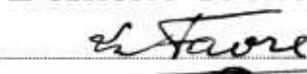
profession : ancien architecte
originaire de Cudrefin (Vaud) et Neuchâtel
domicilié à Labour de Peily
né le 3 Mars 1860 à
fils de Vassaux Louis-Daniel
et de Marianne née Schopper
état civil marié à Louise née Montandon

Inscrit au présent registre le 11 janvier 1936 sur la déclaration
de M. René Vassaux, avocat à Genève fils du
défunt

Confirmé après lecture:



L'officier de l'état civil:



Communiqué aux É. C. de Cudrefin & Neuchâtel

N° 5

Perrin
Emile

Le vingt-six janvier _____ mil neuf cent trente-six
à vingt-deux _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, entrée deux killes V-10 _____ selon certificat médical,
Perrin Emile _____

profession : ouvrier de tôle retraité

originaire de Payerne

domicilié à Labour de Peily Vevey

né le 13 Février _____ 1868 à _____

fils de Perrin Louis

et de Marie-Louise née Rapin

état civil veuf en premières noces de Pauline-Sophie

Rosalier née George et marié en secondes noces à

Arline Pittet née Monnerat

Inscrit au présent registre le 27 janvier _____ 1936 sur la déclaration
de M. Charles Perrin, marichal à Vevey frère du défunt.
approuvé la radiation du nom Labour de Peily, ci-dessus

Confirmé après lecture :

Charles Perrin

L'officier de l'état civil :

L. Favre

Communiqué aux B. C. de Payerne et Vevey

N° 6

Cupelin
Jean-Henri

Le sept Février _____ mil neuf cent trente-six
à cinq _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Avenue des Alpes V-58 _____ selon certificat médical,
Cupelin Jean-Henri _____

profession : ancien marbrier

originaire de Longny

domicilié à Labour de Peily

né le 26 Novembre _____ 1857 à _____

fils de Cupelin Jean-Daniel

et de Jeanne-Françoise née Teyroud

état civil veuf de Louise née Vuadens

Inscrit au présent registre le 8 Février _____ 1936 sur la déclaration
de M. G. Favre, domicilié à Labour de Peily
petit fils du défunt

Confirmé après lecture :

Favre

L'officier de l'état civil :

L. Favre

Communiqué à B. C. de Corsier

N° 7

Mayor

Marquerite Aimée Henriette

Le treize Février mil neuf cent trente-six à deux heures trente minutes, est décédé à Labour de Feily, Avenue des Alpes N° 54 selon certificat médical, Mayor Marquerite Aimée Henriette

profession: ménagère originaire du Châtelard domiciliée à Labour de Feily née le 9 Octobre 1862 à fille de Schopfer Samuel et de Marianne Elisabeth née Corthésy état civil veuve en premières noces de Victor Dufaux, en secondes noces de Frédéric Desmeules et en troisièmes noces de Marc Emile Mayor dès le 16 décembre 1935

Inscrit au présent registre le 14 Février 1936 sur la déclaration de M. Henri Mayor, dessinateur à Labour de Feily fils de la défunte

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

Henri Mayor

La Fare

Communiqué à l. C. de Montreux

N° 8

Vittoz

Lisette

Le quatorze Février mil neuf cent trente-six à trois heures minutes, est décédé à Labour de Feily, Avenue de Braminsy N° 9 selon certificat médical, Vittoz Lisette

profession: ménagère originaire de Froideville domiciliée à Labour de Feily née le 9 juin 1875 à fille de Kraysenbühl Christian et de Maria née Schweizer état civil veuve de Henri Vittoz

Inscrit au présent registre le 15 Février 1936 sur la déclaration de M. Gustave Monod à Labour de Feily, beau fils de la défunte

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

G Monod

La Fare

Communiqué à l. C. de Protteus

N° 9
Martin
Sophie-Louisa

Le quinze Février — mil neuf cent trente-six —
à vingt et une — heures trente — minutes, est décédé
à Labour de Feily, rue Gustave Courbet N° 2 selon certificat médical,
Martin Sophie-Louisa

profession : point

originaire de Ste Croix

domiciliée à Labour de Feily

née le 22 Septembre 1880 à

filles de Martin Abraham-Louis

et de Sauva née de Pouif

état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 17 Février 1936 sur la déclaration
de M. S. Ansermet, notaire à Labour de Feily,
mandataire de la famille

Confirmé après lecture:

J. Ansermet

L'officier de l'état civil:

La Fare

Communiqué à l. c. de Ste Croix

N° 10
Giovannoni
Colomba-Ernesta

Le dix-huit Février — mil neuf cent trente-six —
à quinze — heures trente — minutes, est décédée
à Labour de Feily, Clos d'Aubonne N° 18 selon certificat médical,
Giovannoni Colomba-Ernesta

profession : ménagère

originaire de Orino (Varese) Italie

domiciliée à Labour de Feily

née le 30 Octobre 1869 à

filles de Colombo Giovanni

et de Luigia née Visconti

état civil veuve de Enrico Attilio Giovannoni

Inscrit au présent registre le 19 Février 1936 sur la déclaration
de M. Robert Giovannoni, dessinateur à la
Bour de Feily, fils de la défunte

Confirmé après lecture:

R. Giovannoni

L'officier de l'état civil:

La Fare

Communiqué à la Chancellerie de l'Etat

N° 11

Rey
Aloïs

Le dix-neuf Février _____ mil neuf cent trente-six
à cinq _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Chemin de Vassin N° 6 selon certificat médical,
Rey Aloïs

profession: sergent de gendarmerie retraité
originaire de Oulens (Land)
domicilié à Labour de Peily
né le 5 Mars _____ 1872 à _____
fils de Rey Jean-David
et de Louise née Chenevard
état civil marié à Mina-Henriette née Magnin

Inscrit au présent registre le 20 Février _____ 1936 sur la déclaration
de Dame Veuve Mina Rey à Labour de Peily, épouse
du défunt

Confirmé après lecture:

Mina Rey.

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué à E. C. de Oulens.

N° 12

Pédrolli
Auguste-Hubert

Le vingt-six Février _____ mil neuf cent trente-six
à treize _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Av. des Mousquetaires selon certificat médical,
Pédrolli Auguste-Hubert

profession: mosaïste
originaire de Labour de Peily
domicilié à Labour de Peily
né le 15 Février _____ 1895 à _____
fils de Pédrolli Matthias
et de Rachel née Croci
état civil marié à Josephine-Elise-Marie née Beltrami

Inscrit au présent registre le 27 février _____ 1936 sur la déclaration
de M. Fernand Kurz, architecte à Labour de Peily,
mandataire de la famille du défunt

Confirmé après lecture:

Fernand Kurz

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué point

N° 13

Plantin
Robert

Le quinze Mars _____ mil neuf cent trente-six
à cinq _____ heures trente _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Bourg dessous _____ selon certificat médical,
Plantin Robert _____

profession : pionnier communal
originaire de Labour de Peily
domicilié à Labour de Peily
né le 17 février _____ 1894 à _____
fils de Plantin Pierre-François _____
et de Anna née Devaud _____
état civil célibataire _____

Inscrit au présent registre le 16 Mars _____ 1936 sur la déclaration
de M. J. Ansermet, notaire à Labour de Peily,
mandataire de la famille du défunt

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

J. Ansermet
notLa TorreCommuniqué point

N° 14

Bastardoz
Pauline-Henriette

Le vingt-cinq Mars _____ mil neuf cent trente-six
à vingt-deux _____ heures quinze _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, Avenue de Saman N° 19 _____ selon certificat médical,
Bastardoz Pauline-Henriette _____

profession : point
originaire de Provence (Auds)
domiciliée à Labour de Peily
née le 17 Mars _____ 1878 à _____
fille de Bastardoz Henri-Louis _____
et de Pauline née Genton _____
état civil célibataire _____

Inscrit au présent registre le 26 Mars _____ 1936 sur la déclaration
de Dame Marguerite Fointet à Labour de Peily,
nièce de la défunte

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

M. FointetLa TorreCommuniqué à b. c. de Provence

N° 15

Chabloz
Albert - Eugène

Le vingt et un Avril _____ mil neuf cent trente-six
à onze _____ heures _____ minutes, est décédé
à La Bour de Seily - Buvier, _____ selon certificat médical,
Chabloz Albert - Eugène _____

profession : agriculteur

originaire de Châteaux d'Oex

domicilié à La Bour de Seily

né le 10 Mai _____ 1885 à _____

fils de Chabloz Vincent - Gabriel

et de Aline née Chappuis

état civil mariée à Héléne - Méry née Chappuis

Inscrit au présent registre le 22 Avril _____ 1936 sur la déclaration
de M. Pierre Chabloz, agriculteur à La Bour de
Seily, fils du défunt.

Confirmé après lecture:

Chabloz P.

L'officier de l'état civil:

La Fare

Communiqué à C. C. de Château d'Oex

N° 16

Raymond
Lucien - Gustave

Le vingt-six Avril _____ mil neuf cent trente-six
à une _____ heure quarante-cinq minutes, est décédé
à La Bour de Seily, rue du Château n° 2 selon certificat médical,
Raymond Lucien - Gustave _____

profession : retraité C. F. F.

originaire de l'Abbaye, les Bieux et le Chenit

domicilié à La Bour de Seily

né le 18 octobre _____ 1876 à _____

fils de Raymond Samuel - François - Henri

et de Louise - Fanchette née Rouget

état civil veuf en premières noces de Alice née Croisier

et marié en secondes noces à Catherine - Rosine

Verdan née Galley

Inscrit au présent registre le 27 Avril _____ 1936 sur la déclaration
de Dame Veuve Rosine Raymond à La Bour de
Seily, épouse du défunt.

Confirmé après lecture:

Rosine Verdun Raymond

L'officier de l'état civil:

La Fare

Communiqué aux C. C. de l'Abbaye et du Prassus.

N° 17
 Richon
 Ange - Charles

Le trente Mai _____ mil neuf cent trente-six
 à six _____ heures _____ minutes, est décédé
 à Labour de Peily, Grand' rue 41 _____ selon certificat médical,
 Richon Ange - Charles _____

profession : ancien pionnier communal _____
 originaire de Labour de Peily et P^légier-la-Chiesaz
 domicilié à Labour de Peily
 né le 16 Juin _____ 1857 à _____
 fils de Richon Jeannette - Françoise _____
 et de _____
 état civil veuf de Rosette Budry née Leuenberger

Inscrit au présent registre le 30 Mai _____ 1936 sur la déclaration
 de M. Ami Gerber, commissaire de police à la
 bour de Peily.

Confirmé après lecture :

L'officier de l'état civil :

J. Guellec

Li Faure

Communiqué à S. C. de P^légier

N° 18
 Liebscher
 Fanchette dite Fanny

Le trente Mai _____ mil neuf cent trente-six
 à vingt-deux _____ heures vingt _____ minutes, est décédée
 à Labour de Peily, rue du Stand 3 _____ selon certificat médical,
 Liebscher Fanchette dite Fanny _____

profession : ménagère _____
 originaire de Vevey _____
 domiciliée à Labour de Peily _____
 née le 12 Août _____ 1866 à _____
 fille de Piquet Philippe - Louis _____
 et de Marie - Françoise née Rochat _____
 état civil veuve de Edouard - Frédéric Liebscher

Inscrit au présent registre le 1^{er} Juin _____ 1936 sur la déclaration
 de Mlle Mathilde Liebscher à Labour de Peily
 fille de la défunte

Confirmé après lecture :

L'officier de l'état civil :

Mathilde Liebscher

Li Faure

Communiqué à S. C. de Vevey.

N° 19

Greber
Kilian. Elie

Le seize Juin _____ mil neuf cent trente-six
à treize _____ heures quarante-cinq minutes, est décédé
à Labour de Peilz "en Biranges" _____ selon certificat médical,
Greber Kilian. Elie _____

profession : agriculteur

originaire de Reichenbach (Berne)

domicilié à Labour de Peilz

né le 22 Mars _____ 1860 à _____

fils de Greber Kilian

et de Rosina née Wieniger

état civil veuf en premières noces de Sophie Anna
née Soup et marié en secondes noces à Alice

Gronne née Germond

Inscrit au présent registre le 17 Juin _____ 1936 sur la déclaration
de Dame veuve Alice Greber à Labour de Peilz
épouse du défunt _____

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

Alice Greber Germond.

L. Favre

Communiqué à E. C. de Reichenbach

N° 20

van Hogendorp
Otto

Le dix-sept Juin _____ mil neuf cent trente-six
à neuf _____ heures quinze _____ minutes, est décédé
à Labour de Peilz, Bellaria "La France" selon certificat médical,
van Hogendorp Otto _____

profession : peint

originaire de Hollande, de Haaye

domicilié à Labour de Peilz

né le 17 Mars _____ 1858 à _____

fils de van Hogendorp Frédéric

et de Léopoldine née van Limburg-Stirum

état civil marié à Agatha Johanna Elisabeth
née van Vollen

Inscrit au présent registre le 17 Juin _____ 1936 sur la déclaration
de Dame Petronella Armstrong à Genève, fille du
défunt _____

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

Petronella Armstrong

L. Favre

Communiqué à la chancellerie de l'état

N° 21
 Bolle
 Pierre-Daniel-Hanta
 Le seize Août _____ mil neuf cent trente-six
 à six heures trente _____ minutes, est décédé
 à Labour de Peily, Avenue de Sully 4-1 _____ selon certificat médical,
 Bolle Pierre-Daniel-Hanta _____

profession : ancien journaliste _____
 originaire de Rotterdam (Pays Bas) _____
 domicilié à Labour de Peily _____
 né le 27 Octobre _____ 1870 à _____
 fils de Bolle Pierre-Daniel _____
 et de Pietertje-Cornelia née Van Nieuwland _____
 état civil marié à Augusta-Jeanne-Maria née
 Reepmaker _____

Inscrit au présent registre le 18 Août _____ 1936 sur la déclaration
 de M. S. Delafontaine, notaire à Labour de
 Peily, mandataire de la famille du défunt.
 Confirmé après lecture : _____ L'officier de l'état civil :
 de Faure
 Communiqué à la Chancellerie de l'Etat

N° 22
 Mettan
 Adrien-Etienne
 Le dix-huit Août _____ mil neuf cent trente-six
 à six heures _____ minutes, est décédé
 à Labour de Peily, Avenue de Braminay 3 bis _____ selon certificat médical,
 Mettan Adrien-Etienne _____

profession : employé au tramway _____
 originaire de St-Maurice (Valais) _____
 domicilié à Labour de Peily _____
 né le 26 Décembre _____ 1882 à _____
 fils de Mettan Louis _____
 et de Célestine née Kottiez _____
 état civil marié à Alice née Raymond _____

Inscrit au présent registre le 19 Août _____ 1936 sur la déclaration
 de Dame Ferve Marie Mettan à Labour de Peily
 épouse du défunt
 Confirmé après lecture : _____ L'officier de l'état civil :
 Marie Mettan de Faure
 Communiqué à C. C. de St-Maurice

N° 23

Henchoz
Marie-Louise-Lydie-Pauline

Le vingt Août _____ mil neuf cent trente-six
à onze heures trente minutes, est décédée
à Labour de Peily, Avenue de Braménay n° 8 selon certificat médical,
Henchoz Marie-Louise-Lydie-Pauline

profession : pointoriginaire de Tevey et Rossinièredomiciliée à Labour de Peilynée le 17 Février 1868 à _____fille de Schmelzebach Antoineet de Pauline née Dufourétat civil veuve de Auguste-Louis-Hatoiné Henchoz

Inscrit au présent registre le 21 Août 1956 sur la déclaration
de Dame Julia Champion à Labour de Peily, fille de
la défunte

Confirmé après lecture:

J. Champion

L'officier de l'état civil:

L. FaureCommuniqué aux E. C. de Tevey et Rossinière

N° 24

Volper
Louise-Adèle

Le vingt-deux Août _____ mil neuf cent trente-six
à dix heures _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, Avenue de la Bressière n° 4 selon certificat médical,
Volper Louise-Adèle

profession : ancienne gouvernanteoriginaire de Chesant (Pond)domiciliée à Labour de Peilynée le 26 Juin 1858 à _____fille de Volper Françoiset de Jeanne-Louise née Sauvageatétat civil célibataire

Inscrit au présent registre le 24 Août 1956 sur la déclaration
de Dame Louisa née Volper veuve de Antoine Jager
à Labour de Peily, sœur de la défunte

Confirmé après lecture:

Louisa Jager Volper

L'officier de l'état civil:

L. FaureCommuniqué E. C. de Promareil

N° 15

Amiet

Elise. Louise

Le six Septembre _____ mil neuf cent trente-six
à deux _____ heures cinq _____ minutes, est décédée
à Labour de Peilz, rue des Remparts _____ selon certificat médical,
Amiet Elise. Louise _____

profession: point _____

originaire de Grandson _____

domiciliée à Labour de Peilz _____

née le 4 juillet _____ 1881 à _____

fille de Rumpf Jules-Jérôme _____

et de Rosine. Sophie née Gonin _____

état civil mariée à Albert Amiet _____

Inscrit au présent registre le 8 Septembre _____ 1936 sur la déclaration
de M. Albert Amiet, pasteur à Labour de Peilz,
époux de la défunte _____

Confirmé après lecture:

R. Amiet

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué à E. C. de Grandson _____

N° 16

Dellenbach

Julie. Frédérique

Le quinze Septembre _____ mil neuf cent trente-six
à trois _____ heures _____ minutes, est décédée
à Labour de Peilz, Chemin de Béranges _____ selon certificat médical,
Dellenbach Julie. Frédérique _____

profession: point _____

originaire de Saint die' (Vosges) France Pregny (Genève)

domiciliée à Pregny-Chambisy (Genève) _____

née le 29 Avril _____ 1869 à _____

fille de Brochet Louis-François _____

et de Jenny née Chuat _____

état civil veuve de Charles Dellenbach _____

Inscrit au présent registre le 16 Septembre _____ 1936 sur la déclaration
de M. S. Kodoz, boursier communal à Labour
de Peilz, beau fils de la défunte _____

Confirmé après lecture:

S. Kodoz

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué à E. C. de Pregny _____

approuvé la radiation
des mots "Saint die' (Vosges)
France", ci-contre

L'officier d'Etat Civil

L. Faure



N° 27

Pedroli
Josephine - Elise - Marie

Le douze Octobre _____ mil neuf cent trente-six
à vingt _____ heures _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, rue du Stand 5 _____ selon certificat médical,
Pedroli Josephine - Elise - Marie _____

profession : point _____
originaire de Labour de Peily _____
domiciliée à Labour de Peily _____
né le 8 Septembre 1885 à _____
fille de Beltrami Giovannoni - Battiste _____
et de Anna - Amelde - Maria née Rini _____
état civil veuve de Auguste - Hubert Pedroli _____

Inscrit au présent registre le 13 Octobre _____ 1936 sur la déclaration
de M. Fernand Kury, architecte à Labour de Peily,
mandataire de la famille de la défunte.

Confirmé après lecture: _____ L'officier de l'état civil:
Fernand Kury _____
Communiqué point _____

N° 28

Bonjour
Marguerite - Louise

Le dix-sept Octobre _____ mil neuf cent trente-six
à une _____ heure _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, Avenue des Alpes 34 _____ selon certificat médical,
Bonjour Marguerite - Louise _____

profession : point _____
originaire de Blonay _____
domiciliée à Labour de Peily _____
né le 31 Mai 1906 à _____
fille de Fritsché Joseph _____
et de Palmyre - Esther née Duby _____
état civil mariée à Maurice - Louis Bonjour _____

Inscrit au présent registre le 19 Octobre _____ 1936 sur la déclaration
de M. Maurice Bonjour à Labour de Peily, épouse
de la défunte

Confirmé après lecture: _____ L'officier de l'état civil:
M. Bonjour _____
Communiqué à B. C. de St Léger _____

N° 29
Racine
Oscar

Le treize Novembre _____ mil neuf cent trente-six
à neuf _____ heures trente _____ minutes, est décédé
à Labour de Feily, Avenue de Bel Air 31 selon certificat médical,
Racine Oscar

profession : ancien négociant

originaire de Bramelan-dessus

domicilié à Labour de Feily

né le 31 Mai 1862 à

filz de Racine Edouard

et de Eugénie née Houriet

état civil marié à Julie-Alice née Chateletain

Inscrit au présent registre le 14 Novembre 1936 sur la déclaration
de Dame A. Perrin. Racine s. Pierre sœur
du défunt

Confirmé après lecture :

L'officier de l'état civil :

A. Perrin Racine,

de Feily

Communiqué à l. c. de Bramelan

Vu le 1 décembre 1936,

Maire de Feily

N° 30
Neyroud
Charles-Louis

Le huit Décembre _____ mil neuf cent trente-six
à vingt-trois heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Feily, rue St-Basile n° 4 selon certificat médical,
Neyroud Charles-Louis

profession : manoeuvre

originaire de Chardonne

domicilié à Labour de Feily

né le 26 Août 1870 à Chardonne

filz de Neyroud Louis

et de Louise née Bordey

état civil veuf de Maria-Bertha née Darvalder

Inscrit au présent registre le 9 Décembre 1936 sur la déclaration
de Dame Cécile Converset, domiciliée à Feily,
fille du défunt

Confirmé après lecture :

L'officier de l'état civil :

C. Converset.

de Feily

Communiqué à l. c. de Corsier

N° 51

Léchaire
Marguerite

Le dix-sept Décembre _____ mil neuf cent trente-six
à quatre _____ heures vingt _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, grand'mère M _____ selon certificat médical,
Léchaire Marguerite _____

profession : ménagère _____

originaire de Lovatens _____

domiciliée à Labour de Peily _____

née le 21 janvier 1865 à Briey _____

fille de Crauffer Melchior _____

et de Barbara née Freymann _____

état civil veuve de Marc-Louis Léchaire _____

Inscrit au présent registre le 18 décembre 1936 sur la déclaration
de M. Alfred Léchaire, sous-directeur Testli, à Labour
de Peily, fils de la défunte _____

Confirmé après lecture:

Léchaire

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué à l. c. de Lucens

N° 52

Sthioul
Yvonne-Marguerite

Le dix-huit Décembre _____ mil neuf cent trente-six
à six _____ heures quinze _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, Av. de Graminaz 8 _____ selon certificat médical,
Sthioul Yvonne-Marguerite _____

profession : peint _____

originaire de Besx _____

domiciliée à Labour de Peily _____

née le 5 novembre 1936 à Labour de Peily _____

fille de Sthioul Maurice-Julien _____

et de Blime-Marguerite née Versel _____

état civil célibataire _____

Inscrit au présent registre le 19 décembre 1936 sur la déclaration
de M. Maurice Sthioul, employé Testli à Labour
de Peily, père de l'enfant décédé _____

Confirmé après lecture:

Sthioul M.

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué à l. c. de Besx

N° 33

Spinnler
Adolf-Brangott

Le vingt décembre _____ mil neuf cent trente-six
à vingt-quatre _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Teily, clos d'Aubonne 17 _____ selon certificat médical,
Spinnler Adolf-Brangott _____

profession : retraité de banque _____

originaire de Bâle-Tille _____

domicilié à Labour de Teily _____

né le 19 Mai _____ 1864 à Bâle _____

fils de Spinnler Friedrich _____

et de Anna-Maria née Schlag _____

état civil veuf de Sophie-Lina née Heurliemann _____

Inscrit au présent registre le 22 décembre _____ 1936 sur la déclaration
de Mlle Emma Spinnler, employée de bureau, à la
Labour de Teily, fille du défunt.

Confirmé après lecture:

Emmi Spinnler.

L'officier de l'état civil:

L. Favre

Communiqué à C. C. de Bâle

N° 34

Mojonnier
Sophie-Théa-Louise

Le vingt-quatre décembre _____ mil neuf cent trente-six
à quinze _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Teily, clos d'Aubonne 61 _____ selon certificat médical,
Mojonnier Sophie-Théa-Louise _____

profession : ménagère _____

originaire de Mézières _____

domiciliée à Labour de Teily _____

née le 27 janvier _____ 1858 à Lausanne _____

fille de Brunner Christian _____

et de Georgine-Françoise-Émilie née Rosset _____

état civil veuve de Louis-Philippe Mojonnier _____

L'inscription portant le
numéro 34 à la page 90 est
la dernière de l'année 1936.

Les deux exemplaires de ce
registre sont de teneur
identique.

Labour de Teily le 31 décembre
1936.

L'officier d'état civil
L. Favre



Inscrit au présent registre le 26 décembre _____ 1936 sur la déclaration
de M. Jules Mojonnier, parapasteur à Labour de
Teily, fils du défunt.

Confirmé après lecture:

J. Mojonnier

L'officier de l'état civil:

L. Favre

Communiqué à C. C. de Mézières

Registre des décès

N° 1

Léchaire

Lules. Henri

(1) 'Gustave' approuvé
l'adjonction de ce prénom
qui fait suite à celui d'Henri
et la radiation du prénom
'Lules'.

(2) approuvé la radiation de
la date (16 Mai 1870) remplacée
par celle du "11 Mars 1875".

l'atteste :

L'officier d'état civil

L. Faure



Le dix-sept Septembre _____ mil neuf cent trente-six
à vers midi _____ heure _____ minutes, est décédé
à disparu dans les eaux du lac Léman selon certificat médical,
au large du labour de Peily
Léchaire Lules-Henri

profession : pêcheur

originaire de Lovatens

domicilié à Labour de Peily

né le 16 Mai 1870 à Labour de Peily

fils de Léchaire Pierre-François

et de Jeanne-Marie née Laccouel

état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 2 janvier 1937 sur la déclaration
et par ordonnance du Département de Justice
et Police du 30 décembre 1936

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué à l'officier d'état civil de Lucens

N° 2

Robert

Ariste-Adrien

Le premier Janvier _____ mil neuf cent trente-sept
à cinq _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Avenue des Baumes N° 10 selon certificat médical,
Robert Ariste-Adrien

profession : ancien industriel

originaire de La Chaux de Fonds et du Locle

domicilié à Labour de Peily

né le 27 décembre 1873 aux Splatures

fils de Robert Henri-Adolphe-Ernest

et de Adèle-Blisa née Droz-dit-Busset

état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 2 janvier 1937 sur la déclaration
de Mlle Berthe Robert à Labour de Peily, sœur du
défunt

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

Berthe Robert

L. Faure

Communiqué aux officiers d'état civil de la Chaux de Fonds et du Locle.

N° 3
 Oberson
 Claude-Julien

Le vingt et un Janvier — mil neuf cent trente-sept
 à une _____ heure trente _____ minutes, est décédé
 à Labour de Peily, grand' rue n° 54 — selon certificat médical,
 Oberson Claude-Julien

profession : manoeuvre

originaire de Estevenens (Fribourg)

domicilié à Labour de Peily

né le 24 Août — 1873 à Grangettes

fils de Oberson Joseph

et de Joséphine née Carard

état civil marié à Anne-Marie née L'honneur

Inscrit au présent registre le 26 Janvier — 1937 sur la déclaration
 de M. Fernand Oberson, négociant à Labour de Peily,
 fils du défunt.

Confirmé après lecture:

Fernand Oberson

L'officier de l'état civil:

du Faure

Communiqué à E. C. de Quisternens

N° 4
 Deschamps
 Julie-Louise

Le vingt-huit Janvier — mil neuf cent trente-sept
 à quatorze _____ heures trente _____ minutes, est décédé
 à Labour de Peily, grand' rue n° 4 — selon certificat médical,
 Deschamps Julie-Louise

profession : ménagère

originaire de Givrens

domiciliée à Labour de Peily

née le 11 Septembre — 1856 à Brélet

fille de Bugnon Abram-Louis

et de Jenny-Sophie née Galé

état civil veuve de Eugène-Henri Deschamps

Inscrit au présent registre le 29 Janvier — 1937 sur la déclaration
 de M. Julien Deschamps, domicilié à Labour de Peily,
 fils de la défunte

Confirmé après lecture:

Julien Deschamps

L'officier de l'état civil:

du Faure

Communiqué à E. C. de Givrens

N° 5

Stüder
Sophie-Louise

Le quatre Février _____ mil neuf cent trente-sept
à cinq _____ heures vingt _____ minutes, est décédé
à Labour de Teily, clos d'Aubonne V. 9 selon certificat médical,
Stüder Sophie-Louise

profession : point

originaire de Bâle

domicilié à Labour de Teily

née le 15 décembre 1861 à Jougny

fille de Lambert Jean-Jules

et de Jeannette née Rey

état civil veuve de Johann-Robert Stüder

Inscrit au présent registre le 5 Février _____ 1937 sur la déclaration
de M. Albert Perin, jardinier à Labour de Teily, voisin
de la défunte

Confirmé après lecture:

A. Perin

L'officier de l'état civil:

L. Favre

Communiqué à b. c. de Bâle

N° 6

Lillig
César

Le quatre Février _____ mil neuf cent trente-sept
à dix-huit _____ heures trente _____ minutes, est décédé
à Labour de Teily, Entre deux Villes V. 7 selon certificat médical,
Lillig César

profession : docteur-médecin

originaire de Labour de Teily

domicilié à Labour de Teily

né le 13 Août _____ 1876 à Labour de Teily

fils de Lillig Oscar

et de Marie-Hélène née Roulet

état civil marié à Alice-Constance née Kohler

Inscrit au présent registre le 5 Février _____ 1937 sur la déclaration
de Mme Alice Lillig à Labour de Teily, épouse
du défunt

Confirmé après lecture:

Alice Lillig

L'officier de l'état civil:

L. Favre

Communiqué point

N° 7
de Wolff
Isabelle

Le dix-huit Février _____ mil neuf cent trente-sept
à une _____ heure trente _____ minutes, est décédée
à Labour de Feily, Lully-Dessous _____ selon certificat médical,
de Wolff Isabelle

profession : *point*
originaire de *San Francisco (Californie) U.S.A.*
domiciliée à *Labour de Feily*
née le *10 Octobre* _____ *1876* à *San Francisco*
fille de *Francisco de Wolff*
et de *Isabelle née Colt*
état civil *célibataire*

Inscrit au présent registre le *19 Février* _____ *1937* sur la déclaration
de *Sauve Tame & Pachoud, directrice de Clinique*
à *Labour de Feily*

Confirmé après lecture :

D. Pachoud

L'officier de l'état civil :

de Faure

Communiqué *point*

N° 8
Roussy
Gaston

Le six Mars _____ mil neuf cent trente-sept
à neuf _____ heures trente _____ minutes, est décédé
à Labour de Feily (Bellaria) _____ selon certificat médical,
Roussy Gaston

profession : *rentier*
originaire de *Gessenay (Berne)*
domicilié à *Labour de Feily*
né le *8 Novembre* _____ *1870* à *Vevey*
fils de *Roussy François Jules*
et de *Sauve Marie-Louise née Faucherre*
état civil *célibataire*

Inscrit au présent registre le *8 Mars* _____ *1937* sur la déclaration
de *M. Otto Knaders, Luge de Feily à Labour de Feily*

Confirmé après lecture :

O. Knaders

L'officier de l'état civil :

de Faure

Communiqué à *E. C. de Saanen*

N° 9
Mamin
Amie

Le huit Mars _____ mil neuf cent trente-sept
à douze _____ heures quarante _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, Bourg. Dessous N° 15 selon certificat médical,
Mamin Amie _____

profession : garde-malade _____

originaire de Blonay et Labour de Peily _____

domiciliée à Labour de Peily _____

née le 18 Novembre 1893 à Labour de Peily _____

fille de Mamin Jean-Aimé _____

et de Cécile née Girard _____

état civil divorcée de Haussel Johann dès le 14
Janvier 1928 _____

Inscrit au présent registre le 9 Mars _____ 1937 sur la déclaration
de Mlle Amie Mamin, employée de bureau à la Bourse
de Peily, fille de la défunte _____

Confirmé après lecture:

Haussel _____

L'officier de l'état civil:

Le Faure _____

Communiqué à E. C. de St-Légier _____

N° 10
Castioni
Louise-Charlotte

Le douze Avril _____ mil neuf cent trente-sept
à dix _____ heures _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, Av. de Braménay N° 19 selon certificat médical,
Castioni Louise-Charlotte _____

profession : ménagère _____

originaire de Stabio (Bessin) _____

domiciliée à Labour de Peily _____

née le 28 Août 1874 à la Chapelle de Fonds _____

fille de Grand Francisque Alfred _____

et de Lydie-Julie née Huguélet _____

état civil veuve de Giovanni-Gustavo-Adolfo Castioni _____

Inscrit au présent registre le 13 Avril _____ 1937 sur la déclaration
de M. Angelo Castioni, cardeur, domicilié à la
Bourse de Peily, fils de la défunte _____

Confirmé après lecture:

A. Castioni _____

L'officier de l'état civil:

Le Faure _____

Communiqué à E. C. de Stabio _____

N° 11

Mähler
Tittallia

Le dix-sept Avril _____ mil neuf cent trente-sept
à zéro _____ heure vingt _____ minutes, est décédé e
à Labour de Peily, Av. de Bramézing 1010 _____ selon certificat médical,
Mähler Tittallia _____

profession : point _____

originaire de Zurich _____

domiciliée à Labour de Peily _____

née le 2 Août _____ 1860 à Zurich _____

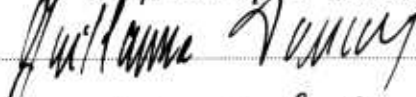
fille de Mähler Heinrich _____

et de Sara-Camilla-Luise née Daflou _____

état civil célibataire _____

Inscrit au présent registre le 18 Avril _____ 1937 sur la déclaration
de M. Guillaume Faucon à Rouen, petit-neveu
de la défunte _____

Confirmé après lecture :



L'officier de l'état civil :



Communiqué à l'É. C. de Zurich _____

N° 12

Behkeydji
Éthel-Fanny

Le trente Avril _____ mil neuf cent trente-sept
à treize _____ heures quinze _____ minutes, est décédé e
à Labour de Peily, Hôtel Comte _____ selon certificat médical,
Behkeydji Éthel-Fanny _____

profession : point,

originaire de France

domiciliée à Labour de Peily _____

née le 27 Mai _____ 1869 à Londres _____

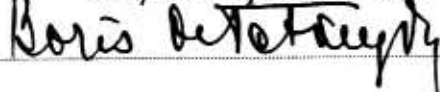
fille de de Pellon John _____

et de Marie née Louther _____

état civil divorcée en premières noces de René Fourchault
d'Ércour, et épouse en secondes noces de Boris Behkeydji,
de nationalité Russe, actuellement sans nationalité déterminée

Inscrit au présent registre le 1^{er} Mai _____ 1937 sur la déclaration
de M. Boris Behkeydji, à Labour de Peily, époux de la défunte

Confirmé après lecture :



L'officier de l'état civil :



Communiqué à la Chancellerie de l'état.

N° 13

Beütler
Catherine

Le vingt-quatre Mai _____ mil neuf cent trente-sept
à sept _____ heures trente _____ minutes, est décédée
à Labour de Seily, Av. des Mousquetaires N° 16 selon certificat médical,
Beütler Catherine

profession: point

originaire de Buchholterberg (Berne)

domiciliée à Labour de Seily

née le 13 Mars _____ 1864 à Lavey

fille de Zwahlen Christian

et de Anna-Catherine née Spichiger

état civil mariée à Friedrich Beütler

Inscrit au présent registre le 25 Mai _____ 1937 sur la déclaration
de M. Fritz Beütler à Labour de Seily, mari de
la défunte

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

Fritz Beütler
Communiqué à l'c. c. de Buchholterberg

L. Faure

N° 14

Zbären
Amélie

Le dix-sept Juin _____ mil neuf cent trente-sept
à quatre _____ heures trente _____ minutes, est décédée
à Labour de Seily, Clos d'Aubonne N° 4 selon certificat médical,
Zbären Amélie

profession: point

originaire de La Lenk (Berne)

domiciliée à Labour de Seily

née le 26 Juin _____ 1856 à Roche

fille de Kumbunnen Jean-François

et de Etienneette née Longet

état civil veuve d'Emmanuel Zbären

Inscrit au présent registre le 18 Juin _____ 1937 sur la déclaration
de M. Jean Gay à Labour de Seily, beau fils de
la défunte

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

Guy Jeron
Communiqué à l'c. c. de La Lenk.

L. Faure

N° 15

Veyrassat
Adrien-Stéphane

Le dix-sept Juin _____ mil neuf cent trente-sept
à huit _____ heures vingt-cinq _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Avenue de Sully n° 17 selon certificat médical,
Veyrassat Adrien-Stéphane

profession : avocat

originaire de Vevey

domicilié à Labour de Peily

né le 13 octobre _____ 1862 à Genève

fils de Veyrassat Henri-Samuel

et de Louise Marie née Berner

état civil marié à Marguerite-Eugénie-Charlotte

Cornaz née Girardet

Inscrit au présent registre le 18 Juin _____ 1937 sur la déclaration
de M. Henri Veyrassat, ingénieur à Rolle, veuve
du défunt

Confirmé après lecture :

H. Veyrassat

L'officier de l'état civil :

La Faure

Communiqué à C. C. de Vevey

N° 16

Rieder
Marie-Henriette

Le vingt et un Juin _____ mil neuf cent trente-sept
à treize _____ heures quinze _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, entre 6 et 7 n° 6 _____ selon certificat médical,
Rieder Marie-Henriette

profession : point

originaire de Vevey

domiciliée à Labour de Peily

née le 27 octobre _____ 1867 à Vevey

fille de Gétaz Louis-Albert

et de Marie-Louise née Tanchaud

état civil veuve de Marc-Louis Rieder

Inscrit au présent registre le 22 Juin _____ 1937 sur la déclaration
de M. Alexandre Rieder à Labour de Peily fils de
la défunte

Confirmé après lecture :

A. Rieder

L'officier de l'état civil :

La Faure

Communiqué à C. C. de Vevey.

N° 17

Matthey
Madelaine

Le vingt-cinq Juin _____ mil neuf cent trente-sept
à dix-neuf _____ heures _____ minutes, est décédée
à Labour de Seily, Entre deux Villes N° 10 selon certificat médical,
Matthey Madelaine

profession : ménagère

originaire de Vallorbe

domiciliée à La Bour de Seily

née le 12 Février _____ 1880 à Vallorbe

fille de Matthey Jules-Louis

et de Rose-Louise née Matthey

état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 26 Juin _____ 1937 sur la déclaration
de M: Ernest Wilkening à Labour de Seily, beau père
de la défunte.

Confirmé après lecture:

E. Wilkening

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué à l'C. de Vallorbe

N° 18

Whistler
Florence

Le trente Juin _____ mil neuf cent trente-sept
à quatre _____ heures _____ minutes, est décédée
à Labour de Seily, Avenue de Sully N° 29 selon certificat médical,
Whistler Florence

profession : professeur de langues

originaire de (Angleterre), Stoke Newington (Middlesex)

domiciliée à Labour de Seily

née le 19 Avril _____ 1870 à Stoke Newington

fille de Whistler George-Lambert

et de Emma St. Aubyn née Gregory

état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 30 Juin _____ 1937 sur la déclaration
de Dame Maud-Hélène MacKintosh née Whistler à
Labour de Seily, sœur de la défunte

Confirmé après lecture:

Maud H. MacKintosh

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué à la Chancellerie de l'état

N° 19

Serey
Fanny

Le dix Juillet _____ mil neuf cent trente-sept
à zéro _____ heure quinze _____ minutes, est décédée
à Labour de Seily, Murs Blancs n° 1 selon certificat médical,
Serey Fanny _____

profession : ménagère

originaire de Maracon

domiciliée à Labour de Seily

née le 13 novembre 1879 à Orbe

fille de Marie-Henriette Simon

et de _____

état civil mariée à Charles-Louis Serey

Inscrit au présent registre le 10 Juillet _____ 1937 sur la déclaration
de M. Charles Serey, jardinier à Labour de Seily, époux
de la défunte.

Confirmé après lecture :

P. Serey

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué à b. c. de Palézieux

N° 20

Jeanrenaud
Laure-Anna

Le dix-sept Juillet _____ mil neuf cent trente-sept
à quinze _____ heures trente _____ minutes, est décédée
à Labour de Seily, Av. de Bel Air n° 1 selon certificat médical,
Jeanrenaud Laure-Anna _____

profession : ménagère

originaire de Môtiers (Vevins)

domiciliée à Labour de Seily

née le 23 Décembre 1876 au Locle

fille de Gimnel Paul

et de Lucie-Anna née Huguierin

état civil mariée à William Jeanrenaud

Inscrit au présent registre le 17 juillet _____ 1937 sur la déclaration
de M. William Jeanrenaud, retraité, à Labour
de Seily, époux de la défunte.

Confirmé après lecture :

P. Jeanrenaud

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué à b. c. de Môtiers

N° 21

Chalman
Jakob

Le huit Août _____ mil neuf cent trente-sept
à six _____ heures vingt _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Avenue de la Bressire N. 9 selon certificat médical,
Chalman Jakob

" et de Harbach (Lucerne)
approuvé cette adjonction
à l'origine de Bâle-Ville
ci-contre, l'atteste :



profession : photographe
originaire de Bâle-Ville
domicilié à Labour de Peily
né le 30 novembre 1875 à Bâle
fils de Chalman Johannes
et de Katharina née Sötscher
état civil marié à Anna-Alise née Gaujac

Inscrit au présent registre le 9 Août _____ 1937 sur la déclaration
de Dame Anna Chalman à Labour de Peily, épouse
du défunt.

Confirmé après lecture:

A. Harbach

L'officier de l'état civil:

de la Saône

Communiqué à l'Etat Civil de Bâle

N° 22

Collet
Maurice

Le neuf Août _____ mil neuf cent trente-sept
à vingt et une _____ heures quarante-cinq minutes, est décédé
à Labour de Peily, Av. de la Condémine N. 7 selon certificat médical,
Collet Maurice

profession : instituteur émérite
originaire de Lucry et de Penthériaz
domicilié à Labour de Peily
né le 5 Septembre 1865 à Fey
fils de Collet Auguste
et de Julie née Jaquier
état civil veuf de Sophie-Elisa née Genevey

Inscrit au présent registre le 10 Août _____ 1937 sur la déclaration
de Dame Emma Morerod née Collet, à Monthey,
fille du défunt

Confirmé après lecture:

E. Morerod - Colloh

L'officier de l'état civil:

de la Saône

Communiqué aux l.c. de Dolmout et Penthériaz

N° 13

blot
Hélène Louise-Lina

Le dix-sept Septembre _____ mil neuf cent trente-sept
à cinq _____ heures trente _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, Place des Anciens Fossés n° 11 selon certificat médical,
blot Hélène-Louise-Lina

profession : institutrice

originaire de Courtilles

domiciliée à Labour de Peily

née le 21 Août _____ 1896 à Vevey

fille de blot Eugène-Auguste

et de Céline née Favre

état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 18 Septembre _____ 1937 sur la déclaration
de Dame Marie Céline blot à Labour de Peily, mère
de la défunte.

Confirmé après lecture :

C. blot-Favre

L'officier de l'état civil :

de Favre

Communiqué à S. C. de Lucens

N° 14

de Paléjieux dit Falconnet
Anna-Blanche-Elisabeth

Le vingt-deux Septembre _____ mil neuf cent trente-sept
à quatre _____ heures quinze _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, Burier _____ selon certificat médical,
de Paléjieux dit Falconnet Anna-Blanche-Elisabeth

profession : peint

originaire de Vevey, Corsier, Blouay et Bavois

domiciliée à Genève en séjour à Labour de Peily

née le 14 Juillet _____ 1861 à Labour de Peily

fille de de Paléjieux dit Falconnet Jean-François-Philippe

et de Salomé Caroline née Reyhiner

état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 23 Septembre _____ 1937 sur la déclaration
de M. Pierre Charblay, agent de police à Labour de
Peily, voisin de la défunte

Confirmé après lecture :

Charles P.

L'officier de l'état civil :

de Favre

Communiqué aux S. C. de Vevey, Corsier, Pélégier et Chavornay.

N° 25

Dänzer
Susanna

Le vingt-neuf Septembre — mil neuf cent trente-sept
à onze heures trente minutes, est décédée
à Labour de Peily, rue de la Condémine n° 16 selon certificat médical,
Dänzer Susanna

profession: point

originaire de Kandersteg (Berne)

domicilié à Labour de Peily

née le 2 Septembre 1843 à Abläntschen (Berne)

fille de Zürcher Friedrich

et de Elisabeth née Dänzer

état civil veuve de David Dänzer

Inscrit au présent registre le 30 Septembre — 1937 sur la déclaration
de Melle Suzanne Dubuis à Labour de Peily, petite-
fille de la défunte

Confirmé après lecture:

Suzanne Dubuis

L'officier de l'état civil:

L. Favre

Communiqué à C. C. de Kandersteg

N° 26

Rastoldo
Besso Antonio

Le vingt-six novembre — mil neuf cent trente-sept
à dix-neuf heures quarante minutes, est décédé
à Labour de Peily, Chemin des Dulasses n° 5 selon certificat médical,
Rastoldo Besso Antonio

profession: chaudronnier

originaire de Ronco Canavese (Aoste) Italie

domicilié à Labour de Peily

né le 1^{er} mai 1850 à Ronco Canavese

fils de Rastoldo Antonio Bimoto

et de Maria-Cattarina née Baccia

état civil veuf de Maria-Margherita née Ferraris

Inscrit au présent registre le 27 novembre — 1937 sur la déclaration
de M. A. Rastoldo, ferblantier, à Labour de Peily
fils du défunt

Confirmé après lecture:

Rastoldo

L'officier de l'état civil:

L. Favre

Communiqué à la Chancellerie de l'état.

N° 27
von Erlach
Gertund

Le vingt-huit novembre mil neuf cent trente-sept
à onze heures quarante-cinq minutes, est décédée
à Labour de Peily, Grand'rué No 25 selon certificat médical,
von Erlach Gertund

profession : point
originaire de Berne et Vevey
domiciliée à Labour de Peily
née le 29 décembre 1861 à Berne
fille de von Erlach Johann. Franz. Ludwig
et de Catharina née Romang
état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 29 novembre 1937 sur la déclaration
de Melle Marie Duret, garde-malade, à Labour
de Peily

Confirmé après lecture :

Marie Duret

L'officier de l'état civil :

Le Faure

Communiqué aux E. C. de Berne et Vevey

N° 28
Mack
Louisa

Le deux décembre mil neuf cent trente-sept
à huit heures dix minutes, est décédée
à Labour de Peily, Avenue de Bel Air 18 selon certificat médical,
Mack Louisa

profession : point
originaire de Vevey
domiciliée à Labour de Peily
née le 9 mai 1846 à Vevey
fille de Blumy Jean-Sébastien
et de Jeanne-Elisabeth née Baillet
état civil veuve de Edouard Mack

Inscrit au présent registre le 4 décembre 1937 sur la déclaration
de Melle Alice Mack à Labour de Peily, fille de
la défunte

Confirmé après lecture :

Alice Mack

L'officier de l'état civil :

Le Faure

Communiqué à E. C. de Vevey.

N° 29

Vodoz
Charles-Louis

Le quatre décembre _____ mil neuf cent trente-sept
à trois _____ heures trente _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Grand'rué N° 51 _____ selon certificat médical,
Vodoz Charles-Louis _____

profession : vigneron _____

originaire de Labour de Peily _____

domicilié à Labour de Peily _____

né le 16 septembre _____ 1860 à Labour de Peily _____

fils de Vodoz James-François _____

et de Louise-Françoise-Blémene née Gillieron _____

état civil mariée à Simée-Rose née Boulenoz _____

Inscrit au présent registre le 6 décembre _____ 1937 sur la déclaration
de Mlle Cécile Vodoz à Labour de Peily, fille du
défunt _____

Confirmé après lecture:

Cécile Vodoz.

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué point

N° 30

Futton
Jean

Le neuf décembre _____ mil neuf cent trente-sept
à onze _____ heures quinze _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Avenue de Braménoy 29 _____ selon certificat médical,
Futton Jean _____

profession : directeur Nestlé _____

originaire de La Côte aux Fées et les Terrières (Touchebat) _____

domicilié à Labour de Peily _____

né le 9 août _____ 1884 à Fleurier _____

fils de Futton David-Ernest _____

et de Salomé née Schwab _____

état civil marié à Marie-Françoise-Lucie née Harisigle _____

Inscrit au présent registre le 11 décembre _____ 1937 sur la déclaration
de Dame Marie Futton à Labour de Peily, épouse
du défunt. _____

Confirmé après lecture:

M. Futton

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué aux E. C. de La Côte aux Fées et les Terrières

N° 31

Herren
Christian

Le treize décembre _____ mil neuf cent trrente-sept
à quatre _____ heures trente _____ minutes, est décédé
à La Bour de Peilz, Avenue de Braminaz 7 bis selon certificat médical,
Herren Christian

profession : cordonnieroriginaire de Neuenegg (Berne)domicilié à Lausannené le 25 janvier _____ 1858 à Landstuhl (Neuenegg)fils de Herren Nicolaset de Elisabeth née Zwahlenétat civil veuf de Anna-Maria Brachsel

Inscrit au présent registre le 14 décembre _____ 1937 sur la déclaration
de M. Charles Berbelet, enaieur, domicilié à La Bour
de Peilz, beau-fils du défunt

Confirmé après lecture :

Ch. Berbelet

L'officier de l'état civil :

Li FavreCommuniqué aux B. C. de Neuenegg et Lausanne

N° 32

Mills
Wilfred James

Le vingt-trois décembre _____ mil neuf cent trrente-sept
à seize _____ heures quinze _____ minutes, est décédé
à La Bour de Peilz, Avenue de Braminaz 1038 selon certificat médical,
Mills Wilfred James

profession : employé textileoriginaire de Angleterre, Uxington, Londresdomicilié à La Bour de Peilzné le 19 novembre _____ 1888 à Uxington (Londres)fils de Mills George Johnet de Hinnie née Britainétat civil marie à Dorothy Hand née Roffe

Inscrit au présent registre le 27 décembre _____ 1937 sur la déclaration
de M. Montague Britain Mills, assurance officielle, domi-
cié à Barnet, Angleterre, frère du défunt

Confirmé après lecture :

M. Britain Mills

L'officier de l'état civil :

Li FavreCommuniqué à la Chancellerie de l'Etat

L'inscription portant le
numéro 31 à la page 106 est
la dernière de l'année 1937.
Les deux exemplaires de ce
registre sont de teneur
identique
La Bour de Peilz le 31 décembre
1937.

L'officier d'Etat civil

Li Favre

N° 1

Delapraz
Cécile-Arma

Le huit janvier _____ mil neuf cent trente-huit
à quatorze _____ heures _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, Avenue des Alpes n° 34 selon certificat médical,
Delapraz Cécile-Arma

profession: point

originaire de Courmayeur

domiciliée à Labour de Peily

née le 9 mai _____ 1867 à St-Fortune (Ardèche) France

fille de Charreyre Jacques

et de Virginie née Duplan

état civil mariée à Frédéric-Samuel Delapraz

Inscrit au présent registre le 10 janvier _____ 1938 sur la déclaration
de M. Frédéric Delapraz, époux de la défunte, domicilié
à Labour de Peily

Confirmé après lecture:

F. Delapraz

L'officier de l'état civil:

La Fèvre

Communiqué à b. c. de Corsier

N° 2

Martin
Fanny-Eugénie

Le seize janvier _____ mil neuf cent trente huit
à dix-sept _____ heures _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, Grand'rué n° 22 selon certificat médical,
Martin Fanny-Eugénie

profession: point

originaire de Grandson

domiciliée à Labour de Peily

née le 8 février _____ 1863 à Tevey

fille de Baron Jacques-Louis-Himé

et de Jeanne-Louise-Philippine née Francl

état civil veuve de Henri Martin

Inscrit au présent registre le 18 janvier _____ 1938 sur la déclaration
de M. André Martin, comptable à Labour de Peily, fils
de la défunte

Confirmé après lecture:

André Martin

L'officier de l'état civil:

La Fèvre

Communiqué à b. c. de Grandson.

N° 3
 Tenez dit Chenand
 Louise. Lina

Le dix-sept janvier _____ mil neuf cent trente-huit
 à dix-huit _____ heures quinze _____ minutes, est décédée
 à Labour de Peily, Chemin de Tassin n° 5 selon certificat médical,
 Tenez dit Chenand Louise. Lina

profession : point

originaire d' Ollon

domiciliée à Lausanne

née le 24 décembre 1863 à Gryon

filles de Raymond François-Félix

et de Louise. Félicie née Broyon

état civil veuve de François Tenez dit Chenand

Inscrit au présent registre le 18 janvier _____ 1938 sur la déclaration
 de Dame Marie Mettan à Labour de Peily, fille de la
défunte

Confirmé après lecture:

Mettan Marie

L'officier de l'état civil:

Lièvre

Communiqué L.C. de Ollon.

N° 4
 Vincent
 Marie-Louise

Le trente janvier _____ mil neuf cent trente-huit
 à treize _____ heures dix _____ minutes, est décédée
 à Labour de Peily, Av. de la Boudemine n° 28 selon certificat médical,
 Vincent Marie-Louise

profession : point

originaire de Poliez-le Grand

domiciliée à Labour de Peily

née le 9 janvier _____ 1859 à Echallens

filles de Gottsfrey Baptiste. Joseph

et de Jeanne-Françoise née Borgeaud

état civil veuve de Samuel Vincent

Inscrit au présent registre le 1^{er} février _____ 1938 sur la déclaration
 de M. Edouard Vincent, fonctionnaire postal à Labour
de Peily, fils de la défunte

Confirmé après lecture:

Vincent

L'officier de l'état civil:

Lièvre

Communiqué à L.C. de Poltens

N° 5

Dünnenberger
Emma

Le trois février _____ mil neuf cent trente-huit
à dix-huit _____ heures quinze _____ minutes, est décédé
à Labour de Teily, Avenue de Bel Air N° 11 selon certificat médical,
Dünnenberger Emma

profession : peint

originaire de Weinfelden (Churgovic)

domiciliée à Labour de Teily

née le 20 juillet _____ 1879 à ?

fille de Bruggmann Johann - Jakob

et de Elisabetha née Wüst

état civil épouse de Konrad Dünnenberger

Inscrit au présent registre le 5 février _____ 1938 sur la déclaration
de M. Konrad Dünnenberger à Labour de Teily, époux de
la défunte

Confirmé après lecture:

C. Dünnenberger

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué à l. C. de Weinfelden

N° 6

Beroud
Marc-Jules-Alexis

Le six février _____ mil neuf cent trente-huit
à une _____ heure _____ minutes, est décédé
à Labour de Teily, Avenue des Alpes N° 33 selon certificat médical,
Beroud Marc-Jules-Alexis

profession : comptable

originaire de Bestaux

domicilié à Labour de Teily

né le 12 avril _____ 1865 à Tavey

fils de Beroud Jules-Henri-Louis

et de Marie-Jenny née Delaproy

état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 8 février _____ 1938 sur la déclaration
de M. L. Lucier, employé C. F. F. à Labour de Teily, beau-
frère du défunt

Confirmé après lecture:

L. Lucier

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué à l. C. de Palézieux

N° 7
 Arnott
 David - Eric

Le sept février _____ mil neuf cent trente-huit
 à douze _____ heures vingt _____ minutes, est décédé
 à Labour de Feily, av. des Houquetaires T. 60 selon certificat médical,
 Arnott David - Eric

profession : peint

originaire d'Angleterre (Londres)

domicilié à Labour de Feily

né le 30 juin _____ 1929 à Labour de Feily

fils de Arnott Alfred - Eric

et de Phyllis - Emily née Bussey

état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 9 février _____ 1938 sur la déclaration
 de M. A. E. Arnott, employé de commerce à Labour
 de Feily, père de l'enfant décédé

Confirmé après lecture:

Arnott

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué à la chancellerie de l'état

N° 8
 Wagnière
 Laure - Curtis

Le onze mars _____ mil neuf cent trente-huit
 à quatre _____ heures vingt-cinq _____ minutes, est décédé
 à Labour de Feily, Petit-Bully _____ selon certificat médical,
 Wagnière Laure - Curtis

profession : peint

originaire de Fey et de Rucyres

domicilié à Labour de Feily

née le 15 septembre _____ 1849 à Milton (U.S.A.)

filles de Huntington Charles - Phelps

et de Ellen née Greenough

état civil veuve de Gustave Wagnière

Inscrit au présent registre le 14 mars _____ 1938 sur la déclaration
 de Dame Veuve Marguerite Horton à Labour de Feily,
 fille de la défunte.

Confirmé après lecture:

Marguerite Horton

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué à la C. de Fey

N° 9

Bessat
Eugénie

Le vingt mars _____ mil neuf cent trente-huit
à sept _____ heure, trente _____ minutes, est décédé
à Labour de Feily, rue d'É. Chénoude N° 2 _____ selon certificat médical,
Bessat Eugénie _____

profession : point _____

originaire de Grandvaux et de Lutry _____

domiciliée à Labour de Feily _____

née le 10 novembre _____ 1867 à Moudon _____

fille de Freymond Pierre. Daniel _____

et de Louise Marguerite nie Paulud _____

état civil veuve de Jean-Samuel Bessat _____

Inscrit au présent registre le 21 mars _____ 1938 sur la déclaration
de Dame Flora Speck à Labour de Feily _____

Confirmé après lecture:

Flora Speck.

L'officier de l'état civil:

L. Favre

Communiqué aux E. C. de Cully et Lutry.

N° 10

Monnier
Justine Héloïse

Le vingt-deux mars _____ mil neuf cent trente-huit
à une _____ heure _____ minutes, est décédé
à Labour de Feily, Avenue des Alpes N° 7 _____ selon certificat médical,
Monnier Justine Héloïse _____

profession : point _____

originaire de Villars-le-Grand _____

domiciliée à Labour de Feily _____

née le 18 décembre _____ 1858 à Montésillon (Haut-Rhône) _____

fille de Roulet Julie _____

et de _____

état civil veuve de Louis-Aimé Monnier _____

Inscrit au présent registre le 23 mars _____ 1938 sur la déclaration
de M. Alfred Monnier, facteur postal à Labour de
Feily, fils de la défunte _____

Confirmé après lecture:

A. Bonnard.

L'officier de l'état civil:

L. Favre

Communiqué à E. C. de Constantine

N° 11

Barge
Bortolomeo

Le sept avril _____ mil neuf cent trente-huit
à quinze _____ heures vingt _____ minutes, est décédé
à Labour de Seily, Avenue de Sully n° 6 _____ selon certificat médical,
Barge Bortolomeo _____

profession : ancien entrepreneur de menuiserie _____

originaire de Racconigi (Province de Cuneo) Italie _____

domicilié à Nice, Avenue de la Vallée _____

né le 4 janvier _____ 1855 à Racconigi _____

fils de Barge Paolo _____

et de Giacinta née Bavano _____

état civil veuf de Giovanna née Ballini _____

Inscrit au présent registre le 8 avril _____ 1938 sur la déclaration
de M. Alexandre Klausfelder, industriel à Labour
de Seily, beau-fils du défunt

Confirmé après lecture :



L'officier de l'état civil :



Communiqué à la Chancellerie de l'état

N° 12

Personeni
Vincent-Joseph

Le six avril _____ mil neuf cent trente-huit
à dix-huit _____ heures trente _____ minutes, est décédé
à Labour de Seily, Grand' rue n° 41 _____ selon certificat médical,
Personeni Vincent-Joseph _____

profession : maçon _____

originaire de Bergamo (Italie) _____

domicilié à Labour de Seily _____

né le 20 juin _____ 1870 à Bergamo _____

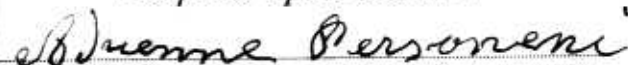
fils de Personeni Eugenio _____

et de Marie-Léonilde née Fucchi _____

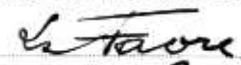
état civil époux de Marie-Adrienne née Luy _____

Inscrit au présent registre le 8 avril _____ 1938 sur la déclaration
de Dame Adrienne Personeni à Labour de Seily,
épouse du défunt

Confirmé après lecture :



L'officier de l'état civil :



Communiqué à la Chancellerie de l'état

N° 13

Blere
Anna

Le vingt-sept avril _____ mil neuf cent trente-huit
à deux _____ heures _____ minutes, est décédée
à Labour de Feily, rue du Collège N° 4 _____ selon certificat médical,
Blere Anna _____

profession : ménagère

originaire de Chatilleux

domiciliée à Labour de Feily

née le 13 mars _____ 1867 à Essertes

fille de Destray Jean-Jacques

et de Rose-Julie née Destray

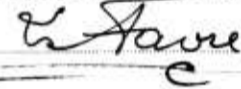
état civil épouse de François-Gustave Blere

Inscrit au présent registre le 18 avril _____ 1938 sur la déclaration
de M. Gustave Blere, retraité à Labour de Feily, époux
de la défunte

Confirmé après lecture:



L'officier de l'état civil:



Communiqué à l'État à Oron

N° 14

Guyot
Bertha

Le huit mai _____ mil neuf cent trente-huit
à une _____ heure trente _____ minutes, est décédée
à Labour de Feily, Av. de la Condémine N° 20 selon certificat médical,
Guyot Bertha _____

profession : point

originaire de Boudevillers (Nanchâtel)

domiciliée à Labour de Feily

née le 12 décembre _____ 1866 à Neuveville

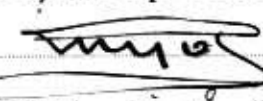
fille de Delapraz Frédéric-Alphonse

et de Marie née Berger

état civil veuve de Jules-Auguste Guyot

Inscrit au présent registre le 9 mai _____ 1938 sur la déclaration
de M. Léon Guyot, menuisier à Labour de Feily, fils
de la défunte

Confirmé après lecture:



L'officier de l'état civil:



Communiqué à l'État de Boudevillers.

N° 15
Hawksford
Augusta. Maye

Le quinze mai _____ mil neuf cent trente-huit
à quatorze _____ heures trente _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, Av. des Mousquetaires N° 25 selon certificat médical,
Hawksford Augusta. Maye

profession : point

originaire d' Angleterre

domiciliée à Labour de Peily

née le 2 mai _____ 1867 à Londres

filie de Warburton William. Francis. Henry

et de Sophie née Mindham

état civil veuve en secondes nocces de Cyril-John Lyvyan

Hawksford

filie de Comptes Dickson
et de Frances-Isabel
Avec une vingt

Inscrit au présent registre le 16 mai _____ 1938 sur la déclaration
de Mlle Hans. M. Franklin à Labour de Peily, amie
de la défunte.

Confirmé après lecture :

David de. Franklin.

L'officier de l'état civil :

La Fare

Communiqué à la Chancellerie de l'Etat.

N° 16
Collomb
François-Auguste

Le sept juin _____ mil neuf cent trente-huit
à vingt _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Avenue de la gare N° 121 selon certificat médical,
Collomb François-Auguste

profession : agriculteur. retraite des postes.

originaire de Toville, Lemmaz et Pralins

domicilié à Labour de Peily

né le 9 décembre _____ 1861 à Toville

filis de Collomb François-Abram

et de Joséphine. Flore née Bernard

état civil époux de Marie-Eugénie née Dovat

Inscrit au présent registre le 9 juin _____ 1938 sur la déclaration
de M. Edmond Collomb, employé de bureau à la
Labour de Peily, fils du défunt

Confirmé après lecture :

Collomb

L'officier de l'état civil :

La Fare

Communiqué aux E.C. de Villeneuve et Molondin

N° 17

Ryff
Louis

Le onze juin mil neuf cent trente-huit
à zéro heure quarante-cinq minutes, est décédé
à La Bour de Seily, rue du Château n° 26 selon certificat médical,
Ryff Louis

profession : menuisier

originaire de Aarwangen (Berne)

domicilié à La Bour de Seily

né le 1^{er} février 1862 à Vevey

fils de Ryff Bénédicte

et de Jeanne-Louise née Magnin

état civil veuf de Fanny-Louise née Soutter

Inscrit au présent registre le 11 juin 1938 sur la déclaration
de M. Felix Ryff, menuisier à La Bour de Seily, fils
du défunt

Confirmé après lecture:

Ryff Felix

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué à S. C. de Aarwangen

N° 18

Rist

Antonina-Franziska

Le onze juin mil neuf cent trente-huit
à neuf heures quinze minutes, est décédée
à La Bour de Seily, Avenue de Brammiez n° 10 selon certificat médical,
Rist Antonina-Franziska

profession : ménagère

originaire de Mägerkingen (Wurtemberg)

domiciliée à La Bour de Seily

née le 9 juin 1866 à Sigmaringen

fille de Schriöck Antoine

et de Anna-Maria née Gobs

état civil épouse de Gottlob Rist

Inscrit au présent registre le 15 juin 1938 sur la déclaration
de Gottlob Rist, jardinier à La Bour de Seily, époux
de la défunte

Confirmé après lecture:

Gottlob Rist

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué à la Chancellerie de l'état

N° 19
 Wilkening
 Justine

Le douze juin _____ mil neuf cent trente-huit
 à dix-huit _____ heures _____ minutes, est décédée
 à Labour de Feily, Entre deux Villes N° 10 _____ selon certificat médical,
 Wilkening Justine

profession : ménagère
 originaire de Ghessel
 domiciliée à Labour de Feily
 née le 12 février _____ 1880 à Vallorbes
 fille de Matthieu Jules-Louis
 et de Rose-Louise née Matthieu
 état civil épouse de Frédéric-Ernest Wilkening

Inscrit au présent registre le 14 juin _____ 1938 sur la déclaration
 de M. Ernest Wilkening, concierge à Labour de Feily,
 époux de la défunte.

Confirmé après lecture :

E. Wilkening

L'officier de l'état civil :

La Faure

Communiqué à C. C. de Villeneuve

N° 20
 Drompt
 Marie-Caroline-
 Félicité-Emma

Le vingt-six juillet _____ mil neuf cent trente-huit
 à quinze _____ heures _____ minutes, est décédée
 à Labour de Feily, Av. de Braménay N° 1 _____ selon certificat médical,
 Drompt Marie-Caroline-Félicité-Emma

profession : peint
 originaire de Ville a Salloy (Haute Savoie) France
 domiciliée à Labour de Feily
 née le 16 février _____ 1849 à Fribourg
 fille de Repond Elie-Jean-Joseph
 et de Augustine Marie-Madeleine née Sprunger
 état civil veuve de Joseph-Edmond Drompt

Inscrit au présent registre le 27 juillet _____ 1938 sur la déclaration
 de M. Georges Drompt à Labour de Feily, fils de la
 défunte

Confirmé après lecture :

G. Drompt

L'officier de l'état civil :

La Faure

Communiqué à la Chancellerie de l'Etat

N° 21

Weber

Pierre - Albert

Le trois août _____ mil neuf cent trente-huit
à deux _____ heures quarante-cinq minutes, est décédé
à Labour de Peily, avenue de Bel Air 11 _____ selon certificat médical,
Weber Pierre - Albert _____

profession : apprenti de banque _____

originaire de Breitan (Berne) _____

domicilié à Labour de Peily _____

né le 27 mars _____ 1920 à Teuly _____

fils de Weber Charles - Albert _____

et de Jeanne - Hélène née Solari _____

état civil célibataire _____

Inscrit au présent registre le 3 août _____ 1938 sur la déclaration
de Mlle Marie - Louise Weber à Labour de Peily, sœur du
défunt _____

Confirmé après lecture:

Marie - Louise Weber _____

L'officier de l'état civil:

La Fare _____

Communiqué à l. c. Ins _____

N° 22

Dubuis

Juliette - Hélène

Le neuf août _____ mil neuf cent trente-huit
à neuf _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, avenue des Alpes _____ selon certificat médical,
Dubuis Juliette - Hélène _____

profession : suanne _____

originaire de Rossinière _____

domiciliée à Labour de Peily _____

née le 9 mai _____ 1886 au Trait (Planches) _____

fille de Dubuis Ernest - Camille _____

et de Elisa - Eugénie née Pernet _____

état civil célibataire _____

Inscrit au présent registre le 10 août _____ 1938 sur la déclaration
de Mlle J. Jénérat, directrice de l'Émigré - Labour
de Peily. _____

Confirmé après lecture:

Jénérat _____

L'officier de l'état civil:

La Fare _____

Communiqué à l. c. de Rossinière _____

N° 23

Knopf
Emma

Le vingt août _____ mil neuf cent trente-huit
à vingt _____ heures quinze _____ minutes, est décédée
à Labour de Seily, Avenue des Alpes N° 55 _____ selon certificat médical,
Knopf Emma _____

profession : aucune _____

originaire de Ulmitz (Fribourg) _____

domiciliée à Labour de Seily _____

née le 7 juillet _____ 1851 à Olton _____

fille de Lollberger Jacob _____

et de Elisabeth née Fleuti _____

état civil veuve de Jean-Frédéric Knopf _____

Inscrit au présent registre le 22 août _____ 1938 sur la déclaration
de M^r C. Busenbart, ébéniste à Labour de Seily, petit-
fils de la défunte _____

Confirmé après lecture :

C. Busenbart _____

L'officier de l'état civil :

L. Favre _____

Communiqué à G. C. de Büschten _____

N° 24

Imboden
Emil

Le vingt-huit août _____ mil neuf cent trente-huit
à une _____ heure _____ minutes, est décédé
à Labour de Seily, Avenue des Alpes N° 18 _____ selon certificat médical,
Imboden Emil _____

profession : horloger _____

originaire de Unterseen (Berne) _____

domicilié à Labour de Seily _____

né le 14 mars _____ 1872 à Büren a/a _____

fils de Imboden Christen _____

et de Maria née Würgler _____

état civil époux de Rosa-Bertha née Rihs _____

Inscrit au présent registre le 29 août _____ 1938 sur la déclaration
de Dame Bertha Imboden à Labour de Seily, épouse du
défunt _____

Confirmé après lecture :

D. Imboden _____

L'officier de l'état civil :

L. Favre _____

Communiqué à Unterseen _____

Registre des décès

Form. 2

N° 25

Michel
Emile

Le trente et un août _____ mil neuf cent trente-huit
à seize _____ heures vingt _____ minutes, est décédé
à La Bour de Peily, rue du Stand n° 6 _____ selon certificat médical,
Michel Emile _____

profession : vigneron _____

originaire de La Bour de Peily _____

domicilié à La Bour de Peily _____

né le 26 septembre 1870 à La Bour de Peily _____

fils de Michel Henri-François-Jamaliel _____

et de Jeanne-Françoise Sophie née Légeret _____

état civil veuf de Marie-Antoinette Fanny née Dragan _____

Inscrit au présent registre le 1^{er} septembre _____ 1938 sur la déclaration
de M. Henri Michel, dessinateur à La Bour de Peily
fils du défunt _____

Confirmé après lecture:

H. Michel

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué point _____

N° 26

Laccard

Charles-Auguste-Alexandre

Le trois septembre _____ mil neuf cent trente-huit
à vingt _____ heures _____ minutes, est décédé
à La Bour de Peily, Avenue de Sully n° 44, Bellaria, _____ selon certificat médical,
Laccard Charles-Auguste-Alexandre _____

profession : ancien professeur _____

originaire de St. Croix _____

domicilié à La Bour de Peily _____

né le 18 juin 1872 à Bonn (Prusse) _____

fils de Laccard Louis-Jules-François _____

et de Nancy-Louise née Bornant _____

état civil célibataire _____

Inscrit au présent registre le 5 septembre _____ 1938 sur la déclaration
de M. W. E. Stibbs, administrateur de Bellaria s.a.
à La Bour de Peily _____

Confirmé après lecture:

W. E. Stibbs

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué à St. Croix _____

N° 27
 Dentan
 Joséphine - Colombe

Le vingt octobre _____ mil neuf cent trente-huit
 à neuf _____ heures trente _____ minutes, est décédée
 à Labour de Feily, Rue des Correaux N° 10 _____ selon certificat médical,
 Dentan Joséphine - Colombe

profession : ménagère
 originaire de Borsier
 domiciliée à Labour de Feily
 née le 28 mars _____ 1886 à Châtel St Denis
 fille de Chilliier Jean
 et de Josette née Sauter
 état civil divorcée en premières noces de Horace - Cyprien
 Muller, et épouse en secondes noces de Charles Dentan

Inscrit au présent registre le 21 octobre _____ 1938 sur la déclaration
 de M. Charles Dentan, garagiste à Labour de Feily,
 époux de la défunte

Confirmé après lecture :

Charles Dentan

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué à l'É. C. de Borsier

N° 28
 Longchamp
 Henriette - Adèle

Le trois novembre _____ mil neuf cent trente-huit
 à vingt et une _____ heures quarante-cinq _____ minutes, est décédée
 à Labour de Feily, rue du Collège N° 8 _____ selon certificat médical,
 Longchamp Henriette - Adèle

profession : aucune
 originaire de Chavannes-le-Veyron et L'Isle
 domiciliée à Labour de Feily
 née le 21 septembre _____ 1851 à Chavannes-le-Veyron
 fille de Longchamp Louis
 et de Catherine - Vanette née Chaillet
 état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 4 novembre _____ 1938 sur la déclaration
 de M. Charles Longchamp, négociant à Labour de
 Feily, veuve de la défunte

Confirmé après lecture :

Longchamp Charles Veyt

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué à l'É. C. de L'Isle

Registre des décès

Form. 2

N° 29

Moreau

Johanna-Margaretha-Friedrike

Le cinq novembre _____ mil neuf cent trente-huit
à deux _____ heures _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, Avenue de Gramény N° 52 selon certificat médical,
Moreau Johanna-Margaretha-Friedrike

profession : aucun

originaire de France (Paris) 16^e

domiciliée à Labour de Peily

née le 6 novembre _____ 1884 à Bayreuth

fille de Viakofsky Johann-Friedrich

et de Annigunda née Dörfler

état civil épouse de Cyrille-Gabriel Moreau

Inscrit au présent registre le 7 novembre _____ 1938 sur la déclaration
de M. Roger Moreau, voyageur de commerce, domicilié à
Tauxerre, femme, fille de la défunte

Confirmé après lecture:

R. Justeau

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué à la Chancellerie de l'Etat

N° 30

Bocherens

Alexis-Gabriel

Le douze novembre _____ mil neuf cent trente-huit
à seize _____ heures quinze _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Avenue des Alpes N° 11 selon certificat médical,
Bocherens Alexis-Gabriel

profession : facteur postal retraité

originaire de Bex

domicilié à Labour de Peily

né le 12 décembre _____ 1860 à Bex

fils de Bocherens Abram-Gabriel

et de Judith-Sophie-Marguerite née Tross

état civil veuf en premières noces de Marie-Louise née
Marlitz et époux en secondes noces de Sylvie née
Marlitz

Inscrit au présent registre le 14 novembre _____ 1938 sur la déclaration
de M. G. Christ-Bocherens à Labour de Peily, beau-
fils du défunt

Confirmé après lecture:

G. Christ-Bocherens

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué à G. G. de Bex

N° 31

Schälchli
Emile

Le vingt novembre _____ mil neuf cent trente-huit
à quinze _____ heures trente _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, av. des Alpes n° 41 _____ selon certificat médical,
Schälchli Emile

profession : infirmier

originaire de Altikon (Zurich)

domicilié à La Cour de Peily

né le 14 mars _____ 1877 à Altikon

fils de Schälchli ~~Hermann~~ Ulrich

et de Elisabetha née Schälchli

état civil époux de Emma née Haier

1) "Heaus" approuvé ce
renvoi pour remplacer le
prénom "Hermann" biffé
ci-contre.

L'officier d'état civil

E. Faure

6/12/38
Mist

Inscrit au présent registre le 20 novembre _____ 1938 sur la déclaration
de Mlle J. Fénieroz, directrice de l'Émigré à la
Cour de Peily.

Confirmé après lecture :

V. Bénévis

L'officier de l'état civil :

E. Faure

Communiqué à S. C. de Altikon et St Gall

N° 32

Schofield
Mary

Le huit décembre _____ mil neuf cent trente-huit
à seize _____ heures quinze _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, Pension bonte _____ selon certificat médical,
Schofield Mary

profession : aucune

originaire de nationalité anglaise, selon passe-port n° 304503
délivré par le Foreign Office le 11 février 1935.domiciliée à Crawley (Winkchester) Hants (Angleterre), en séjour
à Labour de Peily

née le 21 juin _____ 1874 à Brookville (Canada)

fille de Schofield Frederick

et de Letitia née Hargrave

état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 9 décembre _____ 1938 sur la déclaration
de Miss Letitia Macfarlane, domiciliée à Crawley,
nièce de la défunte et sur la production du passe-port

Confirmé après lecture :

Letitia Macfarlane.

L'officier de l'état civil :

E. Faure

Communiqué à la Chancellerie de l'état

N° 33

Dittert
Eina

Le onze décembre _____ mil neuf cent trente-huit
à cinq _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Seily, Avenue de Bel Air N° 54 selon certificat médical,
Dittert Eina

profession : aucune

originaire de Kimwald (Bezirk Senftenberg) Bohême Slovaquie
domicilié aux Blanchés (Montreux) en séjour à Labour de Seily

née le 7 mai 1867 à Arnez

fils de Klett Sébastien

et de Marguerite née Gelzer

état civil veuve de François-Joseph Dittert

Inscrit au présent registre le 12 décembre 1938 sur la déclaration
de M. Otto Bruttmann, négociant à Labour de Seily, neveu
de la défunte

Confirmé après lecture :

L'officier de l'état civil :

Otto Bruttmann

L. Favre

Communiqué à la chancellerie de l'état

N° 34

Gurchod
François-Henri

Le dix-sept décembre _____ mil neuf cent trente-huit
à quinze _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Seily, En Vassin N° 5 selon certificat médical,
Gurchod François-Henri

profession : concierge

originaire de Lutry et Dommartin

domicilié à Labour de Seily

né le 4 décembre 1884 à Labour de Seily

fils de Gurchod François-Louis

et de Madelaine-Françoise Uldry née Saccard

état civil époux de Marguerite née Lin

Inscrit au présent registre le 19 décembre 1938 sur la déclaration
de Melle Octavie Lin à Labour de Seily, belle-sœur
du défunt

Confirmé après lecture :

L'officier de l'état civil :

Octavie Lin

L. Favre

Communiqué au S. C. de Lutry et Potteris

N° 35

Fell

François-Louis

Le vingt-deux décembre _____ mil neuf cent trente-huit
à quatorze _____ heures trente _____ minutes, est décédé
à La Bour de Peily, Avenue de Bel Air N° 19 selon certificat médical,
Fell François-Louis

profession :

originaire de Steyrouse (Geneve)

domicilié à La Bour de Peily

né le 6 juillet _____ 1869 à Grandfontaine

fils de Fell Jean

et de Génèreuse née Tubin

état civil veuf de Ida née Nicolet

Inscrit au présent registre le 23 décembre _____ 1938 sur la déclaration
de Mlle Ida Fell à La Bour de Peily, fille du défunt

Confirmé après lecture :

Ida Fell.

L'officier de l'état civil :

L. Favre

Communiqué à G. C. de Asuel

N° 36

Martin

Hans-Audré

Le vingt-deux décembre _____ mil neuf cent trente-huit
à vingt _____ heures quarante-cinq _____ minutes, est décédé
à La Bour de Peily, Grand'rué N° 56 _____ selon certificat médical,
Martin Hans-Audré

profession : employé Nestlé

originaire de Bâle

domicilié à La Bour de Peily

né le 14 février _____ 1883 à Bâle

fils de Martin Jacob-Henri

et de Ida née Imhof

état civil époux de Catherine née Lager

Inscrit au présent registre le 23 décembre _____ 1938 sur la déclaration
de M. Bernard Barmet, employé de bureau, à La Bour
de Peily, neveu du défunt

Confirmé après lecture :

B. Barmet

L'officier de l'état civil :

L. Favre

Communiqué à G. C. de Bâle et Frenkendorf

En date du 25 janvier 1939
le Département de Justice et Police
du Canton de Laud a ordonné
la rectification du présent acte
en ce sens que :

a) le second prénom du défunt
soit orthographié "Andréas"

b) que le défunt était originaire
non seulement de Bâle, mais
encore de Frenkendorf (Bâle-cam-
pagne)

c) que les prénoms du père du
défunt sont : "Jakob-Henrich"

d) que le prénom de l'épouse du
défunt soit orthographié "Katharina"

Inscrit le 31 Janvier 1939

L'off. d'état civil

L. Favre



N° 37

Couvren de Deckerberg
Anna-Violette

Le vingt-sept décembre — mil neuf cent trente-huit
à dix-sept — heures trente — minutes, est décédée
à Labour de Peily, Avenue des Alpes n° 50 — selon certificat médical,
Couvren de Deckerberg Anna-Violette

profession : aucune

originaire de Genève, Corsier et Vevey

domiciliée à Labour de Peily

née le 2 août — 1861 à Goumoens-la-ville

fille de de Goumoens Georges-Alfred-Charles-Louis-Christophe
et de Savinina-Cécile Dorat

état civil épouse de Alois-Frédéric Couvren de Deckerberg

Inscrit au présent registre le 28 décembre — 1938 sur la déclaration
de M. Frédéric Couvren à Labour de Peily, époux
de la défunte

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

Frédéric Couvren

La Favre

Communiqué aux E. G. de Genève, Corsier et Vevey

N°

Le — mil neuf cent —
à — heure — minutes, est décédé
à — selon certificat médical,

profession :

originaire d

domicilié à

né le — à

fil de

et de

état civil

Inscrit au présent registre le — 19 — sur la déclaration
d

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

Communiqué

L'inscription portant le
numéro 37 à la page 125 est
la dernière de l'année 1938.

Les deux exemplaires de ce
registre sont de teneur
identique.

Labour de Peily le 31 décem-
bre 1938.

L'officier d'état civil

La Favre



N° 1

Gorgerat
Albertine. Bluette

Le cinq janvier _____ mil neuf cent trente-neuf
à quinze _____ heures quinze _____ minutes, est décédée
à Labour de Feily, rue du Collège N° 1 _____ selon certificat médical,
Gorgerat Albertine. Bluette _____

profession : steno-dactylo _____

originaire de Russigny sur Morgez _____

domiciliée à Labour de Feily _____

née le 6 janvier _____ 1916 à Lausanne _____

fille de Gorgerat Albert. Adrien _____

et de Adèle. Louise née Dénériac _____

état civil célibataire _____

Inscrit au présent registre le 6 janvier _____ 1939 sur la déclaration
de Dame Adèle Gorgerat à Labour de Feily, mère de la
défunte _____

Confirmé après lecture :

A. Gorgerat.

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué à C.C. de Russigny s. Morgez.

N° 2

Borgeand
Louise. Marie. Fanny

Le douze janvier _____ mil neuf cent trente-neuf
à vingt _____ heures _____ minutes, est décédée
à Labour de Feily, Clos d'Aubonne N° 20 _____ selon certificat médical,
Borgeand Louise. Marie. Fanny _____

profession : aucune _____

originaire de Penthelaz _____

domiciliée à Labour de Feily _____

née le 21 juin _____ 1853 à Vinzel _____

fille de Demierre François. Louis _____

et de Marie. Elisa née Bonjour _____

état civil veuve de Paul. Samuel Borgeand _____

Inscrit au présent registre le 13 janvier _____ 1939 sur la déclaration
de Dame Elisa Borgeand à Labour de Feily, belle-
fille de la défunte _____

Confirmé après lecture :

Elisa Borgeand

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué à C.C. de Courmayeur

N° 3

Ducret
Françoise

Le vingt-huit janvier — mil neuf cent trente-neuf
à dix — heures quarante-cinq minutes, est décédée
à Labour de Peily, Bourg Dessous N° 17 selon certificat médical,
Ducret Françoise

profession : *aucune*originaire de *St Sulpice et Seublens*domiciliée à *Labour de Peily*née le *20 janvier* — 1855 à *Sublier*fille de *Chatellenay Antoine*et de *Jeanne-Marie née Samiens*état civil *veuve de François-Alfred Ducret*

Inscrit au présent registre le *30 janvier* — 1939 sur la déclaration
de *Jeanne Louise Ormond* à *Labour de Peily*, petite-
fille de la défunte

Confirmé après lecture:

Louise Ormond

L'officier de l'état civil:

*L. Faure*Communiqué à *l. c. de Seublens*

N° 4

Flückiger
Maria-Albertina

Le sept février — mil neuf cent trente-neuf
à sept — heures trente — minutes, est décédée
à Labour de Peily, Avenue de la Bressine N° 20 selon certificat médical,
Flückiger Maria-Albertina

profession : *cuisinière*originaire de *Auswil (Berne)*domiciliée à *Labour de Peily*née le *19 octobre* — 1865 à *Delémont*fille de *Flückiger Johann*et de *Magdalena née Eschachtli*état civil *célibataire*

Inscrit au présent registre le *8 février* — 1939 sur la déclaration
de *M. Henri Pasche*, directeur de Banque à *Vevey*.

Confirmé après lecture:

M. Pasche

L'officier de l'état civil:

*L. Faure*Communiqué à *l. c. de Rohrbach*

N° 5

Gonin
Ida

Le treize février _____ mil neuf cent trente-neuf
à cinq _____ heures vingt _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, Av. de Bréménay N° 38 selon certificat médical,
Gonin Ida

profession : aucune

originaire de Essertines sur Yverdon

domiciliée à Labour de Peily

née le 19 octobre _____ 1872 à La Chaux-de-Fonds

fille de Gonin Jean-Louis

et de Emma née Roy

état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 14 février _____ 1939 sur la déclaration
de Dame Laure Jaquet née Gonin à Labour de
Peily, sœur de la défunte

Confirmé après lecture :

L'officier de l'état civil :

Laure Jaquet Gonin

L'Officier

Communiqué à S. C. de Vuarrens

N° 6

Vuadens
Marie-Mélanie

Le vingt et un février _____ mil neuf cent trente-neuf
à une _____ heure trente _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, Grand' rue N° 37 selon certificat médical,
Vuadens Marie-Mélanie

profession : aucune

originaire de Blonay

domiciliée à Labour de Peily

née le 2 décembre _____ 1872 à Villarimboud

fille de Bavard Siméon-Auguste

et de Marie-Joséphine née Chassot

état civil épouse de Arnold Vuadens

Inscrit au présent registre le 22 février _____ 1939 sur la déclaration
de M. Arnold Vuadens, couvreur, domicilié à La
bour de Peily, époux de la défunte.

Confirmé après lecture :

L'officier de l'état civil :

Arnold Vuadens

L'Officier

Communiqué à S. C. de St-Légier

N° 7

Grangier
Jean-Alexandre-Marius

Le vingt-huit février — mil neuf cent trente-neuf
à vingt et une — heures trente-cinq — minutes, est décédé
à Labour de Seily, Grand'rué N° 11 — selon certificat médical,
Grangier Jean-Alexandre-Marius

profession : retraité C^{ie} Générale de navigation

originaire de Labour de Seily

domicilié à Labour de Seily

né le 11 novembre 1882 à Labour de Seily

fils de Grangier Louis

et de Cécile née Schöninger

état civil époux en secondes noces de Elisa Julie Wehrlein
née Amiguet

Inscrit au présent registre le 2 mars 1934 sur la déclaration
de M. Edouard Grangier, étudiant à Labour de Seily
fils du défunt.

Confirmé après lecture:

E. Grangier

Communiqué point

L'officier de l'état civil:

L. Faure

N° 8

Lüthi
Walther

Le premier mars — mil neuf cent trente-neuf
à une — heure trente — minutes, est décédé
à Labour de Seily, Avenue de Brémisaz N° 21 — selon certificat médical,
Lüthi Walther

profession : serrurier

originaire de Bleienbach (Borne)

domicilié à Labour de Seily

né le 18 juin 1885 à Signau

fils de Lüthi Rodolphe

et de Magdalena née Lüthi

état civil divorcé en premières noces de Ida Haldemann
et époux en secondes noces de Marguerite Rossier

Inscrit au présent registre le 2 mars 1934 sur la déclaration
de Dame Marguerite Lüthi à Labour de Seily, épouse
du défunt

Confirmé après lecture:

M. Lüthi

Communiqué à E. G. de Bleienbach.

L'officier de l'état civil:

L. Faure

N° 9
Girard
Paul-Louis

Le deux mars _____ mil neuf cent trente-neuf
à vingt-deux _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Seily, Avenue de Gramenay N° 4 selon certificat médical,
Girard Paul-Louis _____

profession : employé 'vestiblé' _____
originaire de Port-Valais _____
domicilié à Labour de Seily _____
né le 15 septembre _____ 1884 à Tavey _____
fils de Girard Vincent. Alexis _____
et de Pauline. Frédérique. Louise. Benjaminie née Holzer
état civil épouse de Emilie. Camille née Croisier _____

Inscrit au présent registre le 4 mars _____ 1939 sur la déclaration
de Dame Emilie Girard à Labour de Seily, épouse
du défunt _____

Confirmé après lecture :

Emilie Girard _____

L'officier de l'état civil :

L. Faure _____

Communiqué à l. C. de Port-Valais.

N° 10
Balmat
Berthe. Julia

Le trois mars _____ mil neuf cent trente-neuf
à vingt-trois _____ heures quinze _____ minutes, est décédée
à Labour de Seily, rue du Collège _____ selon certificat médical,
Balmat Berthe. Julia _____

profession : aucune _____
originaire de Labour de Seily _____
domiciliée à Labour de Seily _____
née le 25 octobre _____ 1887 à Sausanne _____
fille de Chapuis Jules _____
et de Marie née Gex _____
état civil épouse en secondes noces de Victor. Isaac.
Vincent Balmat _____

Inscrit au présent registre le 4 mars _____ 1939 sur la déclaration
de Dame Renée Magnin à Labour de Seily, fille
du défunte _____

Confirmé après lecture :

R. Magnin _____

L'officier de l'état civil :

L. Faure _____

Communiqué point

N° 11

Rinsoz
Emile - Samuel

Le quatre mars _____ mil neuf cent trente-neuf
à quinze _____ heures trente _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Bourg. Dessous N° 13 _____ selon certificat médical,
Rinsoz Emile - Samuel _____

profession : vigneron _____
originaire de Chardonne _____
domicilié à Labour de Peily _____
né le 26 avril _____ 1867 à Gland _____
fils de Rinsoz Henri _____
et de Augustine née Rosset _____
état civil époux de Eugénie Michel née Hamin _____

Inscrit au présent registre le 6 mars _____ 1939 sur la déclaration
de M: Ami Gerbet, Commissaire de Police à Es
Labour de Peily _____

Confirmé après lecture: _____ L'officier de l'état civil: _____
Communiqé à E. C. de Corsier

N° 12

Carrard
Marie - Léonie

Le quatre mars _____ mil neuf cent trente-neuf
à dix-neuf _____ heures quinze _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Avenue de Bel Air N° 5 _____ selon certificat médical,
Carrard Marie - Léonie _____

profession : aucune _____
originaire de Vuisternens dt Romont, Hautet (Glâne) :
domicilié à Labour de Peily _____ - Bottons et Poliez - Pittet
née le 17 juillet _____ 1870 à Villarey _____
fille de Gurty Jacques - Joseph _____
et de Prothaisie - Françoise née Berset _____
état civil veuve de Sidore - Ludovic Carrard _____

Inscrit au présent registre le 6 mars _____ 1939 sur la déclaration
de M: blie Carrard, employé 'Nestlé', à Labour de Peily,
fils de la défunte _____

Confirmé après lecture: _____ L'officier de l'état civil: _____
Communiqé avec E. C. de Vuisternens, Urey et Bottons

N° 13

Frossard
Henri-Louis

Le cinq mars _____ mil neuf cent trente-neuf
à six _____ heures quarante-cinq minutes, est décédé
à Labour de Feily, Clos d'Hubonne n° 9 _____ selon certificat médical,
Frossard Henri-Louis

profession : employé communal retraité _____
originaire de Brenles et Moudon _____
domicilié à Labour de Feily _____
né le 27 septembre 1861 à Brenles _____
fils de Frossard Beat-Denis _____
et de Henriette-Leprie née Lagnay _____
état civil veuf en premières noces de Marie-Rosalie-Elisa
Gétaz et en secondes noces de Léonie Gilliéron _____

Inscrit au présent registre le 6 mars _____ 1939 sur la déclaration
de M. Alfred Frossard, employé Nestlé, à Labour de
Feily, fils du défunt _____
Confirmé après lecture :

A. Frossard

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué aux C. C. de Lucens et Moudon

N° 14

Colombo
Angelo-Alberto

Le six mars _____ mil neuf cent trente-neuf
à quinze _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Feily, rue du Collège n° 1 _____ selon certificat médical,
Colombo Angelo-Alberto

profession : entrepreneur _____
originaire de Labour de Feily _____
domicilié à Labour de Feily _____
né le 23 mai _____ 1872 à Labour de Feily _____
fils de Colombo Paul _____
et de Marie-Angela née Visconti _____
état civil époux de Marie-Jeanne née Maître _____

Inscrit au présent registre le 7 mars _____ 1939 sur la déclaration
de M. Robert Colombo, entrepreneur à Labour de
Feily, fils du défunt _____
Confirmé après lecture :

R. Colombo

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué point

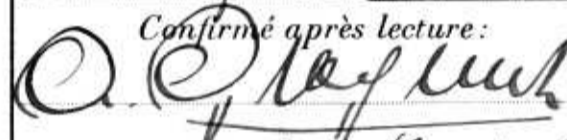
N° 15

Grogny
Marguerite

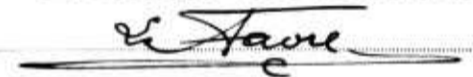
Le dix-huit mars _____ mil neuf cent trente-neuf
à dix _____ heures _____ minutes, est décédée
à Labour de Feily - En Kerlet. _____ selon certificat médical,
Grogny Marguerite _____

profession : aucune _____
originaire de Poliez-Pittet _____
domiciliée à La Bour de Feily _____
née le 4 novembre _____ 1875 à Chesbres _____
fille de Cherpillod Jean-Marc _____
et de Lucie née Métraud ou Métroz _____
état civil veuve de Elie-Maurice Grogny _____

Inscrit au présent registre le 20 mars _____ 1939 sur la déclaration
de M. Alphonse Grogny, cafetier à Labour de Feily, fils
de la défunte _____

Confirmé après lecture:


L'officier de l'état civil:



Communiqué à G. C. de Proterens

N° 16

Muggiati
Carolina

Le trente mars _____ mil neuf cent trente-neuf
à six _____ heures _____ minutes, est décédée
à Labour de Feily, Avenue des Alpes N° 44 selon certificat médical,
Muggiati Carolina _____

profession : aucune _____
originaire de Domodossola (Italie) _____
domiciliée à Labour de Feily _____
née le 1^{er} août _____ 1867 à Domodossola _____
fille de Gentinetta Carlo _____
et de Giuseppina née Manera _____
état civil veuve de Carlo Muggiati _____

Inscrit au présent registre le 30 mars _____ 1939 sur la déclaration
de M. Aloïs Musy, retraité C. F. F., domicilié à La
Bour de Feily, beau-fils de la défunte _____

Confirmé après lecture:



L'officier de l'état civil:



Communiqué à la Chancellerie de l'état

N° 17
 Nicollier
 Vincent-Henri-Oscar

Le cinq avril _____ mil neuf cent trente-neuf
 à quatre _____ heures _____ minutes, est décédé
 à Labour de Peily, Avenue de Bel Air n° 48 selon certificat médical,
 Nicollier Vincent-Henri-Oscar

profession : ancien négociant _____
 originaire de Vevey et Ormont-Dessus _____
 domicilié à Labour de Peily _____
 né le 25 avril _____ 1866 à Vevey _____
 fils de Nicollier Vincent-Louis-Adrien-Edouard _____
 et de Marguerite-Emma née Boller _____
 état civil époux de Marie-Rose Guex _____

Inscrit au présent registre le 6 avril _____ 1939 sur la déclaration
 de Mlle Blanche Nicollier, à Labour de Peily, fille
 du défunt

Confirmé après lecture :

Blanche Nicollier

L'officier de l'état civil :

E. Faore

Communiqué aux E. C. de Vevey et Ormont-Dessus

N° 18
 Mercier
 Armand

Le huit avril _____ mil neuf cent trente-neuf
 à dix-sept _____ heures quarante-cinq _____ minutes, est décédé
 à Labour de Peily, av. des Alpes n° 41 _____ selon certificat médical,
 Mercier Armand

profession : vinaire _____
 originaire de Penthières _____
 domicilié à Rerens _____
 né le 12 février _____ 1878 à Penthières _____
 fils de Mercier Louis _____
 et de Elise née Tiroz _____
 état civil époux de Berthe-Léonie née Banderet _____

Inscrit au présent registre le 11 avril _____ 1939 sur la déclaration
 de M. Marcel Genton à Lausanne en vertu de prom-
 ration du 8 avril 1939.

Confirmé après lecture :

Marcel Genton

L'officier de l'état civil :

E. Faore

Communiqué aux E. C. de Penthières et Promarcel

N° 19

Schlachter
Friedrich

Le vingt-cinq avril _____ mil neuf cent trente-neuf
à cinq _____ heures quarante-cinq minutes, est décédé
à Labour de Teily, Chemin des Bulessees selon certificat médical,
Schlachter Friedrich

profession : entrepreneur

originaire de Bâle. Tille

domicilié à Labour de Teily

né le 20 novembre 1857 à Egg-Willaringen

fils de Schlachter Fridolin

et de Chérécia née Jehle

état civil veuf de Paulina née Bachmann

Inscrit au présent registre le 25 avril _____ 1939 sur la déclaration
de dame Berthe Seiberth née Schlachter, domiciliée
à Arlesheim près Bâle, fille du défunt

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

Berthe Seiberth-Schlachter.

L. Faure

Communiqué à C. C. de Bâle

N° 20

Delapraz
Cécile. Elisa

Le vingt-cinq mai _____ mil neuf cent trente-neuf
à dix-huit _____ heures trente _____ minutes, est décédée
à Labour de Teily, Avenue du Bel Air N. 9 selon certificat médical,
Delapraz Cécile. Elisa

profession : ménagère

originaire de Corsier

domiciliée à Labour de Teily

née le 26 juin _____ 1882 à Yvonand

fille de Paschoud Louis

et de Félicie née Potterat

état civil épouse de Aloys Delapraz

Inscrit au présent registre le 27 mai _____ 1939 sur la déclaration
de M. Alois Delapraz, ancien boulanger à Labour de
Teily, époux de la défunte

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

A. Delapraz

L. Faure

Communiqué à C. C. de Corsier

N° 21
Demierre
Henri-Louis

Le vingt-neuf mai _____ mil neuf cent trente-neuf
à deux _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Seily, Av. des Mousquetaires N° 11 selon certificat médical,
Demierre Henri-Louis

profession : ingénieur
originaire de Chardonne
domicilié à Labour de Seily
né le 16 avril _____ 1882 à Tavey
fils de Demierre Louis-Marie
et de Elise-Marie née Gilliard
état civil veuf de Henriette-Elisa née Gétay

Inscrit au présent registre le 29 mai _____ 1939 sur la déclaration
de Dame Jeanne Vogel-Demierre à Labour de Seily
fille du défunt

Confirmé après lecture :

L'officier de l'état civil :

J. Vogel-Demierre

L. Favre

Communiqué à E. C. de Corsier

N° 22
Déglon
Henri-Louis

Le trois juin _____ mil neuf cent trente-neuf
à cinq _____ heures trente _____ minutes, est décédé
à Labour de Seily, Avenue de la Bressire N° 20 selon certificat médical,
Déglon Henri-Louis

profession : Sellier-tapisier
originaire de Curtilles
domicilié à Labour de Seily
né le 10 octobre _____ 1873 à Moudon
fils de Déglon Charles-Henri
et de Madeleine née Dalli
état civil époux de Maria-Rosa née Sagger

Inscrit au présent registre le 5 juin _____ 1939 sur la déclaration
de M. Léon Déglon, représentant, domicilié à Lau-
sanne, fils du défunt.

Confirmé après lecture :

L'officier de l'état civil :

L. Déglon

L. Favre

Communiqué à E. C. de Lucens

N° 23

Giovannoni
Joseph. Hector

Le quatre juin _____ mil neuf cent trente-neuf
à treize _____ heures trente _____ minutes, est décédé
à Labour de Feily, rue du Collège n° 8 _____ selon certificat médical,
Giovannoni Joseph. Hector _____

profession : contremaître mason _____

originaire de Orino, (Côme) Italie _____

domicilié à Labour de Feily _____

né le 29 septembre 1866 à Orino _____

fils de Giovannoni Quirico _____

et de Rosa née Malcotti _____

état civil époux de Marie-Joséphine née Maître _____

Inscrit au présent registre le 6 juin _____ 1939 sur la déclaration
de Dame Joséphine Giovannoni à Labour de Feily
épouse du défunt _____

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

J. Giovannoni _____

L. Favre _____

Communiqué à la Chancellerie de l'État _____

N° 24

Develey
John - Louis

Le dix juin _____ mil neuf cent trente-neuf
à dix-huit _____ heures quinze _____ minutes, est décédé
à Labour de Feily, Avenue de la Croix n° 2 _____ selon certificat médical,
Develey John - Louis _____

profession : buraliste postal retraité _____

originaire de Bofflens _____

domicilié à Labour de Feily _____

né le 11 février 1860 à Bofflens _____

fils de Develey Nicolas _____

et de Anne née Collomb _____

état civil veuf en premières noces de Léile Marie-Louise
née Donnet et époux en secondes noces de Elisa née
Vallotton _____

Inscrit au présent registre le 12 juin _____ 1939 sur la déclaration
de Dame Elisa Develey à Labour de Feily, épouse
du défunt _____

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

Elisa Develey Vallotton _____

L. Favre _____

Communiqué à la C. de Prochainnotier _____

N° 25
 Longchamp
 Charles-Albert

Le vingt-trois juin _____ mil neuf cent trente-neuf
 à vingt-deux _____ heures trente _____ minutes, est décédé
 à La Bour de Peily, rue du Collège n° 8 _____ selon certificat médical,
 Longchamp Charles-Albert _____

profession : négociant _____

originaire de Chavannes-le-Veyron et d'Isle _____

domicilié à La Bour de Peily _____

né le 10 août _____ 1875 à La Champ _____

fils de Longchamp Jules-François _____

et de Rou. Elise née Saccard _____

état civil époux de Tancy née Genier _____

Inscrit au présent registre le 24 juin _____ 1939 sur la déclaration
 de Dame Rose Longchamp à Genève, belle-fille
 du défunt _____

Confirmé après lecture :

Rose Longchamp.

L'officier de l'état civil :

L. Favre

Communiqué à l. C. de L'Isle _____

N° 26
 Berney
 Emile-François

Le vingt-neuf juin _____ mil neuf cent trente-neuf
 à quinze _____ heures quarante-cinq _____ minutes, est décédé
 à La Bour de Peily, Avenue des Alpes n° 14 _____ selon certificat médical,
 Berney Emile-François _____

profession : peintre-décorateur _____

originaire de l'abbaye et d'Aubonne _____

domicilié à La Bour de Peily _____

né le 22 janvier _____ 1874 à Vevey _____

fils de Berney Jean-François _____

et de Marie-Louise née Marquis _____

état civil divorcé en premières noces de Jeanne-Lophie
 Rebetez et époux en secondes noces de Bertha née Schach _____

Inscrit au présent registre le 1^{er} juillet _____ 1939 sur la déclaration
 de Dame Emilie Favre née Berney à Vevey, fille
 du défunt _____

Confirmé après lecture :

E. Favre.

L'officier de l'état civil :

L. Favre

Communiqué aux l. C. de l'abbaye et d'Aubonne _____

N° 27

Durand
Eugène - Charles

Le trois juillet _____ mil neuf cent trente-neuf
à deux _____ heures quinze _____ minutes, est décédé
à Labour de Seily, Avenue de Braminay N°13 selon certificat médical,
Durand Eugène - Charles _____

profession : domanier retraitéoriginaire de Ollondomicilié à Labour de Seilyné le 5 février _____ 1870 à Ollonfils de Durand Charles - Eugèneet de Julie née Blamondétat civil époux de Susanne - Marguerite née Bratschi

Inscrit au présent registre le 4 juillet _____ 1939 sur la déclaration
de Mme Marguerite Durand à Labour de Seily,
épouse du défunt.

Confirmé après lecture:

M^{me} Durand - Bratschi

L'officier de l'état civil:

La FareCommuniqué à E. C. Ollon

N° 28

Chervet
Jean

Le cinq juillet _____ mil neuf cent trente-neuf
à neuf _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Seily, la Crausaz, selon certificat médical,
Chervet Jean _____

profession : maraicheroriginaire de Trilly-le-Bas (Eribourg)domicilié à Téveyné le 9 mai _____ 1872 à Lugiezfils de Chervet Rodolpheet de Marie née Pauriétat civil époux de Louise née Radertscher

Inscrit au présent registre le 6 juillet _____ 1939 sur la déclaration
de Mlle Lydie Chervet à Tévey, fille du défunt -

Confirmé après lecture:

Lydie Chervet

L'officier de l'état civil:

La FareCommuniqué à E. C. de Môtier

N° 29

Favre
Lucienne-Georgette

Le quinze juillet _____ mil neuf cent trente-neuf
à seize _____ heures trente _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, Avenue des Alpes n° 58 selon certificat médical,
Favre Lucienne-Georgette

profession : ménagère

originaire de Chierrens

domiciliée à Labour de Peily

née le 11 avril _____ 1905 à Paris

fille de Pichois Léon

et de Eugénie née Macon

état civil épouse de Georges-Robert Favre

Inscrit au présent registre le 17 juillet _____ 1939 sur la déclaration
de M. Georges Favre, employé Vestli à Labour de Peily
époux de la défunte

Confirmé après lecture:

Favre

L'officier de l'état civil:

Favre

Communiqué à C. C. de St Cierges

N° 30

Mury
François-Louis

Le vingt-deux juillet _____ mil neuf cent trente-neuf
à sept _____ heures vingt-cinq _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Avenue de Braméngy 15 selon certificat médical,
Mury François-Louis

profession : concierge Vestli retraité

originaire du Châtelard

domicilié à Labour de Peily

né le 2 décembre _____ 1873 à Rougemont

fils de Mury Jean-François

et de Louise-Madeleine née Bertholet

état civil époux de Elise née Soude

Inscrit au présent registre le 24 juillet _____ 1939 sur la déclaration
de M. André Mury, employé Vestli à Labour de Peily
fils du défunt

Confirmé après lecture:

A. Mury

L'officier de l'état civil:

Favre

Communiqué à C. C. de Montreux

N° 31

Vassaux
Louise

Le vingt-quatre juillet — mil neuf cent trente-neuf
à six — heures — minutes, est décédée
à La Bour de Peily, Avenue des Alpes N° 56 selon certificat médical,
Vassaux Louise

profession : ménagère

originaire de Cudrefin et de Neuchâtel

domiciliée à La Bour de Peily

née le 30 décembre — 1875 à Locle

fille de Montandon Henri

et de Louise née Tardin

état civil veuve de Daniel-Ernest Vassaux

Inscrit au présent registre le 26 juillet — 1939 sur la déclaration
de M. Maurice Vassaux, avocat à Genève, fils de
la défunte.

Confirmé après lecture:

M. Vassaux

L'officier de l'état civil:

L. Faye

Communiqué aux C. C. de Cudrefin et Neuchâtel

N° 32

Thompson
Herbert-John

Le vingt-deux août — mil neuf cent trente-neuf
à sept — heures — minutes, est décédé
à La Bour de Peily, Vallaria - La Suisse. selon certificat médical,
Thompson Herbert-John

profession : lieutenant-colonel en retraite

~~originaire de~~ nationalité anglaise selon passeport N° 174668 délivré
par le Foreign Office à Londres le 14 novembre 1933
domicilié à Londres, en séjour à La Bour de Peily

né le 19 décembre — 1874 à Madras (Indes)

fils de Thompson Edmond

et de Emily née Ward

état civil époux de Margaret-Hudson née Boyer

Inscrit au présent registre le 23 août — 1939 sur la déclaration
de Dame Margaret-Hudson Thompson à La Bour de
Peily, épouse du défunt

Confirmé après lecture:

M. H. Thompson.

L'officier de l'état civil:

L. Faye

Communiqué à la chancellerie de l'état.

N° 33

Gues
Marie-Reymone

Le vingt et un septembre _____ mil neuf cent trente-neuf
à vingt-trois heures et vingt-quatre heures minutes, est décédé
à Labour de Peily, rue du Temple n° 8 _____ selon certificat médical,
Gues Marie-Reymone _____

profession : ménagère

originaire de St-Léger-la-Chèze

domicilié à Labour de Peily

né le 11 juillet _____ 1908 à Ardou

fils de Mathilde Gaillard

et de _____

état civil épouse de Henri-Louis Gues

Inscrit au présent registre le 23 septembre _____ 1939 sur la déclaration
de M. Emile Dind, Juge de Paix à Labour de Peily _____

Confirmé après lecture :

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué Dind à C. G. de St-Léger

N° 34

Rutgers van der Loeff
Nicolaus

Le vingt-trois septembre _____ mil neuf cent trente-neuf
à quinze heures trente _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Av. des Houquetaires 27 selon certificat médical,
Rutgers van der Loeff Nicolaus _____

profession : docteur en médecine

originaire des Pays Bas, Earen

domicilié à Labour de Peily

né le 31 mars _____ 1874 à Earen

fils de Rutgers van der Loeff Manta

et de Maria-Elisabeth-Adriana née Fockema

état civil épouse de Cornelia-Caroline née Salomonson

Inscrit au présent registre le 25 septembre _____ 1939 sur la déclaration
de Jeanne-Henriette Rutgers van der Loeff, domiciliée
à Vevey, fille du défunt _____

Confirmé après lecture :

L'officier de l'état civil :

L. Faure

J. Rutgers van der Loeff

Communiqué à la Chancellerie de l'Etat.

N° 35

Baccaglio
Marguerite

Le trois octobre _____ mil neuf cent trente-neuf
à trois _____ heures environ _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, rue des Berreaux n° 14 _____ selon certificat médical,
Baccaglio Marguerite _____

profession : journalière _____

originaire de Châtelard et de Noville _____

domiciliée à Labour de Peily _____

née le 7 août _____ 1898 à Cheabres _____

fille de Baccaglio Antoine-Marie-Joseph _____

et de Fanny-Virginie née Dupras _____

état civil divorcée de Emile-Paul Monod dès le 14
juin 1935 _____

Inscrit au présent registre le 5 octobre _____ 1939 sur la déclaration
de M. Emile Dind, Juge de Paix à Labour de Peily

Confirmé après lecture:

Lhuin

L'officier de l'état civil:

L. Favre

Communiqué aux E. C. de Montreux et Villeneuve

N° 36

Khomenko
Alexandre

Le trente octobre _____ mil neuf cent trente-neuf
à vingt et une _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Bellaria, Villa la France _____ selon certificat médical,
Khomenko Alexandre _____

profession : aucune _____

originaire de Petrograd (Russie) selon certificat d'identité du
22 mai 1939, émanant du Home Office de Londres _____
domicilié à Le Cannet (France) Villa Katanga, Boulevard Gambetta
n° 27, en séjour à Labour de Peily _____

né le 25 mars _____ 1867 à Petrograd _____

fils de Khomenko Alexandre _____

et de Natalie née Berberg _____

état civil époux de Frances-Alma née Davidson-Smith _____

Inscrit au présent registre le 1^{er} novembre _____ 1939 sur la déclaration
de Dame Alma Khomenko à Labour de Peily, épouse
du défunt.

Confirmé après lecture:

F. Alma Khomenko

L'officier de l'état civil:

L. Favre

Communiqué à la Chancellerie de l'Etat.

N° 37
Pellaton
Marie-Julie

Le neuf novembre _____ mil neuf cent trente-neuf
à trois _____ heures trente _____ minutes, est décédée
à La Bour de Peily, Grand'rué n° 11 _____ selon certificat médical,
Pellaton Marie-Julie _____

profession : aucune

originaire de Bravars (Neuchâtel)

domiciliée à La Bour de Peily

née le 14 février _____ 1872 à Bex

filie de Michaud Marie-Louise

et de _____

état civil épouse de Frédéric-François Pellaton

Inscrit au présent registre le 10 novembre _____ 1939 sur la déclaration
de M. Frédéric Pellaton à La Bour de Peily, époux de la
défunte.

Confirmé après lecture :

Frédéric Pellaton

L'officier de l'état civil :

Le Faure

Communiqué à l'É. C. de Bravars



N° 38
Butein-Volthenius
Rudolph-Peter-Johan

Le vingt-sept novembre _____ mil neuf cent trente-neuf
à six _____ heures quinze _____ minutes, est décédé
à La Bour de Peily, Route de St-Maurice _____ selon certificat médical,
Butein-Volthenius Rudolph-Peter-Johan _____

profession : ancien ingénieur

originaire de Abcoude, Proostdy, Utrecht, Hollande

domicilié à La Bour de Peily

né le 6 juin _____ 1851 à Abcoude-Proostdy

filis de Butein-Volthenius Peter-Marinus

et de Johanna née Koopmans

état civil veuf en premières noces de Alieida Maria Butein-
Volthenius et époux en secondes noces de Charlotte-Julia
Alice née Goergens

Inscrit au présent registre le 28 novembre _____ 1939 sur la déclaration
de Pierre Bovon, ingénieur à La Bour de Peily, veuf
du défunt

Confirmé après lecture :

Pierre Bovon

L'officier de l'état civil :

Le Faure

Communiqué à la Chancellerie de l'État

N° 39

Fischer
Richard-Karl-Gustav

Le premier décembre _____ mil neuf cent trente-neuf
à onze _____ heures quinze _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Avenue de Sully 103 selon certificat médical,
Fischer Richard-Karl-Gustav _____

profession: Consul h.c. _____

originaire d'Allemagne, - Magdeburg _____

domicilié à Labour de Peily _____

né le 6 octobre _____ 1869 à Magdeburg _____

fils de Fischer Karl _____

et de Amalia née Rahsmann _____

état civil épouse de Anna née Klotz _____

Inscrit au présent registre le 2 décembre _____ 1939 sur la déclaration
de Dame Amy Fischer à Labour de Peily, épouse du
défunt.

Confirmé après lecture:

Amy Fischer _____

L'officier de l'état civil:

L. Faure _____

Communiqué à la Chancellerie de l'Etat.

N° 40

Michaud
Louis-Jules

Le quatre décembre _____ mil neuf cent trente-neuf
à une _____ heure quarante _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Avenue de Braming 45 selon certificat médical,
Michaud Louis-Jules _____

profession: retraite aux douanes _____

originaire de Labour de Peily _____

domicilié à Labour de Peily _____

né le 4 février _____ 1869 à Labour de Peily _____

fils de Michaud Louis _____

et de Charlotte-Marguerite-Fanny née Vannat _____

état civil veuf en premières noces de Fanny Tioget, veuf

en secondes noces de Chérise-Hélène Brelier et époux

en troisièmes noces de Esther-Julia Tioget _____

Inscrit au présent registre le 6 décembre _____ 1939 sur la déclaration
de M. Alois Rast à Zurich, beau-fils du défunt.

Confirmé après lecture:

A. Rast - Michaud _____

L'officier de l'état civil:

L. Faure _____

Communiqué point.

N° 41
Hirschi
Eugénie

Le cinq décembre _____ mil neuf cent trente-neuf
à huit _____ heures _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, rue de la bondemine et _____ selon certificat médical,
Hirschi Eugénie _____

profession : aucune _____

originaire de Trub (Berne) _____

domiciliée à Le Chaux de Fonds, en séjour à Labour de Peily
née le 2 décembre _____ 1863 à St. Julien _____

filie de Hirschi Abraham _____

et de Marie née Luthi _____

état civil célibataire _____

Inscrit au présent registre le 6 décembre _____ 1939 sur la déclaration
de M. Hermann Meyer à Labour de Peily, beau-frère
de la défunte.

Confirmé après lecture :

Meyer

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué aux C. C. de Trub et Le Chaux de Fonds.

N° 42
Loos
Henri

Le huit décembre _____ mil neuf cent trente-neuf
à vingt-trois _____ heures trente _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Avenue de Laman T. 11 selon certificat médical,
Loos Henri _____

profession : employé de bureau _____

originaire de Ragaz (St. Gall) _____

domicilié à Labour de Peily _____

né le 26 décembre _____ 1888 à Tency _____

filis de Loos Marin. Joseph _____

et de Louise née Rigger _____

état civil divorcé en premières noces de Marie-Camille
Duparc et époux en secondes noces de Marguerite
Tschan _____

Inscrit au présent registre le 11 décembre _____ 1939 sur la déclaration
de Dame Marie Loos à Labour de Peily, épouse du
défunt.

Confirmé après lecture :

M. Loos

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué à C. C. de Ragaz

N° 43

Félix

Henri-Louis

Le dix-huit décembre _____ mil neuf cent trente-neuf
à quatre _____ heures quarante-cinq minutes, est décédé
à Labour de Peily, Avenue des Traumes N° 9 selon certificat médical,
Félix Henri-Louis _____

profession : ancien employé de commerce _____

originaire de La Rogivue _____

domicilié à Labour de Peily _____

né le 2 juillet _____ 1858 à La Rogivue _____

fils de Félix Jean-François _____

et de Louise-Marie née Visinand _____

état civil veuf de Marie-Louise née Dupraz _____

Inscrit au présent registre le 19 décembre _____ 1939 sur la déclaration
de M. Robert Félix, employé Nestlé à Labour de Peily, fils
du défunt.

Confirmé après lecture:

Noventeux

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué à E. C. de Salézien

N° 44

Horisberger

Frédéric-Samuel

Le dix-huit décembre _____ mil neuf cent trente-neuf
à quatorze _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Avenue des Alpes 13 _____ selon certificat médical,
Horisberger Frédéric-Samuel _____

profession : jardinier _____

originaire de Hauswyl (Bâle) _____

domicilié à Labour de Peily _____

né le 2 septembre _____ 1889 à Bursins _____

fils de Horisberger Jean-Jacob _____

et de Marie-Sophie née Prod'homme _____

état civil époux de Marie-Julie née Domaures _____

Inscrit au présent registre le 19 décembre _____ 1939 sur la déclaration
de Dame Marie Horisberger à Labour de Peily, épouse
du défunt.

Confirmé après lecture:

M. Horisberger

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué à E. C. de Rohrbach.

N° 45

Pythou
Joseph. Jonas

Le vingt et un décembre — mil neuf cent trente-neuf
à huit heures trente minutes, est décédé
à Labour de Peily, avenue de Braminaz n° 2 selon certificat médical,
Pythou Joseph. Jonas

profession : agriculteur

originaire de Middel, Bonny le Petit (Fribourg)

domicilié à Labour de Peily

né le 16 mars 1857 à Bonny le Petit

fils de Pythou Martin

et de Cécile née Rossier

état civil veuf de Elisabeth née Haquet

Inscrit au présent registre le 23 décembre 1939 sur la déclaration
de M. Gustave Marmillod, boucher à Labour de Peily,
beau-fils du défunt

Confirmé après lecture :

G. Marmillod

L'officier de l'état civil :

L. Faore

Communiqué à l'c. c. de Middel

N° 46

Gysler
Alfred

Le vingt-trois décembre — mil neuf cent trente-neuf
à dix-huit heures trente minutes, est décédé
à Labour de Peily, grand rue n° 8 selon certificat médical,
Gysler Alfred

profession : cordonnier

originaire de Unterlangenegg (Berne)

domicilié à Labour de Peily

né le 14 septembre 1873 à Adelsboden (Berne)

fils de Gysler Christian

et de Elisabeth née Schrang

état civil veuf en premières noces de Anna-Louise née
Schellenberg et époux en secondes noces de Thérèse
née Veillard

Inscrit au présent registre le 26 décembre 1939 sur la déclaration
de M. Henri Gysler, cordonnier à Labour de Peily,
fils du défunt

Confirmé après lecture :

H. Gysler

L'officier de l'état civil :

L. Faore

Communiqué à l'c. c. de Schwarzenegg.

L'inscription portant le
numéro 46 à la page 148 est
la dernière de l'année 1939.

de deux exemplaires de ce
registre sont de teneur
identique.

Labour de Peily, le 30 décem-
bre 1939.

L'officier d'état civil
L. Faore



N° 1

Plumeré
Johanna-Margaretha

Le quatre janvier _____ mil neuf cent quarante
à deux _____ heures trente _____ minutes, est décédée
à Labour de Seily, Avenue des Housquetaires 27 selon certificat médical,
Plumeré Johanna-Margaretha

profession: aucune

originaire de France (Cham, Alsace)

domicilié à Labour de Seily

née le 16 novembre 1861 à Mulhouse

filie de Johann-Baptist Strub

et de Maria-Catharina née Romon

état civil épouse de Johann-Léo Plumeré

Inscrit au présent registre le 5 janvier _____ 1940 sur la déclaration
de M. Henri Faucherre, employé de bureau à la
Bour de Seily

Confirmé après lecture:

Faucherre

L'officier de l'état civil:

La Fare

Communiqué à la Chancellerie de l'état

N° 2

Bestuz
Emma-Souise

Le treize janvier _____ mil neuf cent quarante
à vingt-trois _____ heures trente-cinq _____ minutes, est décédée
à Labour de Seily, Grand'me 12 selon certificat médical,
Bestuz Emma-Souise

profession: aucune

originaire de Lavigny, Forel, Puidoux et Chesalles sur Oron

domiciliée à Labour de Seily

née le 13 juin _____ 1884 à Chatagny sur Villetta

filie de Parisod Henri

et de Alice née Chollet

état civil épouse de Henri Bestuz

Inscrit au présent registre le 15 janvier _____ 1940 sur la déclaration
de M. Henri Bestuz, serrurier, à Labour de Seily, époux
de la défunte

Confirmé après lecture:

Bestuz Henri

L'officier de l'état civil:

La Fare

Communiqué aux C. C. de Lavigny, Forel, St-Saphorin et Oron.

N° 3

Sambercy
Amie. Caroline

Le seize janvier _____ mil neuf cent quarante
à quatre _____ heures _____ minutes, est décédée
à Labour de Seily, rue de la Condémine n° 8 _____ selon certificat médical,
Sambercy Amie. Caroline _____

profession : aucune _____

originaire de Valayres sous Danes _____

domicilié à Labour de Seily _____

née le 15 octobre _____ 1872 à Sergey _____

fils de Gaillard Samuel _____

et de Adèle-Léa née Gaillard _____

état civil veuve de David-Edmond Sambercy _____

Inscrit au présent registre le 17 janvier _____ 1940 sur la déclaration
de Mme Alice Lude née Sambercy à Labour de
Seily, fille de la défunte _____

Confirmé après lecture :

A Lude-Sambercy

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué à l'É. C. de Saulmès.

N° 4

Schulz
Fritz. Karl-Gustav

Le dix-sept janvier _____ mil neuf cent quarante
à une _____ heure _____ minutes, est décédé
à Labour de Seily, Pension Boute _____ selon certificat médical,
Schulz Fritz. Karl-Gustav _____

profession : ancien commerçant _____

originaire d'Allemagne, Berlin _____

domicilié à Labour de Seily _____

né le 16 novembre _____ 1882 à Berlin _____

fils de Hermann-Friedrich-Wilhelm Schulz _____

et de Auguste-Luise-Wilhelmine née Ladewig _____

état civil veuf de Julie-Minya née Dürckroop _____

Inscrit au présent registre le 18 janvier _____ 1940 sur la déclaration
de M. Louis Viess, hôtelier à Labour de Seily _____

Confirmé après lecture :

P. Vien

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué à la chancellerie de l'état.

N° 5

Songchamp.
Henri-Louis

Le trente janvier _____ mil neuf cent quarante _____
à vingt-trois _____ heures cinquante-cinq minutes, est décédé
à La Bour de Teily, l'Émitage) _____ selon certificat médical,
Songchamp Henri-Louis _____

profession : Agent de la Banque Cantonale Vaudoise _____
originaire de Malapalud _____
domicilié à Morges _____
né le 7 février _____ 1876 à Longirod _____
fils de Songchamp Joseph-Lucien _____
et de Lina Marie née Guillemin _____
état civil époux de Marie-Louise née Desponds _____

Inscrit au présent registre le 21 janvier _____ 1940 sur la déclaration
de M. Marcel Charotton, négociant à La Bour
de Teily. _____

Confirmé après lecture:

M. Charotton

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué aux C. G. de Protters & Morges.

N° 6

Hottinger
Hélène-Marie

Le huit février _____ mil neuf cent quarante _____
à vingt-trois _____ heures quarante-cinq minutes, est décédée
à La Bour de Teily, "Bel Air" _____ selon certificat médical,
Hottinger Hélène-Marie _____

profession : aucune _____
originaire de La Bour de Teily et de Zurich _____
domiciliée à La Bour de Teily _____
née le 1er janvier _____ 1865 à La Bour de Teily _____
fille de Hottinger Jacques-Henri _____
et de Auguste-Louise-Henriette Comtesse de Waldersée _____
état civil célibataire _____

Inscrit au présent registre le 9 février _____ 1940 sur la déclaration
de M. Henri Pasche, Directeur de banque à Férey _____

Confirmé après lecture:

H. Pasche

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué à C. G. de Zurich

N° 7
 Coigny
 Henriette. Marie

Le vingt et un février _____ mil neuf cent quarante
 à deux _____ heures _____ minutes, est décédée
 à La Cour de Teily, Avenue des Alpes N° 5 _____ selon certificat médical,
 Coigny Henriette. Marie _____

profession : aucune _____
 originaire de Champauroz _____
 domiciliée à La Cour de Teily _____
 née le 10 mai _____ 1863 à Mulhouse _____
 fille de Couleru Julius. Ludwig _____
 et de Pauline. Fanny née Lods _____
 état civil veuve de Gustave. Henri Coigny _____

Inscrit au présent registre le 22 février _____ 1940 sur la déclaration
 de Dame Liliane Couleru née Coigny à Tré par
 Tellemeuf (France) fille adoptive de la défunte _____
 Confirmé après lecture :

C. B. Couleru.

L'officier de l'état civil :

Le Faivre

Communiqué à S. C. de Combrémont

N° 8
 Kingston
 Francis. Philippe

Le vingt-trois février _____ mil neuf cent quarante
 à dix-sept _____ heures quarante-cinq minutes, est décédé
 à La Cour de Teily, route de Sully _____ selon certificat médical,
 Kingston Francis. Philippe _____

profession : ancien consul britannique _____
 originaire de Bowdon, Cheshire, Angleterre _____
 domicilié à La Cour de Teily _____
 né le 29 novembre _____ 1867 à Bowdon _____
 fils de Kingston Francis _____
 et de Ida née Imhoff _____
 état civil époux de Siri. Maria. Augusta née Wägtmeijer _____

Inscrit au présent registre le 16 février _____ 1940 sur la déclaration
 de Dame Siri Kingston à La Cour de Teily, épouse
 du défunt _____

Confirmé après lecture :

Siri M. Kingston

L'officier de l'état civil :

Le Faivre

Communiqué à la Chancellerie de l'état

N° 9
 Zuretti
 Louisa - Lolanda

Le douze mars _____ mil neuf cent quarante
 à dix-sept _____ heures vingt _____ minutes, est décédée
 à Labour de Seily, n° de la bondemine 4.10 selon certificat médical,
 Zuretti Louisa - Lolanda

profession : couturière

originaire de Casalquigno (Côme) Italie

domiciliée à Labour de Seily

née le 7 mars _____ 1908 à Labour de Seily

filie de Zuretti Attilio - Edmond

et de Maria - Elisabeth née Felli

état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 15 mars _____ 1940 sur la déclaration
 de M. Attilio Zuretti, mason à Labour de Seily,
 père de la défunte

Confirmé après lecture:

Attilio Zuretti

L'officier de l'état civil:

Le Faure

Communiqué à la chancellerie de l'Etat

N° 10
 Forster
 Louise

Le dix-huit mars _____ mil neuf cent quarante
 à vingt et une _____ heures trente _____ minutes, est décédée
 à Labour de Seily, rue des bureaux 4.3 selon certificat médical,
 Forster Louise

profession : aucune

originaire de Basadingen (Bourgovie)

domiciliée à Labour de Seily

née le 24 septembre 1880 à Wevey

filie de Forster Vincent

et de Susanne - Louise - Henriette Savary née Wille

état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 6 mars _____ 1940 sur la déclaration
 de M. Emile Dind, Juge de Paix à Labour de
 Seily

Confirmé après lecture:

Dind, Juge de Paix

L'officier de l'état civil:

Le Faure

Communiqué à G. G. de Basadingen

N° 11

Eschiemer

Jeanne - Françoise

Le trente et un mars _____ mil neuf cent quarante _____
à onze _____ heures _____ minutes, est décédée
à Labour de Seily, Avenue des Haumes N° 10 _____ selon certificat médical,
Eschiemer Jeanne - Françoise

profession : aucune

originaire de Matten (Berne)

domiciliée à Labour de Seily

née le 14 janvier _____ 1869 à La Chaux de Fonds

fille de Robert Adolphe - Henri - Ernest

et de Lisa - Adèle née Troz - dit - Burret

état civil divorcée de Eschiemer Charles - Edouard dès
le 10 février 1899

Inscrit au présent registre le 2 avril _____ 1940 sur la déclaration
de Mlle Berthe Robert à Labour de Seily, sœur
de la défunte

Confirmé après lecture :

Berthe Robert

L'officier de l'état civil :

La Favre

Communiqué à C. G. de Interlaken

N° 12

von Büren

Johann

Le quatorze avril _____ mil neuf cent quarante _____
à vingt-trois _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Seily, Av. de la Bresine N° 2 _____ selon certificat médical,
von Büren Johann

profession : retraité C. F. F.

originaire de Grossaffoltern (Berne)

domicilié à Labour de Seily

né le 1^{er} février _____ 1870 à Amerzoug

fils de von Büren Johann

et de Maria - Anna née Ryf

état civil époux de Lina - Mathilde née Gerber

Inscrit au présent registre le 16 avril _____ 1940 sur la déclaration
de M. Pierre Michard à Labour de Seily, beau-fils
du défunt.

Confirmé après lecture :

Pierre Michard

L'officier de l'état civil :

La Favre

Communiqué à C. G. de Grossaffoltern

N° 13

Ormond
Anne-Marie

Le vingt-trois avril — mil neuf cent quarante
à vingt — heures quinze — minutes, est décédée
à Labour de Feily, 10 rue du Temple — selon certificat médical,
Ormond Anne-Marie

profession : aucune

originaire de Ste Croix

domiciliée à Labour de Feily

née le 11 mai — 1881 à Labour de Feily

fille de Ormond Jean-Louis

et de Anne-Françoise-Louise née Ormond

état civil divorcée de Jules-Henri-Émile Chambaud

Inscrit au présent registre le 24 avril — 1940 sur la déclaration
de M. Georges Chambaud, jardinier à Labour
de Feily, fils de la défunte.

Confirmé après lecture:

Georges Chambaud.

L'officier de l'état civil:

L. Favre

Communiqué à E. G. de Ste Croix

N° 14

Schiltknecht
Ernst-David

Le vingt-quatre avril — mil neuf cent quarante
à treize — heures quinze — minutes, est décédé
à Labour de Feily, avenue de Laman N° 7 selon certificat médical,
Schiltknecht Ernst-David

profession : représentant de commerce

originaire de Holzmannshaus-Oberhofen (Bourgovie)

domicilié à Labour de Feily

né le 27 juillet — 1898 à Oberhofen

fils de Schiltknecht Johannes

et de Barbara née Maier

état civil veuf de Sophie née Vallon

Inscrit au présent registre le 25 avril — 1940 sur la déclaration
de M. Camille Zuber à Orsières, beau-fils du
défunt.

Confirmé après lecture:

C. Zuber

L'officier de l'état civil:

L. Favre

Communiqué à E. G. de Kllighausen

N° 15

Germond
Henri

Le dans la nuit du deux au trois ^{mai} mil neuf cent quarante
à _____ heure _____ minutes, est décédé
à Labour de Feily, Bourg. dessous N° 15 _____ selon certificat médical,
et déclaration de l'office de Paix _____

Germond Henri _____
profession : vigneron _____
originaire de Lucens _____
domicilié à Labour de Feily _____
né le 22 août _____ 1875 à Labour de Feily _____
fils de Germond Jean-Rodolphe _____
et de Louise née Pilet _____
état civil célibataire _____

Inscrit au présent registre le 4 mai _____ 1940 sur la déclaration
du Juge de Paix du Cercle de Labour de Feily, qui
a constaté le décès ce jour _____

Confirmé après lecture :
Lhuissier, Juge de Paix _____

L'officier de l'état civil:

L. Faure _____

Communiqué à E. C. de Lucens _____

N° 16

Grin
Fritz

Le six mai _____ mil neuf cent quarante
à huit _____ heures quinze _____ minutes, est décédé
à Labour de Feily, Boulevard d'Arcougier selon certificat médical,
et déclaration de l'office de Paix, _____

Grin Fritz _____
profession : employé aux téléphones _____
originaire de Gressy et Belmont _____
domicilié à Fevey _____
né le 4 juin _____ 1876 à Gressy _____
fils de Grin Louis _____
et de Julie-Kaney née Martin _____
état civil époux de Blanche-Mathilde née Foujallay _____

Inscrit au présent registre le 6 mai _____ 1940 sur la déclaration
du Juge de Paix du Cercle de Labour de Feily _____

Confirmé après lecture :
Lhuissier, Juge de Paix _____

L'officier de l'état civil:

L. Faure _____

Communiqué à E. C. de Belmont _____

N° 17

Maillefer
Adrienne - Emilie

Le deux juin _____ mil neuf cent quarante
à zéro _____ heure cinq _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, Villa Rollin _____ selon certificat médical,
Maillefer Adrienne - Emilie _____

profession : aucune

originaire de Lignerolle et Ballaigues

domiciliée à Labour de Peily

née le 19 octobre _____ 1857 à Lignerolle

fille de Maillefer Pierre - Marc

et de Jeannette - Joséphine née Leresche

état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 3 juin _____ 1940 sur la déclaration
de Dame Fanny Bercher à Peily, nièce de la
défunte

Confirmé après lecture:

F. Bercher Maillefer.

L'officier de l'état civil:

L. Favre

Communiqué aux C. C. de Lignerolle et Ballaigues

N° 18

Herzog
Marie - Chèrese

Le deux juin _____ mil neuf cent quarante
à une _____ heure _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, Hautévillers _____ selon certificat médical,
Herzog Marie - Chèrese _____

profession : aucune

originaire de Guggisberg (Berne)

domiciliée à Labour de Peily

née le 5 janvier _____ 1856 à Palézieux

fille de Boudry Jean - François

et de Marie - Pauline née Dufey

état civil veuve de Jean Herzog

Inscrit au présent registre le 3 juin _____ 1940 sur la déclaration
de Dame Louise Putallaz à Hautévillers nièce de
Labour de Peily, fille de la défunte

Confirmé après lecture:

Louise Putallaz.

L'officier de l'état civil:

L. Favre

Communiqué à C. C. de Guggisberg

N° 19

Barbier
Marie

Le six juin _____ mil neuf cent quarante
à vingt et une _____ heures trente-cinq _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, Avenue de Graminay n° 4 selon certificat médical,
Barbier Marie _____

profession : *aucune*

originaire de Boudry (Vaud) _____

domiciliée à Labour de Peily _____

née le 6 octobre _____ 1869 à Kallnach _____

fille de Mory Frédéric _____

et de Anna-Barbara née Gräppi _____

état civil *veuve* de Laquet Albert Barbier _____

Inscrit au présent registre le 8 juin _____ 1940 sur la déclaration
de Mlle Caroline Barbier à Labour de Peily, fille
de la défunte _____

Confirmé après lecture :

Mary

L'officier de l'état civil :

La Fare

Communiqué à E. C. de Boudry.

N° 20

Vannier-Rubier
Jeanne-Marguerite

Le dix-neuf juin _____ mil neuf cent quarante
à cinq _____ heures trente _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, Avenue de Graminay n° 31 selon certificat médical,
Vannier-Rubier Jeanne-Marguerite _____

profession : *aucune*

originaire de Montcheroux (Doubs) France, _____

domiciliée à Labour de Peily _____

née le 23 juillet _____ 1887 au Locle _____

fille de Vannier-Rubier David-Jonas _____

et de Rose-Adèle née Kriegel _____

état civil *célibataire*

Inscrit au présent registre le 20 juin _____ 1940 sur la déclaration
de M. David Vannier à Labour de Peily, père
de la défunte _____

Confirmé après lecture :

D. Vannier

L'officier de l'état civil :

La Fare

Communiqué à la Chancellerie de l'Etat.

N° 11

Niquet
Louis

Le neuf août _____ mil neuf cent quarante
à vingt _____ heures cinquante _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Avenue de la gare N° 7 selon certificat médical,
Niquet Louis _____

profession : commerçant _____

originaire de France, La Charité (Nièvre) _____

domicilié à Labour de Peily _____

né le 6 mars _____ 1871 à La Charité _____

fils de Niquet Thomas _____

et de Anne-Alexandrine née Bruchet _____

état civil veuf en premières noces de Désirée-Elisabeth
née Beron et époux en secondes noces de Berthe
Ida née Perino _____

Inscrit au présent registre le 10 août _____ 1940 sur la déclaration
de femme Berthe Niquet à Labour de Peily, épouse
du défunt _____

Confirmé après lecture:

B. Niquet _____

L'officier de l'état civil:

La Fage _____

Communiqué à la Chancellerie de l'état _____

N° 22

Rijtz
Marguerite

Le dix août _____ mil neuf cent quarante
à vingt-trois _____ heure trente _____ minutes, est décédée
à La Tour de Peily, Avenue de Traménoz N° 41, selon certificat médical,
Rijtz Marguerite _____

profession : aucune _____

originaire de Rütli près Aarau (Berne) _____

domiciliée à La Tour de Peily _____

née le 1^{er} août _____ 1901 à Vevey _____

fille de Rijtz, Johann Friedrich _____

et de Uben, Catherine Mathilde _____

état civil célibataire _____

Par ordonnance du Département de
Justice et Police du Canton de Vaud
du 25 août 1957, l'acte ci-dessus
est rectifié en ce sens que le nom
patronymique de l'intéressée com-
me celui de son père soit
orthographié Rijtz.
Inscrit au présent registre le
30 juillet 1957.

L'Officier de l'état civil:

E. Brangier
E. BRANGIER

Inscrit au présent registre le 12 août _____ 1940 sur la déclaration
de M^r Friedrich Rijtz à Labour de Peily, père
de la défunte _____

Confirmé après lecture:

F. Rijtz _____

L'officier de l'état civil:

Rommis _____

Communiqué à v. c. de Rütli près Aarau subst. _____

N° 13

Corthésy
Ida

Le treize août _____ mil neuf cent quarante
à quatorze _____ heures _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, Avenue de la Croix n° 7 selon certificat médical,
Corthésy Ida

profession : aucune

originaire de Doumpierre (Faud)

domiciliée à Labour de Peily

née le 17 octobre _____ 1889 à Rivaux

fille de Bron David

et de Adèle née Jayet

état civil épouse de Ulysse Corthésy

Inscrit au présent registre le 15 août _____ 1940 sur la déclaration
de M. Ulysse Corthésy à Labour de Peily, époux
de la défunte

Confirmé après lecture :

Corthésy Ulysse.

L'officier de l'état civil :

L'Avare

Communiqué à E. G. de Lucens

N° 14

Cathélag
Marie-Louise

Le vingt-six août _____ mil neuf cent quarante
à vingt-deux _____ heures quinze _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily _____ selon certificat médical,
Cathélag Marie-Louise

profession : aucune

originaire de Terville et Ormont-lez-Sous

domiciliée à Labour de Peily

née le 3 février _____ 1875 à Echerin sur Lutry

fille de Dizerens Frédéric

et de Jeanne-Louise née Vivian

état civil veuve de Louis-Emile Cathélag

Inscrit au présent registre le 27 août _____ 1940 sur la déclaration
de Dame Emilie Joutzet à Labour de Peily, fille
de la défunte

Confirmé après lecture :

E. Joutzet

L'officier de l'état civil :

L'Avare

Communiqué aux E.C. de Neuille et Ormont-lez-Sous.

N° 25

de Palezieux dit Falconnet
Marie-Louise

Le sept septembre _____ mil neuf cent quarante _____
à douze _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Seily "En la Doges" _____ selon certificat médical,
de Palezieux dit Falconnet Marie-Louise _____

profession : aucune

originaire de Vevey, Blonay, Corsier et Savoie

domiciliée à Labour de Seily

née le 11 décembre _____ 1859 à Petit Saconnex (Genève)

fille de Du Jan Georges-Louis

et de Susanne-Caroline née Bevilhiod

état civil épouse de Jean-Alexandre-Hauried de Palezieux
dit Falconnet

Inscrit au présent registre le 9 septembre _____ 1940 sur la déclaration
de M. Maurice de Palezieux à la Doges rière Labour
de Seily, époux de la défunte.

Confirmé après lecture:

de Palezieux Du Jan

L'officier de l'état civil:

E. Faure

Communiqué aux E. C. de Vevey, St-Légier, Corsier et Chavornay.

N° 26

Sederrey
Marie-Julia

Le vingt-cinq septembre _____ mil neuf cent quarante _____
à dix-huit _____ heures quarante _____ minutes, est décédé
à Labour de Seily, sur la Grand'rué _____ selon certificat médical,
Sederrey Marie-Julia _____

profession : blanchisseuse

originaire de Lutry et Grandvaux

domiciliée à Labour de Seily

née le 14 juillet _____ 1862 à Domblans (Lura) France

fille de Fèvre Jean

et de Félicie née Cambasar

état civil divorcée en premières nocces de Henri Yant dès
le 17 décembre 1903 et veuve en secondes nocces de George-
Charles-Henri Sederrey

Inscrit au présent registre le 27 septembre _____ 1940 sur la déclaration
du juge de paix du Cercle de Labour de Seily

Confirmé après lecture:

Edouard Juge de Paix

L'officier de l'état civil:

E. Faure

Communiqué aux E. C. de Lutry et Cully.

N° 27
Genton
Augustine. Julie. Louise

Le trois octobre _____ mil neuf cent quarante
à treize _____ heures quarante-cinq _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, Grand'rué n° 25 _____ selon certificat médical,
Genton Augustine. Julie. Louise _____

profession : aucune _____
originaire de St Laphorin (Lavaux) _____
domiciliés à Labour de Peily _____
née le 21 octobre _____ 1869 à Labour de Peily _____
fille de Genton Jean-François-Emmanuel _____
et de Jeanne-Françoise Pauline née Preud'homme _____
état civil célibataire _____

Inscrit au présent registre le 5 octobre _____ 1940 sur la déclaration
de Mme Holly Herminjard à Labour de Peily
cousine de la défunte _____

Confirmé après lecture : _____ L'officier de l'état civil :
Herminjard-Hain _____ La Fare
Communiqué à E. C. de St Laphorin _____

N° 28
Waldburger
Emanuel. Eugen

Le cinq octobre _____ mil neuf cent quarante
à dix-huit _____ heures quinze _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Avenue des Alpes n° 48 selon certificat médical,
Waldburger Emanuel. Eugen _____

profession : électrotechnicien _____
originaire de Coufen (Appenzell A. Rh.) _____
domicilié à Labour de Peily _____
né le 21 mai _____ 1878 à Winterthur _____
fils de Waldburger Johann-Eugen _____
et de Maria née Bohler _____
état civil époux de Ida née Stulmer _____

Inscrit au présent registre le 7 octobre _____ 1940 sur la déclaration
de M. Kurt Waldburger, à Genève, fils du défunt _____

Confirmé après lecture : _____ L'officier de l'état civil :
Kurt Waldburger _____ La Fare
Communiqué à E. C. de Coufen _____

N° 29

Maillard
Charlotte-Marguerite

Le vingt-trois octobre _____ mil neuf cent quarante
à seize _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Seily, Av. de la Condémine n° 7 selon certificat médical,
Maillard Charlotte-Marguerite

profession : aucune

originaire de Tercy, Oron et Châtelles sur Oron

domicilié à Labour de Seily

né le 30 janvier _____ 1895 à Prent (Châtelard)

fils de Collet Maurice

et de Sophie-Élisa née Gensouy

état civil épouse de Charles-Frédéric-Jean Maillard

Inscrit au présent registre le 25 octobre _____ 1940 sur la déclaration
du juge de Paix du Cercle de Labour de Seily.

Confirmé après lecture:

M. Juge de Paix

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué au S. G. de Tercy et Oron

N° 30

Rittener-Ruff
Edmond-Eitel

Le vingt-quatre octobre _____ mil neuf cent quarante
à vingt-trois _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Seily, rue du Collège n° 12 _____ selon certificat médical,
Rittener-Ruff Edmond-Eitel

profession : aucune

originaire de Château d'Oex

domicilié à Labour de Seily

né le 29 mars _____ 1911 à Corsier

fils de Rittener-Ruff Auguste

et de Céline-Marie née de Paoli

état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 25 octobre _____ 1940 sur la déclaration
de M. Auguste Rittener-Ruff à Labour de Seily,
père du défunt.

Confirmé après lecture:

M. Rittener-Ruff

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué à S. G. de Château d'Oex

N° 31

Schouler
Marie-Elisabeth

Le sept novembre _____ mil neuf cent quarante
à quinze _____ heures quarante-cinq minutes, est décédée
à Labour de Peily, Avenue de la Cressine N° 2 selon certificat médical,
Schouler Marie-Elisabeth

profession : aucune

originaire de Genève-Ville

domiciliée à Labour de Peily

née le 5 avril _____ 1851 à Genève

fille de Schouler Samuel

et de Emilie née Cottier

état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 8 novembre _____ 1940 sur la déclaration
de Mme Bertha Imboden à Labour de Peily, mai-
tresse de pension de la défunte

Confirmé après lecture :

B. Imboden.

L'officier de l'état civil :

E. Favre

Communiqué à C. G. de Genève

N° 32

Rey
Caroline

Le huit décembre _____ mil neuf cent quarante
à dix-neuf _____ heures _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, Avenue de la Paix N° 6 selon certificat médical,
Rey Caroline

profession : aucune

originaire de Bussy sur Morges

domiciliée à Echandens

née le 24 avril _____ 1854 à Evandres

fille de Tricot Abram-Daniel

et de Vanette née Seubel

état civil veuve de Louis-François Rey

Inscrit au présent registre le 10 décembre _____ 1940 sur la déclaration
de M. Hays Rey, négociant à Lyon fils de la
défunte

Confirmé après lecture :

A. Rey.

L'officier de l'état civil :

E. Favre

Communiqué aux C. G. de Villars et Yens et Romay



13 20 40

L. Blam.

N° 33
Lenaertz. Wagner
Johannes. Samuel

Le douze décembre mil neuf cent quarante
à sept heures minutes, est décédé
à Labour de Peily, Avenue des Alpes N° 42 selon certificat médical,
Lenaertz. Wagner Johannes. Samuel

profession : aucune
originaire des Pays Bas, 's-Gravenhage, Zuid-Holland
domicilié à Labour de Peily
né le 25 janvier 1879 à 's-Gravenhage
fils de Wagner Karel. Theodorus
et de Sorolhea. Anna née Lenaertz
état civil divorcé de Geuntje. Ejeordina née
vannegieter

Inscrit au présent registre le 14 décembre 1940 sur la déclaration
de Mlle G. E. Wagner à Labour de Peily, fille
du défunt

Confirmé après lecture:

D. L. Wagner.

L'officier de l'état civil:

La Faure

Communiqué à la chancellerie de l'état

N°

Le mil neuf cent
à heure minutes, est décédé
à selon certificat médical,

profession :
originaire d
domicilié à
né le 1 à
fil de
et de
état civil

Inscrit au présent registre le 19 sur la déclaration
d

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

Communiqué

L'inscription portant le
numéro 33 à la page 165 est
la dernière de l'année 1940.
Les deux exemplaires de ce
registre sont de teneur
identique.

Labour de Peily, le trente
et un décembre 1940.

L'officier d'Etat civil

La Faure



N° 1
Bessone
Antonietta

Le douze janvier _____ mil neuf cent quarante et un
à seize _____ heures _____ minutes, est décédée
à Labour de Teily, Avenue des Alpes N° 16 selon certificat médical,
Bessone Antonietta

profession : aucune
originaire de Sanfronte, Province de Cuneo, Italie
domiciliée à Labour de Teily
née le 24 août _____ 1851 à Sanfronte
fille de Limondi Giovanni
et de Domenica née Rondino
état civil veuve de Antonio Bessone

Inscrit au présent registre le 14 janvier _____ 1941 sur la déclaration
de Mme Madeleine Fossati à Rome, petite fille
de la défunte.

Confirmé après lecture :

M. Fossati

L'officier de l'état civil :

Le Faure

Communiqué à la Chancellerie de l'état

N° 2
Chapuis
Marie

Le vingt janvier _____ mil neuf cent quarante et un
à zéro _____ heure cinquante _____ minutes, est décédée
à Labour de Teily, Avenue de Jaman N° 1 selon certificat médical,
Chapuis Marie

profession : journalière
originaire d'Épalinges
domiciliée à Labour de Teily
née le 22 octobre _____ 1866 à Sully
fille de Gex François-Rodolphe
et de Jeanette née Turhof
état civil veuve de Jules Chapuis

Inscrit au présent registre le 22 janvier _____ 1941 sur la déclaration
de Madame Rosa Tobler à Labour de Teily, fille
de la défunte.

Confirmé après lecture :

R. Tobler-Chapuis

L'officier de l'état civil :

Le Faure

Communiqué à R. C. d'Épalinges

N° 3

Cosandier
Marguerite-Emma

Le vingt-deux janvier _____ mil neuf cent quarante et un
à treize _____ heures dix _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, Avenue de Sully N° 42 selon certificat médical,
Cosandier Marguerite-Emma _____

profession : cuisinière _____

originaire de Lavagnier (Tombâtel) _____

domiciliée à Labour de Peily _____

née le 5 avril _____ 1882 à Loche _____

fils de Thille dit Bille Eugène _____

et de Hélène-Emma née Quartier dit Maire _____

état civil épouse de Robert Cosandier _____

Inscrit au présent registre le 23 janvier _____ 1941 sur la déclaration
de M^r Robert Cosandier à Labour de Peily, époux
de la défunte _____

Confirmé après lecture:

Robert Cosandier

L'officier de l'état civil:

L. Favre

Communiqué à G. C. de Lavagnier

N° 4

Egli
Max

Le neuf février _____ mil neuf cent quarante et un
à quatre _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, rue du Stand N° 6 selon certificat médical,
Egli Max _____

profession : fonctionnaire fédéral retraité _____

originaire de Herliberg (Turich) _____

domicilié à Labour de Peily _____

né le 22 juin _____ 1868 à Turich _____

fils de Egli Johannes _____

et de Barbara Selina née Schättli _____

état civil divorcé en premières noces de Catharina
Geertuida née Bussemaker et époux en secondes
noces de Hélène Klara née Düsig _____

Inscrit au présent registre le 10 février _____ 1941 sur la déclaration
de Madame Clara Egli à Labour de Peily, épouse
du défunt _____

Confirmé après lecture:

Cl. Egli

L'officier de l'état civil:

L. Favre

Communiqué à G. C. de Herliberg.

N° 5
Schaffert
Jeanne-Mina

Le seize février _____ mil neuf cent quarante et un
à dix _____ heures _____ minutes, est décédée
à La Bour de Peily, Maison communale — selon certificat médical,
Schaffert Jeanne-Mina

profession : gouvernante
originaire de Sulgen (Bourgovie)
domiciliée à La Bour de Peily
née le 19 mai _____ 1878 à Paris
fils de Schaffert Jean
et de Jeanne Adèle-Baptiste née Mantrand
état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 17 février _____ 1941 sur la déclaration
de M. E. Dind, Juge de Paix à La Bour de Peily

Confirmé après lecture:

Mina

L'officier de l'état civil:

Le Faure

Communiqué à b. c. de Sulgen

N° 6
Goodsall
Mary-Sowell

Le deux mars _____ mil neuf cent quarante et un
à dix _____ heures quinze _____ minutes, est décédée
à La Bour de Peily, Avenue de Sully, N° 32 selon certificat médical,
Goodsall Mary-Sowell

profession : aucune
originaire de nationalité britannique, suivant Passeport
N° C. 148617, délivré par le Consulat Britannique à Genève, le 4 août
domiciliée à La Bour de Peily _____ novembre 1939
née le 7 mai _____ 1859 à Tewland, Gloucestershire
fille de Crofts John-MacBride
et de Mary née Sowell
état civil veuve de David-Henry Goodsall

Inscrit au présent registre le 3 mars _____ 1941 sur la déclaration
de M. David Goodsall à La Bour de Peily, fils
de la défunte

Confirmé après lecture:

David R Goodsall

L'officier de l'état civil:

Le Faure

Communiqué à la chancellerie de l'état.

N° 7

Novel
Louis-François

Le sept mars _____ mil neuf cent quarante et un
à dix _____ heures quinze _____ minutes, est décédé
à Labour de Feily, Avenue de la Paix N° 6 — selon certificat médical,
Novel Louis-François

profession : employé Nestlé retraite

originaire de Villars. Ste Croix

domicilié à Labour de Feily

né le 2 juillet _____ 1877 à Lausanne

fils de Novel Jean-François

et de Louise-Henriette née Gavillet

état civil époux de Alice-Ida née Rey

Inscrit au présent registre le 8 mars _____ 1941 sur la déclaration
de M: Georges Novel, commerçant à Lyon, fils du
défunt

Confirmé après lecture:



L'officier de l'état civil:



Communiqué à E. C. de Doussigny N. M.

N° 8

Chiévent
Jules-Aurèle-Auguste

Le onze mars _____ mil neuf cent quarante et un
à vingt _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Feily, Avenue de la gare N° 1 selon certificat médical,
Chiévent Jules-Aurèle-Auguste

profession : hôtelier

originaire de Voismont (Berne)

domicilié à Labour de Feily

né le 28 juin _____ 1878 à Voismont

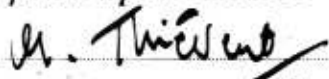
fils de Chiévent Xavier-Antoine

et de Philomène-Herminie née Aubry

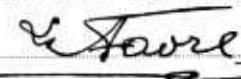
état civil époux de Marie-Anna née Gobin

Inscrit au présent registre le 12 mars _____ 1941 sur la déclaration
de M: Marius Chiévent, restaurateur à Labour
de Feily, fils du défunt

Confirmé après lecture:



L'officier de l'état civil:



Communiqué à E. C. de Voismont

N° 9

Schwab
Robert

Le quinze mars _____ mil neuf cent quarante et un
à cinq _____ heures quarante _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Avenue des Alpes N° 41 } selon certificat médical,
Clinique l'Érmitage

Schwab Robert

profession : directeur de cinéma

originaire de Kerzers (Fribourg)

domicilié à Vevey

né le 31 décembre 1905 à Bex

fils de Schwab Robert. Samuel

et de Emilie née Gleyre

état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 17 mars _____ 1941 sur la déclaration
de Madame Betty Colombo, Schwab à Vevey, sœur
du défunt

Confirmé après lecture :

M. Colombo

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué à E.C. de Kerzers

N° 10

Dragay
Marie-Louise

Le quinze mars _____ mil neuf cent quarante et un
à vingt-trois _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, En Beranges. } selon certificat médical,
Dragay Marie-Louise

profession : ménagère

originaire de Labour de Peily

domiciliée à Labour de Peily

née le 15 avril 1873 à Labour de Peily

fille de Corboz François-Marie-Louis-Daniel

et de Marie-Louise née Bochart

état civil veuve de Eugène-Rodolphe-Jules Dragay

Inscrit au présent registre le 17 mars _____ 1941 sur la déclaration
de M. François Dragay, manoeuvre, à Labour de
Peily, beau-frère de la défunte

Confirmé après lecture :

F. Dragay

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué Point

N° 11

Bény
Liliane. Colette. Alice

Le quatre avril _____ mil neuf cent quarante et un
à quinze _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, route de St-Maurice N° 1 — selon certificat médical,
Bény Liliane. Colette. Alice

profession : aucun

originaire de Labour de Peily

domicilié à Labour de Peily

née le 24 mars _____ 1926 à Tevey

fille de Bény Charles-Henri

et de Lina née Herren

état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 5 avril _____ 1941 sur la déclaration
de M. Henri Bény, commerçant à Labour de Peily,
père de la défunte

Confirmé après lecture:

Bény

L'officier de l'état civil:

L'Évêque

Communiqué Point

N° 12

Montet
Henri-Samuel

Le seize avril _____ mil neuf cent quarante et un
à sept _____ heures trente _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Avenue de Sully N° 36 — selon certificat médical,
Montet Henri-Samuel

profession : industriel

originaire de Blonay et Borseaux

domicilié à Labour de Peily

né le 6 janvier _____ 1876 à Tevey

fils de Montet Georges Gabriel

et de Elise née Tacher

état civil époux de Marie-Anne née Hoffmann

Inscrit au présent registre le 17 avril _____ 1941 sur la déclaration
de Madame Marie-Anne Montet à Labour de
Peily, épouse du défunt.

Confirmé après lecture:

Mary Montet

L'officier de l'état civil:

L'Évêque

Communiqué aux E.C. de St-Léger et Borsier

N° 13

Todoz
Stimélie

Le dix-sept avril _____ mil neuf cent quarante et un
à trois _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Seily, rue du Château n° 20 selon certificat médical,
Todoz Stimélie _____

profession : aucune _____

originaire de Labour de Seily _____

domicilié à Labour de Seily _____

né le 24 novembre 1872 à Sergey _____

filé de Gaillard Louis _____

et de Jeanne-Françoise née Paudat _____

état civil épouse de Jean-Jules Todoz _____

Inscrit au présent registre le 17 avril _____ 1941 sur la déclaration
de M. Jules Todoz, facteur retraité à Labour de Seily,
époux de la défunte _____

Confirmé après lecture :

J. Todoz

L'officier de l'état civil :

L. Favre

Communiqué point

N° 14

Cornu
Constant-Louis

Le premier mai _____ mil neuf cent quarante et un
à neuf _____ heures quinze _____ minutes, est décédé
à Labour de Seily, Avenue de Bel-Air n° 15 selon certificat médical,
Cornu Constant-Louis _____

profession : secrétaire au greffe du tribunal _____

originaire de Borelles-Cormondrèche et des Ponts-de-Martel _____

domicilié à Labour de Seily _____ (Vendiatel) _____

né le 15 juin 1900 à Rieux _____

filé de Cornu Constant _____

et de Marie née Guénoud _____

état civil époux de Antoinette-Laqueline née Guénoud _____

Inscrit au présent registre le 2 mai _____ 1941 sur la déclaration
de Madame Antoinette Cornu à Labour de Seily
épouse du défunt _____

Confirmé après lecture :

A. Cornu.

L'officier de l'état civil :

L. Favre

Communiqué aux b. G. de Cormondrèche et des Ponts-de-Martel

Registre des décès

Form. 2

N° 15

Prodolliet
Francis-constant. Eugène

Le six mai _____ mil neuf cent quarante et un
à neuf _____ heures trente _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Route de St Maurice selon certificat médical,
Prodolliet Francis-constant. Eugène _____

profession : ancien restaurateur _____

originaire de Yens (Vaud) _____

domicilié à Ballaison (Haute-Savoie) France _____

né le 5 juin _____ 1889 à Apples _____

fils de Prodolliet Jules-Louis _____

et de Henriette-Adèle née Kolb _____

état civil époux de Judith-Clotilde née Guennard _____

Inscrit au présent registre le 6 mai _____ 1941 sur la déclaration
de M. E. Dind, Juge de Paix à Labour de Peily

Confirmé après lecture:

Mund

L'officier de l'état civil:

L. Favre

Communiqué à l'c. de Villars et Yens et à la Chancellerie de l'Etat.

N° 16

Indermühle
Hélène

Le dix-huit mai _____ mil neuf cent quarante et un
à trois _____ heures _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, Avenue de Sully N° 23 bis selon certificat médical,
Indermühle Hélène _____

profession : aucune _____

originaire de La Chaux de Fonds et de Hunsoldingen _____

domiciliée à Labour de Peily _____

née le 10 mars _____ 1899 à Vevey _____

fille de Eschrami Gottfried _____

et de Christine-Augustine née Bron _____

état civil épouse de Arnold Indermühle _____

Inscrit au présent registre le 19 mai _____ 1941 sur la déclaration
de M. Arnold Indermühle à Labour de Peily,
époux de la défunte _____

Confirmé après lecture:

F. J. J. J.

L'officier de l'état civil:

L. Favre

Communiqué aux c. c. de la Chaux de Fonds et Hunsoldingen

N° 17

Budy
Marie-Fanny

Le vingt-quatre mai _____ mil neuf cent quarante et un
à vingt _____ heures _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, Entre deux Villes, n° 6 _____ selon certificat médical,
Budy Marie-Fanny _____

profession : aucune _____

originaire de Ecoteaux _____

domiciliée à Labour de Peily _____

née le 30 juin _____ 1867 à la Bâtie _____

fille de Grand Samuel _____

et de Marie née Guex _____

état civil veuve de Louis-Edmond Budy _____

Inscrit au présent registre le 26 mai _____ 1941 sur la déclaration
de M. Marcel Charotton, négociant à Labour de
Peily _____

Confirmé après lecture :

M. Charotton

L'officier de l'état civil :

E. Faure

Communiqué à C.C. de Palézieux _____

N° 18

Guignard
Marie-Adine

Le trois juin _____ mil neuf cent quarante et un
à trois _____ heures _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, Avenue de Bel Air n° 31 _____ selon certificat médical,
Guignard Marie-Adine _____

profession : aucune _____

originaire de l'Abbaye _____

domiciliée à Labour de Peily _____

née le 16 novembre _____ 1869 aux Mieux _____

fille de Rochat Auguste-François _____

et de Adèle-Félicie née Benoit _____

état civil épouse de Alfred-Léopold Guignard _____

Inscrit au présent registre le 3 juin _____ 1941 sur la déclaration
de M. Eric Guignard, droguiste à Labour
de Peily, fils de la défunte _____

Confirmé après lecture :

E. Guignard

L'officier de l'état civil :

E. Faure

Communiqué à C.C. de l'abbaye _____

N° 19

Brush
Oliver. Ramsay

Le seize juin _____ mil neuf cent quarante et un
à treize _____ heures vingt quatre minutes, est décédé
à Labour de Peily, Petit Bellaria) _____ selon certificat médical,
Brush Oliver. Ramsay _____

profession : capitaine en retraite _____

originaire de nationalité britannique, suivant Passeport
n° 4297, délivré par le Consulat Britannique à Genève le 8 février 1940
domicilié à Labour de Peily _____

né le 29 mars _____ 1858 à Borquay (Angleterre) _____

fils de Brush John. Ramsay _____

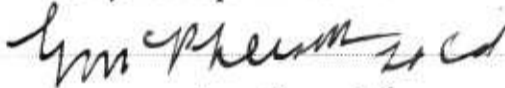
et de Anne. Eliza née Dixon _____

état civil veuf de Adelaide née Scott _____

Inscrit au présent registre le 17 juin _____ 1941 sur la déclaration
de M: George Macpherson à Labour de Peily,
ami du défunt _____

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:




Communiqué à la Chancellerie de l'état _____

N° 20

Mottaz
Marcel. Timé

Le trente juillet _____ mil neuf cent quarante et un
à onze _____ heures trente _____ minutes, est décédé
à été retiré du lac de man au droit _____ selon certificat médical,
du Port de Labour de Peily le corps de _____
Mottaz Marcel. Timé _____

profession : mécanicien C. F. F. _____

originaire de Lyons et Montpreveyres _____

domicilié à Lausanne _____

né le 22 février _____ 1891 à Yverdon _____

fils de Mottaz Lucie. Timé _____

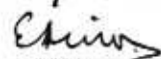
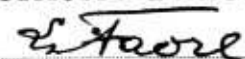
et de Aline. Philippine née Faucherres _____

état civil époux de Cecile. Marie. Julie née Rosset _____

Inscrit au présent registre le 31 juillet _____ 1941 sur la déclaration
de M: E. Dind, juge de paix à Labour de
Peily _____

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

Communiqué aux B. C. de Moudon, Migières et Lausanne. _____

N° 21

Reitzel
Auguste-Frédéric

Le vingt-deux août _____ mil neuf cent quarante et un
à six _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Avenue de Lully n° 9 _____ selon certificat médical,
Reitzel Auguste-Frédéric _____

profession : professeur retraité _____

originaire de (Lausanne) _____

domicilié à Labour de Peily _____

né le 11 février _____ 1876 à Lausanne _____

fils de Reitzel Auguste-Frédéric _____

et de Marie née Rœssinger _____

état civil célibataire _____

Inscrit au présent registre le 23 août _____ 1941 sur la déclaration
de Melle Mathilde Reitzel à Labour de Peily, sœur
du défunt _____

Confirmé après lecture :

Mathilde Reitzel _____

L'officier de l'état civil :

E. Faore _____

Communiqué à l'É. C. de Lausanne _____

N° 22

Opplinger
Magdalena

Le six septembre _____ mil neuf cent quarante et un
à huit _____ heures vingt _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, rue des Berreaux n° 2 _____ selon certificat médical,
Opplinger Magdalena _____

profession : aucune _____

originaire de Röttenbach i. G. (Genève) _____

domiciliée à Labour de Peily _____

née le 12 mars _____ 1859 à Wahlendorf _____

fille de Zimmermann Christen _____

et de Magdalena née Frutig _____

état civil veuve de Rudolf Opplinger _____

Inscrit au présent registre le 8 septembre _____ 1941 sur la déclaration
de Madame Marie Beldi à Labour de Peily, mère
de la défunte _____

Confirmé après lecture :

Marie Beldi _____

L'officier de l'état civil :

E. Faore _____

Communiqué à l'É. C. de Röttenbach i. G. _____

N° 23
Kaufmann
Friedrich. Raphael

Le neuf septembre mil neuf cent quarante et un
à quatorze heures quinze minutes, est décédé,
à Labour de Peily, Avenue des Mousquetaires N° 13 selon certificat médical,
Kaufmann Friedrich. Raphael

profession : docteur-médecin
originaire de Frankenthal (Allemagne)
domicilié à Labour de Peily
né le 22 mars 1875 à Frankenthal
fils de Kaufmann Emile
et de Ida née Dürbacher
état civil époux de Emma née Wolf

Inscrit au présent registre le 10 septembre 1941 sur la déclaration
de M. Marius Lederrey, notaire à Montreux

Confirmé après lecture: *[Signature]* L'officier de l'état civil: *[Signature]*
Communiqué à la chancellerie de l'état

N° 24
Hardmeier
Marie-Elise

Le treize septembre mil neuf cent quarante et un
à huit heures minutes, est décédée
à Labour de Peily, Avenue de la Croix N° 24 selon certificat médical,
Hardmeier Marie-Elise

profession : aucune
originaire de Fumikon (Suisse)
domiciliée à Labour de Peily
née le 9 septembre 1878 à Pully
fille de Henrioud Jules-Louis-Ulysse
et de Lucie née Liard
état civil veuve de Reinhold Hardmeier

Inscrit au présent registre le 15 septembre 1941 sur la déclaration
de M. Charles Henrioud, imprimeur à Montreux
frère de la défunte

Confirmé après lecture: *[Signature]* L'officier de l'état civil: *[Signature]*
Communiqué à e. c. de Fumikon

N° 15

Hartung
Marie-Julie

Le quatorze septembre _____ mil neuf cent quarante et un
à huit _____ heures quinze _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Avenue de la Croix n° 11 selon certificat médical,
Hartung Marie-Julie _____

profession : aucune

originaire de nationalité allemande selon Heimatschein
délivré le 16 décembre 1938 par le Président de Police de Berlin
domiciliée à Labour de Peily _____

née le 23 juillet _____ 1856 à Archangel (Russie) _____

fille de von Stern Jean _____

et de Wilhelmine née Werner _____

état civil veuve de Julius Hartung _____

Inscrit au présent registre le 16 septembre _____ 1941 sur la déclaration
de Madame Betty Seiler à Labour de Peily, maîtresse
de pension. _____

Confirmé après lecture :

K. Seiler.

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué à la chancellerie de l'état.

N° 26

Wüthrich
Heinrich-Edmünd

Le premier octobre _____ mil neuf cent quarante et un
à treize _____ heures trente _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Avenue de Bel Air n° 11 selon certificat médical,
Wüthrich Heinrich-Edmünd _____

profession : ancien commerçant

originaire de Brub (Berne)

domicilié à Labour de Peily _____

né le 17 octobre _____ 1877 aux Planches _____

fils de Wüthrich Heinrich _____

et de Virginie née Scherrer _____

état civil époux de Anna-Elisabetha née Kümmer _____

Inscrit au présent registre le 2 octobre _____ 1941 sur la déclaration
de Madame Elisabeth Wüthrich à Labour de
Peily, épouse du défunt. _____

Confirmé après lecture :

Elisabeth Wüthrich-Kümmer

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué à E.C. de Brub (Berne)

Nu le 25 septembre 1941.
M. le Département de justice et police
D. Nicolini

N° 67

Beütler
Friedrich

Le seize octobre _____ mil neuf cent quarante et un
à sept _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Avenue des Mousquetaires N° 16 selon certificat médical,
Beütler Friedrich

profession : ancien jardinier

originaire de Buchholterberg (Berne)

domicilié à Labour de Peily

né le 18 août _____ 1861 à Oberbalm

fils de Beütler Christian

et de Elisabeth née Mischler

état civil veuf de Catherine née Zwahlen

Inscrit au présent registre le 17 octobre _____ 1941 sur la déclaration
de M. Frédéric Beütler, banquier, domicilié
à Clarens, fils du défunt

Confirmé après lecture:

F. C. Scheller

L'officier de l'état civil:

L. Faore

Communiqué à E. C. de Buchholterberg.

N° 68

Schmidlin
Rosa

Le trente octobre _____ mil neuf cent quarante et un
à une _____ heure dix _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Avenue de Bramera N° 34 selon certificat médical,
Schmidlin Rosa

profession : aucune

originaire de Rüswil (Lucerne)

domiciliée à Labour de Peily

née le 23 mai _____ 1884 à Wevey

fille de Schatzmann Johann-Jakob

et de Elisabeth née Trach

état civil épouse de Maximilian Schmidlin

Inscrit au présent registre le 31 octobre _____ 1941 sur la déclaration
de M. Charles Schmidlin, employé de bureau,
domicilié à Labour de Peily, fils de la défunte

Confirmé après lecture:

C. Schmidlin

L'officier de l'état civil:

L. Faore

Communiqué à E. C. de Rüswil.

N° 29

Ansermet
Marie-Louise

Le quatre novembre _____ mil neuf cent quarante et un
à dix-sept _____ heures trente _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, Avenue du Clos d'Aubonne n° 58 selon certificat médical,
Ansermet Marie-Louise

profession : ancienne institutrice

originaire de Labour de Peily

domiciliée à Labour de Peily

née le 14 juin _____ 1858 à Mont-la-Ville

fille de Charaton Louis-Alexandre

et de Françoise-Louise-Marguerite née Wiry

état civil veuve de François-Gabriel-Samuel Ansermet

Inscrit au présent registre le 5 novembre _____ 1941 sur la déclaration
de M. Auguste Ansermet géomètre, domicilié
à Labour de Peily, fils de la défunte

Confirmé après lecture :

A. Ansermet

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué point

N° 30

Wiest
Madeleine

Le neuf novembre _____ mil neuf cent quarante et un
à vingt-trois _____ heures cinquante-cinq minutes, est décédée
à Labour de Peily, Chemin des Bulles n° 9 selon certificat médical,
Wiest Madeleine

profession : aucune

originaire de Biron (diverme)

domiciliée à Labour de Peily

née le 1^{er} novembre _____ 1859 à Saanen

fille de Haldi Christianus Gottlieb

et de Madeleine née Saggi

état civil veuve de Joseph Wiest

Inscrit au présent registre le 11 novembre _____ 1941 sur la déclaration
de Madame Clise Ogay, domiciliée à Genève,
fille de la défunte

Confirmé après lecture :

Clise Ogay

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué à E.C. de Biron

N° 31

Regamey
Joséphine

Le douze novembre _____ mil neuf cent quarante et un
à dix _____ heures quarante-cinq minutes, est décédée
à Labour de Seily, Crêt Richard _____ selon certificat médical,
Regamey Joséphine _____

profession : aucune

originaire de Lausanne

domiciliée à Labour de Seily

née le 2 mai _____ 1871 à Morges

fille de Meier Mrs. Joseph

et de Marie-Fanny-Jenny née Bernard

état civil veuve de Juste-Ernest Regamey

le 4 XII 41
L. Blum.

Inscrit au présent registre le 13 novembre _____ 1941 sur la déclaration
de M. Ed. Marchon, facteur postal, domicilié à
Labour de Seily, beau-fils de la défunte.

Confirmé après lecture:

Ed. Marchon

L'officier de l'état civil:

L. Faore

Communiqué à C. C. de Lausanne

N° 32

Reymond
Marie-Louise

Le deux décembre _____ mil neuf cent quarante et un
à vingt et une heures trente _____ minutes, est décédée
à Labour de Seily, Clos d'Aubonne 1040 selon certificat médical,
Reymond Marie-Louise _____

profession : aucune

originaire de Vaulion

domiciliée à Labour de Seily

née le 14 novembre _____ 1848 à Venchrâtel

fille de Heschmann Charles-Frédéric

et de Fanchette née Perrin

état civil veuve de François-Louis Reymond

Inscrit au présent registre le 3 décembre _____ 1941 sur la déclaration
de Madame Adèle Reymond à Labour de Seily,
belle-fille de la défunte.

Confirmé après lecture:

A. Reymond-Garotta

L'officier de l'état civil:

L. Faore

Communiqué à C. C. de Vaulion

N° 33

Molliat
Jean-Philippe

Le trois décembre _____ mil neuf cent quarante et un
à quatorze _____ heures quarante-cinq minutes, est décédé
à Labour de Feily, Avenue du Lac n° 4 _____ selon certificat médical,
Molliat Jean-Philippe _____

profession : coutelier _____

originaire de Mégevette (Haute-Savoie) France _____

domicilié à Labour de Feily _____

né le 5 février _____ 1872 à Mégevette _____

fils de Molliat François _____

et de Louise née René _____

état civil époux de Marie née Bernard _____

Inscrit au présent registre le 4 décembre _____ 1941 sur la déclaration
de Dame Marie Molliat à Labour de Feily, épouse
du défunt _____

Confirmé après lecture :

Marie Molliat

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué à la Chancellerie de l'Etat

N° 34

Heinrich
Pauline-Frédérique-Sophie

Le six décembre _____ mil neuf cent quarante et un
à cinq _____ heures _____ minutes, est décédée
à Labour de Feily, Clos d'Aubonne n° 21 _____ selon certificat médical,
Heinrich Pauline-Frédérique-Sophie _____

profession : aucune _____

originaire de Terey _____

domiciliée à Labour de Feily _____

née le 14 mars _____ 1863 à Terey _____

filie de Heinrich Gaspard-Charles _____

et de Pauline-Salomé née Bauer _____

état civil célibataire _____

Inscrit au présent registre le 8 décembre _____ 1941 sur la déclaration
de M. Georges Heinrich, domicilié à Labour
de Feily, frère de la défunte _____

Confirmé après lecture :

G. Heinrich

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué G. C. de Terey.

N° 35

Studer
Christian

Le vingt et un décembre — mil neuf cent quarante et un
à zéro — heure quinze — minutes, est décédé
à La Bour de Peily, rue des Berreaux n° 14 — selon certificat médical,
Studer Christian

profession : ancien aide jardinier

originaire de Häziwil (Berne)

domicilié à La Bour de Peily

né le 15 avril — 1868 à Semtales

fils de Studer Christian

et de Elisabeth née Bachmann

état civil époux de Elise née Buttet

Inscrit au présent registre le 22 décembre — 1941 sur la déclaration
de M. Emile Studer, employé textile, domicilié à La
Bour de Peily, fils du défunt

Confirmé après lecture:

E. Studer

L'officier de l'état civil:

E. Fevre

Communiqué à C. G. de Grosshöchstetten

N° 36

Beldi
Adèle

Le vingt-deux décembre — mil neuf cent quarante et un
à dix — heures vingt — minutes, est décédée
à La Bour de Peily, Avenue de Sully n° 2 — selon certificat médical,
Beldi Adèle

profession : aucun

originaire de Rüfenach (Argovie)

domiciliée à La Bour de Peily

née le 22 juin — 1861 à Rüszingen (Solothure)

fille de Gfeller David

et de Elisabeth née Schneider

état civil veuve d'Arnold Beldi

Inscrit au présent registre le 23 décembre — 1941 sur la déclaration
de Mlle Rose Beldi, domiciliée à La Bour de
Peily, fille de la défunte

Confirmé après lecture:

Rose Beldi

L'officier de l'état civil:

E. Fevre

Communiqué à C. G. de Rüfenach.

N° 37

Widmann
Charles-Louis

Le vingt-huit décembre mil neuf cent quarante et un
à neuf heures vingt minutes, est décédé
à La Bour de Peily, Avenue des Hourquetaires 13 selon certificat médical,
Widmann Charles-Louis

profession : administrateur postal

originaire de Tanet (Berne)

domicilié à La Bour de Peily

né le 18 octobre 1887 à Pex

fils de Widmann Charles-Frédéric

et de Anna née Kuhn

état civil époux de Susanne née Taudroz

Inscrit au présent registre le 29 décembre 1941 sur la déclaration
de Dame Susanne Widmann, domiciliée à la
Bour de Peily, épouse du défunt

Confirmé après lecture :

Suzanne Widmann

L'officier de l'état civil :

La Faivre

Communiqué à l. C. des Jns

N°

Le mil neuf cent
à heure minutes, est décédé
à selon certificat médical,

profession :

originaire d

domicilié d

né le 1 d

fil de

et de

état civil

Inscrit au présent registre le 19 sur la déclaration
d

Confirmé après lecture :

L'officier de l'état civil :

Communiqué

L'inscription portant le
numéro 37 à la page 184
est la dernière de l'année
1941.

Les deux exemplaires de
ce registre sont de teneur
identique.

La Bour de Peily, le 31 dé-
cembre 1941.

L'officier d'état civil

La Faivre



N° 1

Gottier
Marcel - Frédéric

Le dix janvier _____ mil neuf cent quarante-deux
à douze _____ heures quinze _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, rue de la Condemine 12 selon certificat médical,
Gottier Marcel - Frédéric _____

profession : employé de commerce _____

originaire de Rougemont _____

domicilié à Labour de Peily _____

né le 7 avril _____ 1905 à Payeme _____

fils de Gottier Frédéric - Louis - Charles _____

et de Lucie - Louise née Boudry _____

état civil célibataire _____

Inscrit au présent registre le 12 janvier _____ 1942 sur la déclaration
de M. Frédéric Gottier, à Labour de Peily, père
du défunt.

Confirmé après lecture:

Frédéric Gottier

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué à B. C. de Rougemont

N° 2

Fiordalisi
Emilio

Le dix-neuf janvier _____ mil neuf cent quarante-deux
à dix _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Avenue des Alpes N° 16 selon certificat médical,
Fiordalisi Emilio _____

profession : marchand de primeurs _____

originaire de Sesignano. Palsmia (Parma) Italie

domicilié à Labour de Peily _____

né le 31 mars _____ 1880 à Sesignano. Palsmia

fils de père inconnu _____

et de mère inconnue _____

état civil époux de Marie née Bessone _____

Inscrit au présent registre le 20 janvier _____ 1942 sur la déclaration
de Mlle Marguerite Fiordalisi à Labour de Peily,
fille du défunt

Confirmé après lecture:

M. Fiordalisi

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué à la chancellerie de l'état

N° 3
Rittener-Ruff
Céline-Marie

Le dix février _____ mil neuf cent quarante-deux
à deux _____ heures _____ minutes, est décédée
à Labour de Seily, rue du Collège n° 10 _____ selon certificat médical,
Rittener-Ruff Céline-Marie _____

profession : aucune _____

originaire de Château d'Oex _____

domiciliée à Labour de Seily _____

née le 13 juin _____ 1881 à Vevey _____

filles de De Paoli Martin _____

et de Henriette née Court _____

état civil épouse de Auguste Rittener-Ruff _____

Inscrit au présent registre le 11 février _____ 1942 sur la déclaration
de Melle Yvonne Rittener-Ruff à Labour de
Seily, fille de la défunte
Confirmé après lecture :

Melle Yvonne Rittner _____

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué à t. c. de Château d'Oex _____

N° 4
Todorz
Fanny-Marie

Le dix-huit février _____ mil neuf cent quarante-deux
à une _____ heure quinze _____ minutes, est décédée
à Labour de Seily, Grand' rue n° 36 _____ selon certificat médical,
Todorz Fanny-Marie _____

profession : aucune _____

originaire de Labour de Seily _____

domiciliée à Labour de Seily _____

née le 22 octobre _____ 1854 à Labour de Seily _____

filles de Lurchod François-Louis _____

et de Jeanne-Marie-Françoise née Ormond _____

état civil veuve de Jules-François Todorz _____

Inscrit au présent registre le 19 février _____ 1942 sur la déclaration
du M. Jules Ansermet, notaire, à Labour de
Seily

Confirmé après lecture :

J. Ansermet

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué point _____

N° 5

Collin
Louise

Le vingt février _____ mil neuf cent quarante-deux
à dix-sept _____ heures quinze _____ minutes, est décédée
à La Bour de Seily, Avenue de Braminaz N° 32 selon certificat médical,
Collin Louise

profession : aucune

originaire de Genève - Ville

domiciliée à La Bour de Seily

née le 17 juillet _____ 1864 à Genève

fille de Collin Henri - André

et de Elise née Dubach

état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 21 février _____ 1942 sur la déclaration
de M. Henri Heller, ingénieur textile, à La Bour de
Seily, neveu de la défunte

Confirmé après lecture:

Henry Heller

L'officier de l'état civil:

L. Faore

Communiqué à C. C. de Genève

N° 6

Kollmann
Elise - Bertha

Le vingt-sept février _____ mil neuf cent quarante-deux
à dix-sept _____ heures dix _____ minutes, est décédée
à La Bour de Seily, rue du Temple N° 10 selon certificat médical,
Kollmann Elise - Bertha

profession : aucune

originaire de Reiben (Berne)

domiciliée à La Bour de Seily

née le 14 novembre 1869 à Reiben

fille de Kollmann Johann - Tégomire

et de Maria - Rosina née Maurer

état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 28 février _____ 1942 sur la déclaration
de M. Jules Tisserand, notaire, à La Bour de
Seily

Confirmé après lecture:

J. Tisserand

L'officier de l'état civil:

L. Faore

Communiqué à C. C. de Berne a. a.

N° 7

Schrader

Max-Julius-Richard-Adolf

Le huit mars _____ mil neuf cent quarante-deux
à trois _____ heures _____ minutes, est décédé
à La Bour de Peily, Pension Comte _____ selon certificat médical,
Schrader Max-Julius-Richard-Adolf _____

profession : ancien négociant _____
originaire de nationalité anglaise _____
domicilié à La Bour de Peily _____
né le 20 juillet 1858 à Stettin (Allemagne) _____
fils de Schrader Julius _____
et de _____
état civil époux de Edith-Catherine née Dunk _____

Inscrit au présent registre le 9 mars _____ 1942 sur la déclaration
de M. John Delafontaine, notaire, à La Bour
de Peily _____

Confirmé après lecture :

L'officier de l'état civil :

J. Selzmann _____
L. Faure _____
Communiqué à la Chancellerie d'état _____

N° 8

Rayly

Annie-Verde-Georgiana

Le onze mars _____ mil neuf cent quarante-deux
à trois _____ heures _____ minutes, est décédée
à La Bour de Peily, Avenue de Sully n° 23. _____ selon certificat médical,
Rayly Annie-Verde-Georgiana _____

profession : aucune _____
originaire de nationalité anglaise, selon passe-port n° 313816
délivré par le Consulat britannique de Genève le 28 mars 1940
domiciliée à La Bour de Peily _____
née le 25 août 1862 sur mer _____
fille de Rayly Abingdon Augustus _____
et de Mary Jane nee Faurie _____
état civil célibataire _____

Inscrit au présent registre le 12 mars _____ 1942 sur la déclaration
de M. Abingdon Rayly, lieutenant colonel retraité
domicilié à La Bour de Peily, frère de la défunte _____

Confirmé après lecture :

L'officier de l'état civil :

A. Rayly _____
L. Faure _____
Communiqué à la Chancellerie d'état _____

N° 9
Räber
Franz-Kaver

Le vingt-six mars _____ mil neuf cent quarante-deux
à six _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Avenue de Bel Air N° 7 selon certificat médical,
Räber Franz-Kaver

profession : employé textile _____
originaire de Küssnacht (Schwyz) _____
domicilié à Labour de Peily _____
né le 5 mars _____ 1888 à Küssnacht _____
fils de Räber Alois _____
et de Elisabetha née Ehrler _____
état civil époux de Chelka née Wetzel _____

Inscrit au présent registre le 26 mars _____ 1942 sur la déclaration
de Mlle Heidy Räber à Labour de Peily, fille
du défunt

Confirmé après lecture:

Heidy Räber

L'officier de l'état civil:

de Favre

Communiqué à B.C. de Küssnacht

N° 10
Gaillet
Cécile

Le premier avril _____ mil neuf cent quarante-deux
à dix _____ heures trente _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, Av. des Housquetaires N° bis selon certificat médical,
Gaillet Cécile

profession : aucune _____
originaire de Bas-Vully _____
domiciliée à Labour de Peily _____
née le 4 octobre _____ 1857 à Gudrefin _____
fille de Pisset Jean-Louis-Henri _____
et de Elie-Barbara née Aschbacher _____
état civil veuve en premières noces de Gaillet Auguste
dès le 19 octobre 1887 et divorcée en secondes noces
de Seilaz Louis dès le 16 janvier 1917

Inscrit au présent registre le 2 avril _____ 1942 sur la déclaration
de Mme Jeanne Gaillet à Labour de Peily, fille
du défunte

Confirmé après lecture:

Jeanne Gaillet dite Jeanne

L'officier de l'état civil:

de Favre

Communiqué à B.C. de Motier (Fribourg)

N° 11

Morier
Susanne-Hélène

Le vingt-six avril _____ mil neuf cent quarante-deux
à seize _____ heures _____ minutes, est décédée
à La Bour de Peily, rue de la Condemine n° 30 selon certificat médical,
Morier Susanne-Hélène _____

profession : blanchisseuse _____

originaire de Château d'Osse _____

domiciliée à La Bour de Peily _____

née le 1^{er} septembre 1879 à Grandson _____

fille de Mayor David _____

et de Marie-Hélène née Laquet _____

état civil épouse séparée de Louis-Henri-Auguste Morier _____

Inscrit au présent registre le 28 avril _____ 1942 sur la déclaration
de Dame Valentine Maudry née Morier à La Bour
de Peily, fille de la défunte _____

Confirmé après lecture:

V. Maudry Morier

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué à E. C. de Château d'Osse.

N° 121

Mack
Jean-Rodolphe

Le vingt-sept avril _____ mil neuf cent quarante-deux
à neuf _____ heures quarante-cinq minutes, est décédé
à La Bour de Peily, Clos d'Aubonne n° 19 selon certificat médical,
Mack Jean-Rodolphe _____

profession : ancien négociant _____

originaire de Vevey _____

domicilié à La Bour de Peily _____

né le 2 décembre 1864 à Vevey _____

fils de Mack Auguste-Samuel-Jean-François _____

et de Fanny née Chury _____

état civil époux de Jeanne-Françoise née Heinrich _____

Inscrit au présent registre le 28 avril _____ 1942 sur la déclaration
de M. Georges Heinrich à La Bour de Peily, beau-
frère du défunt _____

Confirmé après lecture:

M. J. R. Mack J. Heinrich

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué à E. C. de Vevey.

N° 13

Monnier
Louis-Charles

Le trois mai _____ mil neuf cent quarante-deux
à vingt _____ heures trente _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, avenue de Braminaz n° 23 selon certificat médical,
Monnier Louis-Charles

profession : employé Nestlé

originaire de Tillars le Grand

domicilié à Labour de Peily

né le 17 septembre 1888 à Labour de Peily

fils de Monnier Louis-Bimé

et de Justine-Héloïse née Roulet

état civil époux de Marguerite née Budry

Inscrit au présent registre le 5 mai _____ 1942 sur la déclaration
de Dame Marguerite Monnier à Labour de
Peily, épouse du défunt

Confirmé après lecture :

Marguerite Monnier

L'officier de l'état civil :

La Favre

Communiqué à E. G. de Constantine

N° 14

Guignet
Paul

Le sept mai _____ mil neuf cent quarante-deux
à dix _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Clos d'Aubonne n° 9 selon certificat médical,
Guignet Paul

profession : mécanicien

originaire d'Essertes

domicilié à Labour de Peily

né le 7 avril 1885 à Servion

fils de Guignet Bimé

et de Nancy née Deppevraz

état civil marié à Marie née Maurer

Inscrit au présent registre le 8 mai _____ 1942 sur la déclaration
de M. Georges Guignet, menuisier à Labour de
Peily, fils du défunt

Confirmé après lecture :

Guignet Georges

L'officier de l'état civil :

La Favre

Communiqué à E. G. d'Oron

N° 15

Scheidegger
Ernest

Le vingt-trois mai _____ mil neuf cent quarante-deux
à neuf _____ heures _____ minutes, est décédé
à La Tour de Peily, Avenue des Alpes n° 58 _____ selon certificat médical,
Scheidegger Ernest _____

profession : jardinier _____

originaire de Huttwil (Berne) _____

domicilié à La Tour de Peily _____

né le 5 février _____ 1869 à Berne _____

fils de Scheidegger Johann. Heinrich _____

et de Rosina née Oberli _____

état civil époux de Lina née Herren _____

Inscrit au présent registre le 25 mai _____ 1942 sur la déclaration
de Dame Lina Scheidegger, à La Tour de Peily,
épouse du défunt _____

Confirmé après lecture :

Lina Scheidegger-Herren _____

L'officier de l'état civil :

L. Faure _____

Communiqué à l'É. C. de Huttwil _____

N° 16

Chatelain
Laure-Emma

Le vingt-huit mai _____ mil neuf cent quarante-deux
à dix-neuf _____ heures _____ minutes, est décédé
à La Tour de Peily, Clos d'Autonne n° 17 _____ selon certificat médical,
Chatelain Laure-Emma _____

profession : aucune _____

originaire de Bramelan-Lessus (Berne) _____

domiciliée à La Tour de Peily _____

née le 22 mai _____ 1860 à Villeret _____

fille de Robert-Bissot Joséphine-Emma _____

et de _____

état civil veuve de Henri Chatelain _____

Inscrit au présent registre le 30 mai _____ 1942 sur la déclaration
de Mlle Rachel-Genie Chatelain à Meyrin,
fille de la défunte _____

Confirmé après lecture :

R. R. Chatelain _____

L'officier de l'état civil :

L. Faure _____

Communiqué à l'É. C. de Bramelan _____

N° 17

Pochon
Ferdinand

Le vingt juin _____ mil neuf cent quarante-deux
à vingt-deux heures dix minutes, est décédé
à La Cour de Peily, Av. de Braminay n° 31 - selon certificat médical,
Pochon Ferdinand

profession : ancien pharmacien
originaire de Chêne et Jaquier
domicilié à La Cour de Peily
né le 16 janvier 1883 à Lausanne
fils de Pochon Constant
et de Amanda-Lydia née Sterzing
état civil marié à Marie-Emma née Clément

Inscrit au présent registre le 22 juin 1942 sur la déclaration
de Dame Marie Pochon à La Cour de Peily, épouse
du défunt.

Confirmé après lecture:

Marie Pochon

L'officier de l'état civil:

L. Favre

Communiqué à E. G. de Molondin

N° 18

Deladoey
Louis-Emile

Le vingt-sept juin _____ mil neuf cent quarante-deux
à cinq heures quarante-cinq minutes, est décédé
à La Cour de Peily, Avenue de Braminay n° 11 - selon certificat médical,
Deladoey Louis-Emile

profession : comptable
originaire de Stigle et Yverme
domicilié à La Cour de Peily
né le 28 octobre 1872 à Stigle
fils de Deladoey Lucien-Fincent
et de Louise née Dubochet
état civil marié à Charlotte-Louise née Delajout

Inscrit au présent registre le 29 juin 1942 sur la déclaration
de Dame Louise Deladoey à La Cour de Peily,
épouse du défunt.

Confirmé après lecture:

Louise Deladoey

L'officier de l'état civil:

L. Favre

Communiqué à E. G. Sigle

N° 19

Affolter
Charles-Michel

Le premier juillet _____ mil neuf cent quarante-deux
à une _____ heure quarante-cinq minutes, est décédé
à La Bour de Peily, Grand' rue n° 4 — selon certificat médical,
Affolter Charles-Michel

profession : mécanicien

originaire de Luterkofen (Solothurn)

domicilié à La Bour de Peily

né le 17 juillet _____ 1878 à Grandson

fils de Affolter François

et de Evodie-Louise née Perrier

état civil marié à Louise Emma née Guet

Inscrit au présent registre le 2 juillet _____ 1942 sur la déclaration
de Dame Emma Affolter à La Bour de Peily,
épouse du défunt.

Confirmé après lecture :

G. Affolter

L'officier de l'état civil :

L. Favre

Communiqué à l. C. de Luterkofen

N° 20

Perroud
Marie-Hélène

Le neuf juillet _____ mil neuf cent quarante-deux
à treize _____ heures quarante-cinq minutes, est décédée
à La Bour de Peily, Av. de Bel Air n° 13 — selon certificat médical,
Perroud Marie-Hélène

profession : négociante

originaire de Attalens (Fribourg)

domiciliée à La Bour de Peily

née le 19 octobre _____ 1884 à Granges (Fribourg)

fille de Curvat Georges-Joseph-Félix

et de Séraphine Emma née Savoy

état civil mariée à Célestin Dominique Perroud

Inscrit au présent registre le 10 juillet _____ 1942 sur la déclaration
de M. René Perroud, commanditaire, à Tevey,
fils de la défunte.

Confirmé après lecture :

Perroud

L'officier de l'état civil :

L. Favre

Communiqué à l. C. de Attalens

N° 21

Mouron
Louise Marie

Le seize juillet _____ mil neuf cent quarante-deux
à quinze _____ heures _____ minutes, est décédée
à La Tour de Peily, rue du Stand N° 3 _____ selon certificat médical,
Mouron Louise Marie _____

profession : ménagère

originaire de Chardonne

domiciliée à La Tour de Peily

née le 8 avril _____ 1869 à Chardonne

fille de Mouron Jean-Louis

et de Jeanne Louise née Mouron

état civil veuve de Victor Mouron

Inscrit au présent registre le 19 juillet _____ 1942 sur la déclaration
de M. Edouard Mouron, comptable à La Tour de Peily, fils de la défunte.

Confirmé après lecture:

E. Mouron

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué à G. C. de Corsier

N° 22

Bourgeois
Marie-Lina

Le vingt-deux juillet _____ mil neuf cent quarante-deux
à onze _____ heures trente _____ minutes, est décédée
à La Tour de Peily, Bourg. Dessous N° 20 _____ selon certificat médical,
Bourgeois Marie-Lina _____

profession : ménagère

originaire de Montagny (Tand)

domiciliée à La Tour de Peily

née le 21 mars _____ 1858 à Trigle

fille de Burnand Pierre-Frédéric

et de Marie Louise née Nicolier

état civil veuve en premières noces de Louis Broillet
et en secondes noces de Emile Bourgeois

Inscrit au présent registre le 23 juillet _____ 1942 sur la déclaration
de M. Emile Bourgeois, menuisier, à Vevey, fils
de la défunte.

Confirmé après lecture:

E. Bourgeois

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué à G. C. de Montagny.

N° 23

Bargill
Albina Benvenuta

Le quatorze août _____ mil neuf cent quarante-deux
à vingt et une _____ heures trente _____ minutes, est décédé
à La Bour de Peily, Avenue de Sully N° 38 selon certificat médical,
Bargill Albina Benvenuta _____

profession : aucune _____

originaire de nationalité anglaise, selon passeport F. C. 152164
délivré par le Consulat Britannique de Genève le 4 février 1941
domicilié à La Bour de Peily _____

née le 20 février _____ 1869 à Venise _____

fille de Bomba Emilio _____

et de Anna Suzanna née Tola _____

état civil épouse de James Dudley Bargill _____

Inscrit au présent registre le 17 août _____ 1942 sur la déclaration
de M. James Dudley Bargill à La Bour de Peily
époux de la défunte _____

Confirmé après lecture :

J. Bargill

L'officier de l'état civil :

L. Favre

Communiqué à la Chancellerie de l'Etat _____

N° 24

Perrod
Vincent-Alexis

Le trente août _____ mil neuf cent quarante-deux
à treize _____ heures trente _____ minutes, est décédé
à La Bour de Peily, Avenue de la Croix N° 2 selon certificat médical,
Perrod Vincent-Alexis _____

profession : ancien valet de chambre _____

originaire de Ormont-Dessous _____

domicilié à La Bour de Peily _____

né le 15 août _____ 1872 à la Forclaz _____

fils de Perrod Jean-David _____

et de Lucie née Turlod _____

état civil célibataire _____

Inscrit au présent registre le 31 août _____ 1942 sur la déclaration
de M. Alfred Beauverd à La Bour de Peily, neveu
du défunt _____

Confirmé après lecture :

A. Beauverd

L'officier de l'état civil :

L. Favre

Communiqué à E. C. de Ormont-Dessous. _____

N° 25

Cardinaux
Pierre-Albert

Le trente et un août — mil neuf cent quarante-deux
à quatre — heures — minutes, est décédé
à La Cour de Peily, Avenue de Graminaz n° 39 selon certificat médical,
Cardinaux Pierre-Albert

profession : retraite P. B. C.

originaire de Châtel St Denis

domicilié à La Cour de Peily

né le 2 mars — 1876 à Vevey

fils de Cardinaux Jacques-Clement

et de Rosa née Meyer

état civil marié à Cécile née Lamm

Inscrit au présent registre le 31 août — 1942 sur la déclaration
de M. Louis Cardinaux, dessinateur-géomètre
à Berne, fils du défunt.

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

Louis Cardinaux

L. Favre

Communiqué à E. C. de Châtel St Denis.

N° 26

Grognez
Albert-Eugène

Le six septembre — mil neuf cent quarante-deux
à vingt et une — heures — minutes, est décédé
à La Cour de Peily, "Manges" — selon certificat médical,
Grognez Albert-Eugène

profession : agriculteur

originaire de Poliez-Pittet

domicilié à La Cour de Peily

né le 4 février — 1906 au Basset (Châtelard)

fils de Grognez Ami-Henri-Edouard

et de Augusta née Hamin

état civil époux de Véry-Edwige née Germain

Inscrit au présent registre le 7 septembre — 1942 sur la déclaration
de Dame Edwige Grognez à La Cour de Peily, épouse
du défunt

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

E. Grognez-Germain

L. Favre

Communiqué à E. C. de Protteins

N° 27

Ott

Henri-Lules-Gottfried

Le dix-sept septembre — mil neuf cent quarante-deux
à six — heures — minutes, est décédé
à La Cour de Peily, Route de St-Maurice N° 43 selon certificat médical,
Ott Henri-Lules-Gottfried

profession : retraite C.F.F.

originaire de Ermatingen, Eriboltingen (Churgovie) et Lausanne
domicilié à La Cour de Peily

né le 20 novembre — 1881 à Lausanne

fils de Ott Gottfried

et de Louise née Henri

état civil marié à Rachel née Bruninger

Inscrit au présent registre le 18 septembre — 1942 sur la déclaration
de Dame Rachel Ott à La Cour de Peily épouse
du défunt.

Confirmé après lecture :

Rachel Ott

L'officier de l'état civil :

E. Favre

Communiqué aux S. C. de Ermatingen et Lausanne

N° 28

Fahler

Gottfried

Le seize octobre — mil neuf cent quarante-deux
à sept — heures — minutes, est décédé
à La Cour de Peily, Avenue de la Gare N° 6 selon certificat médical,
Fahler Gottfried

profession : domestique de campagne

originaire de St. Stephan (Berne)

domicilié à St. Stephan, en séjour à La Cour de Peily

né le 31 octobre — 1869 à St. Stephan

fils de Fahler Samuel

et de Susanna-Katharina née Gobeli

état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 17 octobre — 1942 sur la déclaration
de Dame Ida Schaubacher à La Cour de Peily,
nièce du défunt

Confirmé après lecture :

I. Schaubacher

L'officier de l'état civil :

E. Favre

Communiqué à S. C. St. Stephan

N° 29

Marti

Susanne-Lydia

Le trois novembre _____ mil neuf cent quarante-deux
à huit _____ heures trente _____ minutes, est décédée
à La Cour de Peily, Avenue de la Cresire N° 20 selon certificat médical,
Marti Susanne-Lydia _____

profession: aucune

originaire de Syss (Berne)

domiciliée à La Cour de Peily

née le 22 septembre 1913 à La Cour de Peily

fille de Krähenbühl Adolphe

et de Louise née Baumann

état civil épouse de Hermann Marti

Inscrit au présent registre le 4 novembre _____ 1942 sur la déclaration
de M. Hermann Marti à La Cour de Peily, époux
de la défunte.

Confirmé après lecture:

Hermann Marti.

L'officier de l'état civil:

L. Favre

Communiqué à l. C. de Syss.

N° 30

Maury

Elise

Le vingt-deux novembre _____ mil neuf cent quarante-deux
à dix-huit _____ heures _____ minutes, est décédée
à La Cour de Peily, Avenue de la Condémnie N° 8 selon certificat médical,
Maury Elise _____

profession: aucune

originaire de Tribroye

domiciliée à La Cour de Peily

née le 9 août _____ 1861 à Chavannes s/Moudon

fille de Ray Jean-Louis

et de Jeanne-Françoise née Dutoit

état civil veuve de Jules-Constant Maury

Inscrit au présent registre le 23 novembre _____ 1942 sur la déclaration
de Mlle Elise Maury à La Cour de Peily, petite-
fille de la défunte.

Confirmé après lecture:

E. Maury

L'officier de l'état civil:

L. Favre

Communiqué à l. C. de Cron

N° 31
 Ubert
 Karl-Rudolf

Le vingt-sept novembre — mil neuf cent quarante-deux
 à dix heures minutes, est décédé
 à La Cour de Seily, rue des Remparts N° 14 selon certificat médical,
 Ubert Karl-Rudolf

profession : Docteur-médecin
 originaire de St-Stephan (Berne)
 domicilié à La Cour de Seily
 né le 5 septembre 1870 à Berne
 fils de Ubert Rudolf
 et de Adèle-Olympia née Requin
 état civil marié à Anna-Margaretha née Heuss

Inscrit au présent registre le 28 novembre — 1942 sur la déclaration
 de Dame Henriette Luscher à Aeyssin, nièce
 du défunt

Confirmé après lecture :

H. Luscher

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué à l. G. de St. Stephan

N° 32
 Allegrini
 Alessandro

Le cinq décembre — mil neuf cent quarante-deux
 à cinq heures minutes, est décédé
 à La Cour de Seily, rue du diman N° 2 selon certificat médical,
 Allegrini Alessandro

profession : maçon
 originaire de Maggiore (Tovare) Italie
 domicilié à La Cour de Seily
 né le 5 janvier 1886 à Maggiore
 fils de Allegrini Carlo-Giuseppe
 et de Clementina née Gaietti
 état civil époux de Louisa-Fanny née Raccoursier

Inscrit au présent registre le 7 décembre — 1942 sur la déclaration
 de Dame Louisa Allegrini à La Cour de Seily, épouse
 du défunt

Confirmé après lecture :

M^{me} Allegrini

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué à la Chancellerie de l'Etat.

N° 33

Felli

Marie-Augustine

Le treize décembre _____ mil neuf cent quarante-deux
à neuf _____ heures quarante _____ minutes, est décédée
à La Bour de Peilz, rue du déman n° 4 _____ selon certificat médical,
Felli Marie-Augustine

profession : aucune

originaire de Casalquigno (Côme) Italie

domiciliée à La Bour de Peilz

née le 12 septembre 1889 à Charnay les Maçon

fille de Decoppet Paul-Aouis

et de Anne née Reculet

état civil mariée à Périsle Luigi Felli

Inscrit au présent registre le 14 décembre _____ 1942 sur la déclaration
de M. Périsle Felli à La Bour de Peilz, mari de la
défunte

Confirmé après lecture:

Felli

L'officier de l'état civil:

L. Favre

Communiqué à la Chancellerie de l'Etat.

N° 34

Horne

Philip-Bruce

Le quatorze décembre _____ mil neuf cent quarante-deux
à dix _____ heures dix _____ minutes, est décédé
à La Bour de Peilz, Bellaria _____ selon certificat médical,
Horne Philip-Bruce

profession : pasteur retraité

originaire de nationalité anglaise selon passeport n° C. 152628
délié par le Consulat Britannique de Genève le 6 juin 1941
domicilié à La Bour de Peilz

né le 8 novembre 1854 à Madras

fils de Horne Philip

et de Frances née Bruce

état civil époux de Marguerite née Rucker

Inscrit au présent registre le 15 décembre _____ 1942 sur la déclaration
de M. Walter Stibbs, gérant à Bellaria, La
Bour de Peilz

Confirmé après lecture:

W. Stibbs

L'officier de l'état civil:

L. Favre

Communiqué à la Chancellerie de l'Etat



22 XII 42.

L. Bollm.

L'inscription portant le
numéro 34 à la page 201
est la dernière de l'année
1942.

Les deux exemplaires de ce
registre sont de teneur
identique.

La Bour de Peilz, le 31 dé-
cembre 1942.

L'officier d'état civil

L. Favre



N° 1
Ruchonnet
Laura-Hélène

Le premier janvier — mil neuf cent quarante-trois
à trois — heures trente — minutes, est décédée
à La Bour de Seily, Avenue des Alpes n° 37 selon certificat médical,
Ruchonnet Laura-Hélène

profession : aucune
originaire de Rivaz et des Bhiolayres
domiciliée à La Bour de Seily
née le 22 septembre 1865 à Châtillens
fille de Lamin Jean-Samuel-David
et de Aimée-Rosalie née Desmeules
état civil veuve de Justave Ruchonnet

Inscrit au présent registre le 2 janvier — 1943 sur la déclaration
de M. Marcel Lenoir, professeur à La Bour
de Seily, beau-fils de la défunte.

Confirmé après lecture :

Marcel Lenoir

L'officier de l'état civil :

Le Faure

Communiqué au b. c. de St. Gaphroin et Oron

N° 2
Dutoit
Emilie-Marie

Le dix janvier — mil neuf cent quarante-trois
à vingt-deux — heures — minutes, est décédée
à La Bour de Seily, Clos d'Aubonne n° 40 selon certificat médical,
Dutoit Emilie-Marie

profession : aucune
originaire de Moudon et Chavannes sur Moudon
domiciliée à La Bour de Seily
née le 11 décembre — 1867 à Tevey
fille de Lohse Emile-Bénédict
et de Rosette-Emilie née Henz
état civil veuve de Robert-Jules-Louis Dutoit

Inscrit au présent registre le 11 janvier — 1943 sur la déclaration
de M. Robert Dutoit, pâtissier, domicilié à
Tevey, veuve de la défunte

Confirmé après lecture :

Le Faure

L'officier de l'état civil :

Le Faure

Communiqué à b. c. de Moudon

Registre des décès

Form. 2

N° 3
Waetjen
Marie-Katherine-Louise

Le dix-neuf février _____ mil neuf cent quarante-trois
à six _____ heures vingt _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, Avenue de Gramingy n° 20 selon certificat médical,
Waetjen Marie-Katherine-Louise

profession : aucune
originaire de Terey
domiciliée à Labour de Peily
née le 24 juin _____ 1855 à Boulogne (France)
fille de Henry Mitchell
et de Margaret née Vaughan
état civil veuve de Charles-Louis Waetjen

Inscrit au présent registre le 20 février _____ 1943 sur la déclaration
de Dame Alma Waetjen à Evillard, belle-
fille de la défunte
Confirmé après lecture : L'officier de l'état civil:
A. Waetjen-de Stfauti L. Faore
Communiqué à S. G. de Terey

N° 4
Jordan
Elise

Le trois mars _____ mil neuf cent quarante-trois
à dix _____ heures trente _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, Clos d'Aubonne n° 15 selon certificat médical,
Jordan Elise

profession : aucune
originaire de Mézières
domiciliée à Labour de Peily
née le 4 juillet _____ 1855 à Mézières
fille de Jordan Jeanne-Esther
et de _____
état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 5 mars _____ 1943 sur la déclaration
de M. Gustave Seneréas, régisseur à la
Bour de Peily
Confirmé après lecture : L'officier de l'état civil:
G. Seneréas L. Faore
Communiqué à S. G. de Mézières

N° 5

Chenlaz
Émile-Henri

Le trente et un mars — mil neuf cent quarante-trois
à douze — heures trente — minutes, est décédé
à La Tour de Peily, Avenue de la Bressière 8 selon certificat médical,
Chenlaz Émile-Henri

profession : employé aux tramways

originaire de Reix

domicilié à La Tour de Peily

né le 26 mai — 1879 à Reix

fils de Chenlaz Charles-Frédéric

et de Marie-Marguerite née Bischoff

état civil marié à Julie-Joséphine née Boquoz

Inscrit au présent registre le 2 avril — 1943 sur la déclaration
de M. Rodolphe Chenlaz, employé Nestlé à La
Tour de Peily, fils du défunt

Confirmé après lecture :

R. Hennoz

L'officier de l'état civil :

L. Faore

Communiqué S. C. de Reix

N° 6

Nicollier
Louise-Dionyse

Le vingt-deux avril — mil neuf cent quarante-trois
à quatorze — heures cinq — minutes, est décédée
à La Tour de Peily, grand'me n° 1 — selon certificat médical,
Nicollier Louise-Dionyse

profession : aucune

originaire de Vevey et Ormont-dessus

domiciliée à La Tour de Peily

née le 4 mai — 1851 à Vevey

filie de Delajoux François-Louis-Daniel

et de Louise-Georgette née Prottag

état civil veuve de Louis-Benjamin-Henri Nicollier

Inscrit au présent registre le 24 avril — 1943 sur la déclaration
de M. Charles Nicollier-Peter, industriel à La
Tour de Peily, fils de la défunte

Confirmé après lecture :

Nicollier Peter

L'officier de l'état civil :

L. Faore

Communiqué aux S. C. de Vevey et Ormont-dessus

Registre des décès

Form. 2

N° 7

Favre
Anita-Adèle

Le deux juillet _____ mil neuf cent quarante-trois
à dix _____ heures _____ minutes, est décédée
à La Cour de Peily, Avenue de Braminaz N° 19 selon certificat médical,
Favre Anita-Adèle _____

profession : ménagère _____

originaire de Yvonand _____

domiciliée à La Cour de Peily _____

née le 15 août _____ 1896 à Tenchiâtel _____

fille de Bastioni Giovanni-Gustavo-Adolfo _____

et de Louise-Charlotte née Paul _____

état civil épouse de Jules-Louis Favre _____

Inscrit au présent registre le 3 juillet _____ 1943 sur la déclaration
de M. Jules Favre, carrelleur, à La Cour de Peily,
époux de la défunte _____

Confirmé après lecture:

Jules Favre _____

L'officier de l'état civil:

L. Favre _____

Communiqué à M. C. Yvonand.

N° 8

Mc Sherson
George

Le quinze juillet _____ mil neuf cent quarante-trois
à dix _____ heures trente _____ minutes, est décédé
à La Cour de Peily, Petit Bellaria N° 26 _____ selon certificat médical,
Mc Sherson George _____

profession : Indian Medical Service (Retired) _____

originaire de nationalité anglaise selon passeport N° C. 128714
délivré par le Consulat britannique de Genève le 6 mars 1940
domicilié à La Cour de Peily _____

né le 25 octobre _____ 1872 à Paisley (Ecosse) _____

fils de Mc Sherson Duncan _____

et de Rebecca née Mc Fadine _____

état civil époux de Maud née Reynolds _____

Inscrit au présent registre le 16 juillet _____ 1943 sur la déclaration
de Mme Maud Mc Sherson à La Cour de Peily
épouse du défunt _____

Confirmé après lecture:

Maud Mc Sherson _____

L'officier de l'état civil:

L. Favre _____

Communiqué à la Chancellerie de l'état.

N° 9
Fessler
Victor Louis

Le trois août _____ mil neuf cent quarante-trois
à vingt et une heures quatorze minutes, est décédé
à Labour de Peily, ancien collège — selon certificat médical,
Fessler Victor-Louis

profession : menuisier-ébéniste

originaire de Coingsins

domicilié à Labour de Peily

né le 14 mars 1886 à Morges

filz de Fessler Frédéric-Émile

et de Adeline née Bouvet

état civil veuf de Emma-Julie née Riben

Inscrit au présent registre le 4 août 1943 sur la déclaration
de M. Marcel Golay, fonctionnaire postal à la
Bour de Peily, beau-frère du défunt.

Confirmé après lecture :

M. Gouet

L'officier de l'état civil :

Le Faore

Communiqué à E. C. de Belquins

N° 10
Rapp
Hloïse Marie

Le vingt-six août _____ mil neuf cent quarante-trois
à sept heures dix minutes, est décédée
à Labour de Peily, Chemin de Péranget — selon certificat médical,
Rapp Hloïse Marie

profession : aucune

originaire de Moudon et de Hönitz (Suisse)

domiciliée à Labour de Peily

née le 23 juin 1875 à Grandson

filz de Rod Jean-Baptiste

et de Jeanne Hloïse née Ebinder

état civil épouse de Georges Rapp

Inscrit au présent registre le 27 août 1943 sur la déclaration
de M. Georges Rapp, technicien à la Bour de Peily
époux de la défunte

Confirmé après lecture :

G. Rapp

L'officier de l'état civil :

Le Faore

Communiqué aux E. C. de Moudon et de Hönitz

N° 11

Magnin
Victor

Le vingt-huit septembre — mil neuf cent quarante-trois
à dix-huit — heures — minutes, est décédé
à La Cour de Seily, Avenue de Branninay n° 24 selon certificat médical,
Magnin Victor

profession : instituteur émérite

originaire de Blonay

domicilié à La Cour de Seily

né le 7 mai — 1881 à Chailly (Châtelard)

fils de Magnin Victor

et de Marie-Antoinette-Marguerite née Bonjour

état civil époux de Emilie Eugénie née Dizerens

Inscrit au présent registre le 30 septembre — 1943 sur la déclaration
de M. René Mannin, instituteur à La Cour de
Seily, beau-fils du défunt

Confirmé après lecture:

R. Mannin

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué à C. C. de Blonay

N° 12

Bliévent
Marie-Anna

Le vingt-sept octobre — mil neuf cent quarante-trois
à neuf — heures trente — minutes, est décédé
à La Cour de Seily, Avenue de la Gare n° 3 selon certificat médical,
Bliévent Marie-Anna

profession : aucune

originaire de Noirmont (Berne)

domiciliée à La Cour de Seily

née le 9 avril — 1881 à Les Bois

fille de Robin Jean-Baptiste-Auguste

et de Marie-Anna née Girardin

état civil veuve de Jules-Hurèle-Auguste Bliévent

Inscrit au présent registre le 28 octobre — 1943 sur la déclaration
de Mlle Cornélie Bliévent à La Cour de Seily,
fille de la défunte.

Confirmé après lecture:

C. Thiévent

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué à C. C. de Noirmont

N° 13
 Clément
 Jeannine - Renée

Le huit novembre _____ mil neuf cent quarante-trois
 à treize _____ heures _____ minutes, est décédée
 à La Bour de Peily, Chemin de Vassin N° 10 selon certificat médical,
 Clément Jeannine - Renée

profession : aucune
 originaire de Bex
 domiciliée à La Bour de Peily
 née le 29 janvier 1924 à Lutry
 fille de Clément Renée - Amélie
 et de _____
 état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 10 novembre 1943 sur la déclaration
 de Mme Renée Castioni à La Bour de Peily,
 mère de la défunte.

Confirmé après lecture :

R. Castioni - Clément

L'officier de l'état civil :

L. Favre

Communiqué à E. C. de Bex.

N° 14
 Perret
 Alice - Marguerite

Le vingt novembre _____ mil neuf cent quarante-trois
 à vingt et une heures _____ minutes, est décédé e
 à La Bour de Peily, rue des Hurs Blancs N° 9 selon certificat médical,
 Perret Alice - Marguerite

profession : aucune
 originaire de Essertines sur Yverdon
 domiciliée à La Bour de Peily
 née le 1er mars 1912 à Tavey
 fille de Henneberger Pierre - Louis
 et de Jeanne - Séraphine née Grinuat
 état civil épouse de Georges - Gustave Perret

Inscrit au présent registre le 22 novembre 1943 sur la déclaration
 de M. Georges Perret, soudieur, à La Bour de
 Peily, époux de la défunte.

Confirmé après lecture :

Perret G.

L'officier de l'état civil :

L. Favre

Communiqué à E. C. de Yverens

Registre des décès

Form. 2

N° 15

Duboux
Elisa-Ida

Le six décembre _____ mil neuf cent quarante-trois
à zéro _____ heure cinquante _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, Clos d'Arbonne n° 60 _____ selon certificat médical,
Duboux Elisa-Ida _____

profession : aucune

originaire des Haut-Vives (Genève)

domiciliée à Labour de Peily

née le 18 juillet _____ 1873 à Avenches

fille de Charney Daniel-Frédéric dit Charles

et de Louisa-Abida née Doleys

état civil veuve de Marc-Edouard Duboux



10 24 43.

L. Blam.

Inscrit au présent registre le 7 décembre _____ 1943 sur la déclaration
de Dame Alice Golay, domiciliée à Avenches,
sœur de la défunte

Confirmé après lecture:

Alice Golay

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué à l'G. des Haut-Vives.

N° 16

de Schoulepnikoff
Caroline-Marie

Le onze décembre _____ mil neuf cent quarante-trois
à quinze _____ heures quinze _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, Burier _____ selon certificat médical,
de Schoulepnikoff Caroline-Marie _____

profession : aucune

originaire de Lausanne

domiciliée à Labour de Peily

née le 25 avril _____ 1866 à Genève

fille de Glardon Charles-Auguste

et de Adine-Augusta née Fromont

état civil veuve en premières noces de John-Charles

Chapuisat et en secondes noces de Nicolas de

Schoulepnikoff

Inscrit au présent registre le 13 décembre _____ 1943 sur la déclaration
de M. Paul de Schoulepnikoff, ingénieur à Lausanne,
fils de la défunte

Confirmé après lecture:

P. Schoulepnikoff

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué à l'G. de Lausanne.

N° 17
 Tannier-Rubier
 David-Lonas

Le dix-huit décembre _____ mil neuf cent quarante-trois
 à trois _____ heures _____ minutes, est décédé
 à La Bour de Seily, avenue de Braménay 31 selon certificat médical,
 Tannier-Rubier David-Lonas

profession : ancien horloger
 originaire de Montécheroux (Doubs) France
 domicilié à La Bour de Seily
 né le 21 février _____ 1857 à Montécheroux
 fils de Tannier-Rubier Pierre-Nicolas
 et de Marguerite née Schmitt
 état civil veuf de Rose-Adèle née Kriegel

Inscrit au présent registre le 20 décembre _____ 1943 sur la déclaration
 de M. E. Girard Juge de Paix à La Bour de Seily

Confirmé après lecture :

L'officier de l'état civil :

Communiqué à la Chancellerie de l'Etat.

N° 18
 Ducimetière alias Honod
 Julie

Le trente décembre _____ mil neuf cent quarante-trois
 à dix-sept _____ heures _____ minutes, est décédée
 à La Bour de Seily, rue du Stand n° 6 selon certificat médical,
 Ducimetière alias Honod Julie

profession : aucune
 originaire de Corsier et St Saphorin sur Morges
 domiciliée à La Bour de Seily
 née le 28 janvier _____ 1886 à La Bour de Seily
 fille de Ducimetière alias Honod Louis-Edouard-Samuel
 et de Marie née Ledevrey
 état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 31 décembre _____ 1943 sur la déclaration
 de Mlle Marguerite Honod à La Bour de Seily,
 sœur de la défunte

Confirmé après lecture :

L'officier de l'état civil :

Communiqué aux b. c. de Corsier et Colombier

N° 19

Todoz
Louise-Marie

Le trente et un décembre — mil neuf cent quarante-trois
à deux heures — minutes, est décédée
à Labour de Peily, Avenue de Braménaz 23 selon certificat médical,
Todoz Louise-Marie

profession : aucune

originaire de Labour de Peily

domiciliée à Labour de Peily

née le 6 décembre 1868 à Verrey

filie de Emery Jules-Louis

et de Françoise-Henriette née Gaudard

état civil veuve de Pierre-Louis Todoz

Inscrit au présent registre le 31 décembre 1943 sur la déclaration
de M. Louis Todoz employé communal à Labour
de Peily, fils de la défunte.

Confirmé après lecture:

Armin Rodolphe

L'officier de l'état civil:

L. Favre

Communiqué *peint*

N°

Le mil neuf cent
à heure minutes, est décédé
à selon certificat médical,

profession :

originaire d

domicilié d

né le 1 à

fil de

et de

état civil

Inscrit au présent registre le 19 sur la déclaration
d

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

Communiqué

d'inscription portant le
numéro 19 à la page 211
est la dernière de l'année 1943.
Les deux exemplaires de ce
registre sont de teneur
identique.
Labour de Peily, le 31 décem-
bre 1943.

L'officier d'état civil

L. Favre



N° 1

Bricod
Louis-David

Le deux janvier _____ mil neuf cent quarante-quatre
à quinze _____ heures _____ minutes, est décédé
à La Bour de Peily, Avenue de Laman 1. 11 — selon certificat médical,
Bricod Louis-David _____

profession : ancien cocher _____

originaire de Châteaun d'Orx _____

domicilié à La Bour de Peily _____

né le 23 septembre 1866 à Châteaun d'Orx _____

fils de Bricod Eugène-Alexis _____

et de Sophie-Jenny née Kottier _____

état civil veuf en premières noces de Cécile-Philippine _____

née Durand et époux en secondes noces de Bheresa _____

née Lee _____

Inscrit au présent registre le 3 janvier _____ 1944 sur la déclaration
de M. Robert Bricod, chauffeur à Clarens,
fils du défunt.

Confirmé après lecture :

R. Bricod

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué à E.C. de Châteaun d'Orx

N° 2

Breyvand
René-Armand

Le cinq janvier _____ mil neuf cent quarante-quatre
à deux _____ heures _____ minutes, est décédé
à La Bour de Peily, rue des Correaux 1° 3 — selon certificat médical,
Breyvand René-Armand _____

profession : manœuvre _____

originaire de Ludrefin _____

domicilié à La Bour de Peily _____

né le 21 août 1896 à Lyon _____

fils de Breyvand Armand _____

et de Rosine née Jordan _____

état civil marié à Marie née Meyer _____

Inscrit au présent registre le 6 janvier _____ 1944 sur la déclaration
de Mme Marie Breyvand à La Bour de Peily,
épouse du défunt.

Confirmé après lecture :

M. Breyvand

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué à E.C. de Ludrefin.

N° 3

Dubuis
Victorine

Le vingt-cinq janvier — mil neuf cent quarante-quatre
à deux — heures cinquante — minutes, est décédée
à La Cour de Peily, grand' rue 40 — selon certificat médical,
Dubuis Victorine

profession : aucune

originaire de Corseaux et Rossinière

domiciliée à La Cour de Peily

née le 27 septembre 1888 à Corsier

fille de Schaeer Charles-Etienne

et de Louise-Henriette-Philippine née Chenaux

état civil mariée à Emile-Louis Dubuis

Inscrit au présent registre le 26 janvier — 1944 sur la déclaration
de M. Louis Dubuis, vigneron, à La Cour de Peily,
mari de la défunte

Confirmé après lecture:

Louis Dubuis

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué aux C.C. de Corsier et Rossinière

N° 4

Jacques
Jules-Abram

Le neuf février — mil neuf cent quarante-quatre
à dix-huit — heures — minutes, est décédé
à La Cour de Peily, grand' rue 40 — selon certificat médical,
Jacques Jules-Abram

profession : journalier

originaire de Sainte-Croix

domicilié à La Cour de Peily

né le 26 janvier 1882 à La Cour de Peily

fils de Jacques Jules

et de Françoise-Charlotte née Grand

état civil marié à Bertha née Vallélian

Inscrit au présent registre le 10 février — 1944 sur la déclaration
de Mme Bertha Jacques à La Cour de Peily,
épouse du défunt

Confirmé après lecture:

Jacques Bertha

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué à C.C. de Ste. Croix

N° 5

Brodbeck
André. Paul

Le dix-neuf février _____ mil neuf cent quarante-quatre
à six _____ heures vingt _____ minutes, est décédé
à La Cour de Peily, route de Chailly n° 6 _____ selon certificat médical,
Brodbeck André. Paul _____

profession : aucune _____

originaire de Chervil (Bâle Campagne) _____

domicilié à La Cour de Peily _____

né le 21 mai _____ 1923 à La Cour de Peily _____

fils de Brodbeck Théophile _____

et de Alice. Mathilde née Jeanrenaud _____

état civil célibataire _____

Inscrit au présent registre le 21 février _____ 1944 sur la déclaration
de M. Théophile Brodbeck à La Cour de Peily,
père du défunt.

Confirmé après lecture :

Brodbeck

L'officier de l'état civil :

L. Favre

Communiqué à C. C. de Chervil

N° 6

Herzen
Marguerite. Jeanne-
Pauline. Albertine

Le vingt et un février _____ mil neuf cent quarante-quatre
à douze _____ heures dix _____ minutes, est décédé
à La Cour de Peily, rue des Terreaux 2 _____ selon certificat médical,
Herzen Marguerite. Jeanne. Pauline. Albertine _____

profession : aucune _____

originaire de Burg (Fribourg) _____

domiciliée à La Cour de Peily _____

née le 24 octobre _____ 1882 à Schaarbeek (Belgique)

fille de Berrewaerts Jacques. Guillaume _____

et de Marie. Catherine née Muland _____

état civil veuve de Edouard Herzen _____

Inscrit au présent registre le 22 février _____ 1944 sur la déclaration
de M. Olivier Bonnaz, greffier du tribunal à
Sausanne, neveu de la défunte.

Confirmé après lecture :

Olivier Bonnaz

L'officier de l'état civil :

L. Favre

Communiqué à C. C. de Morat.

N° 7

Mottier
Louise-Anna

Le vingt février _____ mil neuf cent quarante-quatre
à dix-neuf _____ heures trente _____ minutes, est décédée
à La Bour de Peily, Av. des Housquetaires 27 selon certificat médical,
Mottier Louise-Anna

profession : Dame de réception

originaire de Ormont-dessous

domiciliée à La Bour de Peily

née le 6 avril _____ 1880 aux Isles d'Olon

fille de Seewer Charles-Auguste

et de Adèle-Louise née Warpelin

état civil veuve de Auguste Mottier

Inscrit au présent registre le 22 février _____ 1944 sur la déclaration
de M. Georges Mottier, jardinier à La Bour
de Peily, fils de la défunte.

Confirmé après lecture:

G. Mottier

L'officier de l'état civil:

L. Favre

Communiqué à l. C. de Ormont-dessous.

N° 8

Piaget
Rosina

Le vingt-trois février _____ mil neuf cent quarante-quatre
à une _____ heure quinze _____ minutes, est décédée
à La Bour de Peily, Avenue des Alpes 4.10 selon certificat médical,
Piaget Rosina

profession : aucune

originaire des Grands Bayards (Veuchâtel)

domiciliée à Tevey

née le 9 avril _____ 1861 à Mühleberg

fille de Rufenacht Christian

et de Rosina née Roth

état civil veuve de Louis-Henri-Samuel Piaget

Inscrit au présent registre le 24 février _____ 1944 sur la déclaration
de M. Louis Piaget, concierge Testlé, domicilié
à La Bour de Peily, fils de la défunte.

Confirmé après lecture:

Piaget Louis

L'officier de l'état civil:

L. Favre

Communiqué à l. C. des Bayards

N° 9
Mamin
Louise

Le vingt-huit février — mil neuf cent quarante-quatre
à huit — heures — minutes, est décédée
à La Cour de Peily, Bourg-Devaux n° 18 — selon certificat médical,
Mamin Louise

profession : aucune
originaire de La Cour de Peily et Plonay
domiciliée à La Cour de Peily
née le 20 juin — 1877 à Essertines sur Yverdon
fille de Miéville Jean-François
et de Louise née Miéville
état civil veuve en premières noces de Marc Louis Lechaud
et en secondes noces de Samuel Mamin

Inscrit au présent registre le 28 février — 1944 sur la déclaration
de M. Louis Lechaud, employé de bureau à
Trey, fils de la défunte.

Confirmé après lecture :

Louis Lechaud

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué à l'É. C. de Plonay

N° 10
Mathey-Henri
Elise-Alice

Le vingt-huit février — mil neuf cent quarante-quatre
à quatre — heures vingt-cinq — minutes, est décédée
à La Cour de Peily, Avenue de Bel Air n° 17 — selon certificat médical,
Mathey-Elise-Alice

" approuve l'adjonction
du nom "Henri" à la
suite du nom "Mathey", et
le prénom "Henri" biffé après
"veuve de".

profession : aucune
originaire du Locle et de la Prévins
domiciliée à La Cour de Peily
née le 23 août — 1856 à Borgemont
fille de Morel Alphonse-Amédée
et de Caroline née Raignel
état civil veuve de Henri-Charles-Edouard Mathey-Henri

Inscrit au présent registre le 29 février — 1944 sur la déclaration
de Mlle Mathilde Mathey à La Cour de Peily,
fille de la défunte.

Confirmé après lecture :

M. Faure

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué aux É. C. du Locle et de la Prévins

L'officier d'état civil
L. Faure

Par ordonnance du Département
de Justice et Police du Canton de
Vaud du 18 août 1944 l'acte ci-
contre est rectifié en ce sens que
le nom patronymique de la
défunte et de son mari soit
orthographié "Matthey-Henry"

Inscrit le 26 août 1944.
L'off. d'état civil
L. Faure

Comm. à É. C. de la Prévins
et du Locle

N° 11

Bardet
Philippe. Frédéric. Henri

Le deux mars _____ mil neuf cent quarante-quatre
à une _____ heure trente _____ minutes, est décédé
à La Cour de Peily, Avenue de Lully n° 32 _____ selon certificat médical,
Bardet Philippe. Frédéric. Henri _____

profession : colonel retraité _____

originaire de Villars-le-grand _____

domicilié à La Cour de Peily _____

né le 21 janvier _____ 1876 à Tenchatel _____

fils de Bardet Philippe. Louis _____

et de Sophie. Constantine née Lehmann _____

état civil époux de Evelyn. Louise. Hepworth née
Gibson _____

Inscrit au présent registre le 3 mars _____ 1944 sur la déclaration
de M. Adolphe Monod, notaire à Vevey, _____

Confirmé après lecture :

A. Monod

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué à l. c. de Constantine

N° 12

Gillieron
Marie. Aline. Elisa

Le neuf mars _____ mil neuf cent quarante-quatre
à dix _____ heures trente _____ minutes, est décédée
à La Cour de Peily, rue du Château n° 4 _____ selon certificat médical,
Gillieron Marie. Aline. Elisa _____

profession : aucune _____

originaire de Servion _____

domiciliée à Yverne _____

née le 12 mars _____ 1895 à Ballombey _____

fille de Schlupp Alexandre _____

et de Marie. Catherine. Elisabeth née Voisin _____

état civil veuve de Jules. Adrien Gillieron _____

Inscrit au présent registre le 10 mars _____ 1944 sur la déclaration
de M. Gilbert Forestier, agent de police à La
Cour de Peily, beau-fils de la défunte _____

Confirmé après lecture :

G. Forestier

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué aux l. c. de Orge et Oron

N° 13

Quillet
Berthe-Elisa

Le onze mars _____ mil neuf cent quarante-quatre
à une _____ heure trente _____ minutes, est décédée
à La Cour de Peily, Avenue des Alpes N° 21 selon certificat médical,
Quillet-Berthe-Elisa

profession : aucune

originaire de Corsier

domiciliée à La Cour de Peily

née le 7 juillet _____ 1878 à Bea

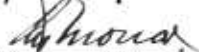
fille de Dufour Marc-Henri-Robert

et de Emma-Jenny-Julie née Papay

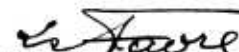
état civil épouse de Théophile-Audré Quillet

Inscrit au présent registre le 13 mars _____ 1944 sur la déclaration
de M. Adolphe Monod, notaire à Tenay

Confirmé après lecture:



L'officier de l'état civil:



Communiqué à l. C. de Corsier

N° 14

Maridor
Nicole-Audrée

Le trois avril _____ mil neuf cent quarante-quatre
à deux _____ heures quarante-cinq minutes, est décédée
à La Cour de Peily, Avenue des Baumes N° 14 selon certificat médical,
Maridor Nicole-Audrée

profession : aucune

originaire de Fenin (Tenchâtel)

domiciliée à La Cour de Peily

née le 29 mai _____ 1932 à Bouakry (Guinée Française)

fille de Maridor André-Henri

et de Frieda-Clara née Ledermann

état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 4 avril _____ 1944 sur la déclaration
de M. André Maridor, mécanicien à La Cour
de Peily, père de la défunte.

Confirmé après lecture:



L'officier de l'état civil:



Communiqué à l. C. de Fenin

Registre des décès

Form. 2

N° 15

Wharry
Arthur-James

Le six avril _____ mil neuf cent quarante-quatre
à une _____ heure quarante-cinq minutes, est décédé
à La Bour de Peily, Avenue de Lully N° 32 selon certificat médical,
Wharry Arthur-James

profession : ancien docteur en médecine

originaire de nationalité anglaise selon passeport C. 76946
délivré par le Consul Britannique à Genève le 9 septembre 1939.
domicilié à La Bour de Peily

né le 15 septembre 1855 à Woolwich (Sondres) Angleterre

fils de Wharry Charles

et de Euphénia Margaret née Mac Callum

état civil marié à Lillie née Barker

Inscrit au présent registre le 8 avril _____ 1944 sur la déclaration
de M. Gaston Raymond, fondé de pouvoirs de
banque, domicilié à La Bour de Peily

Confirmé après lecture :

L'officier de l'état civil :

M. Raymond

L. Faure

Communiqué à la Chancellerie de l'Etat

N° 16

Laquier
Alexis-Arthur

Le dix avril _____ mil neuf cent quarante-quatre
à vingt et une _____ heures trente _____ minutes, est décédé
à La Bour de Peily, Avenue de Bramingy N° 4 selon certificat médical,
Laquier Alexis-Arthur

profession : employé Nestlé

originaire de Peyres-Possens

domicilié à La Bour de Peily

né le 8 septembre 1891 à La Bour de Peily

fils de Laquier Alfred

et de Alice Adèle née Chenevard

état civil marié à Germaine Elisabeth née Piergy

Inscrit au présent registre le 12 avril _____ 1944 sur la déclaration
de Mme Elisabeth Laquier à La Bour de
Peily, épouse du défunt.

Confirmé après lecture :

L'officier de l'état civil :

D. Jaquier

L. Faure

Communiqué à l'É. C. de St. Georges.

N° 17
 Richon
 Marie - Fanny

Le vingt-cinq avril _____ mil neuf cent quarante-quatre
 à onze _____ heures quinze _____ minutes, est décédée
 à La Cour de Peily, Grand' rue n° 38 _____ selon certificat médical,
 Richon Marie - Fanny _____

profession : ménagère _____
 originaire de La Cour de Peily et St-Léger-la-Chiesaz _____
 domiciliée à La Cour de Peily _____
 née le 26 octobre _____ 1859 à La Cour de Peily _____
 fille de Desplands Pierre - Samuel _____
 et de Françoise - Louise - Henriette née Richon _____
 état civil veuve de Alfred - Gustave Richon _____

Inscrit au présent registre le 26 avril _____ 1944 sur la déclaration
 de Madame Violette Richon à La Cour de Peily,
 belle-fille de la défunte, _____

Confirmé après lecture :

V. Richon

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué à E.C. de St-Léger

N° 18
 Pilet
 Marie

Le vingt-six avril _____ mil neuf cent quarante-quatre
 à sept _____ heures vingt _____ minutes, est décédée
 à La Cour de Peily, Entre deux Villes n° 6 _____ selon certificat médical,
 Pilet Marie _____

profession : ménagère _____
 originaire de Rossinières _____
 domiciliée à Pregny (Genève) _____
 née le 14 novembre _____ 1870 à Saanen _____
 fille de Suginbühl Jean _____
 et de Elisabeth née Straubhaar _____
 état civil veuve de Louis - Emile Pilet _____

Inscrit au présent registre le 27 avril _____ 1944 sur la déclaration
 de M. E. Lind, Juge de Paix à La Cour de Peily.

Confirmé après lecture :

Lind

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué aux E.C. de Rossinières et Pregny.

N° 19

Chevalley
Emma. Sophie. Marguerite

Le vingt-huit avril _____ mil neuf cent quarante-quatre
à six _____ heures trente _____ minutes, est décédée
à La Bour de Peily, Avenue de Craminaz N° 39 selon certificat médical,
Chevalley Emma. Sophie. Marguerite

profession: aucune

originaire de Châtelard (Montreux)

domiciliée à La Bour de Peily

née le 19 juin _____ 1875 à Vevey

fille de Pellatton Edouard

et de Elise née Brottet

état civil épouse de Auguste. Edouard Chevalley

Inscrit au présent registre le 29 avril _____ 1944 sur la déclaration
de M. Henri Chevalley, employé hostile à La Bour
de Peily, fils de la défunte

Confirmé après lecture:

H. Chevalley

L'officier de l'état civil:

L. Favre

Communiqué à l'É. C. de Montreux.

N° 20

Marcus
Hermann

Le trois mai _____ mil neuf cent quarante-quatre
à dix _____ heures trente _____ minutes, est décédé
à La Bour de Peily, Avenue de Craminaz N° 36 selon certificat médical,
Marcus Hermann

profession: aucune

originaire de Genève-Ville

domicilié à La Bour de Peily

né le 22 juin _____ 1866 à Rosen (Pologne)

fils de Marcus Jacob

et de Sophie née Heppner

état civil veuf de Vernon, Mary. Mathilde

Inscrit au présent registre le 5 mai _____ 1944 sur la déclaration
de Mlle Rosa Adam à La Bour de Peily, gou-
vernante chez le défunt

Confirmé après lecture:

Rosa Adam

L'officier de l'état civil:

L. Favre

Communiqué à l'É. C. de Genève

N° 21
 Pény
 Louis-Henri

Le douze mai _____ mil neuf cent quarante-quatre
 à dix-huit _____ heures cinquante _____ minutes, est décédé
 à Labour de Peily, grand' rue 15 _____ selon certificat médical,
 Pény Louis-Henri _____

profession : commerçant
 originaire de Labour de Peily
 domicilié à Labour de Peily
 né le 28 mai 1879 à Labour de Peily
 fils de Pény Louis-Henri-Rodolphe
 et de Louisa-Charlotte née Chollet
 état civil marie à Marie-Emilie-Léonie née Burkert

Inscrit au présent registre le 13 mai 1944 sur la déclaration
 de M. Henri Pény, droguiste, à Labour de
Peily, fils du défunt.

Confirmé après lecture :

Josseux

L'officier de l'état civil :

Lafore

Communiqué point

N° 22
 von Wittenbach
 Nikolaus-Alfred-Friedrich

Le vingt et un mai _____ mil neuf cent quarante-quatre
 à dix-huit _____ heures quarante-cinq _____ minutes, est décédé
 à Labour de Peily, avenue de Sully n° 42 _____ selon certificat médical,
 von Wittenbach Nikolaus-Alfred-Friedrich _____

profession : Docteur es sciences
 originaire de Berne
 domicilié à Labour de Peily
 né le 28 avril 1873 à Furich
 fils de von Wittenbach Stephan-Rudolf-Friedrich
 et de Maria-Emilie née Kuny
 état civil marie à Marie-Joëlle née Ruedin

Inscrit au présent registre le 22 mai 1944 sur la déclaration
 de Mme S. de Wyttenbach à Labour de
Peily, épouse du défunt.

Confirmé après lecture :

M. R. de Wyttenbach.

L'officier de l'état civil :

Lafore

Communiqué à l. c. de Berne

N° 23

Bossy
Hermine-Marie

Le vingt-six mai _____ mil neuf cent quarante-quatre
à six _____ heures trente _____ minutes, est décédée
à La Cour de Peily, Entre deux Villes N. P. _____ selon certificat médical,
Bossy Hermine-Marie _____

profession: aucune

originaire de Fribourg, Givisiez, et Aully-sur-Matran
domiciliée à La Cour de Peily

née le 6 octobre _____ 1863 à Escholzmatt (Lucerne)

fille de Bucher Joseph

et de Catherine née Siegart

état civil veuve de Bossy, François-Aloys

Inscrit au présent registre le 29 mai _____ 1944 sur la déclaration
de Mlle Marguerite Bossy, domiciliée
à Lausanne, fille de la défunte.

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

Marguerite Bossy La Fare

Communiqué aux b. c. de Fribourg, Givisiez et Matran

N° 24

Breyvand
Anna-Catharina

Le premier juin _____ mil neuf cent quarante-quatre
à six _____ heures quarante-cinq _____ minutes, est décédée
à La Cour de Peily, rue de la Paix N. P. 3 _____ selon certificat médical,
Breyvand Anna-Catharina _____

profession: aucune

originaire de Cudrefin

domiciliée à La Cour de Peily

née le 16 juin _____ 1858 à Kempraten-Tona

fille de Hollenstein Christophe-Nicolas

et de Maria-Salomé née Weber

état civil veuve de Louis-François Breyvand

Inscrit au présent registre le 2 juin _____ 1944 sur la déclaration
de Mme Olga Sigg, à La Cour de Peily, fille
de la défunte.

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

M^{me} O. Sigg-Breyvand

La Fare

Communiqué à b. c. de Cudrefin.

N° 25

Chatelain
Émile-Ernest

Le treize juin _____ mil neuf cent quarante-quatre
à dix-sept _____ heures vingt _____ minutes, est décédé
à La Cour de Seily, Avenue des Bâtes 32 selon certificat médical,
Chatelain Émile-Ernest

profession : ancien négociant

originaire de Bramelan-dessus

domicilié à La Cour de Seily

né le 11 novembre 1876 à Bramelan

filz de Chatelain Alfred

et de Julie-Oline née Woumard

état civil marié à Adèle-Caroline née Kathey

Inscrit au présent registre le 14 juin _____ 1944 sur la déclaration
de Mme Adèle Chatelain à La Cour de Seily,
épouse du défunt.

Confirmé après lecture :

A. Chatelain Kathey

L'officier de l'état civil :

Le Faure

Communiqué à b. c. de Bramelan

N° 26

Rinaldi
Auguste-Marius

Le vingt-six juin _____ mil neuf cent quarante-quatre
à une _____ heure trente _____ minutes, est décédé
à La Cour de Seily, Avenue de Bramelan n° 10 selon certificat médical,
Rinaldi Auguste-Marius

profession : manoeuvre

originaire de Isone (Bessin)

domicilié à La Cour de Seily

né le 7 octobre _____ 1892 à Bullé

filz de Rinaldi Emile-Théophile

et de Marie-Joséphine née Rémy

état civil marié à Flora-Susanne née Saarbach

Inscrit au présent registre le 27 juin _____ 1944 sur la déclaration
de Mme Flora Rinaldi à La Cour de Seily,
épouse du défunt.

Confirmé après lecture :

Flora Rinaldi

L'officier de l'état civil :

Le Faure

Communiqué à b. c. de Isone

Registre des décès

Form. 2

N° 27

Haaas
Cherese

Le vingt-sept juin _____ mil neuf cent quarante-quatre
à vingt _____ heures cinquante _____ minutes, est décédé
à La Bour de Peily, Route de St-Maurice N° 25 selon certificat médical,
Haaas Cherese

profession: aucune

originaire de St Gall

domicilié à La Bour de Peily

né le 1^{er} juin _____ 1884 à Berlin

fils de Sewy Julius

et de Paula née Wolff

état civil veuve en premières noces de Bardas Willy
et épouse en secondes noces de Otto Diebmann
Haaas

Inscrit au présent registre le 28 juin _____ 1944 sur la déclaration
de H. Otto Haaas à La Bour de Peily, mari de la
défunte

Confirmé après lecture:

Otto Paan

L'officier de l'état civil:

L. Fèvre

Communiqué à E.C. de St Gall.

N° 28

Gilliand
Paul-Kuma

Le douze juillet _____ mil neuf cent quarante-quatre
à douze _____ heures trente _____ minutes, est décédé
à La Bour de Peily, Grand'rué N° 47 _____ selon certificat médical,
Gilliand, Paul-Kuma

profession: gypcier-peintre

originaire de Combremont-le Grand

domicilié à La Bour de Peily

né le 28 novembre 1900 à Combremont-le Grand

fils de Gilliand, Constant. Aimé

et de Hélène née Deirevel

état civil marié à Ida Beresa née Perotto

Inscrit au présent registre le 13 juillet _____ 1944 sur la déclaration
de Mme Ida Gilliand à La Bour de Peily,
épouse du défunt

Confirmé après lecture:

Ida Gilliand

L'officier de l'état civil:

L. Fèvre

Communiqué à E.C. de Combremont

N° 29

de Gomez-Valdés

Carmen Victoria Maximiana

Le quatorze juillet _____ mil neuf cent quarante-quatre
à onze _____ heures trente _____ minutes, est décédée
à La Bour de Peily, Route de St-Maurice N° 15 selon certificat médical,
de Gomez-Valdés Carmen Victoria Maximiana _____

profession : aucune

~~originaire de~~ nationalité péruvienne, selon passeport délivré
par le Conseil Général du Pérou à Genève le 30 juin 1943. _____
domiciliée à La Bour de Peily _____

née le 17 novembre _____ 1862 à Selay, Arequipa (Pérou)

fille de Dorich Alejandro _____

et de Maria Santos Meneses _____

état civil veuve de Olimaco de Gomez-Valdés _____

Inscrit au présent registre le 17 juillet _____ 1944 sur la déclaration
de Madame Carmen Coquoz à La Bour de Peily,
nièce de la défunte _____

Confirmé après lecture :

Carmen Coquoz

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué à la chancellerie de l'état

N° 30

Mudry

Elisabeth

Le dix-huit juillet _____ mil neuf cent quarante-quatre
à vingt _____ heures quarante-cinq minutes, est décédée
à La Bour de Peily, Grand'rué N° 6 _____ selon certificat médical,
Mudry Elisabeth _____

profession : ménagère

originaire de La Bour de Peily _____

domiciliée à La Bour de Peily _____

née le 18 juin _____ 1876 à Ruggisberg (Berne) _____

fille de Zinggeli Christian _____

et de Elisabeth née Weber _____

état civil veuve de Jules-Ernest Mudry _____

Inscrit au présent registre le 19 juillet _____ 1944 sur la déclaration
de M. Robert Mudry, comptable, à La Bour de
Peily, fils de la défunte _____

Confirmé après lecture :

R. Mudry

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué point

Registre des décès

Form. 2

N° 31

Otis

Helena - Vinton

Le vingt-neuf juillet — mil neuf cent quarante-quatre
à quatorze heures trente minutes, est décédée
à La Cour de Peily, Route de St Maurice n° 15 selon certificat médical,
Otis Helena - Vinton

profession : aucune

originaire de nationalité américaine selon passeport n° 14
délivré par le Consulat de Guéme le 7 octobre 1941.
domiciliée à La Cour de Peily

née le 24 août 1878 à Pomfret, Connecticut, U.S.A.

fille de Gilliat, John - Henry

et de Helena née Vinton

état civil veuve de Morton Otis

Inscrit au présent registre le 31 juillet 1944 sur la déclaration
de M. Wilfred Grand d'Heautville, domici-
lié à Kuey.

Confirmé après lecture :

W. Grand d'Heautville

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué à la chancellerie de l'état.

N° 32

Tradens

Cécile-Elise-Henriette

Le six août — mil neuf cent quarante-quatre
à une heure quarante-cinq minutes, est décédée
à La Cour de Peily, rue du Collège n° 14 — selon certificat médical,
Tradens Cécile-Elise-Henriette

profession : aucune

originaire de Blouay

domiciliée à La Cour de Peily

née le 15 août 1875 à St-Léger

fille de Gues François-Louis-Daniel

et de Louise-Suzanne née Orquell

état civil épouse de Jules-François-Louis-Victor

Tradens

Inscrit au présent registre le 7 août 1944 sur la déclaration
de M. Jules Tradens jardinier à La Cour
de Peily, époux de la défunte.

Confirmé après lecture :

J. Tradens

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué à l'off. de St-Léger

N° 33
Bessero
Oscar. Paul. Emile

Le vingt août _____ mil neuf cent quarante-quatre
à zéro _____ heure cinquante _____ minutes, est décédé
à La Cour de Seily, Avenue de Bel Air n° 32 selon certificat médical,
Bessero Oscar. Paul. Emile

profession : employé aux C. F. F.

originaire de Corsier

domicilié à La Cour de Seily

né le 4 mars _____ 1884 à Renens

filz de Bessero Dorindo. Adolphe. Martin

et de Henriette. Jenny née Pache

état civil époux de Blise née Kaufmann

Inscrit au présent registre le 21 août _____ 1944 sur la déclaration
de M. André Bessero, professeur, domicilié à
Annecy, fils du défunt

Confirmé après lecture :

Bessero André

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué à l. c. de Corsier

N° 34
Martin
Philippe

Le deux septembre _____ mil neuf cent quarante-quatre
à dix-huit _____ heures _____ minutes, est décédé
à La Cour de Seily, rue des Urs. Blaise n° 10 selon certificat médical,
Martin Philippe

profession : aucune

originaire de Ormont. Dessous

domicilié à La Cour de Seily

né le 21 septembre _____ 1944 à La Cour de Seily

filz de Martin Emmanuel. Jean

et de Marguerite. Elise née Freymond

état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 4 septembre _____ 1944 sur la déclaration
de M. Emmanuel Martin, employé, résidant à La Cour
de Seily, père du défunt.

Confirmé après lecture :

Martin

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué à l. c. de Ormont. Dessous

Registre des décès

Form. 2

N° 35

Binelli
Margherita

Le six septembre _____ mil neuf cent quarante-quatre
à dix-neuf _____ heures trente _____ minutes, est décédée
à La Bour de Peily, Grand'rué n° 8. _____ selon certificat médical,
Binelli Margherita _____

profession : aucune _____

originaire de Cavallirio (Tovare) Italie _____

domiciliée à La Bour de Peily _____

née le 23 mai _____ 1883 à Cavallirio _____

fille de Cominazzi Gregorio _____

et de Giuditta nie Verzellotti _____

état civil mariée à Angelo Binelli _____

Inscrit au présent registre le 7 septembre _____ 1944 sur la déclaration
de M. Aldo Binelli, manoeuvre à La Bour
de Peily, fils de la défunte. _____

Confirmé après lecture:

Binelli _____

L'officier de l'état civil:

L. Faure _____

Communiqué à la Chancellerie de l'État.

N° 36

Delessert
Jami

Le douze septembre _____ mil neuf cent quarante-quatre
à zéro _____ heure quarante _____ minutes, est décédé
à La Bour de Peily, Avenue des Mourquetaires 4 selon certificat médical,
Delessert Jami _____

profession : employé aux tramways T.M.C.V., retraité _____

originaire de Forel (d'avant) et Savigny _____

domicilié à La Bour de Peily _____

né le 15 octobre _____ 1880 à Forel (d'avant) _____

fils de Delessert Charles-Jami _____

et de Lorine nie Freymond _____

état civil marié à Marie-Hélène nie Ribordy _____

Inscrit au présent registre le 13 septembre _____ 1944 sur la déclaration
de Mme Hélène Delessert à La Bour de Peily
épouse du défunt. _____

Confirmé après lecture:

H. Delessert _____

L'officier de l'état civil:

L. Faure _____

Communiqué aux G. C. de Forel et Savigny.

N° 37

Schmann

Francis. Charles. Casimir

Le seize septembre _____ mil neuf cent quarante-quatre
à treize _____ heures cinquante _____ minutes, est décédé
à La Bour de Peily, Avenue des Alpes n° 5 _____ selon certificat médical,
Schmann Francis. Charles. Casimir _____

profession : aucune

originaire de Fribourg et Alteswil

domicilié à La Bour de Peily

né le 16 septembre 1944 à La Bour de Peily

fils de Schmann Aloys. Christian

et de Marie. Louise née Gremion

état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 19 septembre _____ 1944 sur la déclaration
de M. Aloys Schmann à La Bour de Peily, père de
l'enfant défunt

Confirmé après lecture :

H. Schman

L'officier de l'état civil :

L. Favre

Communiqué aux E. C. de Fribourg et Alteswil

N° 38

Pachoud

Marguerite. Jeanne. Louisa

Le dix-sept septembre _____ mil neuf cent quarante-quatre
à vingt et une _____ heures quarante-cinq _____ minutes, est décédé
à La Bour de Peily, Avenue des Baumes n° 13 _____ selon certificat médical,
Pachoud Marguerite. Jeanne. Louisa _____

profession : aucune

originaire de Pency-le-Torat

domiciliée à La Bour de Peily

née le 14 juin _____ 1887 à Morges

fille de Pachoud, Albert. Jules

et de Jeanne née Raymond

état civil divorcée de Louis. Albert Laton

Inscrit au présent registre le 20 septembre _____ 1944 sur la déclaration
de M. Jean. Jacques Laton, docteur-médecin à
Vevey, fils de la défunte

Confirmé après lecture :

J. J. Laton

L'officier de l'état civil :

L. Favre

Communiqué à E. C. de Mézières

N° 39

Berf

Jules-David

Le vingt et un septembre mil neuf cent quarante-quatre
à vingt-deux heures trente minutes, est décédé
à La Bour de Peily, Avenue de Graminay 2 selon certificat médical,
Berf Jules-David

profession : confiseur

originaire de Orbe

domicilié à La Bour de Peily

né le 29 novembre 1877 à Orbe

fils de Berf François-Louis

et de Elise-Julie née Flaction

état civil marié à Rosa née Geissler

Inscrit au présent registre le 23 septembre 1944 sur la déclaration
de Mme Odette Pelichet, domiciliée à Zurich
fille du défunt.

Confirmé après lecture :

O. Pelichet-Berf

L'officier de l'état civil :

L. Faore

Communiqué à E. C. de Orbe.

N° 40

Maridor

Henriette-Anne-Marie

Le vingt-neuf septembre mil neuf cent quarante-quatre
à dix-sept heures trente-cinq minutes, est décédé
à La Bour de Peily, Avenue des Baumes n° 14 selon certificat médical,
Maridor Henriette-Anne-Marie

profession : aucune

originaire de Ferrier (Vaud)

domiciliée à La Bour de Peily

née le 1^{er} mai 1874 à Bouveret

fille de Branchet Henri

et de Marie née Bussien

état civil veuve de Pierre-Joseph Maridor

Inscrit au présent registre le 30 septembre 1944 sur la déclaration
de Mme Marthe Chévoz, domiciliée à La Bour
de Peily, fille de la défunte.

Confirmé après lecture :

M. Chévoz

L'officier de l'état civil :

L. Faore

Communiqué à E. C. de Vilars

N° H1
Grädel
Frany

Le huit octobre _____ mil neuf cent quarante quatre
à six _____ heures _____ minutes, est décédé
à La Bour de Peily, Avenue de Laman 401 selon certificat médical,
Grädel Frany

profession : retraite C.F.F.
originaire de Henttwil (Berne)
domicilié à La Bour de Peily
né le 25 avril _____ 1879 à Ziberist (Soleure)
fils de Grädel Johann
et de Anna née Hummer
état civil marie à Marie née Spichiger

Inscrit au présent registre le 9 octobre _____ 1944 sur la déclaration
de H. Hans Grädel, employé de commerce, à
La Bour de Peily, petit fils du défunt.

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

H. Hans Grädel H. Hans L. Favre
Communiqué à E. C. de Henttwil

N° HU
Weber
Johann. Gottlieb

Le vingt. deux octobre _____ mil neuf cent quarante quatre
à huit _____ heures trente _____ minutes, est décédé
à La Bour de Peily, Grand' rue 4014 _____ selon certificat médical,
Weber Johann. Gottlieb

profession : ancien boucher
originaire de Sens (Berne)
domicilié à La Bour de Peily
né le 5 septembre _____ 1876 à Sens
fils de Weber Gottlieb
et de Maria née Weber
état civil marie à Maria. Elisabeth née Rolli

Inscrit au présent registre le 23 octobre _____ 1944 sur la déclaration
de M. A. U. Weber, gypcier-peintre à La Bour de
Peily, fils du défunt

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

A. M. Wloet L. Favre
Communiqué à E. C. de Brügg

N° 43

Capt
Georges-Henri

Le vingt-six octobre _____ mil neuf cent quarante-quatre
à six _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Avenue des Baumes 3 selon certificat médical,
Capt Georges-Henri _____

profession : secrétaire des écoles retraité _____

originaire de Chenit _____

domicilié à Villard sur Chamby (Châtelard) _____

né le 10 août _____ 1884 au Petit Saconnex _____

fils de Capt Henri-William _____

et de Marie-Louise née Brottet _____

état civil marié à Alice née Gachet _____

Inscrit au présent registre le 28 octobre _____ 1944 sur la déclaration
de Mme Alice Capt, à Villard sur Chamby,
épouse du défunt

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

Alice G. Capt.

L. Faure

Communiqué à E. C. du Brassus

N° 44

Lahud
Berthe

Le trente et un octobre _____ mil neuf cent quarante-quatre
à une _____ heure quarante-cinq minutes, est décédée
à Labour de Peily, Grand'rué N° 45 _____ selon certificat médical,
Lahud Berthe _____

profession : aucune _____

originaire de Orens et Correvon _____

domiciliée à Labour de Peily _____

née le 11 mai _____ 1873 à Tenay _____

fille de Jerez Charles-Daniel-Henri _____

et de Henriette-Françoise née Bonjour _____

état civil mariée à Edmond Lahud _____

Inscrit au présent registre le 1^{er} novembre _____ 1944 sur la déclaration
de M^r Edmond Lahud, retraité P. B. B., à la
Cour de Peily, époux de la défunte.

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

E. Lahud

L. Faure

Communiqué à E. C. de St Cierges

N° 45

Vogt
Jeanne

Le cinq novembre _____ mil neuf cent quarante-quatre
à neuf _____ heures vingt-cinq _____ minutes, est décédé e
à La Bour de Peily, Avenue de la Cressière N° 9 selon certificat médical,
Vogt Jeanne _____

profession : aucune _____

originaire de Allschwil (Bâle-Campagne) _____

domiciliée à La Bour de Peily _____

née le 29 mars 1896 à Cossonay _____

fille de Rodan Charles-François _____

et de Charlotte Adèle née Falt _____

état civil épouse de Joseph Vogt _____

Inscrit au présent registre le 6 novembre _____ 1944 sur la déclaration
de M. Joseph Vogt, représentant de commerce,
à La Bour de Peily, époux de la défunte.

Confirmé après lecture :

L'officier de l'état civil :

Joseph
Communiqué à E.C. de Allschwil

L. Faure

N° 46

Ongaro
Joseph

Le dix-neuf novembre _____ mil neuf cent quarante-quatre
à vingt et une _____ heures cinquante _____ minutes, est décédé
à La Bour de Peily, Avenue des Alpes N° 52 selon certificat médical,
Ongaro Joseph _____

profession : tailleur _____

originaire de Sisiera (Vicenza) Italie _____

domicilié à La Bour de Peily _____

né le 1^{er} août 1859 à Sisiera (Italie) _____

fils de Ongaro Antoine _____

et de Chèrese née Bassetto _____

état civil marié à Adèle-Joséphine née Rosay _____

Inscrit au présent registre le 21 novembre _____ 1944 sur la déclaration
de M. Joseph Ongaro, tailleur, domicilié à
Montreux, fils du défunt

Confirmé après lecture :

L'officier de l'état civil :

Joseph
Communiqué à la Chancellerie de l'Etat

L. Faure

N° 47
Bause
Marie-Ida

Le vingt-huit novembre mil neuf cent quarante-quatre
à douze heures quinze minutes, est décédée
à La Bour de Peily, rue des Murs Blancs N° 2 selon certificat médical,
Bause Marie-Ida

profession : aucune

originaire de Ormont-Vessous et de Lèysin

domiciliée à La Bour de Peily

née le 18 mars 1869 à Bas

filie de Ruchet Pierre-Gabriel-Auguste

et de Louise-Rosalie née Porloz

état civil veuve de François Bause

Inscrit au présent registre le 30 novembre 1944 sur la déclaration
de M. Louis Ténieraz, retraité textile, domicilié à La
Bour de Peily, beau-fils de la défunte

Confirmé après lecture:

Louis Ténieraz

L'officier de l'état civil:

L. Favre

Communiqué aux B.C. de Ormont-Vessous et Lèysin

N° 48
Sapp
Elise-Margaretha

Le neuf décembre mil neuf cent quarante-quatre
à deux heures trente minutes, est décédée
à La Bour de Peily, Avenue des Alpes N° 10 selon certificat médical,
Sapp Elise-Margaretha

profession : aucune

originaire de La Schulte (Berne)

domiciliée à La Bour de Peily

née le 15 octobre 1889 à Berne

filie de Zimmermann Karl-Rudolf-Samuel

et de Elisabeth née Furlüh

état civil mariée à Paul-Hermann Sapp

Inscrit au présent registre le 11 décembre 1944 sur la déclaration
de Mme Anna Bell, domiciliée à La Bour de
Peily, gouvernante chez la défunte

Confirmé après lecture:

Mad. A. Bell

L'officier de l'état civil:

L. Favre

Communiqué à B.C. de Mervelier

N° 49
 Sohri
 Edouard

Le neuf décembre _____ mil neuf cent quarante-quatre
 à seize _____ heures trente _____ minutes, est décédé
 à La Bour de Peily, Avenue du Bel Air n° 60 selon certificat médical,
 Sohri Edouard

profession : ancien épicier
 originaire de Gägertschi (Berne)
 domicilié à La Rippe, en séjour à La Bour de Peily
 né le 11 mai _____ 1853 à La Chaux de Fonds
 fils de Sohri Henri Louis
 et de Marianne née Heirschy
 état civil veuf de Césarine Augusta née Telen

Inscrit au présent registre le 11 décembre _____ 1944 sur la déclaration
 de M. Charles Contesse, maître de pension à La
 Bour de Peily

Confirmé après lecture :

C. Contesse

L'officier de l'état civil :

L. Favre

Communiqué à E. C. de Münsingen

N° 50
 Payot
 Louise - Emma

Le dix-huit décembre _____ mil neuf cent quarante-quatre
 à dix-huit _____ heures quinze _____ minutes, est décédée
 à La Bour de Peily, Avenue de Braminaz n° 31 selon certificat médical,
 Payot Louise - Emma

profession : aucune
 originaire de Corcelles sur Concie
 domiciliée à La Bour de Peily
 née le 22 janvier _____ 1861 à La Chaux de Fonds
 fille de Gonin, Jean-Louis
 et de Emma née Roy
 état civil veuve de Paul-Louis Payot

Inscrit au présent registre le 19 décembre _____ 1944 sur la déclaration
 de M. Edouard Payot, pasteur, domicilié à
 Montreux, fils de la défunte

Confirmé après lecture :

J. Car Payot

L'officier de l'état civil :

L. Favre

Communiqué à E. C. de Concie



29 XII 44.
 L. Blane.

Registre des décès

Form. 2

N° 51
Gouven de Deckerberg
Alois-Frédéric

Le trente décembre mil neuf cent quarante-quatre
à neuf heures quarante-cinq minutes, est décédé
à La Bour de Peily, rue du Clos d'Aubonne n° 17 selon certificat médical,
Gouven de Deckerberg Alois-Frédéric

profession : ancien banquier
originaire de Genève, Corsier et Vevey
domicilié à La Bour de Peily
né le 18 mai 1854 à Vevey
fils de Gouven de Deckerberg Roland-Charles-Edouard
et de Isabelle-Pauline-Cécile née Gouven de Deckerberg
état civil veuf de Anna-Violette née de Gimoin

Inscrit au présent registre le 30 décembre 1944 sur la déclaration
de M. Eugène Gouven, ancien syndic, domicilié
à Vevey, frère du défunt

Confirmé après lecture: Eugène Gouven
L'officier de l'état civil: L. Favre
Communiqué aux D. C. de Genève, Corsier et Vevey

N° _____

Le _____ mil neuf cent _____
à _____ heure _____ minutes, est décédé
à _____ selon certificat médical,

profession : _____
originaire d _____
domicilié à _____
né le _____ à _____
fil de _____
et de _____
état civil _____

Inscrit au présent registre le _____ 19 _____ sur la déclaration
d _____

Confirmé après lecture: _____
L'officier de l'état civil: _____
Communiqué _____

L'inscription portant le
numéro 51 à la page 237
est la dernière de l'année 1944.
Les deux exemplaires de ce
registre sont de teneur
identique.
La Bour de Peily, le 30 dé-
cembre 1944.

L'officier d'état civil
de Favre



N° 1

Lambelet
Jean-François

Le premier janvier — mil neuf cent quarante-cinq
à cinq — heures quarante-cinq minutes, est décédé
à Labour de Peily rue des Clos d'Aubonne 104 selon certificat médical,
Lambelet Jean-François

profession : ancien commerçant

originaire de Grandvaux

domicilié à Labour de Peily

né le 11 août — 1860 à Forel (Savoye)

fils de Lambelet Henri-Louis

et de Jeanne-Françoise née Mercanton

état civil marié à Julie-Françoise née Dony

Inscrit au présent registre le 3 janvier — 1945 sur la déclaration
de M. Gaston Spring, domicilié à Labour de
Peily, petit fils du défunt

Confirmé après lecture :

G. Spring

L'officier de l'état civil :

L. Favre

Communiqué à S. C. de Cully

N° 2

Guénod
Jean-Gustave

Le trois janvier — mil neuf cent quarante-cinq
à huit — heures cinq — minutes, est décédé
à Labour de Peily route de St-Maurice selon certificat médical,
Guénod Jean-Gustave

profession : ingénieur-directeur Nestlé

originaire de Vevey et Corsier

domicilié à Labour de Peily

né le 21 septembre — 1883 à Berne

fils de Guénod Gustave

et de Louise née Roy

état civil marié à Emilie-Louise dite Lily née Dufour

Inscrit au présent registre le 4 janvier — 1945 sur la déclaration
de M. Bernard Guénod, avocat, domicilié à
Lausanne, fils du défunt

Confirmé après lecture :

B. Guénod

L'officier de l'état civil :

L. Favre

Communiqué aux S. C. de Vevey et Corsier

Registre des décès

Form. 2

N° 3

Sambelet
Julie - Family

Le dix-neuf janvier — mil neuf cent quarante-cinq
à deux — heures — minutes, est décédée
à La Bour de Peily, rue du Clos d'Aubonne 14 selon certificat médical,
Sambelet Julie - Family

profession : aucune

originaire de Grandvaux

domiciliée à La Bour de Peily

née le 10 juin — 1864 à Forel

fille de Tony Abram - Daniel

et de Françoise - Marguerite née Polomey

état civil veuve de Jean - François Sambelet

Inscrit au présent registre le 20 janvier — 1945 sur la déclaration
de M. Gaston Spring, domicilié à La Bour de
Peily, petit fils du défunt.

Confirmé après lecture:

G. Spring

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué à C. C. de Cully

N° 4

Contesse
Marie - Henriette
Elisabeth - Anna

Le trente janvier — mil neuf cent quarante-cinq
à quatre — heures environ — minutes, est décédée
à La Bour de Peily, rue du Château 1-30 selon certificat médical,
Contesse Marie - Henriette - Elisabeth - Anna

profession : ancienne gouvernante

originaire de Gullens

domiciliée à La Bour de Peily

née le 9 décembre — 1867 à Vevey

fille de Contesse Gabriel - Louis

et de Catherine - Mathilde née Pieler

état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 31 janvier — 1945 sur la déclaration
de M. Edouard Contesse, technicien, domicilié à
Gorsier, neveu de la défunte

Confirmé après lecture:

Edouard Contesse

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué à C. C. de Gullens

N° 5

Munier

Maurice-Vincent-Sucien

Le deux février _____ mil neuf cent quarante-cinq
à huit _____ heures quinze _____ minutes, est décédé
à La Bour de Peily, Chemin du Côté à l'aigu T° 4 selon certificat médical,
Munier Maurice-Vincent-Sucien _____

profession : chimiste _____

originaire de Lyon _____

domicilié à La Bour de Peily _____

né le 7 mars _____ 1885 à Lauanne _____

fils de Munier Louis-Olivier _____

et de Marie-Joséphine née Sallemard _____

état civil marié à Renée née Boulengaz _____

Inscrit au présent registre le 3 février _____ 1945 sur la déclaration
de Mlle Renée Munier, domiciliée à Gully,
fille du défunt.

Confirmé après lecture :

Renée Munier

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué à l'É. C. de Lyon.

N° 6

Werdenberg

Heinrich

Le vingt mars _____ mil neuf cent quarante-cinq
à vingt et une _____ heures trente _____ minutes, est décédé
à La Bour de Peily, Avenue des Alpes T° 52 selon certificat médical,
Werdenberg Heinrich _____

profession : Docteur en chimie _____

originaire de Allschwil (Bâle campagne) _____

domicilié à La Bour de Peily _____

né le 11 septembre 1874 à Allschwil _____

fils de Werdenberg Jakob _____

et de Marie née Adam _____

état civil marié à Selina née Hunziker _____

Inscrit au présent registre le 21 mars _____ 1945 sur la déclaration
de M. Alfred Werdenberg, technicien, domicilié à
Allschwil, fils du défunt

Confirmé après lecture :

Alfred Werdenberg.

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué à l'É. C. de Allschwil

N° 7

Bissot-Daquette
Léon-Fernand

Le vingt-huit mars _____ mil neuf cent quarante-cinq
à neuf _____ heures cinq _____ minutes, est décédé
à La Bour de Peily, Bellaria, la France selon certificat médical,
Bissot-Daquette Léon-Fernand _____

profession : Docteur en médecine _____

originaire de La Chaux de Fonds et du Locle _____

domicilié à La Bour de Peily _____

né le 21 mai _____ 1875 à Saint-Imier _____

fils de Bissot-Daquette Georges _____

et de Pauline-Isidrine née Palmer _____

état civil veuf en premières noces de Justine née
Winiarski et marié en secondes noces à Alice
Vicia née Gogniat _____

Inscrit au présent registre le 29 mars _____ 1945 sur la déclaration
de Madame Alice-Vicia Bissot-Daquette, à La
Bour de Peily, épouse du défunt _____

Confirmé après lecture:

A. T. S. H.

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué aux E. C. de La Chaux de Fonds et du Locle.

N° 8

Fotton
Aline-Elisa

Le deux avril _____ mil neuf cent quarante-cinq
à dix-sept _____ heures _____ minutes, est décédé
à La Bour de Peily, Bo. des Housquetaires N° 18 selon certificat médical,
Fotton Aline-Elisa _____

profession : aucune _____

originaire des Verrières (Veuchâtel) _____

domiciliée à La Bour de Peily _____

née le 3 septembre _____ 1864 à Couvet _____

fille de Martin, Louis-Edouard _____

et de Henriette-Virginie née Borel _____

état civil mariée à François-Louis-Tuma Fotton _____

Inscrit au présent registre le 3 avril _____ 1945 sur la déclaration
de M. Tuma Fotton, retraité des douanes, à
La Bour de Peily, époux de la défunte.

Confirmé après lecture:

Tuma Fotton

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué à E. C. des Verrières.

N° 9

Meystre

Julie. Fanny. Sophie. Louisa

Le neuf avril _____ mil neuf cent quarante-cinq
à vingt et une _____ heures _____ minutes, est décédée
à La Cour de Peily, Avenue de Sully 7 _____ selon certificat médical,
Meystre Julie. Fanny. Sophie. Louisa _____

profession : aucune _____

originaire de Chierrens _____

domiciliée à La Cour de Peily _____

née le 19 mars _____ 1857 à Turey _____

fille de Favarger Alexandre. Louis. Philippe _____

et de Louise. Emma née Chollet _____

état civil veuve de Emile. Louis Meystre _____

Inscrit au présent registre le 11 avril _____ 1945 sur la déclaration
de M. Alexandre Michel, notaire à Turey _____

Confirmé après lecture :

Michel

Communiqué à l'État civil de St. Cierges

L'officier de l'état civil :

L'Évêque

N° 10

Butein. Volthenius

Charlotte. Julia. Alice

Le dix avril _____ mil neuf cent quarante-cinq
à sept _____ heures trente _____ minutes, est décédée
à La Cour de Peily, rue G. Courbet 70/10 _____ selon certificat médical,
Butein. Volthenius Charlotte. Julia. Alice _____

profession : aucune _____

originaire de Abcoude. Proostdy (Hollande) Utrecht _____

domiciliée à La Cour de Peily _____

née le 5 janvier _____ 1878 à Lausanne _____

fille de Goergens Pierre _____

et de Marie Longchamp née Etchegavry _____

état civil veuve de Rudolph. Peter. Johan Butein.
Volthenius _____

Inscrit au présent registre le 11 avril _____ 1945 sur la déclaration
de M. Pierre Bovon, ingénieur à La Cour
de Peily, revenu de la défunte _____

Confirmé après lecture :

Pierre Bovon

Communiqué à la Chancellerie de l'État

L'officier de l'état civil :

L'Évêque

Registre des décès

Form. 2

N° 11
Boschumi
Christine Augustine

Le trente avril _____ mil neuf cent quarante-cinq
à dix _____ heures _____ minutes, est décédée
à La Bour de Peily, Bourg-dessous N° 15 selon certificat médical,
Boschumi Christine Augustine

profession : aucune
originaire de Wälfisberg (Seme)
domiciliée à La Bour de Peily
née le 5 octobre 1867 à Marseille
fille de Mon Auguste
et de Anne née Grubler
état civil mariée à Gottfried Boschumi

Inscrit au présent registre le 2 mai 1945 sur la déclaration
de M. Gottfried Boschumi à La Bour de Peily,
époux de la défunte

Confirmé après lecture: Gottf Boschumi
L'officier de l'état civil: Le Faure
Communiqué à B. C. de Oberbiff

N° 12
Kradens
Emma

Le quatre mai _____ mil neuf cent quarante-cinq
à dix-sept _____ heures cinq _____ minutes, est décédée
à La Bour de Peily, rue du Château N° 21 selon certificat médical,
Kradens Emma

profession : aucune
originaire de La Bour de Peily
domiciliée à La Bour de Peily
née le 7 août 1865 à Bully
fille de Kradens Henri-Auguste
et de Jeanne née Tombald
état civil divorcée de Edouard-Gustave Grangier

Inscrit au présent registre le 5 mai 1945 sur la déclaration
de M. Marcel Grangier, relieur, domicilié à
La Bour de Peily, fils de la défunte

Confirmé après lecture: marcel Grangier
L'officier de l'état civil: Le Faure
Communiqué point.

N° 13

Jan
Aline Florinde

Le dix mai _____ mil neuf cent quarante-cinq
à dix-huit _____ heures cinquante-cinq minutes, est décédée
à Labour de Peily, Av. de Gramenz N° 4 selon certificat médical,
Jan Aline Florinde

profession : *aucune*

originaire de *Bavernes*

domiciliée à *Labour de Peily*

née le *18 mai* _____ *1884* à *Clarens*

filles de *Paltenghi Joseph*

et de *Anna née Haiberlin*

état civil *mariée à Constant Jan*

Inscrit au présent registre le *12 mai* _____ *1945* sur la déclaration
de *M. Constant Jan*, employé de tram, à *Labour*
de *Peily*, époux de la défunte.

Confirmé après lecture :

Jan. Constant

L'officier de l'état civil :

L. Favre

Communiqué à *l.c. de Oron*

N° 14

Weber
Louise - Caroline

Le douze mai _____ mil neuf cent quarante-cinq
à vingt _____ heures _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, rue du Château N° 4 selon certificat médical,
Weber Louise - Caroline

profession : *aucune*

originaire de *Breiten (Berne)*

domiciliée à *Labour de Peily*

née le *29 avril* _____ *1860* à *Corrier*

filles de *Delafontaine Pierre - Philippe*

et de *Jeanne - Louise née Falcy*

état civil *veuve de Jean - Jacob - Albert Weber*

Inscrit au présent registre le *15 mai* _____ *1945* sur la déclaration
de *M. Philippe Weber*, employé de commerce, à *Labour*
de *Peily*, fils de la défunte.

Confirmé après lecture :

Ph. Weber

L'officier de l'état civil :

L. Favre

Communiqué à *l.c. de Yns*

N° 15

Cojennes
Sophie - Emma - Henriette

Le dix-huit mai _____ mil neuf cent quarante-cinq
à trois _____ heures quarante-cinq minutes, est décédé
à La Bour de Peily, Avenue de Bel Air N° 40 selon certificat médical,
Cojennes Sophie - Emma - Henriette

profession : aucune

originaire de St Régier - la Colivray et Blonay

domicilié à Vevey, en séjour à La Bour de Peily

née le 2 septembre 1875 à St Régier

fille de Caverney Auguste - Marc - François

et de Fanny - Louise - Henriette née Corboz

état civil veuve de Louis - Adolphe - Henri - François Cojennes

Inscrit au présent registre le 19 mai _____ 1945 sur la déclaration
de M. Ernest Cojennes, mécanicien à Vevey, fils
de la défunte

Confirmé après lecture :

A. Cojennes

L'officier de l'état civil :

L. Favre

Communiqué aux B. C. de St Régier et Vevey.

N° 16

Perroud
Paul - Emile

Le vingt-neuf mai _____ mil neuf cent quarante-cinq
à quatorze _____ heures trente _____ minutes, est décédé
à La Bour de Peily, rue du Temple N° 2 selon certificat médical,
Perroud Paul - Emile

profession : ancien boucher

originaire de Berlens (Fribourg)

domicilié à La Bour de Peily

né le 12 décembre 1877 à Berlens

fils de Perroud Auguste - Alphonse

et de Marie - Virginie née Perroud

état civil veuf en premières noces de Marie - Eulalie
née Lavy et époux en secondes noces de Anne -
Bertha née Feillon

Inscrit au présent registre le 30 mai _____ 1945 sur la déclaration
de M. Roger Perroud, boucher à La Bour de
Peily, fils du défunt.

Confirmé après lecture :

L. Favre

L'officier de l'état civil :

L. Favre

Communiqué à B. C. de Berlens.

N° 17

Noverraz
Julien

Le premier juin _____ mil neuf cent quarante-cinq
à dix-huit _____ heures quarante-cinq minutes, est décédé
à Labour de Peily, Av. de Graminaz 4032 selon certificat médical,
Noverraz Julien _____

profession : électricien. chef, retraité
originaire de Lutry et Cully
domicilié à Labour de Peily
né le 22 mars _____ 1872 à Trigle
fils de Noverraz Jean-Marc-Charles-Christian
et de Cécile née Hermilliond
état civil marie à Alice née Bovon

Inscrit au présent registre le 2 juin _____ 1945 sur la déclaration
de M. Gustave Bovon, ancien directeur de banque,
à Labour de Peily, beau-frère du défunt.

Confirmé après lecture :

G. Bovon

L'officier de l'état civil :

L. FaoreCommuniqué aux b.c. de Lutry & Cully

N° 18

Lüthi
Jean-Gottfried

Le trois juin _____ mil neuf cent quarante-cinq
à vers dix-sept _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, lieu dit 'la Berque' selon certificat médical,
Lüthi Jean-Gottfried _____

profession : mécanicien. retraité
originaire de Chierachem (Berne)
domicilié à St Régis
né le 21 mars _____ 1872 à Chierachem
fils de Lüthi, Jean-Gottfried
et de Elisabeth née Spring
état civil marie à Marie-Rosalie née Salvade

Inscrit au présent registre le 4 juin _____ 1945 sur la déclaration
de M. Charles Burky, domicilié à Fevey, par
procuration de la famille

Confirmé après lecture :

Ch. Burky

L'officier de l'état civil :

L. FaoreCommuniqué aux b.c. de Chierachem et St. Régis

Registre des décès

Form. 2

N° 19

Grognuz
Alfred - Jean

Le cinq juin _____ mil neuf cent quarante-cinq
à cinq _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, entre deux brêts selon certificat médical,
Grognuz Alfred - Jean

profession : géomètre

originaire de Poliez - Pittet

domicilié à Labour de Peily

né le 9 février 1874 à Labour de Peily

fils de Grognuz Jean - Gabriel - François

et de Jenny - Charlotte née Puerzient

état civil divorcé en premières nocces de Marie - Clémentine

née Depierreaz et marié en secondes nocces à

Félicie née Sauri

Inscrit au présent registre le 6 juin 1945 sur la déclaration
de Sella Clémence Grognuz à Labour de Peily
fille du défunt.

Confirmé après lecture:

C. Grognuz

L'officier de l'état civil:

L. Faore

Communiqué à E.C. de Botteris

N° 20

Veyrassat
Marguerite - Eugénie - Charlotte

Le six juin _____ mil neuf cent quarante-cinq
à une _____ heure trente _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, femme de Sully V 17 selon certificat médical,
Veyrassat Marguerite - Eugénie - Charlotte

profession : aucune

originaire de Vevey

domiciliée à Labour de Peily

née le 21 mai 1859 à Lausanne

fille de Girardet, Jean - Philippe - Eugène

et de Henriette - Madeleine - Augustine née Perregaud

état civil veuve en premières nocces de Fritz - Oscar

Cornaz et en secondes nocces de Adrien - Stéphane

Veyrassat

Inscrit au présent registre le 8 juin 1945 sur la déclaration
de M. Marius Ledervay, notaire à Montreux

Confirmé après lecture:

M. Ledervay

L'officier de l'état civil:

L. Faore

Communiqué à E.C. de (St Cerges) Vevey

N° 21

Marcus
Hedwig Sara

Le huit juin _____ mil neuf cent quarante-cinq
à neuf _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Clos d'Aubonne n° 17 selon certificat médical,
Marcus Hedwig Sara

profession : aucune

originaire d'Allemagne (Posen)

domiciliée à Labour de Peily

née le 2 janvier 1868 à Wreschen (Posen)

fille de Paradies Theodor

et de Ernestine née Hergfeldt

état civil veuve de Max Marcus

Inscrit au présent registre le 9 juin 1945 sur la déclaration
de Mlle Rosa Adam, garde-malade, à Labour
de Peily.

Confirmé après lecture:

Rosa Adam

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué à la Chancellerie de l'Etat

N° 22

Grottet
Charlotte Adèle

Le seize juin _____ mil neuf cent quarante-cinq
à onze _____ heures _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily Avenue des Haumes n° 3 selon certificat médical,
Grottet Charlotte Adèle

profession : institutrice retraitée

originaire d'Écoteaux et Labour de Peily

domiciliée à Labour de Peily

née le 19 février 1858 à Labour de Peily

fille de Grottet Charles

et de Anne Marie Louise née Delapraz

état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 18 juin 1945 sur la déclaration
de Mlle Lucienne Capt à Labour de Peily, nièce
de la défunte.

Confirmé après lecture:

L. Capt.

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué à L.C. de Palézieux

N° 23

Bollat

Robert

Le vingt-trois juin _____ mil neuf cent quarante-cinq
à quatre _____ heures quarante-cinq minutes, est décédé
à La Cour de Peily, Clos d'Aubonne n° 4 selon certificat médical,
Bollat Robert

profession : vigneron

originaire de Bea

domicilié à La Cour de Peily

né le 26 janvier 1886 à Chardonne

fils de Bollat Louis - Jules

et de Louise - Vêry nie Delapraz

état civil marié à Marie - Rose nie Vinzia

Inscrit au présent registre le 25 juin _____ 1945 sur la déclaration
de Mme Marie Bollat, à La Cour de Peily, épouse
du défunt

Confirmé après lecture:

Marie Bollat-Vinzia

L'officier de l'état civil:

La Fare

Communiqué à E. C. de Bea

N° 24

Bridel

Amélie - Elia - Susanne - Ida

Le deux juillet _____ mil neuf cent quarante-cinq
à cinq _____ heures _____ minutes, est décédée
à La Cour de Peily, Route de St-Maurice n° 18 selon certificat médical,
Bridel Amélie - Elia - Susanne - Ida

profession : aucune

originaire de Genève et Mondon

domiciliée à La Cour de Peily

née le 23 novembre 1855 à Château d'Orx

fille de Meissner Marc - Thomas - Frédéric

et de Louise - Annette nie Augsbourger

état civil veuve de Louis - Adolphe Bridel

Inscrit au présent registre le 3 juillet _____ 1945 sur la déclaration
de Mme Juliette Pahud, à La Cour de Peily, fille
de la défunte.

Confirmé après lecture:

J. Pahud - Bridel.

L'officier de l'état civil:

La Fare

Communiqué aux E. C. de Genève et Mondon.

N° 25

Lindenmeyer
Emile

Le neuf juillet _____ mil neuf cent quarante-cinq
à cinq _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, rue Gustave Courbet n°10 selon certificat médical,
Lindenmeyer Emile

profession : ancien entrepreneur

originaire de Chevroux

domicilié à Labour de Peily

né le 15 juillet _____ 1875 à Payerne

fils de Lindenmeyer Jules-François Louis

et de Louise-Aimée-Pauline née Mercier

état civil marié à Louise née Rossier

Inscrit au présent registre le 10 juillet _____ 1945 sur la déclaration
de Mme Louise Lindenmeyer, à Labour de Peily,
épouse du défunt

Confirmé après lecture :

L^r Lindenmeyer

L'officier de l'état civil :

L. Faore

Communiqué à E. C. de Grandcour

N° 26

Demierre
Emma-Mathilde

Le onze juillet _____ mil neuf cent quarante-cinq
à cinq _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Avenue des Alpes n°44 selon certificat médical,
Demierre Emma-Mathilde

profession : employé Nestlé

originaire de Montet (Eribourg)

domiciliée à Labour de Peily

née le 25 octobre _____ 1889 à Bâtiaz (Murtigny)

fille de Kregeler Richard

et de Anna née Caemmi

état civil veuve de Emile-Ernest Demierre

Inscrit au présent registre le 12 juillet _____ 1945 sur la déclaration
de Madame Marie Piquet à Sausanod, sœur
de la défunte

Confirmé après lecture :

Marie Piquet

L'officier de l'état civil :

L. Faore

Communiqué à E. C. de Mulsins

N° 24

Himmerrmann
Élisabeth

Le dix août _____ mil neuf cent quarante-cinq
à une _____ heure quarante-cinq minutes, est décédée
à La Bour de Peily, Avenue des Alpes N° 6 selon certificat médical,
Himmerrmann Élisabeth

profession : aucune

originaire de Wattenwil (Berne)

domiciliée à La Bour de Peily

née le 3 juin _____ 1862 à König

fille de Kurfürst Gottlieb-Samuel

et de Élisabeth née Egli

état civil veuve de Karl-Rudolf-Samuel Himmerrmann

Inscrit au présent registre le 10 août _____ 1945 sur la déclaration
de M. Rodolphe Himmerrmann, commerçant à
Berne, fils de la défunte.

Confirmé après lecture:

Himmerrmann

L'officier de l'état civil:

Lafore

Communiqué à l. c. de Wattenwil

N° 28

Chevalley
Marie-Louise

Le treize août _____ mil neuf cent quarante-cinq
à cinq _____ heures dix _____ minutes, est décédée
à La Bour de Peily, Av. de Braminaz 102 selon certificat médical,
Chevalley Marie-Louise

profession : aucune

originaire de Rivaux

domiciliée à La Bour de Peily

née le 31 janvier _____ 1869 à Rougemont

fille de Ramel Jules-François-Louis

et de Susanne-Marie née Jaquillard

état civil divorcée en premières noces de Marie-Tictor
Binguely et épouse en secondes noces de Henri-
Emile Chevalley

Inscrit au présent registre le 14 août _____ 1945 sur la déclaration
de M. Henri Chevalley, retraité domicilié à La Bour
de Peily, époux de la défunte

Confirmé après lecture:

Henri Chevalley

L'officier de l'état civil:

Lafore

Communiqué à l. c. de St. Gaphain

N° 29

Ducimetiere alias Honod
Julie-Marie

Le trente et un août _____ mil neuf cent quarante-cinq
à vingt-trois _____ heures dix _____ minutes, est décédée
à La Bour de Peily, rue du réman n° 1 _____ selon certificat médical,
Ducimetiere alias Honod Julie-Marie _____

profession : aucune _____

originaire de Corsier et St Saphorin sur Morges _____

domiciliée à La Bour de Peily _____

née le 20 juillet _____ 1900 à St Léger _____

fille de Chessa Henri-Louis _____

et de Elise née Chevalley _____

état civil épouse de René Charles Ducimetiere
alias Honod _____

Inscrit au présent registre le 3 septembre _____ 1945 sur la déclaration
de M. Charles Honod, mécanographe, à La Bour
de Peily, fils de la défunte.

Confirmé après lecture :

Ch. Honod

L'officier de l'état civil :

L. Faore

Communiqué aux E. C. de Corsier et Colombier

N° 30

Nicollier
Marie-Rose

Le douze septembre _____ mil neuf cent quarante-cinq
à quinze _____ heures _____ minutes, est décédé
à La Bour de Peily, Av. de Bel Air n° 48 _____ selon certificat médical,
Nicollier Marie-Rose _____

profession : aucune _____

originaire de Vevey et Ormont. dessus _____

domiciliée à La Bour de Peily _____

née le 29 mai _____ 1865 à Vevey _____

fille de Gues Jules-Frédéric-Samuel _____

et de Françoise-Susanne-Jeanne-Caroline née Nicollier _____

état civil veuve de Vincent-Henri-Oscar Nicollier _____

Inscrit au présent registre le 13 septembre _____ 1945 sur la déclaration
de Mlle Blanche Nicollier à La Bour de Peily
fille de la défunte.

Confirmé après lecture :

Blanche Nicollier

L'officier de l'état civil :

L. Faore

Communiqué aux E. C. de Vevey et Ormont. dessus

N° 31

Grogny
Henri-Louis

Le quatorze septembre — mil neuf cent quarante-cinq
à vingt-trois — heures cinquante — minutes, est décédé
à Labour de Feily, Grand'rué N° 4 — selon certificat médical,
Grogny Henri-Louis

profession : négociant

originaire de Polisy-Pittet

domicilié à Labour de Feily

né le 20 juillet — 1886 à Labour de Feily

fils de Grogny Ferdinand-Isaac

et de Marie-Hadelaine née Viomet

état civil marié à Esilda Marie née Berthod

Inscrit au présent registre le 15 septembre — 1945 sur la déclaration
de M. Ferdinand Grogny, électro-mécanicien
à Labour de Feily, fils du défunt

Confirmé après lecture:

F. Grogny

L'officier de l'état civil:

L. Favre

Communiqué à E.C. de Botterod

N° 32

Steiner
Marie

Le seize septembre — mil neuf cent quarante-cinq
à neuf — heures cinquante-cinq minutes, est décédée
à Labour de Feily, Avenue de Graminoy N° 32 selon certificat médical,
Steiner Marie

profession : aucune

originaire de Erschmatt (Valais)

domiciliée à Labour de Feily

née le 1^{er} mai — 1869 à Hézieres (Vaud)

fille de Secretan Théodore-Alexandre

et de Rose née Cooper

état civil veuve de Josef-Léo-Ludwig Steiner

Inscrit au présent registre le 17 septembre — 1945 sur la déclaration
de Madame Gertrude Isler à Labour de Feily,
fille de la défunte

Confirmé après lecture:

G. Isler

L'officier de l'état civil:

L. Favre

Communiqué à E.C. de Erschmatt

N° 33.
Chappuis
Berthe

Le vingt-cinq septembre — mil neuf cent quarante-cinq
à onze heures trente minutes, est décédée
à Labour de Peily, Avenue de la Gare N° 11 selon certificat médical,
Chappuis Berthe

profession : aucune

originaire de Rivaux

domiciliée à Labour de Peily

née le 16 mai 1903 à Grandvaux

filles de Toveray Henri-Louis

et de Hélène née Fonjallaz

état civil mariée à William-Jean Chappuis

Inscrit au présent registre le 26 septembre 1945 sur la déclaration
de M. William Chappuis, forgeron, à Labour
de Peily, époux de la défunte.

Confirmé après lecture :

W. K. Hoff

L'officier de l'état civil :

E. Favre

Communiqué à E. C. de St. Laphorin

N° 34
von Ompteda
Florence. Robina. Mathilde

Le huit octobre — mil neuf cent quarante-cinq
à zéro heure trente minutes, est décédée
à Labour de Peily, Avenue de Sully N° 40 — selon certificat médical,
von Ompteda Florence. Robina. Mathilde

profession : aucune

originaire de nationalité allemande (Wiesbaden)

domiciliée à Labour de Peily

née le 14 juin 1867 à Hove-Brighton (Angleterre)

filles de Klose Henry

et de Carlone Wilne née Inglis

état civil veuve de Victor-Friedrich-Karl-Georg-

Suitpold von Ompteda

Inscrit au présent registre le 9 octobre 1945 sur la déclaration
de Madame Alice Luchtinger née Klose à La
Bour de Peily, sœur de la défunte

Confirmé après lecture :

Alice Luchtinger

L'officier de l'état civil :

E. Favre

Communiqué à la Chancellerie de l'état

Registre des décès

Form. 2

N° 35

Wolf
Anna-Louise

Le neuf octobre _____ mil neuf cent quarante-cinq
à trois _____ heures quinze _____ minutes, est décédée
à La Bour de Peily, Avenue des Bannes N° 18 selon certificat médical,
Wolf Anna-Louise _____

profession : aucune _____
originaire de Grand Lacornay (Genève) _____
domiciliés à La Bour de Peily _____
née le 3 mai _____ 1867 à Vencliatel _____
fille de Perdrizat François-Lucien _____
et de Anna née Bysäth _____
état civil veuve de John-François-Lucien Wolf _____

Inscrit au présent registre le 10 octobre _____ 1945 sur la déclaration
de M. Louis Perdrizat à La Bour de Peily, frère
ou la défunte _____

Confirmé après lecture:
Leducq

L'officier de l'état civil:
L'Avore

Communiqué à l'état civil du Grand Lacornay _____

N° 36

Dénériaz
Louis

Le vingt-neuf octobre _____ mil neuf cent quarante-cinq
à dix-sept _____ heures trente _____ minutes, est décédé
à La Bour de Peily, Grand'vue N° 36 _____ selon certificat médical,
Dénériaz Louis _____

profession : ouvrier de fabrique _____
originaire de Chardonne et Guidoux _____
domicilié à La Bour de Peily _____
né le 9 octobre _____ 1882 à La Bour de Peily _____
fils de Dénériaz Jeannot _____
et de Marie-Charles Cachin née Boudry _____
état civil marié à Lina-Marie née Javin _____

Inscrit au présent registre le 30 octobre _____ 1945 sur la déclaration
de M. Aimé Dénériaz, employé de magasin à La Bour
de Peily, fils du défunt _____

Confirmé après lecture:
Aimé Dénériaz

L'officier de l'état civil:
L'Avore

Communiqué aux b. c. de Corsier et St. Saphorin _____



16 Xi 45.
L. Blam.

N° 37

Berden
Charles-Léon-Georges

Le vingt-deux novembre — mil neuf cent quarante-cinq
à douze heures — minutes, est décédé
à La Bour de Peily, Avenue des Mousquetaires N° 19 selon certificat médical,
Berden Charles-Léon-Georges

profession : ancien diplomate

originaire de Laelles (Bruxelles) Belgique

domicilié à La Bour de Peily

né le 19 janvier — 1862 à Laelles

filz de Berden, Victor-Nicolas-François

et de Marie-Louise-Catherine-Félicie née Vancaamps

état civil marié à Signe-Maria née Börneblad

Inscrit au présent registre le 23 novembre — 1945 sur la déclaration
de Madame Signe Berden à La Bour de Peily,
épouse du défunt.

Confirmé après lecture :

Signe Berden

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué à la Chancellerie de l'État.

N° 38

Michel
Jeanne-Louise

Le deux décembre — mil neuf cent quarante-cinq
à dix-huit heures — minutes, est décédé
à La Bour de Peily, rue du Lézard N° 1 — selon certificat médical,
Michel Jeanne-Louise

profession : aucune

originaire de La Bour de Peily

domiciliée à La Bour de Peily

née le 1^{er} décembre — 1858 à La Bour de Peily

filz de Michel François

et de Françoise-Marguerite née Décosterd

état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 4 décembre — 1945 sur la déclaration
de Madame Marguerite Spalek-Thibaud à Terey,
nièce du défunt.

Confirmé après lecture :

M. Spalek Thibaud

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué point

N° 39

Lacot - Descombes

Anna Amélie

Le vingt et un décembre — mil neuf cent quarante-cinq
à vingt-trois — heures cinquante-cinq minutes, est décédée
à La Bour de Peily ' la Farraz' — selon certificat médical,
Lacot - Descombes Anna - Amélie

profession : professeur d'arts décoratifs

originaire de Locle

domicilié à La Bour de Peily

née le 4 septembre — 1864 à Locle

fille de Lacot - Descombes Henri

et de Sophie née Burmann

état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 22 décembre — 1945 sur la déclaration
de M: Gustave Lacot - Descombes, technicien
à Biornne, frère de la défunte.

Confirmé après lecture:

G. Lacot Descombes.

L'officier de l'état civil:

L. Faore

Communiqué à l'É. C. du Locle

N°

Le — mil neuf cent —
à — heure — minutes, est décédé
à — selon certificat médical,

profession :

originaire de

domicilié à

né le — à —

fil de

et de

état civil

Inscrit au présent registre le — 19 — sur la déclaration
d' —

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

Communiqué

L'inscription portant le
numéro 39 à la page 257
est la dernière de l'année
1945.

Les deux exemplaires de
ce registre sont de teneur
identique.

La Bour de Peily, le 31 dé-
cembre 1945.

L'officier d'état civil

L. Faore



N° 1

Fonjallaz
Cécile

Le vingt-quatre janvier mil neuf cent quarante-six
à douze heures trente minutes, est décédée
à La Bour de Peily, rue du Grand — selon certificat médical,
Fonjallaz Cécile

profession : ménagère
originaire de Lutry et Epesses
domiciliée à Clarens-Châtdard
née le 27 novembre 1873 à Longny
fille de Morel Jean-Arthur
et de Marie-Elise née Guex
état civil veuve de Jules Fonjallaz

Inscrit au présent registre le 25 janvier 1946 sur la déclaration
de M. Emile Grogny, viticulteur à La Bour de
Peily, beau fils de la défunte

Confirmé après lecture :

L'officier de l'état civil :

Grogny

L'Avare

Communiqué aux E. C. de Cully, Lutry et Montreux.

N° 2

Rey
Marie

Le vingt-sept janvier mil neuf cent quarante-six
à quatre heures trente minutes, est décédée
à La Bour de Peily, Avenue de Braminay N. 22 selon certificat médical,
Rey Marie

profession : aucune
originaire de Genève
domiciliée à La Bour de Peily
née le 29 octobre 1866 à Corsier
fille de Ducimetière alias Houod, François-Louis-Philippe
et de Ida-Anna née Vægeli
état civil veuve de Gustave Rey

Inscrit au présent registre le 28 janvier 1946 sur la déclaration
de M. Léon Rey, secrétaire municipal à La Bour
de Peily, fils de la défunte

Confirmé après lecture :

L'officier de l'état civil :

Rey

L'Avare

Communiqué à E. C. de Genève

Registre des décès

Form. 2

N° 3

Gues
Maria-Joséphine

Le seize février _____ mil neuf cent quarante-six
à cinq _____ heures _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, Avenue de Braminoyt. 52 selon certificat médical,
Gues Maria-Joséphine _____

profession : aucune _____

originaire de La Chaux _____

domiciliée à Labour de Peily _____

née le 13 décembre _____ 1865 à Indevillers (Doubs) France

fille de Purquander Xavier _____

et de Catherine née Chudi _____

état civil mariée à Ulysse Charles Gues _____

Inscrit au présent registre le 18 février _____ 1946 sur la déclaration
de M. Édouard Berny, retraité, à Labour de
Peily, ami de la famille _____

Confirmé après lecture:



L'officier de l'état civil:



Communiqué à l. C. de Cossonay.

N° 4

Meyer
Adolphe Albert

Le vingt-sept février _____ mil neuf cent quarante-six
à sept _____ heures trente _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Avenue de Lanson N° 21 selon certificat médical,
Meyer Adolphe Albert _____

profession : mécanicien _____

originaire de Strättlingen et Schoren (Berne) _____

domicilié à Labour de Peily _____

né le 23 juillet _____ 1887 à Corcier _____

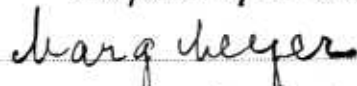
fils de Meyer Adolphe _____

et de Marie née Chommann _____

état civil marié à Marguerite-Léa née Tradens _____

Inscrit au présent registre le 1^{er} mars _____ 1946 sur la déclaration
de Mme Marguerite Meyer, institutrice à la
Bour de Peily, épouse du défunt _____

Confirmé après lecture:



L'officier de l'état civil:



Communiqué à l. C. de Choune.

N° 5

Magnenat
Emilie-Louise

Le premier mars _____ mil neuf cent quarante-six
à six _____ heures quinze _____ minutes, est décédée
à La Bour de Peily, Avenue du Lac N° 6 _____ selon certificat médical,
Magnenat Emilie-Louise _____

profession : aucune _____

originaire de Vaulion _____

domiciliée à La Bour de Peily _____

née le 6 août _____ 1864 à Terey _____

fille de Grandchamp Charles-Auguste, César _____

et de Sophie-Louise née Seret _____

état-civil veuve en premières noces de Emmanuel Paques
Daniel Puengieux et en secondes noces de Marc-Louis
Henri Magnenat _____

Inscrit au présent registre le 1^{er} mars _____ 1946 sur la déclaration
de Mme Emilie Magnenat à La Bour de Peily,
fille de la défunte _____

Confirmé après lecture :

Emilie Magnenat _____

L'officier de l'état civil :

L. Favre _____

Communiqué à l'É. C. de Vaulion _____

N° 6

Sierro
Alphonse Nicolas

Le neuf mars _____ mil neuf cent quarante-six
à une _____ heure _____ minutes, est décédé
à La Bour de Peily, au Fort _____ selon certificat médical,
Sierro Alphonse Nicolas _____

profession : ingénieur-agronome _____

originaire de Hérimence (Falais) _____

domicilié à Saxon _____

né le 9 juillet _____ 1904 à Hérimence _____

fils de Sierro Antoine-Louis _____

et de Marie-Angeline née Bourdin _____

état civil marié à Hiette-Eugénie née Borgeat _____

Inscrit au présent registre le 11 mars _____ 1946 sur la déclaration
de M. H. Frantschi, sergent de police à La Bour
de Peily _____

Confirmé après lecture :

Frantschi _____

L'officier de l'état civil :

L. Favre _____

Communiqué aux É. C. de Hérimence et Saxon. _____

Registre des décès

Form. 2

N° 7
Reichling
Jacob - Robert

Le neuf mars _____ mil neuf cent quarante-six
à sept _____ heures quinze _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Chemin de la Faray _____ selon certificat médical,
Reichling Jacob - Robert _____

profession : agriculteur _____
originaire de Meilen (Zurich) _____
domicilié à Labour de Peily _____
né le 10 septembre 1876 à Meilen _____
fils de Reichling Robert _____
et de Barbara - Bertholine Walder _____
état civil marié à Jeanne Louise née Laurent _____

Inscrit au présent registre le 11 mars _____ 1946 sur la déclaration
de Mme Jeanne Reichling à Labour de Peily,
épouse du défunt _____

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

M^{me} Jeanne Reichling-Laurent

L. Favre

Communiqué à l.C. de Meilen

N° 8
Duparc
Marie - Sophie

Le dix-huit mars _____ mil neuf cent quarante-six
à neuf _____ heures quarante _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, Av. des Clousquetaires N° 18 _____ selon certificat médical,
Duparc Marie - Sophie _____

profession : aucune _____
originaire de Carouge (Genève) _____
domiciliée à Labour de Peily _____
née le 10 septembre 1858 à Couvet _____
fille de Martin, Louis - Edouard _____
et de Henriette - Virginie née Borel _____
état civil veuve de Duparc, François - André _____

Inscrit au présent registre le 19 mars _____ 1946 sur la déclaration
de M^r Armand Fattou, retraité à Labour de
Peily, beau frère de la défunte _____

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

Armand Fattou

L. Favre

Communiqué à l.C. de Carouge

N° 9
 Nahm
 Adrienne

Le vingt-trois mars _____ mil neuf cent quarante-six
 à douze _____ heures trente _____ minutes, est décédée
 à La Cour de Peily, Clos d'Aubonne n° 58 _____ selon certificat médical,
 Nahm Adrienne

profession : professeur de chant _____

originaire de Lausanne _____

domiciliée à Berne _____

née le 3 août _____ 1877 à Lausanne _____

filles de Fiaux, Philippe-Louis-David _____

et de Marguerite-Catherine née Kämpfer _____

état civil veuve de Henri-Émile-Robert Nahm _____

Inscrit au présent registre le 25 mars _____ 1946 sur la déclaration
 de Mlle Renée Nahm à Berne, fille de la
 défunte.

Confirmé après lecture :

Renée Nahm

L'officier de l'état civil :

La Fare

Communiqué aux b. c. de Lausanne et Berne.

N° 10
 Gygas
 Rudolf Alexander

Le quinze avril _____ mil neuf cent quarante-six
 à dix-neuf _____ heures cinquante _____ minutes, est décédé
 à La Cour de Peily, Avenue de Brammoy n° 10 _____ selon certificat médical,
 Gygas Rudolf Alexander

profession : aucun _____

originaire de Seeborg (Berne) _____

domicilié à La Cour de Peily _____

né le 1^{er} avril _____ 1946 à Vevey _____

fil de Gygas Rudolf _____

et de Klara Alice née Laubscher _____

état civil célibataire _____

Inscrit au présent registre le 17 avril _____ 1946 sur la déclaration
 de M. Rudolf Gygas, commerçant à La Cour
 de Peily, père du défunt.

Confirmé après lecture :

R. Gygas

L'officier de l'état civil :

La Fare

Communiqué à b. c. de Seeborg.

Registre des décès

Form. 2

N° 11
Todoroz
Francois Gamaliel

Le dix-huit avril _____ mil neuf cent quarante-six
à onze _____ heure trente _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, rue du Collège n° 14 _____ selon certificat médical,
Todoroz Francois Gamaliel _____

profession : menuisier _____
originaire de Labour de Peily _____
domicilié à Labour de Peily _____
né le 8 février _____ 1889 à Labour de Peily _____
fils de Todoroz, Francois Gamaliel _____
et de Emma Marie nie Fiaux _____
état civil marié à Marie Louise nie Amstein _____

Inscrit au présent registre le 20 avril _____ 1946 sur la déclaration
de Mme Marie Todoroz à Labour de Peily, épouse
du défunt.

Confirmé après lecture: M^{me} Marie Todoroz.
L'officier de l'état civil: La Fare
Communiqué point

N° 12
Hofmann
Johannes

Le vingt-cinq avril _____ mil neuf cent quarante-six
à onze _____ heures quarante _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Chemin du Crêt à l'Église _____ selon certificat médical,
Hofmann, Johannes _____

profession : ancien commerçant _____
originaire de Seen sur Winterthur (Lurich) _____
domicilié à Labour de Peily _____
né le 15 avril _____ 1862 à Seen _____
fils de Hofmann, Jakob _____
et de Susanna nie Wolf _____
état civil veuf de Anna Maria nie Miller _____

Inscrit au présent registre le 26 avril _____ 1946 sur la déclaration
de M. Walther Treiswert, directeur Testli à La
bour de Peily, beau fils du défunt

Confirmé après lecture: W. Treiswert
L'officier de l'état civil: La Fare
Communiqué à C.C. de Winterthur

N° 13

Grandjean
Jeanne Marie Caroline

Le seize mai _____ mil neuf cent quarante-six
à dix-huit _____ heures _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, Clos d'Aubonne n° 62 selon certificat médical,
Grandjean Jeanne Marie Caroline

profession : lingère _____

originaire de Bellerive (Tand) _____

domiciliée à Labour de Peily _____

née le 7 mars _____ 1865 à Étoy _____

fille de Isaac Louis Henri François Chevalley _____

et de Jeanne Louise née Genouet _____

état civil veuve en premières noces de Auguste Joseph
Grégoire Labaye et en secondes noces de Victor
Frédéric Grandjean

Inscrit au présent registre le 18 mai _____ 1946 sur la déclaration
de M. Marcel Charotton, Huissier de Paix à la
Bour de Peily

Confirmé après lecture :

M. Charotton

L'officier de l'état civil :

L. Faore

Communiqué à G. C. de Constantine

N° 14

Ritterer-Ruff
Auguste

Le vingt-sept mai _____ mil neuf cent quarante-six
à vingt-trois _____ heures cinquante-cinq minutes, est décédé
à Labour de Peily, rue du Bangle 8 _____ selon certificat médical,
Ritterer-Ruff Auguste

profession : instituteur retraité _____

originaire de Château d'Oese _____

domicilié à Labour de Peily _____

né le 18 décembre _____ 1863 à l'Étiway _____

fils de Ritterer-Ruff Pierre Abram Siméon _____

et de Madelaine née Blum _____

état civil veuf en premières noces de Alice Borloy et
en secondes noces de Céline Marie née de Pasli

Inscrit au présent registre le 28 mai _____ 1946 sur la déclaration
de M. Roger Ritterer-Ruff et Vevey fils du
dément

Confirmé après lecture :

R. Ritterer

L'officier de l'état civil :

L. Faore

Communiqué à G. C. de Château d'Oese.

Registre des décès

Form. 2

N° 15

Fischer
Alfred

Le neuf juin _____ mil neuf cent quarante-six
à vingt-deux _____ heures environ _____ minutes, est décédé
à La Cour de Seitz, grève du Stand, au lac selon certificat médical,
Fischer Alfred _____

profession : ancien professeur de langue _____

originaire de Reinach (Argovie) _____

domicilié à Trey, rue d'Italie 59 _____

né le 6 octobre _____ 1861 à ? _____

fils de Fischer Friedrich _____

et de Rosina née Rohrer _____

état civil célibataire _____

Inscrit au présent registre le 11 juin _____ 1946 sur la déclaration
de M. Charles Burky, directeur des pompes funèbres
à Trey _____

Confirmé après lecture :

Chs. Burky

L'officier de l'état civil :

L. Faore

Communiqué à B.C. de Reinach et Trey

N° 16

Brailard
Bertha

Le douze juin _____ mil neuf cent quarante-six
à quinze _____ heures trente _____ minutes, est décédée
à La Cour de Seitz, avenue de Brémignat 68 selon certificat médical,
Brailard Bertha _____

profession : aucune _____

originaire de Liblingen (Schaffhouse) _____

domiciliée à La Cour de Seitz _____

née le 28 octobre _____ 1865 à La Blaux de Fonds _____

fille de Hüller Sébastien _____

et de Marie Sophie née Dietrich _____

état civil veuve de Gustave Alexandre Brailard _____

Inscrit au présent registre le 14 juin _____ 1946 sur la déclaration
de Belle Jeanne Brailard, domiciliée à La
Cour de Seitz, fille de la défunte.

Confirmé après lecture :

J. Brailard.

L'officier de l'état civil :

L. Faore

Communiqué à B.C. de Liblingen

N° 17
 Filliettaz
 Marius Adolphe

Le dix-neuf juin _____ mil neuf cent quarante-six
 à dix-sept _____ heures _____ minutes, est décédé
 à Labour de Dily, Campagne de la Doye selon certificat médical,
 Filliettaz Marius Adolphe.

profession: chef de cuisine
 originaire de Gimmel
 domicilié à Verey, rue Louis Meyer 16
 né le 2 avril 1877 à Gimmel
 fils de Filliettaz Charles Louis
 et de Lucie Elisa Henriette née Renaud
 état civil marié à Anna Philippina née Lütolf

Inscrit au présent registre le 20 juin 1946 sur la déclaration
 de M. Alfred Filliettaz, agriculteur à la Doye rière
 de Labour de Dily, neveu du défunt.

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

Alfred Filliettaz

L. Favre

Communiqué à l'É. C. de Gimmel et Verey

N° 18
 Femme inconnue

Le dix-neuf juillet _____ mil neuf cent quarante-six
 à quatorze _____ heures a été retiré du _____ minutes, est décédé
 à la mer par la police locale, lieu dit _____ selon certificat médical,
 'La Breque' rière Labour de Dily, au bas des escaliers
 de la première anelle, sur le bord de la grève le corps
 profession: d'une personne inconnue du sexe féminin,
 originaire d'adulte, probablement autour de 50 ans, sans
 domicile à tête, ni bras droit, ni main gauche, ni jambes,
 ni la saponification, + + parties du corps détachées,
 fil de poils disparus, os apparents à maints endroits,
 et de paraissant avoir séjourné dans l'eau 6 mois
 état civil au moins et 2 ans au plus, grandeur des
 épaules aux genoux environ un mètre.

Pas d'autre signalement possible

Inscrit au présent registre le 22 juillet 1946 sur la déclaration
 de M. H. Frantschi, sergent de Police à Labour
 de Dily

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

Frantschi

L. Favre

Communiqué point

Registre des décès

Form. 2

N° 19

Scherer

Charles-Hermann

Le vingt-trois juillet — mil neuf cent quarante-six
à onze heures trente minutes, est décédé
à Labour de Feily, Route de Chailly N° 1 selon certificat médical,
Scherer Charles Hermann

profession: rentier

originaire de Genève

domicilié à Labour de Feily

né le 9 février 1856 à Francfort H.

fils de Scherer Hermann

et de Henriette Louise née Uhlich

état civil marié à Jeanne Marie née Durieu

Inscrit au présent registre le 25 juillet 1946 sur la déclaration
de Mme Marie Scherer à Labour de Feily
épouse du défunt.

Confirmé après lecture:

Marie Scherer

L'officier de l'état civil:

La Fare

Communiqué à b.c. de Genève

N° 20

Suilland

Philippe Robert Voël

Le vingt-sept juillet — mil neuf cent quarante-six
à trois heures minutes, est décédé
à Labour de Feily, rue Gustave Courbet N° 8 selon certificat médical,
Suilland Philippe Robert Voël

profession: aucune

originaire de St Maurice (Valais)

domicilié à Labour de Feily

né le 25 décembre 1945 à Fevey

fils de Suilland Robert Alfred

et de Edith Juliette née Hühelheim

état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 29 juillet 1946 sur la déclaration
de M. Robert Suilland à Labour de Feily,
père du défunt.

Confirmé après lecture:

R. Suilland

L'officier de l'état civil:

La Fare

Communiqué à b.c. de St Maurice.

N° 21

Dragaz
Adolphe Louis

Le vingt-quatre août — mil neuf cent quarante-six
à onze heures cinquante minutes, est décédé
à La Bour de Peily, Grand' rue N° 4 selon certificat médical,
Dragaz Adolphe Louis

profession : pensionné, ex du gaz et du Code.
originaire de La Bour de Peily
domicilié à La Bour de Peily
né le 1^{er} octobre 1872 à La Bour de Peily
fils de Dragaz François Louis
et de Jeanne Elisa née Bonnier
état civil marié à Marie Catherine née Palet

Inscrit au présent registre le 26 août 1946 sur la déclaration
de M. Louis Dragaz, employé de banque à
La Bour de Peily, fils du défunt.

Confirmé après lecture :

Dragaz

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué point

N° 22

Schlachter
Emile

Le vingt-huit août — mil neuf cent quarante-six
à quatorze heures minutes, est décédé
à La Bour de Peily, Murs Blancs N° 15 selon certificat médical,
Schlachter Emile

profession : ancien pâtissier-confiseur
originaire de Emmetbaden (Argovie)
domicilié à La Bour de Peily
né le 15 janvier 1872 à Emmetbaden
fils de Schlachter Emile
et de Elisabeth née Wildi
état civil marié à Flora née Geffely

Inscrit au présent registre le 31 août 1946 sur la déclaration
de M. Marcel Charotton, commerçant à La Bour
de Peily.

Confirmé après lecture :

M. Charotton

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué à l'c. de Emmetbaden

Registre des décès

Form. 2

N° 13

Costa
Louisa

Le seize septembre _____ mil neuf cent quarante-six
à treize _____ heures trente-cinq minutes, est décédée
à Labour de Feily, rue des Berreaux n° 16 selon certificat médical,
Costa Louisa

profession : employée de fabrique _____
originaire de Sisano (Tovares, Italie) _____
domiciliée à Labour de Feily _____
née le 14 mai _____ 1899 à Vevey _____
fille de Meylan, François Louis Eugène _____
et de Emilie Antonie dite Emilie Queros _____
état civil épouse de Louis Costa

Inscrit au présent registre le 17 septembre _____ 1946 sur la déclaration
de M. Louis Costa, employé de fabrique à Labour
de Feily, époux de la défunte.

Confirmé après lecture:

Costa L.

L'officier de l'état civil:

La Fare

Communiqué à la Chancellerie de l'Etat

N° 14

Gugerli
Vincentine Sophie Lina

Le vingt septembre _____ mil neuf cent quarante-six
à neuf _____ heures quinze _____ minutes, est décédée
à Labour de Feily, Grand' rue n° 4 selon certificat médical,
Gugerli Vincentine Sophie Lina

profession : aucune _____
originaire de Aesch (Zurich) _____
domiciliée à Labour de Feily _____
née le 27 mars _____ 1869 à Vevey _____
fille de Gugerli Jacques _____
et de Henriette Louise née Emery _____
état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 21 septembre _____ 1946 sur la déclaration
de Mme Rosa Getay-Gugerli à Labour de
Feily, sœur de la défunte

Confirmé après lecture:

R. Getay-Gugerli

L'officier de l'état civil:

La Fare

Communiqué à C. C. de Aesch.

N° 25

Butticaz
Louis

Le vingt-quatre septembre mil neuf cent quarante-six
à zéro heure quarante-cinq minutes, est décédé
à Labour de Feily, Grand'rué n° 43 selon certificat médical,
Butticaz Louis

profession : employé de fabrique retraité
originaire de Châtelard et de Longny
domicilié à Labour de Feily
né le 1^{er} février 1867 à Labour de Feily
fils de Butticaz, Jean François
et de Madeleine née Buchis
état civil veuf de Pauline née Harletay

Inscrit au présent registre le 25 septembre 1946 sur la déclaration
de Mme Louise Mundry à Labour de Feily, fille
du défunt.

Confirmé après lecture :

L. Mundry

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué aux E.C. de Montreuil et Corsier

N° 26

Brunner
Johannes

Le vingt-cinq septembre mil neuf cent quarante-six
à neuf heures dix minutes, est décédé
à Labour de Feily, en Gerémoz selon certificat médical,
Brunner Johannes

profession : ancien représentant de commerce
originaire de Wattwil (St Gall)
domicilié à Labour de Feily
né le 21 mars 1866 à Heemberg
fils de Brunner Johannes
et de Anna-Katharina née Brunner
état civil divorcé de Elvire-Louise née Damay

Inscrit au présent registre le 27 septembre 1946 sur la déclaration
de M. Adolphe Monod, notaire à Favey.

Confirmé après lecture :

A. Monod

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué à E.C. de Wattwil

Registre des décès

Form. 2

N° 27

Dätwyler
Lina

Le vingt-huit septembre mil neuf cent quarante-six
à deux heures trente minutes, est décédée
à La Bour de Peily, au Villard selon certificat médical,
Dätwyler Lina

profession : aucune
originaire de Staffelbach (Argovie)
domiciliée à La Bour de Peily
née le 3 décembre 1866 à Staffelbach
fille de Dätwyler Friedrich
et de Elisabeth née Heminger
état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 30 septembre 1946 sur la déclaration
de Mme Lydia Wahlen à Villard nièce de
Bour de Peily, nièce de la défunte.

Confirmé après lecture: Lydia Wahlen
L'officier de l'état civil: L. Faure
Communiqué à B. C. de Staffelbach.

N° 28

Heinrich
Georges Pierre

Le premier octobre mil neuf cent quarante-six
à quinze heures quinze minutes, est décédé
à La Bour de Peily, rue du Clos d'Aubonne N° 19 selon certificat médical,
Heinrich Georges Pierre

profession : ancien hôtelier
originaire de Vevey
domicilié à La Bour de Peily
né le 25 mars 1871 à Vevey
fils de Heinrich Gaspard Charles
et de Pauline Salomé née Bauer
état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 3 octobre 1946 sur la déclaration
de Mme Julie Heinrich à La Bour de Peily,
sœur du défunt.

Confirmé après lecture: Julie Heinrich
L'officier de l'état civil: L. Faure
Communiqué à B. C. de Vevey.

N° 29
Blanchet
Amalie

Le sept octobre _____ mil neuf cent quarante-six
à quinze _____ heures _____ minutes, est décédée
à La Bour de Peily, Avenue des Alpes n° 18 selon certificat médical,
Blanchet Amalie _____

profession : aucune _____

originaire de Genève-Ville _____

domiciliée à La Bour de Peily _____

née le 21 août _____ 1884 à Sahr (Prusse) _____

filles de Burger Christian _____

et de Anna-Catharina née Meier _____

état civil fille adoptive de Anna de Montet _____

divorcée de Julius-Adolph d'Andiran _____

Inscrit au présent registre le 9 octobre _____ 1946 sur la déclaration
de M. Jules de Galizien, banquier à Teney _____

Confirmé après lecture :

J. Galizien

L'officier de l'état civil :

L. Favre

Communiqué à l. c. de Genève _____

N° 30
Vaucher de la Croix
Louis Auguste

Le dix octobre _____ mil neuf cent quarante-six
à douze _____ heures quinze _____ minutes, est décédé
à La Bour de Peily, rue du Temple n° 10 selon certificat médical,
Vaucher de la Croix, Louis Auguste _____

profession : conseiller communal en retraite _____

originaire de Fleurier (Vaud) _____

domicilié à La Bour de Peily _____

né le 6 juin _____ 1873 à La Chaux de Fonds _____

filis de Vaucher de la Croix, Louis Ami _____

et de Marie Julie née Amé. Droz _____

état civil veuf en premières noces de Régula née

Hebeisen et époux en secondes noces de Amélie

née Honnier _____

Inscrit au présent registre le 11 octobre _____ 1946 sur la déclaration
de Mme Amélie Vaucher à La Bour de Peily,
épouse du défunt _____

Confirmé après lecture :

Amélie Vaucher

L'officier de l'état civil :

L. Favre

Communiqué à l. c. de Fleurier _____

Registre des décès

Form. 2

N° 31

Roten

Henriette Marie Blanche

Le dix octobre _____ mil neuf cent quarante-six
à dix-sept _____ heures _____ minutes, est décédé eà Labour de Peily, crêt Richard _____ selon certificat médical,
Roten Henriette Marie Blanche _____

profession : aucune _____

originaire de Leukerbad (Valais) _____

domiciliée à Labour de Peily _____

née le 9 août _____ 1894 à Châtel St Denis _____

fille de Pasquier Edouard _____

et de Elise née Cardinaux _____

état civil épouse de Albert Roten _____

Inscrit au présent registre le 12 octobre _____ 1946 sur la déclaration
de M. Albert Roten, agriculteur à Labour de Peily, époux de la défunte _____

Confirmé après lecture :

Albert Roten _____

L'officier de l'état civil :

L. Faore _____

Communiqué à C. C. de Leukerbad _____

N° 32

Gyger

Louise Marie

Le vingt-cinq octobre _____ mil neuf cent quarante-six
à douze _____ heures _____ minutes, est décédé e

à Labour de Peily, Burrier _____ selon certificat médical,

Gyger Louise Marie _____

profession : ménagère _____

originaire de Gessenay (Berne) _____

domiciliée à Labour de Peily _____

née le 27 mars _____ 1883 à Ecublens _____

fille de Golay Adolphe _____

et de Marie Louise née Cottier _____

état civil épouse de Rodolphe Théophile Gyger _____

Inscrit au présent registre le 26 octobre _____ 1946 sur la déclaration
de M. Rodolphe Gyger, agriculteur à Burrier
à Labour de Peily, époux de la défunte _____

Confirmé après lecture :

Rod. Gyger _____

L'officier de l'état civil :

L. Faore _____

Communiqué à C. C. de Saanen _____

N° 33
Dénériaz
Michel Emile

Le vingt-neuf octobre — mil neuf cent quarante-six
à vingt et une — heure trente — minutes, est décédé
à Labour de Peily, rue de la Condémine 18 selon certificat médical,
Dénériaz Michel Emile

profession : aucune

originaire de Chardonne et Chesbres

domicilié à Labour de Peily

né le 26 novembre 1934 à Lauanme

fils de Dénériaz Emile Adrien

et de Angèle Cécile née Sudan

état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 31 octobre — 1946 sur la déclaration
de Mme Angèle Dénériaz à Labour de Peily
mère du défunt.

Confirmé après lecture:

D. Dénériaz

L'officier de l'état civil:

L. Favre

Communiqué aux E.C. de Corsier et St. Saphorin

N° 34
Deladoey
François Louis Lucien

Le huit novembre — mil neuf cent quarante-six
à dix — heures trente — minutes, est décédé
à Labour de Peily, rue du Port 405 — selon certificat médical,
Deladoey François Louis Lucien

profession : vigneron

originaire de Trigle et Yvorne

domicilié à Labour de Peily

né le 17 mai — 1865 à Trigle

fils de Deladoey, Lucien Vincent

et de Louise née Dubochet

état civil marié à Cécile Caroline née Delafontaine

Inscrit au présent registre le 8 novembre — 1946 sur la déclaration
de M. Emile Deladoey, représentant, à Labour
de Peily, fils du défunt

Confirmé après lecture:

D. Deladoey

L'officier de l'état civil:

L. Favre

Communiqué à l.E.C. d'Aigle

Registre des décès

Form. 2

N° 35
Dénériac
Rose Marguerite Louise

Le onze novembre _____ mil neuf cent quarante-six
à huit _____ heures trente _____ minutes, est décédée
à La Bour de Peily, rue du Liman N° 2 selon certificat médical,
Dénériac Rose Marguerite Louise

profession : ménagère
originaire de Chardonne et Cheabres
domiciliée à La Bour de Peily
née le 13 février 1876 à Chardonne
fille de Mury, Pierre Louis
et de Marie née Michaud
état civil veuve de Emile Henri Dénériac.

Inscrit au présent registre le 11 novembre 1946 sur la déclaration
de M. Jean Dénériac à La Bour de Peily, fils de
la défunte

Confirmé après lecture:

Dénériac

L'officier de l'état civil:

L. Favre

Communiqué aux S.C. de Corsier et St Paphouin

N° 36
Rist
Maria Antonia

Le onze novembre _____ mil neuf cent quarante-six
à dix-huit _____ heures trente _____ minutes, est décédée
à La Bour de Peily, gare C.F.F. selon certificat médical,
Rist Maria Antonia

profession : employée de bureau
originaire de Hagerkingen (Wurtemberg) Allemagne
domiciliée à La Bour de Peily
née le 3 juin 1909 à Blonay
fille de Rist Gottlob
et de Antonia Franziska née Schrock
état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 12 novembre 1946 sur la déclaration
de M. Gilbert Forestier, appointé de police à
La Bour de Peily.

Confirmé après lecture:

G. Forestier

L'officier de l'état civil:

L. Favre

Communiqué à la Chancellerie de l'état.

N° 37
 Laquet
 Marie Elise

Le quinze novembre _____ mil neuf cent quarante-six
 à vingt _____ heures trente _____ minutes, est décédée
 à Labour de Feily, Av. de Braminaz n° 47 selon certificat médical,
 Laquet Marie Elise

profession : aucune
 originaire de La Sagne (Vaud) _____
 domiciliée à Labour de Feily _____
 née le 11 avril _____ 1859 à Notre Dame du Pré (Savoie)
 fille de Terraz Bobie _____
 et de Marguerite née Deschamps _____
 état civil veuve de Louis Charles Laquet

Inscrit au présent registre le 18 novembre _____ 1946 sur la déclaration
 de M. Marc Laquet, jardinier à Labour de
 Feily, fils de la défunte.

Confirmé après lecture:

Mme Laquet

L'officier de l'état civil:

La Favre

Communiqué à b.c. de La Sagne

N° 38
 Bönzli
 Cécile Rose

Le dix-neuf novembre _____ mil neuf cent quarante-six
 à treize _____ heures trente _____ minutes, est décédée
 à Labour de Feily, Bourg dessous n° 7 _____ selon certificat médical,
 Bönzli Cécile Rose

profession : aucune
 originaire de Echuzg (Berne) _____
 domiciliée à Labour de Feily _____
 née le 22 décembre _____ 1862 à Buttes _____
 fille de Lebet, Louis Hortense _____
 et de _____
 état civil veuve de Alfred Bönzli

Inscrit au présent registre le 20 novembre _____ 1946 sur la déclaration
 de M. Julien Bönzli, maçon à Labour de
 Feily, fils de la défunte.

Confirmé après lecture:

Bönzli J.

L'officier de l'état civil:

La Favre

Communiqué à b.c. de Echuzg.

N° 39

Mizrachi
Haïm

Le six décembre _____ mil neuf cent quarante-six
à une _____ heure dix _____ minutes, est décédé
à Labour de Feily, Route de St Maurice N°1 selon certificat médical,
Mizrachi Haïm _____

profession : écrivain _____

originaire de nationalité palestinienne _____

domicilié à Labour de Feily _____

né le 20 décembre 1914 à Saffa (Palestine) _____

fils de Mizrachi Benjamin _____

et de Esther née Aboulafia _____

état civil marié à Sophia née Lopes Dias _____

10 XII 46.
L. P. Blum.

Inscrit au présent registre le 7 décembre _____ 1946 sur la déclaration
de Mme Sophia Mizrachi à Labour de Feily
épouse du défunt.

Confirmé après lecture:

F. Mizrachi - Lopes Dias

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué à Chancellerie

N° 40

Matthey
Luc Robert François

Le douze décembre _____ mil neuf cent quarante-six
à treize _____ heures cinquante _____ minutes, est décédé
à Labour de Feily, sur la grand' rue selon certificat médical,
Matthey Luc Robert François _____

profession : aucune _____

originaire de Vallorbe _____

domicilié à Labour de Feily _____

né le 1^{er} juillet 1939 à Pietermaritzburg (Tatal) _____

fils de Matthey, Raymond Pierre _____

et de Françoise Lucie Tancy née Hofmann _____

état civil célibataire _____

Inscrit au présent registre le 13 décembre _____ 1946 sur la déclaration
de M. Raymond Matthey à Labour de Feily
père du défunt.

Confirmé après lecture:

R. Matthey

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué à C. C. de Vallorbe

N° 41

Ischi
Charles-Emile

Le seize décembre — mil neuf cent quarante-six
à vingt-deux heures — minutes, est décédé
à La Cour de Feigy, Avenue de la Croisire 2 selon certificat médical,
Ischi Charles Emile

profession : comptable vérifié
originaire de Rumisberg (Berne)
domicilié à La Cour de Feigy
né le 11 avril 1885 à Lausanne
fils de Ischi Benjamin
et de Jeanne Louise née Lavanchy
état civil marié à Marie Louise née Collioud

Inscrit au présent registre le 18 décembre 1946 sur la déclaration
de Mme Marie Ischi à La Cour de Feigy, épouse
du défunt

Confirmé après lecture :

M. Schep.

L'officier de l'état civil :

L. Favre

Communiqué à b. c. de Oberbiff.

N° 44

Pache
Henriette Jenny

Le dix-neuf décembre — mil neuf cent quarante-six
à six heures vingt — minutes, est décédée
à La Cour de Feigy, Avenue de Bel Air 32 selon certificat médical,
Pache Henriette Jenny

profession : cigarière retraitée
originaire de Corsier
domiciliée à La Cour de Feigy
née le 9 juillet 1863 à Trissier
fille de Pache, Jean Etienne
et de Susette née Emery
état civil divorcée de Bessero Corindo Adolphe
Martin, dès le 13 novembre 1917

Inscrit au présent registre le 20 décembre 1946 sur la déclaration
de Mme Elise Bessero à La Cour de Feigy, parente
de la défunte.

Confirmé après lecture :

Elise Bessero.

L'officier de l'état civil :

L. Favre

Communiqué à b. c. de Corsier

N° 43

Cherbuin
Fernand Marcel

Le vingt-six décembre mil neuf cent quarante-six
à deux heures minutes, est décédé
à La Boire de Peily, campagne de Belvoir selon certificat médical,
Cherbuin Fernand Marcel

profession : plâtrier-peintre

originaire de Corcelles près Yverme

domicilié à La Boire de Peily

né le 23 juin 1907 à Yverme

fils de Cherbuin, Fernand Albert

et de Jeanne née Pittet

état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 24 décembre 1946 sur la déclaration
de M. Gustave Cherbuin, mécanicien, domi-
cilié à La Boire de Peily, frère du défunt

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

G. Cherbuin

La Faure

Communiqué à E. C. de Corcelles p. P.

N°

Le mil neuf cent
à heure minutes, est décédé
à selon certificat médical,

profession :

originaire d

domicilié à

né le 1 à

fil de

et de

état civil

L'inscription portant le
numéro 43 à la page 279
est la dernière de l'année
1946.

Les deux exemplaires de
ce registre sont de ten-
neur identiques.

La Boire de Peily, le 31 dé-
cembre 1946.

L'off. d'état civil

La Faure

Inscrit au présent registre le 19 sur la déclaration

d

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

Communiqué



N° 1

Burkart
Clara Angèle

Le trois janvier _____ mil neuf cent quarante-sept
à douze _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Seily, Av. de Gramingy N° 38 selon certificat médical,
Burkart Clara Angèle

profession : aucune
originaire de Emmishofen (Bourgovie)
domiciliée à Labour de Seily
née le 13 mai 1876 à La Chaux de Fonds
fille de Rebnann Johann Henri
et de Julie Alexandrine née Hauser
état civil mariée à Adrian Eugen Burkart

Inscrit au présent registre le 4 janvier 1947 sur la déclaration
de M^r Eugène Burkart à Labour de Seily, époux
de la défunte.

Confirmé après lecture :

M^r E. Burkart.

L'officier de l'état civil :

L. Favre

Communiqué à E. C. de Kreuzlingen.

N° 2

Rège
Emile Joseph

Le huit janvier _____ mil neuf cent quarante-sept
à onze _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Seily, Avenue des Alpes N° 5 selon certificat médical,
Rège Emile Joseph

profession : menuisier
originaire de Rochefort (Tessin)
domicilié à Labour de Seily
né le 26 janvier 1883 à Chalouwillars (France)
fils de Rège Clément
et de Véronique née Prince
état civil marié à Louise Philomène née Morand

Inscrit au présent registre le 9 janvier 1947 sur la déclaration
de M^r Paul Morand, ébéniste, domicilié à Bulle
neveu du défunt.

Confirmé après lecture :

Paul Morand

L'officier de l'état civil :

L. Favre

Communiqué à E. C. de Rochefort.

N° 3

Desoches
Mathilde Ève

Le seize janvier _____ mil neuf cent quarante-sept
à cinq _____ heures _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, Grand'rué n° 11 selon certificat médical,
Desoches Mathilde Ève

profession : aucune

originaire de Mont sur Rolle

domiciliée à Labour de Peily

née le 23 juillet 1878 à Vallorbe

fille de Macherich Antoine

et de Louise Lina née Faley

état civil épouse de Fritz Henri Desoches

Inscrit au présent registre le 17 janvier 1947 sur la déclaration
de M. Fritz Desoches à Labour de Peily, époux
de la défunte

Confirmé après lecture:

Fritz Desoches

L'officier de l'état civil:

La Torre

Communiqué à S. C. de Rolle

N° 4

Chappuis
Jules

Le quatre février _____ mil neuf cent quarante-sept
à onze _____ heures trente _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Av. des Mousquetaires 18 selon certificat médical,
Chappuis Jules

profession : sergent de gendarmerie retraité

originaire de Carrouge (Vaud)

domicilié à Labour de Peily

né le 22 juillet 1868 à Carrouge

fils de Chappuis Henri

et de Sophie née Chenevard

état civil veuf en premières noces de Marie Alice
Christine Joséphine née Stadler et marié en
secondes noces à Julie Louise Bonin née Burnier

Inscrit au présent registre le 5 février 1947 sur la déclaration
de Mme Julie Chappuis à Labour de Peily,
épouse du défunt.

Confirmé après lecture:

Julie Chappuis

L'officier de l'état civil:

La Torre

Communiqué à S. C. de Mézières

N° 5

Brunner
Anna Maria

Le quatre février _____ mil neuf cent quarante-sept
à seize _____ heures _____ minutes, est décédée
à La Bour de Peily - Florival _____ selon certificat médical,
Brunner Anna Maria _____

profession : aucune _____

originaire de Mauensée (diocèse) _____

domiciliée à La Bour de Peily _____

née le 21 janvier 1853 à Lyss _____

fille de Bangarter Adam _____

et de Elisabeth née Kocher _____

état civil veuve de Joseph Antoine Brunner _____

Inscrit au présent registre le 5 février _____ 1947 sur la déclaration
de M. Ami Brunner, horticulteur à La Bour
de Peily, fils de la défunte.

Confirmé après lecture :

Ami Brunner

L'officier de l'état civil :

L. Favre

Communiqué à E. C. de Mauensée _____

N° 6

Grogny
Albert Henri

Le onze février _____ mil neuf cent quarante-sept
à seize _____ heures cinquante _____ minutes, est décédé
à La Bour de Peily, Grand' rue N° 25 _____ selon certificat médical,
Grogny Albert Henri _____

profession : manoeuvre _____

originaire de Poliez-Pittet _____

domicilié à La Bour de Peily _____

né le 4 juillet _____ 1885 à Glarens _____

fils de Grogny, François Louis _____

et de Louise Marie Marguerite Henriette née Bonjour _____

état civil veuf en premières noces de Marie Elisabeth Caroline

Ruscolli née Schmid et marié en secondes noces à _____

Adrienne Julie Emilie née Barrois _____

Inscrit au présent registre le 12 février _____ 1947 sur la déclaration
de Mme Adrienne Grogny à La Bour de Peily
épouse du défunt

Confirmé après lecture :

M. Grogny.

L'officier de l'état civil :

L. Favre

Communiqué à E. C. de Brotens. _____

N° 7

Personeni

Marie Adrienne

Le vingt-deux février — mil neuf cent quarante-sept
à dix heures quinze minutes, est décédée
à Labour de Feily, Grand'me n° 41 selon certificat médical,
Personeni Marie Adrienne

profession : aucune

originaire de Bergamo (Italie)

domiciliée à Labour de Feily

née le 15 janvier — 1874 à Martigny-Bourg

fille de Luy, Antoine

et de Marie née Germanier

état civil veuve de Vincent Joseph Personeni

Selon communication de l'état-civil de Martigny, la défunte mentionnée ci-contre avait été réintégré dans sa commune d'origine Martigny-Bourg le 26 avril 1938.

Labour de Feily, le 15 avril 1947



off. d'état civil
La Fare

Inscrit au présent registre le 24 février — 1947 sur la déclaration de Madame Schrang à Labour de Feily, fille de la défunte.

Confirmé après lecture:

M^{me} Schrang

L'officier de l'état civil:

La Fare

Communiqué à la Chancellerie de l'Etat de S. E. Martigny

N° 8

Romang

Jacques Charles Emile

Le trois mars — mil neuf cent quarante-sept
à huit heures cinq minutes, est décédé
à Labour de Feily, Route de St-Maurice n° 56 selon certificat médical,
Romang Jacques Charles Emile

profession : ancien industriel

originaire du Châtelet (Berne)

domicilié à Labour de Feily

né le 4 mai — 1863 à Tency

fils de Romang Jean Christian

et de Jeanne Lusanne née Scheurer

état civil veuf en secondes noces de Marie Julie née

Maillard et marié en troisièmes nocces à Linonne

Hline Loos née Brunet

Inscrit au présent registre le 4 mars — 1947 sur la déclaration de M^r Jean Kratzer, notaire à Tency, conseil de la Famille

Confirmé après lecture:

Jean Haizer

L'officier de l'état civil:

La Fare

Communiqué à B. C. de Gsteig bei Laanen

N° 9

Gavin
César Emile

Le dix-sept mars _____ mil neuf cent quarante-sept
à dix-sept _____ heures trente _____ minutes, est décédé
à La Bour de Seily 'La Poneyre' _____ selon certificat médical,
Gavin César Emile _____

profession : agriculteur _____
originaire de Brenles et Moudon _____
domicilié à La Bour de Seily _____
né le 18 avril _____ 1898 à Corsier _____
fils de Gavin Emile _____
et de Louise Henriette Pauline née Dubuis _____
état civil marié à Ida née Galmann _____

Inscrit au présent registre le 19 mars _____ 1947 sur la déclaration
de M. Marcel Gavin, agriculteur à La Poneyre
nière La Bour de Seily, fils du défunt.

Confirmé après lecture:

M^{re} Gavin

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué aux E. C. de Lucens et Moudon.

N° 10

Chevalley
Henri Emile

Le dix-huit mars _____ mil neuf cent quarante-sept
à cinq _____ heures _____ minutes, est décédé
à La Bour de Seily, Avenue de Braminaz 109 selon certificat médical,
Chevalley Henri Emile _____

profession : chocolatier retraité _____
originaire de Rivaz _____
domicilié à La Bour de Seily _____
né le 14 décembre _____ 1872 à Tuidoux _____
fils de Chevalley Emile _____
et de Charlotte Marie Susanne née Janton _____
état civil veuf de Marie Louise Binguely née Pamel _____

Inscrit au présent registre le 19 mars _____ 1947 sur la déclaration
de Mlle Hermance Chevalley à La Bour de Seily,
sœur du défunt

Confirmé après lecture:

Hermen Obwally

L'officier de l'état civil:

L. Faure

Communiqué à E. C. de St. Yaphon.

N° 11

Contesse
Charles Gabriel

Le neuf avril _____ mil neuf cent quarante sept
à vingt et une _____ heures quarante _____ minutes, est décédé
à La Bour de Teily, Avenue de Bel Air N° 60 selon certificat médical,
Contesse Charles Gabriel _____

profession : évangéliste _____

originaire de Dailens _____

domicilié à La Bour de Teily _____

né le 9 mai _____ 1874 à Tenay _____

fils de Contesse Gabriel Louis _____

et de Catherine Mathilde née Pieler _____

état civil marié à Ethel Florence née Pomeroy _____

Inscrit au présent registre le 11 avril _____ 1947 sur la déclaration
de Mme Ethel Contesse à La Bour de Teily,
épouse du défunt _____

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

E. F. Contesse.

L. Faure

Communiqué à E. C. de Dailens.

N° 12

Barnet
Alice Marguerite

Le treize avril _____ mil neuf cent quarante sept
à dix sept _____ heures trente _____ minutes, est décédée
à La Bour de Teily, Avenue des Baumés N° 16 selon certificat médical,
Barnet Alice Marguerite _____

profession : aucun _____

originaire de Eschenbach (Lucerne) _____

domiciliée à La Bour de Teily _____

née le 15 novembre 1903 à Chambisy. Dessus _____

fille de Telessert Alexis _____

et de Bertha Marguerite née Mayor _____

état civil mariée à Bernard Joseph Barnet _____

Inscrit au présent registre le 14 avril _____ 1947 sur la déclaration
de M. Bernard Barnet, employé Vestli à La
Bour de Teily, époux de la défunte _____

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

B. Barnet

L. Faure

Communiqué à E. C. de Eschenbach.

N° 13

Hunter
James

Le vingt-six avril _____ mil neuf cent quarante-sept
à dix _____ heures trente-cinq _____ minutes, est décédé
à La Bour de Peily, Avenue de Bramenaz n° 28 selon certificat médical,
Hunter James _____

profession : ancien pasteur _____
originaire de Hamilton, Comté de Lanark, (Ecosse)
domicilié à La Bour de Peily _____
né le 28 mars _____ 1879 à Hamilton _____
fils de Hunter James _____
et de Jane nie Clark _____
état civil marié à Marguerite Blanche nie Cusin _____

Inscrit au présent registre le 28 avril _____ 1947 sur la déclaration
de Mme Marguerite Hunter à La Bour de
Peily, épouse du défunt.

Confirmé après lecture :

M. Hunter

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué à la Chancellerie de l'Etat

N° 14

Maître
Françoise

Le sept mai _____ mil neuf cent quarante-sept
à vingt-trois _____ heures quarante _____ minutes, est décédée
à La Bour de Peily, Rue du Collège n° 1 _____ selon certificat médical,
Maître Françoise _____

profession : aucune _____
originaire de nationalité française _____
domiciliée à La Bour de Peily _____
née le 25 avril _____ 1855 à Publier (Haute Savoie)
fille de Charles Laurent _____
et de Joséphine née Bueclin _____
état civil veuve de Pierre Paul Maître _____

Inscrit au présent registre le 8 mai _____ 1947 sur la déclaration
de Mme Marie Colombo à La Bour de Peily
fille de la défunte

Confirmé après lecture :

Marie Colombo

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué point

N° 15

Tionnet
Adolphe

Le neuf mai _____ mil neuf cent quarante-sept
à vingt-deux _____ heures cinquante _____ minutes, est décédé
à La Bour de Peily, Av. des Mousquetaires 21 selon certificat médical,
Tionnet Adolphe _____

profession : sergent de gendarmerie retraité _____
originaire de Tufflens-le-Château _____
domicilié à La Bour de Peily _____
né le 28 juin _____ 1883 à Saint-Truc _____
fils de Tionnet, Emile _____
et de Lisette née Beerli _____
état civil veuf en premières noces de Alice-Lucienne
Eindigher née Pache et marié en secondes
noces à Mathilde Lucie née Forestier _____

Inscrit au présent registre le 10 mai _____ 1947 sur la déclaration
de Mlle Lisette Tionnet, domiciliée à Bernex
fille du défunt _____

Confirmé après lecture:

Lisette Tionnet

L'officier de l'état civil:

L. Favre

Communiqué à l'état civil de Tufflens-le-Château

N° 16

Bing
Marie Adèle

Le vingt-six mai _____ mil neuf cent quarante-sept
à huit _____ heures _____ minutes, est décédé
à La Bour de Peily, Avenue des Alpes 74 selon certificat médical,
Bing Marie Adèle _____

profession : aucune _____
originaire de nationalité allemande de Plainpalais
domiciliée à La Bour de Peily _____ (Genève)
née le 24 janvier 1874 à Frankfurt a/M. _____
fille de Fridberg, Robert Ernst Joseph _____
et de Clara née Darmstädter _____
état civil mariée à Felix Michael Bing _____

Inscrit au présent registre le 27 mai _____ 1947 sur la déclaration
de M. Robert Bing à Bâle, fils de la défunte.
approuvé la radiation des mots "nationalité allemande"

Confirmé après lecture:

Robert F. Bing

L'officier de l'état civil:

L. Favre

Communiqué à l'état civil de Genève

N° 17
 Mercet
 Louis

Le neuf juin _____ mil neuf cent quarante-sept
 à une _____ heure indéterminée minutes, est décédé
 à Labour de Peily, rue du Temple n° 8 selon certificat médical,
 Mercet Louis _____

profession : jardinier _____
 originaire de Echichens _____
 domicilié à Labour de Peily _____
 né le 21 avril _____ 1870 à Echichens _____
 fils de Mercet, Jean Louis _____
 et de Tenny, Lusette Emilie née Joquet _____
 état civil veuf de Marie Tenny née Brocard _____

Inscrit au présent registre le 12 juin _____ 1947 sur la déclaration
 de M. H. Despond, viticulteur à Mont sur Rollet,
 beau-frère du défunt _____

Confirmé après lecture :

H. Despond

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué à Vufflens le Château

N° 18
 Balmat
 Victor Isaac Vincent

Le deux juillet _____ mil neuf cent quarante-sept
 à treize _____ heures _____ minutes, est décédé
 à Labour de Peily, Avenue de Sully n° 24 selon certificat médical,
 Balmat Victor Isaac Vincent _____

profession : ancien employé communal _____
 originaire de Labour de Peily _____
 domicilié à Labour de Peily _____
 né le 31 janvier _____ 1866 à Labour de Peily _____
 fils de Balmat Auguste Isaac _____
 et de Françoise Louise née Desclouods _____
 état civil veuf en secondes noces de Berthe Julie née
 Chappuis et marié en troisièmes noces à Alexandrine
 Golay née Perret _____

Inscrit au présent registre le 3 juillet _____ 1947 sur la déclaration
 de M. Georges Mannin, brigadier de police à Sausanne,
 beau-fils de Mme Balmat. _____

Confirmé après lecture :

Mannin Georges

L'officier de l'état civil :

L. Faure

Communiqué point

Registre des décès

Form. 2

N° 19

Delessert
Bernard Maurice

Le huit juillet _____ mil neuf cent quarante-sept
à quatre _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, au Port _____ selon certificat médical,
Delessert Bernard Maurice _____

profession : manoeuvre _____

originaire de Savigny et Forel (d'avant) _____

domicilié à Labour de Peily _____

né le 16 juillet _____ 1918 à Grandvaux _____

fils de Delessert Maurice _____

et de Valentine née Pinget _____

état civil célibataire _____

Inscrit au présent registre le 12 juillet _____ 1947 sur la déclaration
de M. Charles Burky à Vevey, mandataire de
la famille _____

Confirmé après lecture:

Chs Burky.

L'officier de l'état civil:

L. Faore

Communiqué aux E.C. de Savigny et Forel

N° 20

Fricker
Clémence

Le vingt-huit juillet _____ mil neuf cent quarante-sept
à quatorze _____ heures trente _____ minutes, est décédée
à Labour de Peily, Avenue de Bramenay, selon certificat médical,
Fricker Clémence _____

profession : ménagère _____

originaire de Bltenburg (argovie) _____

domiciliée à Labour de Peily _____

née le 6 avril _____ 1877 à Montagny-les Monts _____

fille de Cousset Jules _____

et de Lira née Detrey _____

état civil venue de Jean Fricker _____

Inscrit au présent registre le 29 juillet _____ 1947 sur la déclaration
de M. William Fricker, apparemment à Labour
de Peily, fils de la défunte _____

Confirmé après lecture:

Fricker W.

L'officier de l'état civil:

L. Faore

Communiqué à E.C. de Brugg.

N° 21

Healler
Emma Marie

Le trente et un juillet — mil neuf cent quarante-sept
à dix — heures trente — minutes, est décédée
à Labour de Peily, avenue des Alpes N° 8 selon certificat médical,
Healler Emma Marie

profession : ménagère
originaire de Monthey (Valais)
domiciliée à Labour de Peily
née le 28 janvier — 1890 à Labour de Peily
fille de Grognez, Ferdinand Isaac
et de Marie Madeleine née Tionnet
état civil mariée à Gustave Laurent Healler

Inscrit au présent registre le 1^{er} août — 1947 sur la déclaration
de M. Laurent Healler, marié, à Labour de
Peily, époux de la défunte

Confirmé après lecture:

Laurent Healler

L'officier de l'état civil:

L. Favre

Communiqué à S. C. de Monthey.

N° 22

Dutoit
Arthur Auguste

Le trois août — mil neuf cent quarante-sept
à vingt-deux — heures trente — minutes, est décédé
à Labour de Peily, Grand' rue N° 43 selon certificat médical,
Dutoit Arthur Auguste

profession : cuisinier
originaire de Moudon et Denezry
domicilié à Labour de Peily
né le 12 juillet — 1890 à Yvonand
fils de Dutoit, Denis
et de Lévy née Brugger
état civil marié à Clara Elise Henriette née
Drapel

Inscrit au présent registre le 5 août — 1947 sur la déclaration
de Mme Bluzette Grangier à Labour de Peily,
fille du défunt.

Confirmé après lecture:

B. Grangier, Dutoit

L'officier de l'état civil:

L. Favre

Communiqué aux S. C. de Moudon et Denezry.

Registre des décès

Form. 2

N° 23

Richon
François Louis

Le huit septembre _____ mil neuf cent quarante-sept
à dix-huit _____ heures quinze _____ minutes, est décédé
à Labour de Seily, Av. de Gramingy N° 30 selon certificat médical,
Richon François Louis

profession : comptable
originaire de St-Léger-la-Cheray et Labour de Seily
domicilié à Labour de Seily
né le 20 août _____ 1887 à Labour de Seily
fils de Richon Jules
et de Marie François née Tovat
état civil marié à Marie née Heier

Inscrit au présent registre le 10 septembre _____ 1947 sur la déclaration
de M. Georges Richon, comptable à iamanne
fils du défunt.

Confirmé après lecture:

Richon.

L'officier de l'état civil:

L. Faore

Communiqué à b.c. de St-Léger

N° 24

Bietenholz
Alfred Rudolf

Le quatorze septembre _____ mil neuf cent quarante-sept
à onze _____ heures quarante _____ minutes, est décédé
à Labour de Seily, Avenue de la Paix N° 3 selon certificat médical,
Bietenholz Alfred-Rudolf

profession : ancien ingénieur
originaire de Pfäffikon (Zurich)
domicilié à Labour de Seily
né le 6 juin _____ 1862 à Mülhausen
fils de Bietenholz Caspar
et de Elisabeth née Boller
état civil veuf de Maria Magdalena née Heier

Inscrit au présent registre le 15 septembre _____ 1947 sur la déclaration
de M. Alfred Bietenholz, fonctionnaire à Bâle
fils du défunt.

Confirmé après lecture:

Bietenholz

L'officier de l'état civil:

L. Faore

Communiqué à b.c. de Pfäffikon

N° 25
 Paterson
 Octavia Georgina

Le dix-sept septembre _____ mil neuf cent quarante-sept
 à quinze _____ heures trente _____ minutes, est décédée
 à La Bour de Peily, Bellaria, Av. de Sully _____ selon certificat médical,
 Paterson Octavia Georgina _____

profession : aucune
 originaire de nationalité écossaise
 domiciliée à La Bour de Peily
 née le 2 janvier _____ 1859 à Glasgow
 fille de Paterson Walter
 et de Rachel née Johnston
 état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 19 septembre _____ 1947 sur la déclaration
 de Mademoiselle Chère Robertson à La Bour de Peily, nièce de la défunte

Confirmé après lecture : Déine W. Robertson L'officier de l'état civil : L. Favre
 Communiqué à la Chancellerie de l'Etat

N° 26
 Grandchamp
 Marie Julie Hélanie

Le trente septembre _____ mil neuf cent quarante-sept
 à neuf _____ heures _____ minutes, est décédée
 à La Bour de Peily, Av. de la Gare n° 6. _____ selon certificat médical,
 Grandchamp Marie Julie Hélanie _____

profession : ménagère
 originaire de Chesbres
 domiciliée à La Bour de Peily
 née le 15 mai _____ 1866 à Sarmanne
 fille de Lacquemier, Jean Jules
 et de Hélanie Susette née Bovet
 état civil veuve de Louis Grandchamp

Inscrit au présent registre le 1^{er} octobre _____ 1947 sur la déclaration
 de Mme Louise Grandchamp à La Bour de Peily
belle-fille de la défunte.

Confirmé après lecture : L. Grandchamp. L'officier de l'état civil : L. Favre
 Communiqué à S. C. de St. Saphorin.

N° 27

Dünnenberger
Conrad

Le vingt-sept octobre — mil neuf cent quarante-sept
à onze heures — minutes, est décédé
à Labour de Peily, Avenue de Bel Air N° 38 — selon certificat médical,
Dünnenberger Conrad

profession: rentier

originaire de Weinfeldern (Burgovie)

domicilié à Labour de Peily

né le 18 octobre — 1867 à Weinfeldern

fils de Dünnenberger Johannes

et de Maria née Kolb

état civil veuf de Emma née Bruggmann

Inscrit au présent registre le 28 octobre — 1947 sur la déclaration
de Mme Claire Aubort à Glion sur Montreux
nièce du défunt.

Confirmé après lecture:

M^{me} C. Aubort

L'officier de l'état civil:

L. Faore

Communiqué à l'c. de Weinfeldern

N° 28

Bocksberger
Jean David

Le dix novembre — mil neuf cent quarante-sept
à deux heures — minutes, est décédé
à Labour de Peily, Av. de Bel Air N° 54 — selon certificat médical,
Bocksberger Jean David

profession: aucun

originaire de Malapalud

domicilié à Labour de Peily

né le 8 novembre — 1947 à Labour de Peily

fils de Bocksberger Charles Auguste

et de Andrie née Hirschi

état civil célibataire

Inscrit au présent registre le 10 novembre — 1947 sur la déclaration
du père l'c. a. Bocksberger à Labour de Peily

Confirmé après lecture:

G. Bockberger

L'officier de l'état civil:

L. Faore

Communiqué à l'c. de Bottens

N° 29
Ormond
Marie Pauline

Le quinze novembre _____ mil neuf cent quarante-sept
à deux _____ heures cinquante _____ minutes, est décédée
à La Bour de Peily, Grand'rué N° 21 _____ selon certificat médical,
Ormond Marie Pauline _____

profession : ménagère _____
originaire de La Bour de Peily _____
domiciliée à La Bour de Peily _____
née le 7 mai _____ 1886 à Publier (Hte Savoie) _____
filles de Ducret, François Alfred _____
et de Françoise née Chatellenay _____
état civil mariée à Marc François Ormond _____

Inscrit au présent registre le 17 novembre _____ 1947 sur la déclaration
de M. Marc Ormond, vigneron à La Bour de Peily,
époux de la défunte.

Confirmé après lecture :

Ormond Marc

L'officier de l'état civil :

L'Évêque

Communiqué point

N° 30
Chasset
Jean Claude

Le trente novembre _____ mil neuf cent quarante-sept
à une _____ heure vingt _____ minutes, est décédé
à La Bour de Peily, Grand'rué N° 1 _____ selon certificat médical,
Chasset Jean Claude _____

profession : mécanicien C.F.F. retraité _____
originaire de Corsier _____
domicilié à La Bour de Peily _____
né le 30 mai _____ 1869 à Corsier _____
fils de Chasset, Jean Claude _____
et de Catherine née Godod _____
état civil marié à Hortense née Vordmann _____

Inscrit au présent registre le 1^{er} décembre _____ 1947 sur la déclaration
de M. J. Ansermet, notaire à La Bour de Peily,
Conseil de la famille.

Confirmé après lecture :

J. Ansermet

L'officier de l'état civil :

L'Évêque

Communiqué à l'É. C. de Corsier



10 XII 47.
L. Blane

Registre des décès

Form. 2

N° 31

Maier
Paul Friedrich

Le dix décembre _____ mil neuf cent quarante sept
à vingt _____ heures _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Avenue de Lully n° 14 selon certificat médical,
Maier Paul Friedrich

profession : ancien commerçant
originaire de Trarcon (Argovie)
domicilié à Labour de Peily
né le 11 août 1862 à Alttensteig (Sturg)
fils de Maier Johann Philipp
et de Emilie née Scholder
état civil marié à Marie Antoinette née Schmidt

Inscrit au présent registre le 12 décembre 1947 sur la déclaration
de M. Walter Strittmatter, directeur de banque
à Terrey, mandaté par la famille.

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

Communiqué à l'É. C. de Aarau.

L. Favre

N° 32

Girard
Albert Edmond

Le vingt sept décembre _____ mil neuf cent quarante sept
à vingt trois _____ heures quarante _____ minutes, est décédé
à Labour de Peily, Avenue des Baumus n° 1 selon certificat médical,
Girard Albert Edmond

profession : ingénieur
originaire de Granges (Soleure)
domicilié à Labour de Peily
né le 16 septembre 1872 à Renan (Berne)
fils de Girard Jean Albert
et de Julie Stéphanie née Leannoret
état civil veuf de Antonie Caroline Cléonore née
Ludwig

Inscrit au présent registre le 29 décembre 1947 sur la déclaration
de Mme Violette Thommen, domiciliée à Berne,
fille du défunt

Confirmé après lecture:

L'officier de l'état civil:

Communiqué à l'É. C. de Granges

L. Favre

L'inscription portant le
numéro 32 à la page 295
est la dernière de l'année
1947.

Les deux exemplaires de ce
registre sont de teneur
identique.
Labour de Peily, le 31 décem-
bre 1947.

L'off. d'état civil
L. Favre



N° 1

Riser
Alice

Le huit janvier _____ mil neuf cent quarante-huit
à cinq _____ heures cinq _____ minutes, est décédée
à La Cour de Seily, Grand'rué N° 28 _____ selon certificat médical,
Riser Alice _____

profession : ménagère _____
originaire de Dürrenroth (Berne) _____
domiciliée à La Cour de Seily _____
née le 26 décembre 1881 à Leyzin _____
fille de Birde, Jules Louis _____
et de Mary née Gothery _____
état civil veuve en premières noces de Germain, Rémy
Louis et mariée en secondes noces à Riser Fried-
rich _____

Inscrit au présent registre le 9 janvier _____ 1948 sur la déclaration
de M. Fritz Riser, domicilié à La Cour de Seily
mari de la défunte.

Confirmé après lecture :

Fritz Riser

L'officier de l'état civil :

L. Favre

Communiqué à E. C. de Dürrenroth.

N° 2

Liard
Yvonne Marguerite

Le dix-huit janvier _____ mil neuf cent quarante-huit
à quinze _____ heures _____ minutes, est décédée
à La Cour de Seily, Av. de la Condemine N° 10 _____ selon certificat médical,
Liard Yvonne Marguerite _____

profession : ménagère _____
originaire de Lavièze (Valais) _____
domiciliée à La Cour de Seily _____
née le 7 juillet _____ 1910 à La Cour de Seily _____
fille de Murry, Ernest Emile _____
et de Marie Louise née Saarbach _____
état civil mariée à Charles Joseph Liard _____

Inscrit au présent registre le 19 janvier _____ 1948 sur la déclaration
de M. Charles Liard, peintre à La Cour de Seily,
mari de la défunte

Confirmé après lecture :

Liard Charles

L'officier de l'état civil :

L. Favre

Communiqué à E. C. de Lavièze

Registre des décès

Form. 2

N° 3

Kälin
Jeanne Adrienne

Le dix-huit janvier _____ mil neuf cent quarante-huit
à dix-huit _____ heures _____ minutes, est décédée
à La Bour de Peily, Clos d'Aubonne N. 9 _____ selon certificat médical,
Kälin Jeanne Adrienne _____

profession : ménagère _____

originaire de Einsiedeln (Schwyz) _____

domiciliée à La Bour de Peily _____

née le 20 janvier _____ 1886 à La Champ de Fonds _____

fille de Grand, Jules Alphonse _____

et de Marie Adrien ne Rufenacht _____

état civil mariée à Auguste Meinrad Kälin _____

Inscrit au présent registre le 19 janvier _____ 1948 sur la déclaration
de M. Auguste Kälin à La Bour de Peily, époux
de la défunte.

Confirmé après lecture:

A. Kälin

L'officier de l'état civil:

L. Faore

Communiqué à B. C. de Einsiedeln.

N° 4

Donzé
Valère Alphonse Joseph

Le vingt-quatre janvier _____ mil neuf cent quarante-huit
à dix-sept _____ heures cinquante _____ minutes, est décédé
à La Bour de Peily, Avenue de Sully N. 21 _____ selon certificat médical,
Donzé Valère Alphonse Joseph _____

profession : ouvrier d'usine _____

originaire de France, Montandon (Doubs) _____

domicilié à La Bour de Peily _____

né le 2 février _____ 1876 à Montandon (Doubs) _____

fils de Donzé, Victorin _____

et de Kénobie ne Chepard _____

état civil marié à Marie Louise ne Calame _____

Inscrit au présent registre le 26 janvier _____ 1948 sur la déclaration
de Mlle Claire Donzé à La Bour de Peily, fille
du défunt.

Confirmé après lecture:

Claire Donzé

L'officier de l'état civil:

L. Faore

Communiqué point

N° 5

Michaud
Caroline

Le cinq février _____ mil neuf cent quarante-huit
à dix-huit _____ heures _____ minutes, est décédée
à La Bour de Peily, Grand'rué 103 _____ selon certificat médical,
Michaud Caroline _____

profession : blanchisseuse - repasseuse _____

originaire de Pompaples _____

domiciliée à La Bour de Peily _____

née le 10 janvier 1877 à La Bour de Peily _____

filles de Michaud Charles _____

et de Louise Sophie Henriette née Horand _____

état civil célibataire _____

Inscrit au présent registre le 7 février _____ 1948 sur la déclaration
de M. Emory Stalden à La Bour de Peily, parent
de la défunte _____

Confirmé après lecture :

P. Stalden

L'officier de l'état civil :

L. Faore

Communiqué à E. C. de La Garroz.

N° 6

Perriard
Anna

Le six février _____ mil neuf cent quarante-huit
à quatre _____ heures quinze _____ minutes, est décédée
à La Bour de Peily, tr. de la Croix T. 4 _____ selon certificat médical,
Perriard Anna _____

profession : ménagère _____

originaire de Chevroux _____

domiciliée à La Bour de Peily _____

née le 20 mai _____ 1866 à Aecht (Berne) _____

filles de Kirchhofer Jean _____

et de Anne Marie Rosine née Widmann _____

état civil veuve de Jules Edouard Perriard _____

Inscrit au présent registre le 7 février _____ 1948 sur la déclaration
de M. Edouard Perriard, fonctionnaire postal à
La Bour de Peily, fils de la défunte.

Confirmé après lecture :

M. Perriard

L'officier de l'état civil :

L. Faore

Communiqué à E. C. de Grandecour.

N° 7

Blere
François Gustave

Le dix-huit février — mil neuf cent quarante-huit
à huit — heures trente — minutes, est décédé
à La Bour de Peily, rue du Collège N° 4 selon certificat médical,
Blere François Gustave

profession : agriculteur

originaire de Châtillens

domicilié à La Bour de Peily

né le 21 décembre 1863 à Châtillens

fils de Blere, Jean Henri Louis François

et de Louise née Richard

état civil veuf de Anna née Destray

Inscrit au présent registre le 19 février — 1948 sur la déclaration
de Madame Renée Gilliard, domiciliée à
Blarens, fille du défunt

Confirmé après lecture:

R. Gilliard. Pleze

L'officier de l'état civil:

La Fave

Communiqué à E. C. de Oron

N° 8

Reichel
Emilie Chérieuse

Le vingt-trois février — mil neuf cent quarante-huit
à dix-sept — heures dix — minutes, est décédée
à La Bour de Peily, rue du Stand 6 — selon certificat médical,
Reichel Emilie Chérieuse

profession : sans

originaire de Lausanne

domiciliée à La Bour de Peily

née le 17 janvier — 1867 à Chiville

fille de Brindeau, Samuel Frédéric

et de Lydia née Richard

état civil veuve de Henri Reichel

Inscrit au présent registre le 24 février — 1948 sur la déclaration
de Mlle Jeanne Reichel, infirmière à La Bour
de Peily, fille de la défunte

Confirmé après lecture:

Jeanne Reichel.

L'officier de l'état civil:

La Fave

Communiqué à E. C. de Lausanne.

N° 9
Chapuis
Marie

Le douze mars _____ mil neuf cent quarante-huit
à trois _____ heures _____ minutes, est décédée
à La Bour de Peily, avenue de Braminaz 138 selon certificat médical,
Chapuis Marie

profession : ménagère
originaire de Bonfol (Berne)
domiciliée à La Bour de Peily
née le 19 avril _____ 1862 à Pully
fille de Brunhion, Pierre François
et de Susanne née Giroud
état civil veuve de François Chapuis

Inscrit au présent registre le 13 mars _____ 1948 sur la déclaration
de M. Gustave Chapuis, inspecteur P.B.C. domici-
cilié à Courmayeur, fils de la défunte

Confirmé après lecture :

G. Chapuis

L'officier de l'état civil :

L. Favre

Communiqué à B. C. de Bonfol

N° 10
Léchaire
Marc Alfred

Le treize mars _____ mil neuf cent quarante-huit
à dix _____ heures _____ minutes, est décédé
à La Bour de Peily, Avenue des Alpes 1029 selon certificat médical,
Léchaire Marc Alfred

profession : administrateur textile
originaire de Lovattens
domicilié à La Bour de Peily
né le 16 février _____ 1891 à La Bour de Peily
fils de Léchaire, Marc Louis
et de Marguerite née Trauffer
état civil marié à Sarah Adrienne née Brigano

Inscrit au présent registre le 15 mars _____ 1948 sur la déclaration
de M. E. Dime, Juge de Paix, domicilié à La
Bour de Peily.

Confirmé après lecture :

L. Favre

L'officier de l'état civil :

L. Favre

Communiqué à B. C. de Lucerne.

VISA
DU
PRÉFET

9^{xi} 48.

C. Pflam

L'inscription portant le
numéro 10 à la page 300
est la dernière de ce volume 5.
La suite se trouve dans le
volume numéro 6 qui
commence par l'inscrip-
tion numéro 11 de l'année
1948.

La Bour de Peily, le 15 mars 1948

Officier d'état civil

L. Favre



A
B
C
D
E
F
G
H
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

Handwritten notes in a columnar format, possibly a ledger or list. The text is faint and difficult to decipher, but appears to be organized into columns. Some legible fragments include "1944" and "La".

L
na
at
La
un
con
tion
1944
La



Handwritten text in a cursive script, possibly Arabic or Persian, arranged in several lines. The text is faint and difficult to decipher due to the low contrast and grain of the image. It appears to be a list or a set of notes.

NOM	PRÉNOMS	Page	NOM	PRÉNOMS	Page
Hebischer	Marie. Hloise	13			
Hognetti	Josefa dite Verese	30			
Allamand	Louis. David	50			
Ansermet	Frieda. Bertha. Victoria. Auguste	59			
Bniquet	Rose. Louise	50			
Ansermet	Charles. Albert	56			
Amiet	Elise. Louise	86			
Anex dit Chenaud	Louise. Lina	108			
arnott	David. Eric	110			
Ansermet	Marie Louise	180			
affolter	Charles. Michel	194			
Allegriani	Alessandro	200			

A
 B
 C
 D
 E
 F
 G
 H
 I
 J
 K
 L
 M
 N
 O
 P
 Q
 R
 S
 T
 U
 V
 W
 X
 Y
 Z

B
C
D
E
F
G
H
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

[Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]

L
na
at
La
un
con
tion
194
La



NOM	PRÉNOMS	Page	NOM	PRÉNOMS	Page
Pieri	Margaretha	2	Pessero	Oscar - Paul - Emile	33
Porel	Marie Louise	9	Pollat	Robert	249
Peroud	Elise	15	Pridel	Amélie - Elisa - Susanne - Ida	249
Perrier	Jaques - Albert	20	Perden	Charles - Leon - Georges	256
Prenner	Johanna - Ida	29	Prailard	Bertha	265
Prietenholz	Maria - Magdalena	34	Puttiaz	Louis	270
Perta	Pietro	35	Prunner	Johannes	270
Pusso	Celina	38	Blanchet	Amalie	272
Pusenhart	Emile	38	Pönzli	Célie Rose	276
Peschor	Lara - Lucienne	43	Pulkart	Clara Angèle	280
Porgeaud	Gustave - Louis	44	Prunner	Anna Maria	282
Pardet	Lia - Marie	45	Parnet	Alice Marguerite	285
Pardet	Louisa	46	Ping	Marie Adèle	287
Porel	Jean	66	Palmat	Victor Isaac Vincent	288
Pollmann	Ernest	68	Prietenholz	Alfred Rudolf	291
Pérvy	Louisa - Charlotte	71	Rocksberger	Jean David	293
Pückler	Prodolphe	72			
Blanchoud	Louis - Emile - Jean	72			
Puttiaz	Pauline	74			
Pastardoz	Pauline - Henriette	80			
Polle	Pierre - Daniel - Marie	84			
Ponjour	Marguerite - Louise	87			
Pœtler	Catherine	97			
Peroud	Marc - Jules - Alexis	109			
Pessat	Eugénie	111			
Pargé	Bartolomeo	112			
Pocherens	Alexis - Gabriel	121			
Porgeaud	Louise - Marie - Fanny	126			
Palmat	Berthe - Julia	130			
Perney	Emile - François	138			
Paccoglio	Marguerite	143			
Perrier	Marie	158			
Pessone	Antonietta	166			
Pérvy	Liliane - Colette - Alice	171			
Pudry	Marie - Fanny	174			
Presh	Oliver - Ramsay	175			
Pœtler	Friedrich	179			
Peldi	Adèle	183			
Prayly	Annie - Verde - Georgiana	188			
Porrigois	Marie - Lina	195			
Poricot	Louis - David	212			
Prodbeck	André - Paul	214			
Pardet	Philippe - Frédéric - Henri	217			
Pérvy	Louis - Henri	222			
Pessy	Hermine - Marie	223			

B
C
D
E
F
G
H
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

C
D
E
F
G
H
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

C
D
E
F
G
H
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

[Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several columns and appears to be a list or a set of notes.]

L
 na
 at
 La
 va
 co
 tio
 194
 La



NOM	PRÉNOMS	Page	NOM	PRÉNOMS	Page
Cordier	François. Louis	1	Cojonner	Gophie. Emma. Henriette	245
Carrel	Robert. Louis	5	Chevalley	Marie-Louise	251
Chuard	Auguste Louis	18	Chappuis	Berthe	254.
Curtis	Margaret. Helena. Marie	19	Costa	Louisa	269
Coigny	Andrie. Jeanne-Georgette	23	Cherbuin	Fernand. Marcel	279
Colbas	Louis	24	Chappuis	Jules	281
Chappuis	Louise	25	Chevalley	Henri Emile	284
Chessex	Louis. Frédéric	27.	Contesse	Charles. Gabriel	285
Curchod	Louise	34	Chasset	Jean Claude	294
Clere	Jean	55	Clere	Francois Gustave	299.
Coigny	Gustave. Henri	64	Chapuis	Marie	300
Chappuis	Fanny. Louise	65			
Bastioni	Giovanni. Gustavo. Adolfo	67			
Cupelin	Jean. Henri	76			
Chabloz	Albert. Eugene	81			
Castioni	Louise. Charlotte	95			
Collet	Maurice	101			
Clot	Hélène. Louise. Lina	102			
Clere	Anna	113.			
Collomb	Francois. Auguste	114			
Curchod	Francois. Henri	123			
Courveu de Dechersberg	Anna. Helene	125			
Carrard	Marie. Lionie	131			
Colombo	Angelo. Alberto	132			
Chervet	Jean	159			
Coigny	Henriette. Marie	152			
Cothézy	Iola	160			
Cathéaz	Marie. Louise	160			
Chapuis	Marie	166.			
Cosardier	Marquerite. Emma	167			
Cornu	Constant Louis	178			
Cottier	Marcel. Frédéric	185			
Collin	Louise	187			
Chatelain	Laure. Emma	192			
Cargill	Albina. Penveneta	196			
Caldinause	Pierre. Albert	197			
Clément	Jeannine. Renée	208			
Chevalley	Emma. Gophie. Marguerite	221			
Chatelain	Emile. Ernest	224			
Cerf	Jules. David	231			
Capt	Georges. Henri	233			
Courveu de Dechersberg	Alois. Frédéric	237			
Cuenod	Jean. Gustave	238			
Contesse	Marie. Henriette. Elisabeth. Anna	239			

C
D
E
F
G
H
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

D
E
F
G
H
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

L
m
at
La
vo
con
tio
1944
la

CANTON
1944

D
E
F
G
H
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

[Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]

[Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]

L
na
at
La
va
co
tio
194
La



NOM	PRÉNOMS	Page	NOM	PRÉNOMS	Page
Dubuis	Marie - Héliène	7	Dénériaz	Louis	256
Ducrot	Jules - Frédéric	8	Duparc	Marie - Sophie	261
Dind	Louise - Emma	9	Dragaz	Adolphe Louis	268
Dénériaz	Fanny - Louise	16	Dätthoffer	Lina	271
Delafontaine	François - Louis	23	Dénekez	Michel - Emile	274
Ducrot	Jules - Alfred	27	Deladoey	François Louis Lucien	274
de Neuville	Martha - Sophie - Pauline	31	Dénériaz	Prose Marguerite Louise	276
de Meuron	Blise	42	Desodis	Mathilde Eve	281
de Schoupenikoff	Nicolas	42	Delbert	Bernard Maurice	289
Dénériaz	Edouard	45	Dutoit	Arthur Auguste	290
Ducimetière alias Monod	Charles	47	Dünnenberger	Conrad	293
Dutoit	Louise - Jerry	52	Dorzi	Valère Alphonse Joseph	297
Ducrot	Liliane - Paulette	61			
Dellenbach	Julie - Frédérique	86			
Deschamps	Julie - Louise	92			
de Wolff	Isabelle	94			
de Palizieux dit Falconnet	Anna - Blanche - Elisabeth	102			
Därzer	Susanna	103			
Delapraz	Célie - Aina	107			
Dünnenberger	Emma	109			
Drompt	Marie - Caroline - Felicité - Emma	116			
Dubuis	Juliette - Héliène	117			
Dentan	Josephine - Colombe	120			
Dittert	Lina	123			
Ducrot	Françoise	127			
Delapraz	Blise - Blise	135			
Demièrre	Henri - Louis	136			
Déglon	Henri - Louis	136			
Doveley	John - Louis	137			
Durand	Eugène - Charles	139			
de Palizieux	Marie - Louise				
dit Falconnet		161			
Dragaz	Marie - Louise	170			
Deladrey	Louis - Emile	193			
Dutoit	Emilie - Marie	202			
Duboux	Blise - Ida	209			
de Schoupenikoff	Caroline - Marie	209			
Ducimetière					
alias Monod	Julie	210			
Dubuis	Victorine	213			
de Gomez - Valdés	Carmen - Victoria - Maximiana	226			
Delbert	Arni	229			
Demièrre	Emma - Mathilde	250			
Ducimetière	Julie - Marie				
alias Monod		252			

D
E
F
G
H
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

E
F
G
H
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

L
na
est
La
va
con
tio
194
La

CANT

NOM

PRÉNOMS

Page

NOM

PRÉNOMS

Page

E

L
m
et
La
m
co
tio
194
La

CANTON

F
G
H
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

Handwritten notes in Arabic script, arranged in vertical columns. The text is dense and appears to be a list or a series of entries, possibly related to a historical or administrative record. The script is cursive and difficult to read precisely due to the image quality.

L
na
at
La
va
con
tio
194
La



NOM	PRÉNOMS	Page	NOM	PRÉNOMS	Page
Ferautschi	Ludwig. Johann	14			
Félix	Marie - Louise	28			
Fell	Ida	32			
Frischknecht	Jean - Pierre	48			
Foretay	Rose - Marie	50			
Falkner	Nadine	59			
Furer	Odile	60			
Fattelbert	Elise - Marie	70			
Favre	Helène - Louise - Lina	102			
Fatton	Jean	105			
Fell	François - Louis	124			
Feluchiger	Maria - Albertina	124			
Frossard	Henri - Louis	132			
Favre	Lucienne - Georgette	140			
Fischer	Richard - Carl - Gustav	145			
Félicia	Henri - Louis	147			
Forster	Louise	153			
Fjordalisi	Emilio	185			
Pelli	Marie Augustine	201			
Favre	Anita - Adèle	205			
Fessler	Victor - Louis	206			
Fatton	Aline - Elisa	241			
Fonjallas	Cécile	258			
Fillettaz	Marius Adolphe	266			
Fischer	Alfred	265			
Femme	inconnue	266			
Friker	Clemence	289			

F
G
H
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

G
H
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

[Faint, illegible handwritten text in a columnar format, possibly a ledger or list.]

L
n
ut
La
vo
con
tio
194
La



NOM	PRÉNOMS	Page	NOM	PRÉNOMS	Page
Govett	Anna Elisabeth	4	Grandechamp	Marie Julie Melanie	292
Galetti	Jean. Georges	8	Girard	Albert Edmond	295
Genton	Charles	10			
Grant	Jusannah. Elisabeth	26			
Glardon	Francois. Jules	36			
Gavin	Louise. Henriette. Pauline	40			
Guyot	Jules. Auguste	40			
Gultmann	Albert. Jean	46			
Girard	Maurice. Charles	48			
Girardet	Gustave. Rodolphe	53			
Goy	Henri	55.			
Glardon	Prose. Georgine	60			
Golaz	Cesarine. Susanne	69			
Grognez	Marie. Madeleine	75			
Giobannoni	Colomba. Ernesta	78			
Greber	Kilian. Elie	83.			
Guyot	Bertha	113			
Godgerat	Albertine. Blucette	126.			
Gorin	Ida	128			
Grangier	Jean. Alexandre. Marius	129			
Girard	Paul. Louis	130			
Grognez	Marquerite	133			
Giobannoni	Joseph. Hector	137.			
Gué	Marie. Peyrone	142			
Gysler	Alfred	148			
Gerrmond	Henri	156			
Grim	Fritz	156			
Genton	Augustine Julie Louise	162			
Goodsall	Mary. Sowell	168			
Guignard	Marie. Odine	174.			
Gallet	Cécile	189			
Guignet	Paul	191			
Grognez	Albert. Eugène	197			
Gillieron	Marie. Aline. Elisa	217			
Gillaand	Paul. Nurra	225			
Grädel	Franz	232			
Grognez	Alfred. Jean	247			
Grognez	Henri. Louis	253			
Gude	Maria. Josephine	259			
Gygax	Rudolf Alexander	263			
Grandjean	Jeanne Marie Caroline	264			
Gugeli	Vincentine Lophie Lina	269			
Griger	Louise Marie	273			
Grognez	Albert Henri	282			
Gavan	Cesar Renile	284			

G
H
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

H
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

[Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page]

NOM	PRÉNOMS	Page	NOM	PRÉNOMS	Page
Harris	Ellen - Gertrude	19			
Henriod	Auguste Jean - Pierre	24			
Henchod	Marie - Pilagie	28			
Heeter	Elise, Fanny - Julie dite Eugenie	29			
Huquenin - Du mittan	Jenny	51			
Hamilton	Anna - Helena - Hope	53			
Haldy	Ernest - Frederic	57			
Heinrich	Elise	74			
Henchoy	Marie - Louise - Hydie - Pauline	85			
Heren	Christian	106			
Hanksford	Augusta - Maye	114			
Hirshi	Eugenie	146			
Horsberger	Frederic - Samuel	147			
Hottinger	Helene - Marie	151			
Hergog	Marie - Therese	157			
Hartang	Marie - Julie	178			
Hardmier	Marie - Elise	177			
Heinrich	Pauline - Frederique - Sophie	182			
Horne	Philip - Bruce	201			
Henzen	Marquise - Jeanne - Pau - - Hope - Albertine	214			
Hadas	Therese	225			
Holmann	Johannes	263			
Heinrich	Georges - Pierre	271			
Hunter	James	286			
Haller	Emma - Marie	290			

H
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

Handwritten notes in the top right corner, possibly including a date and some illegible text.

L
na
at
La
vo
co
tio
194
La



NOM	PRÉNOMS	Page	NOM	PRÉNOMS	Page
Tousselin	Marie. Josephine. Paule	47			
Toussier	Laure. Anna	100			
Tomboden	Emil	118			
Taccard	Charles. Auguste. Alexandre	119			
Toos	Henri	146			
Udermühle	Helena	173			
Tordan	Elise	203			
Taques	Jules. Abram	213.			
Taquier	Alexis. Arthur	219			
Tan	Aline. Florinde	244			
Tacot-Deseombes	Anna. Amélie	257			
Tuilland	Philippe Robert Noël	267			
Taquet	Marie Elise	276			
Tschi	Charles Emile	278			

J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

Handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is faint and illegible due to the low contrast and grainy texture of the image. It appears to be organized into several lines or paragraphs, but the specific words and characters cannot be discerned.

NOM	PRÉNOMS	Page	NOM	PRÉNOMS	Page
Kierck	Alexandre. Jakob. Paul. Albert	11			
Kiehl	Jean. Rodolphe. Alfred	16			
Kinopf	Emma	118			
Khorhenko	Alexandre	143			
Kingston	Francis. Philippe	152			
Kraufmann	Friedrich. Raphael	177			
Hollmann	Elise. Bertha	187			
Mälin	Jeanne Adrienne	297			

K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

[Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page]

L
m
at
La
w
com
tio
194
La



NOM	PRÉNOMS	Page	NOM	PRÉNOMS	Page
Loumyer	Guy-Albert-Armand-Russell	20			
Laritt	Marianne-Elisabeth	58			
L'Éplattier	Ernest-Georges-Edmond	59			
Léchaire	Marc-Louis	60			
Lussy	Maria	73			
Liebcher	Fanchette dite Fanny	87			
Léchaire	Marquerite	89			
Léchaire	Jules-Henri	91			
Longchamp	Henriette Adèle	120			
Lüthi	Walther	129			
Longchamp	Charles-Albert	138			
Lambercy	Amie-Caroline	150			
Longchamp	Henri-Louis	151			
Lederrey	Marie-Julie	161			
Lenaert - Wagner	Johannes-Samuel	165			
Lehmann	Francis-Charles-Casimir	230			
Lohri	Edouard	236			
Lapp	Elise-Margaretha	235			
Lambelet	Jean-François	238			
Lambelet	Julie-Fanily	239			
Lüthi	Jean-Gottfried	246			
Lindenmeyer	Emile	256			
Liand	Yvonne-Marquerite	296			
Léchaire	Marc-Alfred	300			

L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

Handwritten text in a cursive script, likely Arabic or Persian, arranged in approximately 15 horizontal lines. The text is dense and difficult to decipher due to the image quality and fading.

L
u
t
La
or
io
94
La
CANTR

NOM	PRÉNOMS	Page	NOM	PRÉNOMS	Page
Maeris	Elise - Marie	2	Marti	Jusanne - Lydia	199
Meier	Jean - Arnold	4	Maurzy	Elise	199
Mullaly	Herbert	7	Ma Pherson	George	205
Meystre	Emile - Louis	10	Magnin	Victor	207
Monnier	Denise - Sophie	12	Mottier	Louise Anna	215
Matthens	Caroline	15	Mamin	Louise	216
Montet	Jean - Philippe	26	Mathey	Elise - Alice	216
Monnier	Louis - Simé	38	Maridor	Nicole - Andrie	218
March	Eugénie	33	Marcus	Hermann	221
Michel	Marie - Antonie - Fanny	36	Mudry	Elisabeth	226
Müller	Charles - Max	41	Martin	Philippe	228
Mamin	Jenny - Louise	44	Maridor	Hermiette Anne Marie	231
Matthey	Caroline - Albertine Emma	58	Murier	Maurice Vincent Lucien	240
Müller	Philippine	62	Meystre	Julie - Fanny - Sophie - Louise	242
Mamin	Elise - Marie - Louise	63	Marcus	Adelwig - Lara	248
Meyer	Caroline - Madeleine	68	Michel	Jeanne - Louise	256
Mudry	Jules - Ernest	70	Meyer	Adolphe - Albert	259
Michaud	Chérie - Hélène	71	Magnenat	Emilie - Louise	260
Mayor	Marguerite - Aimée - Hermiette	77	Miradri	Haim	277
Martin	Sophie - Louisa	78	Matthey	Huc - Robert - François	277
Mettan	Adrien - Etienne	84	Maitte	Françoise	286
Mojonnier	Sophie - Jeanne - Louise	90	Mercet	Louis	288
Mamin	Annie	95	Maier	Paul Friedrich	295
Mahler	Vittalia	96	Michaud	Caroline	298
Matthey	Madeline	99			
Mack	Louisa	104			
Mills	Wilfred - James	106			
Martin	Fanny - Eugénie	107			
Monnier	Hustine - Héloïse	111			
Michel	Emile	119			
Moreau	Johanna Margaretha	121			
Martin	Abens - André	124			
Muggiati	Carolina	133			
Mellier	Armand	134			
Mury	François - Louis	140			
Michaud	Louis - Jules	145			
Maillefer	Adrienne - Emilie	157			
Maillard	Charlotte - Marguerite	163			
Montet	Henri - Samuel	171			
Mottaz	Marcel - Aimé	175			
Molliat	Jean - Théophile	180			
Morier	Susanne - Hélène	190			
Mack	Jean - Rodolphe	190			
Monnier	Louis - Charles	191			
Mouron	Louise - Marie	195			

M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

l
u
t
La
or
io
94
La
CANTO
L

N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

Handwritten text in a cursive script, likely Urdu or Persian, located in the upper right corner of the page. The text is arranged in several lines and is partially obscured by the dark background of the scan.

O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

[Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]

P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several columns and appears to be a list or a set of notes.]

NOM	PRÉNOMS	Page	NOM	PRÉNOMS	Page
Perrin	Emma	1			
Panchaud	Hélène Charlotte Fabienne	5			
Petter	Auguste	13			
Picot	François Mary Douglas	25			
Perrin	Alice	39			
Peter	Marie-Louise	54			
Perrin	Emile	76			
Pédrolé	Auguste-Hubert	79			
Plantin	Robert	80			
Pédrolé	Josephine-Elise-Marie	87			
Personeni	Vincent-Joseph	112			
Pellaton	Marie-Julie	144			
Python	Joseph-Jonas	148			
Plumere	Johanna-Margaretha	149			
Prodollet	François-Constant-Eugène	173			
Pochon	Ferdinand	193			
Perroud	Marie-Hélène	194			
Perrod	Vincent-Alexis	196			
Perret	Alice-Marguerite	208			
Piaget	Rosina	215			
Pilet	Marie	220			
Pachoud	Marquise Jeanne-Louise	230			
Pahud	Berthe	233			
Payot	Louise Emma	236			
Perroud	Paul-Emile	245			
Pache	Henriette-Jenny	248			
Personeni	Marie-Adrienne	283			
Paterson	Octavia-Georgina	292			
Perriard	Anna	298			

P
O
R
S
T
I
U
V
W
X
Y
Z

Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

l
u
t
La
r
r
a
4
a
M
L

Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

L
na
eat
La
no
con
tio
194
La



R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

Handwritten text in a cursive script, likely Arabic or Persian, arranged in vertical columns. The text is dense and appears to be a list or a detailed record. The rightmost column contains larger, more prominent characters, possibly serving as a header or a key. The overall appearance is that of an old manuscript or ledger.

NOM	PRÉNOMS	Page	NOM	PRÉNOMS	Page
Puppen	Anna	6			
Pruff	William. Edouard	10			
Röth	Stéphanie. Euphrasie	17			
Röseck	Ernest	17			
Reiff	Fanny. Louise	35			
Reusser	Jean. Rodolphe	49			
Reuffer	Marie	57			
Reusser	Francis. Louis	62			
Rossi	Raymond. Emile	63			
Rossi	Genevieve. Violette	64			
Ronalds	Mabel. Greg	66			
Rey	Alois	79			
Reymond	Lucien. Gustave	81			
Reichon	Arge. Charles	82			
Racine	Oscar	88			
Robert	Ariste. Adrien	91			
Roussy	Gaston	94			
Rieder	Marie. Henriette	98			
Rastoldo	Russo. Antonio	103			
Pruff	Louis	115			
Rist	Antonia. Franziska	115			
Rinsoz	Emile. Samuel	131			
Rutgers van der Hoff	Nicolas	142			
Rydz	Marquerite	159			
Rittner. Pruff	Edmond. Citel	163			
Rey	Caroline	164			
Retzl	Auguste. Friedrich	176			
Regnier	Josephine	181			
Reymond	Marie. Louise	181			
Rittner. Pruff	Celine. Marie	186			
Räber	Franz. Xaver	189			
Ruchonnet	Laura. Helene	202			
Prapp	Aloise. Marie	206			
Richon	Marie. Fanny	220			
Rinaldi	Auguste. Marlies	224			
Rey	Marie	258			
Reischling	Jacob. Robert	261			
Rittner. Pruff	Auguste	264			
Proten	Henriette. Marie. Blanche	273			
Rist	Maria. Antonia	275			
Prège	Emile. Joseph	280			
Prémang	Jaques. Charles. Emile	283			
Richon	Francois. Louis	291			
Riser	Alice	296			
Reichel	Emilie. Chierese	299			

R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

S
T
U
V
W
X
Y
Z

S
T
U
V
W
X
Y
Z

Handwritten text in Arabic script, appearing to be a list or index of entries. The text is arranged in several columns and rows, with some entries starting with numbers or specific characters. The script is dense and somewhat faded, making some words difficult to decipher. The overall appearance is that of an old manuscript or a list of records.

NOM	PRÉNOMS	Page	NOM	PRÉNOMS	Page
Schneider	Lina	11			
Schneeberger	Marie - Apolline	14			
Spelgott	Ida - Emma	57			
Schneeberger	Julie - Marie	65			
Stioul	Yvonne - Marguerite	89			
Spinner	Adolf - August	90			
Studer	Sophie - Louise	93			
Gillig	Bisar	93			
Yeres	Fanny	100			
Schälchli	Emile	122			
Schofield	Mary	122			
Schlachter	Friedrich	135			
Schulz	Fritz - Karl - Gustav	150			
Schiltknecht	Ernst - David	155			
Schouler	Elisabeth - Marie	164			
Schaffert	Jeanne - Mina	168			
Schwab	Robert	170			
Schmidlin	Rosa	179			
Studer	Christian	183			
Schrader	Max - Julius - Richard - Adolf	188			
Scheidegger	Ernest	192			
Steiner	Marie	253			
Sierro	Alphonse - Nicolas	260			
Scheerer	Charles - Hermann	267			
Schlachter	Emile	268			

S
T
U
V
W
X
Y
Z

T
U
V
W
X
Y
Z

T
U
V
W
X
Y
Z

[Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]

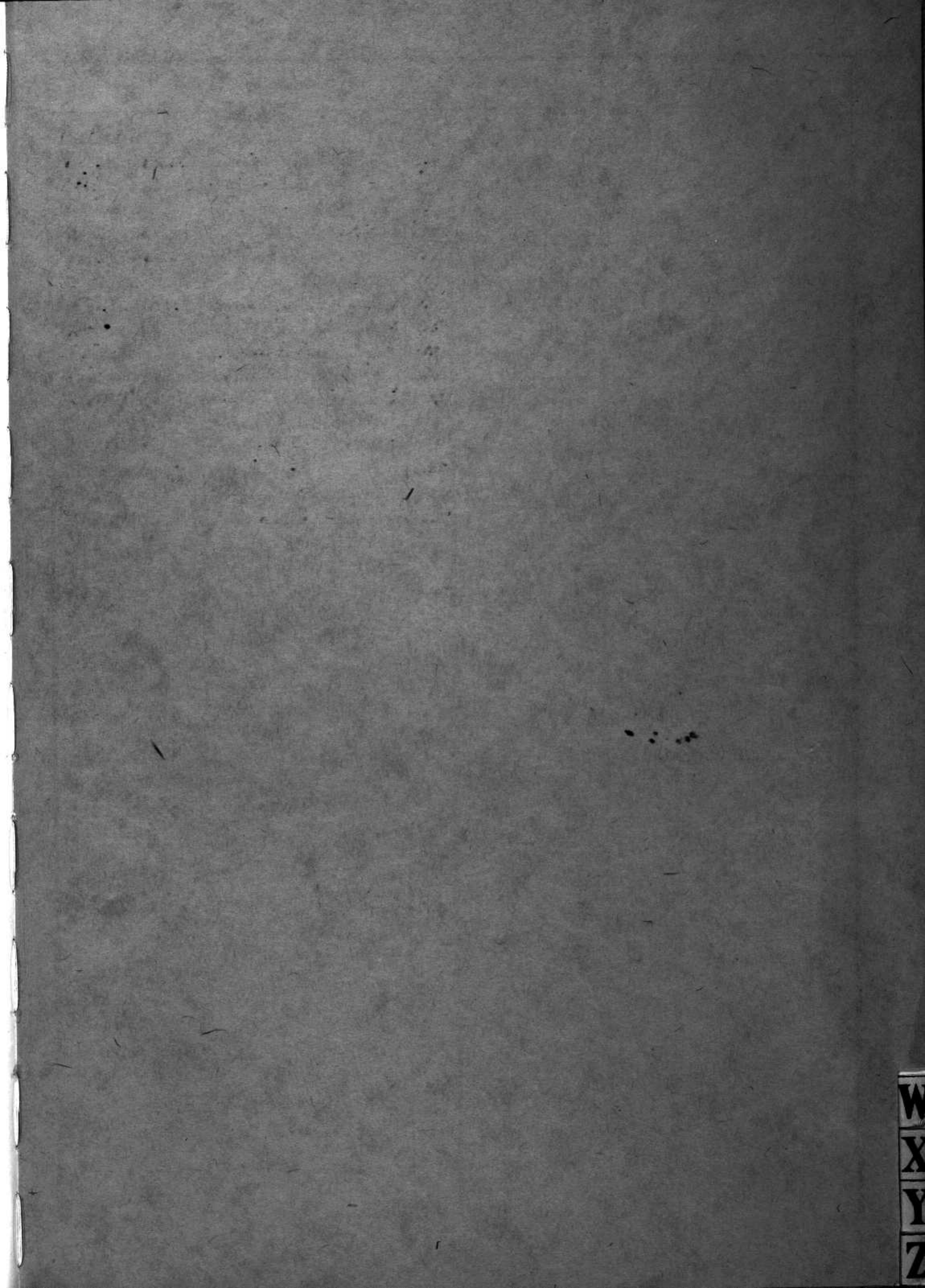
NOM	PRÉNOMS	Page	NOM	PRÉNOMS	Page
Chilaud	Fritz - Charles	69			
Chekrydze	Esther - Fanny	96			
Chalmann	Jakob	101			
Chompson	Herbert - John	141			
Cutim. Nolthenius	Rudolf - Peter - Johan	144			
Cestuz	Emma - Louise	149			
Cschiemer	Jeanne - Françoise	154			
Chievant	Jules - Aurèle - Auguste	169			
Choulaz	Emile - Henri	204			
Chievant	Marie - Anna	207			
Creyvaud	Pierre - Armand	212			
Creyvaud	Anna - Catharina	228			
Cinelli	Margherita	229			
Causee	Marie - Ida	235			
Cissot. Daquette	Léon - Fernand	241			
Cutim. Nolthenius	Charlotte - Julia - Alice	242			
Cselussi	Christine - Augustine	243			
Crottet	Charlotte - Adèle	248			

T
U
V
W
X
Y
Z

۱۰۰

[Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several lines and is difficult to decipher due to its lightness and the texture of the paper.]

NOM	PRÉNOMS	Page	NOM	PRÉNOMS	Page
Vauthery	Marie - Anne	22			
Von Bombberg	Margarete - Emma	28			
Vité	Madeleine - Georgette	32			
Vodoz	Emile - Schile - André	43			
Vincent	Samuel	49			
Van der Maaten	Elisabeth - Margo - Gertrude	52			
Vassaux	Daniel - Ernest	75			
Vittoz	Lisette	77			
Van Hoogendorp	Otto	83			
Volper	Louise - Adèle	85			
Veyrassat	Adrien - Stéphane	98			
von Blach	Gertrud	104			
Vodoz	Charles - Louis	105			
Vincent	Marie - Louise	108			
Vuadens	Marie - Melani	128			
Vassaux	Louise	141			
von Püren	Johann	154			
Vannier-Puchier	Jeanne - Marguerite	158			
Vodoz	Amélie	172			
Vodoz	Fanny - Marie	186			
Vannier-Puchier	Davis - Jonas	210			
Vodoz	Louise - Marie	211			
Von Wittenbach	Niklaus - Alfred - Friedrich	222			
Vuadens	Beide - Elin - Henriette	227			
Vogt	Jeanne	234			
Vuadens	Emma	243			
Veyrassat	Marguerite - Eugénie - Charlotte	247			
Von Ompfeda	Florence - Robine - Mathilde	254			
Vodoz	François - Gamaliel	263			
Vauchet de	Louis - Auguste	272			
la Croix					
Vionnet	Adolf - He	287			



Handwritten text in a cursive script, likely Arabic or Persian, arranged in several lines. The text is faint and difficult to decipher due to the low contrast and grain of the image. It appears to be a list or a series of entries, possibly related to a historical document or manuscript.

NOM	PRÉNOMS	Page	NOM	PRÉNOMS	Page
Wutrich	Magdalena	21			
Wargenau	Friedrich - Gustave	37			
Will <small>nie Rossier</small>	Jeanne - Marie	41			
Whistler	Florence	99			
Wagnière	Laure - Curtil	110			
Wilkening	Justine	116			
Weber	Pierre - Albert	117			
Waldburger	Emanuel - Eugen	162			
Wutrich	Heinrich - Edmund	178			
Wüest	Madeleine	180			
Widmann	Charles - Louis	184			
Waetjen	Marie - Katherine - Louise	203			
Wharry	Arthur - James	219			
Weber	Johann - Gottlieb	232			
Werdenberg	Heinrich	240			
Weber	Louise - Caroline	244			
Wolf	Anna - Louise	255			

W
X
Y
Z

X
Y
Z

Handwritten text in a non-Latin script, possibly Arabic or Persian, located in the upper right quadrant of the page. The text is arranged in several lines and appears to be a list or a set of notes.

